

ПРАВОСЛАВНЫЙ  
ПАЛЕСТИНСКИЙ СБОРНИКЪ



30-й ВЫПУСКЪ

ИЗДАНИЕ  
ИМПЕРАТОРСКАГО ПРАВОСЛАВНАГО ПАЛЕСТИНСКАГО  
ОБЩЕСТВА

С.-Петербургъ

1890

## Издація ИМПЕРАТОРСКАГО Православнаго Палестинскаго Общества:

### Православный Палестинский Сборникъ:

	Цѣна. р. к.
1-й вып. Православіе въ Святой Землѣ. В. Н. Хитрово . . . . .	2 —
2-й > Бордосскій путникъ. 333 г. В. Н. Хитрово. . . . .	1 —
3-й > Житіе и хожденіе Даниїла, Русскія земли игумена. Часть I. 1106—1107 гг. М. А. Веневитинова (распроданъ) . . . . .	2 50
4-й > Путь къ Синаю. 1881 г. А. В. Елисеѣва (распроданъ) . . . . .	2 —
5-й „ Путешествія Святаго Саввы Архіепископа Сербскаго 1225—1237 гг. о. Архимандрита Леониды. . . . .	1 —
6-й > Хоженіе гостя Василія. 1465—1466 г. о. Архимандрита Леониды. . . . .	— 30
7-й > Раскопки на Русскомъ мѣстѣ близъ храма Воскресенія въ Іерусалимѣ, съ рисунками и планами. 1883 г. о. Архимандрита Антонына, съ 2 приложеніями . . . . .	6 50
8-й > Разсказъ и путешествіе по Святымъ мѣстамъ Даниїла Митрополита Ефесскаго. 1493—1499 гг. Г. С. Дестуниса . . . . .	1 60
9-й > Житіе и хожденіе Даниїла, Русскія земли игумена. Часть II. 1106—1107 гг., съ рисунками и планами. М. А. Веневитинова (распроданъ). . . . .	5 50
10-й > Памятники Грузинской старины въ Святой землѣ и на Синаѣ, съ рисунками и планомъ. 1883 г. А. Цагарели. . . . .	4 50
11-й > Повѣсть Епифанія о Іерусалиме и сущихъ въ немъ мѣстѣ 1-й половины IX вѣка. Съ планами. В. Г. Васильевскаго . . . . .	6 50
12-й > Хоженіе Игнатія Смолнянина. 1389—1405 г. С. В. Арсеньева . . . . .	1 —
13-й > Ветхозавѣтный храмъ въ Іерусалимѣ. А. А. Олесницкаго . . . . .	16 —
14-й > Сербское описаніе Святымъ мѣстѣ 1-й половины XVII вѣка. Л. В. Стояновича . . . . .	— 50
15-й > Сказаніе Елифанія мниха о пути къ Іерусалиму. 1415—1417 г. о. Архимандрита Леониды . . . . .	— 25
16-й > Три статьи къ Русскому Палестиновѣдѣнію. о. Архимандрита Леониды. . . . .	1 —
17-й > Николая епископа Меоонскаго и Теодора Продрома писателей XII вѣка житія Мелетія новаго. В. Г. Васильевскаго. . . . .	4 —
18-й > Хоженіе купца Василія Познякава. 1558—1561 гг. Съ рисункомъ. Хр. М. Лопарева. . . . .	2 —
19-й > Авсаріи. К. Д. Петковича . . . . .	— 75
20-й > Паломничество по Святымъ мѣстамъ. Конца IV вѣка. Съ планомъ. И. В. Помяловскаго . . . . .	5 —
21-й > Просвинитарій Арсенія Суханова 1649—1653 г. Съ рисунками и планомъ. Н. И. Ивановскаго . . . . .	6 50
22-й > Прогулки по Палестинѣ съ учениками Назаретскаго мужскаго пансіона. А. И. Якубовича . . . . .	2 —
23-й > Іоанна Фоки сказаніе. Конца XII вѣка. И. Е. Троицкаго . . . . .	1 25
24-й > Хоженіе инова Зосимы. 1419—1422 гг. Съ рисунками. Хр. М. Лопарева. . . . .	1 25
26-й > Описаніе Святымъ мѣстѣ Безъимяннаго. Конца XIV вѣка. А. И. Падопуло-Керамевса . . . . .	— 75
27-й > Хоженіе Трифона Коробейникова. 1593—1596 гг. Хр. М. Лопарева. . . . .	3 —
30-й > Описаніе Турецкой имперіи. Между 1670 и 1686 гг. П. А. Сырку. . . . .	3 —

### Отчеты Православнаго Палестинскаго Общества:

за 1882—1883 г. . . . .	1 50
> 1883—1884 > (распроданъ). . . . .	1 10
> 1884—1885 > . . . . .	1 —
> 1885—1886 > 2 р. Тоже съ планомъ Іерусалима . . . . .	4 —
> 1886—1887 > . . . . .	1 50
> 1887—1888 > . . . . .	1 —

### Сообщенія Православнаго Палестинскаго Общества:

1-й—Февраль 1886 г. . . . .	— 50
2-й—Май 1886 г. . . . .	— 50
3-й—Январь 1887 г. . . . .	— 50
4-й—Декабрь 1887 г. . . . .	— 50

Pravoslavnyi  
ПРАВОСЛАВНЫЙ

# ПАЛЕСТИНСКІЙ СБОРНИКЪ

---

Томъ X  
ВЫПУСКЪ ТРЕТІЙ

---

ИЗДАНИЕ  
ИМПЕРАТОРСКАГО ПРАВОСЛАВНАГО ПАЛЕСТИНСКАГО  
ОБЩЕСТВА

---

С.-Петербургъ  
Типографія В. Киршбаума, въ д. М-ва Финансовъ, на Дворц. площ.  
1890

Нав : ГИИ  
Archib G. H. D.  
October 25, 1890.

Отъ С.-Петербургскаго Комитета духовной цензуры печатать дозволяется.  
25 Октября 1890 г.

Описание

# ОПИСАНІЕ ТУРЕЦКОЙ ИМПЕРІИ

СОСТАВЛЕННОЕ

РУССКИМЪ, БЫВШИМЪ ВЪ ПЛѢНУ У ТУРОКЪ

ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНѢ

**XVII ВѢКА**

---

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ

**П. А. СЫРКУ**



Свѣдѣнія о составителѣ Описанія Турецкой имперіи довольно скудны. Прямыхъ извѣстій объ его личности мы не имѣемъ: почти всѣ данныя, какія о немъ извѣстны, приходится извлекать изъ его труда.

Когда и гдѣ родился нашъ авторъ, какое имя онъ носилъ, гдѣ воспитывался и учился, объ этомъ его Описаніе ничего намъ не даетъ.

Судя по языку Описанія, можно предположить, что его составитель былъ родомъ изъ средней полосы Россіи и притомъ изъ такой мѣстности, гдѣ великорусское населеніе слегка соприкасается съ малорусскимъ, какъ въ нынѣшней Орловской, Курской и Калужской губерніяхъ. Вѣроисповѣданія онъ былъ, несомнѣнно, православнаго, судя по тому, какъ онъ относится и отзывается о мусульманахъ. Что же касается его образованія, то имѣя въ виду, что его Описаніе сдѣлано, хотя просто и написано на чисто народномъ языкѣ со всѣми особенностями народнаго стиля и слога, но съ нѣкоторыми литературными приѣмами, можно думать, что нашъ авторъ былъ не простаго званія, имѣлъ нѣкоторое образованіе, и вмѣстѣ съ тѣмъ былъ человѣкъ весьма опытный, практичный и вообще бывалый. Видно, что онъ былъ нѣсколько знакомъ съ Св. Писаніемъ (ср. стр. 2). Несомнѣнно книжнаго, весьма вѣроятно, библейскаго происхожденія приводимыя имъ названія нѣкото-

рыхъ народовъ и городовъ: аравітстїи люди, люди аравітстїи хальдїйскаго языка (стр. 16), люди амалицкіе (стр. 19), или аравітская земля, Вавилонъ, Ниневия и др. Вообще нужно замѣтить, что названія городовъ, мѣстъ, рѣкъ, горъ и т. п., встрѣчающіяся въ библейскихъ разсказахъ, въ Описанїи приведены весьма правильно; между тѣмъ какъ остальные пишутся большею частію по народному произношенію, а иногда въ нѣсколько искаженномъ видѣ. Весьма возможно, что нашему автору извѣстны были нѣкоторые разсказы и житія Святыхъ изъ Пролога или Четы-Мивей, судя потому, что турокъ онъ называетъ агарями, т. е. агарянами, и описываетъ ихъ въ весьма непривлекательномъ видѣ съ нравственной точки зрѣнія. Умѣнье различать народы славянскіе отъ неславянскихъ, какъ напр.: люди болгарскіе словенскаго языка (стр. 28 и др.) обличаетъ въ немъ знакомство съ разсказами изъ хронографовъ, разсѣянными въ разныхъ сборникахъ, изъ которыхъ онъ приобрѣлъ нѣкоторыя географическія познанія.

По профессіи составитель Описанія, несомнѣнно, былъ военный, какъ видно изъ его описанія каждой почти мѣстности, и притомъ очень хорошій знатокъ своего дѣла. Видно, что онъ имѣлъ довольно солидное, по тогдашнему времени, военное образованіе: обладалъ основательными познаніями по стратегіи и геодезіи, не говоря уже о строевой службѣ. Въ виду всѣхъ этихъ данныхъ можно предположить, что нашъ авторъ былъ не простой воинъ или солдатъ, а имѣлъ уже, по нашей терминологіи, офицерскій чинъ.

Составитель Описанія былъ въ турецкомъ плѣну, какъ видно изъ начальныхъ словъ его труда. Но когда онъ попалъ въ плѣнъ, не видно. Можно, однако, довольно близко опредѣлить время нахождения его въ плѣну. Для этого, во



1-хъ, служить его указаніе, что островомъ Критомъ владѣють турки, которые воевали его «30 лѣтъ» (стр. 37). По всей вѣроятности, нашъ составитель посѣтилъ островъ или, вѣрнѣе, слышалъ о немъ недолго спустя послѣ покоренія его турками. Думаю такъ въ виду того, что онъ считаетъ нужнымъ сообщить, что «нынѣ мѣсто то Кандія подъ туркомъ» (тамъ же). Покореніе же острова турками совершилось 18 Сентября 1669 г.<sup>1</sup> Во 2-хъ, по Описанію, Венгрія и въ частности Буда-Пештъ входятъ въ составъ Турецкой имперіи,— что, какъ извѣстно, было съ 1541 по 1686 г.<sup>2</sup> Въ 3-хъ, нашъ авторъ Морею считаетъ турецкою провинціею и ничего не говоритъ о владѣніяхъ тамъ венеціанцевъ, которые завоевали эту область въ 1686 г.<sup>3</sup> Въ 4-хъ, наконецъ, изъ Описанія можно понять, что городъ Каменецъ-Подольскъ принадлежалъ туркамъ (стр. 33). И дѣйствительно, Магометъ IV (1649 — 1687 гг.) отнялъ этотъ городъ отъ поляковъ въ 1672 г.; послѣдніе владѣли Каменцемъ съ 1433 г. Во власти турокъ городъ остался 27 лѣтъ, т. е. до 1699 года, когда онъ опять перешелъ къ Польшѣ. Если плѣнникъ не описываетъ его, то это, вѣроятно, потому, что на Украинѣ турецкіе паши должны были раздѣлять власть съ гетманомъ Дорошенкою, предавшимъ туркамъ. Кромѣ того, мы видимъ, что нашъ авторъ также относится и къ столицѣ Молдавіи, Яссамъ, несмотря на то, что Молдавія входила въ составъ Оттоманской имперіи. Такимъ образомъ выходитъ, что составитель Описанія былъ въ Турціи во второй половинѣ XVII в. Покойный В. И. Григоровичъ, относя составленіе Описа-

<sup>1</sup> Hammer, Geschichte, VI B, стр. 225—252; Ersch u. Gruber, 2 Sect. 39 Theil, стр. 388—389; Пападаки, стр. 67.—<sup>2</sup> Fessler, IX, стр. 368—388; Hammer, VI, стр. 472—476.—<sup>3</sup> Hammer, VI, стр. 483—490.

нія, — конечно, тоже къ XVII в., — до 1684<sup>1</sup> или 1682 г.<sup>2</sup>, имѣлъ въ виду, несомнѣнно, годъ взятія Буда-Пешта австрійцами, т. е. 1686 г.

Но долго ли пробылъ нашъ авторъ въ Турціи вообще, на это мы въ Описаніи не находимъ прямого отвѣта. Самъ онъ говоритъ (стр. 44), что обошелъ Турцію въ 62 мѣсяца и 20 дней, что составитъ 5 лѣтъ 2 мѣсяца и 20 дней; но это время, какъ слѣдуетъ предполагать, составляетъ лишь часть времени его пребыванія въ плѣну. Можно однако думать, что во время его пребыванія тамъ, онъ привыкъ къ турецкому языку, если не изучилъ его. Такъ, по крайней мѣрѣ, слѣдуетъ предполагать, имѣя въ виду нѣкоторыя турецкія и арабскія слова, приводимыя имъ въ своемъ трудѣ и притомъ довольно правильно, а именно: еди кули (стр. 20), чюль бети арапъ (стр. 18) и касабá: великая касабá (стр. 19).

Подневольная жизнь составителя Описанія въ турецкомъ плѣну не была легка, судя по нѣкоторымъ его выраженіямъ о «плѣнной своей неволѣ терпѣнія и страданія» (стр. 1). Достоверно извѣстно только одно, что нашъ авторъ исходилъ изъ конца въ конецъ, какъ онъ выражается: «въ стопахъ пути ноги своя» (стр. 1), т. е. пѣшкомъ, всю Турецкую имперію, кромѣ вассальныхъ провинцій, дѣлалъ разныя наблюденія во время своего путешествія, — однимъ словомъ изучалъ страну. Въ виду всего этого можно думать, что онъ въ плѣну не раздѣлялъ участи рабовъ, т. е. не былъ на турецкихъ каторгахъ или галерахъ, подобно другимъ русскимъ плѣнникамъ. Я склоненъ думать, что онъ былъ при турецкомъ войскѣ, мо-

<sup>1</sup> В и к т о р о в ѣ, Собр. рук. В. И. Григоровича, стр. 37. — <sup>2</sup> С м и р н о в ѣ, Кучибей Гѣмюрджинскій, стр. 40. Впрочемъ авторъ этого сочиненія сообщилъ мнѣ словесно, что В. И. Григоровичъ относилъ рукопись Описанія до 1686 г.

жетъ быть, при обозѣ во время передвиженія войска. Не менѣе возможно, что составитель Описанія участвовалъ въ какомъ-нибудь турецкомъ походѣ. Но быть турецкимъ солдатомъ, да еще послѣ того какъ онъ попалъ къ туркамъ въ качествѣ плѣнника или проданъ былъ имъ въ неволю, — значитъ быть и мусульманиномъ; а что дѣйствительно составитель Описанія будучи въ плѣну, не оставался христіаниномъ, — это можно предположить изъ того, что онъ не отмѣтилъ ни одной церкви, ни одной христіанской Святыни, кромѣ Св. града Іерусалима, въ которомъ онъ, несомнѣнно, былъ, но описываетъ его только съ точки зрѣнія военно-топографической, отчасти физической и этнографической. Одно несомнѣнно, по моему разумѣнію, что нашъ авторъ едва ли могъ удержать въ памяти всю массу свѣдѣній, которыя онъ сообщаетъ намъ; слѣдовательно, долженъ былъ писать замѣтки во время своего путешествія, а это предполагаетъ нѣкоторую свободу.

Плѣнныхъ русскихъ людей въ Турціи было очень много, какъ въ XVII столѣтіи, когда жилъ нашъ составитель, такъ и раньше и позже; ихъ продавали большею частію татары въ разные города европейской и азійской Турціи, откуда русскіе иногда попадали далеко на западъ Европы<sup>1</sup>. О многочисленности рабовъ изъ русскихъ у турокъ и татаръ мы имѣемъ цѣлый рядъ данныхъ<sup>2</sup>. Въ числѣ такихъ былъ, между прочимъ, Василій Полозовъ, написавшій челобитную царю Алексѣю Михайловичу, въ которой онъ описываетъ свои страданія и похожденія (см. приложение I). Русскіе рабы были разсѣяны по разнымъ пунктамъ Турціи

<sup>1</sup> Лучицкій, стр. 7—8; Ковалевскій, стр. 238—254. — <sup>2</sup> Напечатаны во 2 томѣ «Русск. историч. библіот.», стр. 597—668; Ламаискій, стр. 119, и замѣтокъ, стр. 155; Антоновичъ и Драгомановъ. Истор. п. I, стр. 92.

какъ на сушѣ, такъ и на морѣ еще въ прошломъ столѣтіи. Въ Декабрѣ 1743 г. В. Барскій видѣлъ на о. Хіо «многихъ отъ невольникъ и невольницъ Россійскихъ», которые «приходящи» къ нему, «моляху» его «со слезами да исходатайствуютъ о освобожденіи ихъ»<sup>1</sup>. Но и турки сами уводили русскихъ людей въ плѣнъ особенно во время разныхъ походовъ на южную Русь, Польшу и румынскія княжества, подобно тому, какъ уводили они изъ юго-западныхъ славянскихъ земель и Венгріи<sup>2</sup>. По словамъ извѣстнаго славянскаго патріота XVII в., Юрія Крижанича, на всѣхъ военныхъ турецкихъ галерахъ не видать было почти никакихъ другихъ гребцовъ, кромѣ русскихъ; по всей Греціи, Сирии, Палестинѣ, въ Египтѣ и Анатолиі, т. е. по всему турецкому царству, было такое множество русскихъ плѣнныхъ, что они обыкновенно спрашивали у своихъ земляковъ, вновь приходившихъ: «да ужъ остались ли на Руси еще какіе нибудь люди?»<sup>3</sup>.

Главный рынокъ русскихъ невольниковъ въ Турціи былъ Константинополь, гдѣ издавна, еще со временъ кievской Руси Олега и Игоря, продавались русскіе рабы<sup>4</sup>. Со времени завоеванія турками Царьграда, къ послѣднему, по словамъ грековъ, иногда приставали по три, по четыре корабля ежедневно, наполненные русскими невольниками; на торговыхъ площадяхъ города стояли священники и монахи, юноши и дѣвицы, которыхъ толпами отвозили въ Египеть на продажу<sup>5</sup>. Мы

<sup>1</sup> Странствованія, II, стр. 367; акад. изд., II, стр. 84; Ламанскій, стр. 119.—<sup>2</sup> Schweigger, стр. 221—222.—<sup>3</sup> О промыслѣ, стр. 9—10; ср. Антоновича и Драгоманова Истор. п. I, стр. 88—93.—<sup>4</sup> См. въ Лѣтописи договоры русскихъ съ греками у Лейбовича, I, стр. 32—33 и 44; Бережковъ, стр. 356. О давнемъ невольничьемъ рынкѣ въ Царьградѣ см. у Соловьева, I, прим. 397.—<sup>5</sup> Соловьевъ, XI, стр. 290; Бережковъ, стр. 356.

имѣемъ цѣлый рядъ данныхъ <sup>1</sup>, сообщаемыхъ иностранцами и русскими, о русскихъ невольникахъ въ Константинополь въ XVI и XVII вв. Такъ, венеціанскій посланникъ Дж. Карраро доносилъ въ 1578 г., что не только турки, но даже и евреи и христіане совсѣмъ не имѣютъ наемной прислуги, а только рабовъ и рабынь, добытыхъ главнымъ образомъ татарами путемъ охоты въ областяхъ польскихъ, московскихъ и малорусскихъ (Circassii) <sup>2</sup>; захваченную такимъ образомъ добычу они приводятъ въ Кафу, гдѣ она продается, передавалъ онъ, тамошнимъ купцамъ, а затѣмъ перевозится въ Константинополь, въ которомъ есть постоянно большой базаръ невольниковъ, рядомъ съ базаромъ всякаго рода скота. Сверхъ того, безчисленное множество невольниковъ провозится мимо города въ Анатолю, гдѣ ихъ заставляютъ заниматься земледѣліемъ и другими работами въ пользу турокъ <sup>3</sup>. Въ 1593 г. дьякъ Трифонъ Коробейниковъ роздалъ царской милостыни 43 человѣкамъ «въ Царьгородѣ въ тюрьму сидѣльцамъ и русскимъ полоняникомъ» <sup>4</sup>. Отъ XVII в. мы также имѣемъ рядъ данныхъ о плѣнныхъ русскихъ въ Константинополь и нѣкоторыхъ другихъ мѣстахъ Турецкой имперіи. Въ 1655 г. пезарскій посланникъ Аллегретти, бывшій прежде посломъ испанскаго короля въ Турціи, а теперь находившійся въ Москвѣ, рассказывалъ о множествѣ русскихъ и поляковъ, продаваемыхъ въ Царьградѣ татарами <sup>5</sup>. Все это вполне оправдываетъ слова составителя Описанія,

<sup>1</sup> Значительная часть этихъ данныхъ сообщены проф. L a m a n s k y'mъ въ его весьма интересномъ и важномъ сборникѣ: *Secrets d'état de Venise*, стр. 380—383.—<sup>2</sup> Совсѣмъ неврѣно г. Бережковъ переводитъ Circassii — земля черкесовъ; подъ этимъ названіемъ разумѣли также казаковъ запорожскихъ. Несомнѣнно, что здѣсь идетъ рѣчь о землѣ сосѣдней съ московскою и польскою.—<sup>3</sup> L a m a n s k y, стр. 381.—<sup>4</sup> ППС. 27 в., стр. 381.—<sup>5</sup> Соловьевъ, X, 349; Бережковъ, 356; см. выше, стр. V, прим. 2.

который также говоритъ о многочисленности русскихъ невольниковъ и плѣнныхъ въ столицѣ Оттоманской имперіи (стр. 23).

Нерѣдко, однако, татарскіе и турецкіе невольники изъ русскихъ по истеченіи нѣкотораго числа лѣтъ, которое, впрочемъ, не было, по всей вѣроятности, определено, и въ различныхъ мѣстахъ, вѣроятно, колебалось, получали свободу или за самоличныи выкупъ, или за какія-либо выслуги<sup>1</sup>. Нѣкоторые изъ получившихъ такимъ путемъ свободу навсегда оставались въ Крыму или въ Турціи и здѣсь, почти всегда принявъ мусульманство, обзаводились семьями. Само собою разумѣется, что это бывало большею частью съ женщинами;—южно-русскій народъ создалъ цѣлую думу про «Марусю Богуславку», которая проситъ освобожденныхъ ею полоняниковъ передать отцу и матери не тратиться на ея выкупъ, потому она

«..... потурчилась, побусурманилась,  
Для роскоши турецкой,  
Для лаомства несчастнаго!»<sup>2</sup>.

Подобнаго рода случаи съ женщинами-русскими встрѣчаются и до нашихъ дней<sup>3</sup>. Вообще, нужно сказать, въ Константинополѣ было такъ много рабовъ изъ русскихъ, что про нихъ тамъ составились цѣлыя легенды<sup>4</sup>. Наконецъ, въ довершеніе всего, въ

<sup>1</sup> Ср. Лохвицкаго, стр. 24—25. <sup>2</sup> Антоновичъ и Драгомановъ, Истор. п. I, стр. 233; о ней см. стр. 230—240.—<sup>3</sup> Карелинъ, стр. 100—101, гдѣ приведенъ одинъ такой случай.—<sup>4</sup> Я укажу здѣсь на двѣ такія легенды. Первая изъ нихъ сообщена цареградскимъ торговымъ грекомъ Дмитріемъ Остафьевымъ, привезшимъ въ Москву чудотворную икону Влахернской Божіей Матери. 11 октября 1653 г. въ посольскомъ приказѣ онъ, между прочимъ, заявилъ, что у Святаго источника, явившагося на мѣстѣ Влахернскаго храма въ Константинополѣ, находилась «русская полонянка», которая оберегала это мѣсто и брала «по деньгѣ съ человѣка», приходящаго къ этому источнику, и этимъ она питалась, хотя «полонянка сія обусурманена». Ка п-

1683 году одинъ изъ русскихъ невольниковъ Павелъ пострадалъ за Христа, принявъ мученическій вѣнецъ <sup>1</sup>.

Между многочисленными турецкими плѣнниками изъ русскихъ, одинъ привлекаетъ мое вниманіе преимуще-

т е р е в ъ, Характеръ, стр. 88—89. Другая, подобнаго же рода легенда, изложена въ донесеніи кіевскаго воеводы, кн. Ю. П. Трубецкаго, Алексѣю Михайловичу 17 мая 1674 г. о греченинѣ, кіевскомъ жителѣ Янѣ Павловѣ, который, между прочимъ, разсказалъ слѣдующее: «Будучи де въ Царигороде, говорилъ онъ, ходилъ смотреть, гдѣ была церковь Соеѣя премудрость Божия, для того, что до приходу ево къ той церкви, звонъ былъ великой, и колокол(ов)ъ нѣтъ, и не видѣтъ ихъ; и о томъ звоне паша спрашивалъ, какъ у Соеен звонъ былъ, и въ то де время стоялъ на караулѣ у соеенской церкви, у дверей, сторожъ былъ, обусурманился руской человекъ. И тотъ де бусурманъ того пашу въ ту церковь не пустилъ, а сказалъ, что пускать не велѣно, съ того числа, какъ звонъ былъ». Кромѣ этого, тотъ же Янъ разсказалъ, что слышалъ отъ турковъ, что въ салтавскихъ полатахъ, гдѣ въ то время православная бывала церковь, а нынѣ полата, і въ той полатѣ, въ то число, какъ въ Соеейской церкви звонъ былъ, объявился старъ человекъ, сидитъ во свѣтительскихъ одеждахъ, въ креслахъ, въ рукахъ держитъ посохъ, а передъ нимъ горитъ въ ломпаде свеча; и турки де вида то, писали къ салтану, и салтанъ де вѣлелъ ево іс той полаты кинуть на море, і турки де по ево велѣнью, таго человека кинули въ море, и после де того, тотъ человекъ объявился оиать въ техъ же полатахъ, сидитъ въ креслахъ, въ тѣхъ же свѣтительскихъ одеждахъ, свѣча предъ нимъ горитъ по прежнему; и турки де къ салтану и о томъ писали, и салтанъ де велѣлъ ту полату задѣлать, чтобъ никто въ нее не ходилъ». Сибирскій Сборникъ. Историч. ч. I, малороссійскія дѣла, стр. 156—157, 149.

<sup>1</sup> Мученичество Павла описано Каріофиломъ и помѣщено въ Νέφ Μαρτυρολόγιφ, переведенномъ, хотя не полною, и на русскій языкъ: «Христіанскіе мученики, пострадавшіе на востокѣ со времени завоеванія Константинополя Турками. Съ новогреческ. перевелъ свящ. Петръ Соловьевъ, Сиб. 1862», стр. 129—132. Житіе этого Павла помѣщено и въ 'Ιδιόχειρф Кесарія Далонте у еп. Порфирія Аеонск. Книжники, стр. 21. Ср. Νικόδημου Ἀγορεύτου Συναξαριστής. II, 1883, стр. 421; архіеп. Филарета Русск. святые, I, стр. 435—438; Martinov An. ecclesiast. graecoslav., 103; Сергія Мѣсяц. вост. II, 1. 85. Святигорець говоритъ, что русскихъ отъ турковъ пострадало шесть человекъ. Письма Святигорца, I, стр. 26. Но кромѣ пресвитера Константія (Νικόδημου Συναξαριστής. I, 343; Аеонскій Патерикъ. II, стр. 441—443; Сергіѣй, Мѣсяц. вост. II, 1, стр. 337), пострадавшаго въ 1743 г., я другихъ не знаю.

ственно передъ другими, главнымъ образомъ, въ виду вопроса объ опредѣленіи личности составителя «Описанія Турецкой имперіи»; это—Федоръ Феоктистовъ Дорохинъ, свѣдѣнія о которомъ сообщаются въ донесеніи кіевскаго воеводы кн. Юрія Петровича Трубецкаго съ товарищи отъ 17 іюля 1674 г. царю Алексѣю Михайловичу (см. приложение 2). Дорохинъ родомъ былъ изъ города Ельца и именовался сыномъ боярскимъ. По профессіи онъ былъ военный и въ 1660 г. имѣлъ чинъ рейтаря; въ этомъ году онъ служилъ въ полку Ивана Шепелева и попалъ въ плѣнъ къ татарамъ вмѣстѣ съ воеводою В. Б. Шереметьевымъ, подъ Чудновымъ. Пробывъ въ Крыму около 2-хъ лѣтъ, но гдѣ именно—неизвѣстно, около 1662 г. онъ былъ проданъ туркамъ, которые отвезли его въ Константинополь. Хозяинъ-турокъ отдалъ его вмѣсто себя въ солдаты и, такимъ образомъ, онъ служилъ въ турецкомъ войскѣ въ чинѣ рейтаря же. Будучи турецкимъ солдатомъ, Дорохинъ «былъ въ турецкой землѣ въ разныхъ городѣхъ», какъ сказано въ донесеніи (стр. 52). Зимой 1674 г. онъ откупился отъ своего господина за 150 левковъ и выѣхалъ изъ Константинополя по направленію къ Россіи. Вѣроятно, получивъ свободу, онъ тотчасъ оставилъ столицу Турціи, потому что зиму провелъ въ обозѣ турецкаго султана въ Хаджиолу-Пазарджикѣ, на Дунаѣ, въ Болгаріи. Это было въ то время, когда султанъ велъ войну съ поляками и русскими на Украинѣ<sup>1</sup>. Въ началѣ Іюня того же года онъ оставилъ турецкій лагерь и, перешедши Дунай, пріѣхалъ въ Яссы съ торговыми людьми, а

<sup>1</sup> Н а м м е г, Geschichte, VI, стр. 298—304; Баптышъ-Каменскій, II, 111—113, 129.



въ первыхъ числахъ Іюля выѣхалъ въ Россію, въ Кіевъ, также съ торговыми людьми. Въ Кіевѣ Дорохинъ былъ уже 17 Іюля того же 1674 г. Замѣчу при этомъ, что все, сообщаемое Дорохинымъ о движеніи турецкихъ войскъ и о планахъ турокъ совершенно вѣрно, такъ какъ оно вполне сходно съ историческими данными о тогдашнихъ событіяхъ на Украинѣ<sup>1</sup>. Такимъ образомъ, Дорохинъ пробылъ въ Турціи съ 1662 по 1674 г., т. е. около 12 лѣтъ.

Если сопоставимъ данныя, представляемыя Описаніемъ относительно его составителя съ данными, сообщаемыми въ донесеніи кн. Трубецкаго о Дорохинѣ, то мы найдемъ большое сходство между нашимъ авторомъ и Дорохинымъ: и тотъ и другой военные Московской Руси, но не простые воины или солдаты; и одинъ и другой были въ турецкомъ плѣну; составитель Описанія обошелъ всю Турецкую имперію и описалъ ее почти всю; Дорохинъ былъ турецкимъ солдатомъ и, во время своей службы, былъ въ «разныхъ городѣхъ» Турецкой имперіи; наконецъ, первый пробылъ въ Турціи, несомнѣнно или, вѣрнѣе, фактически, если такъ можно въ данномъ случаѣ выразиться, 5 лѣтъ 2 мѣсяца и 20 дней, — что нужно отнести ко времени до 1686 г., т. е. до года отнятія отъ турокъ столицы Венгрии и Мореи; Дорохинъ пробылъ 12 лѣтъ съ 1662 до 1674 г. На основаніи этого я склоненъ думать, что составитель Описанія Турецкой имперіи и Дорохинъ — одно и то же лицо. Являющіяся, повидимому, несходства въ данныхъ относительно того и другаго можно счи-

<sup>1</sup> Самовидецъ, стр. 273; Бантышъ-Каменскій, II, стр. 129—144; Маркевичъ, III, стр. 325; Костома ровъ, Руина, стр. 475—489.

тать только кажущимися. Самое существенное изъ нихъ неупоминаніе въ донесеніи Трубецкаго объ Описаніи Турецкой имперіи или хотя бы о запискахъ, веденныхъ Дорохинымъ во время своего плѣна, если это лицо дѣйствительно тождественно съ составителемъ Описанія. Если бы Дорохинъ просилъ милостыни, то дѣйствительно было бы странно неупоминаніе въ донесеніи объ его трудѣ. Но въ данномъ случаѣ, бывшаго плѣнника, мы видимъ въ положеніи челоуѣка, возвращающагося изъ турецкаго плѣна въ отечество, на родину, гдѣ онъ, какъ боярскій сынъ, былъ болѣе или менѣе обезпеченъ и, разумѣется, не нуждался въ милостынѣ, какъ многіе возвращавшіеся изъ плѣна. Явился онъ къ кіевскому воеводѣ кн. Трубецкому потому, что тогда было обязательно являться къ воеводѣ пограничнаго города всѣмъ, возвращавшимся въ отечество изъ чужихъ странъ и въ особенности изъ плѣна у сосѣднихъ татаръ, турокъ и поляковъ для сообщенія вѣстей, главнымъ образомъ, объ намѣреніяхъ этихъ сосѣдей относительно Россіи<sup>1</sup>. Изъ Кіева одни изъ возвращавшихся отпускались въ Москву, гдѣ они давали новыя сказки въ посольскомъ приказѣ, или также приносили вѣсти изъ тѣхъ странъ, гдѣ они были, или чрезъ которыя проѣзжали; другіе же отпускались прямо на родину. Кромѣ того, весьма возможно, что Дорохинъ ничего не сказалъ въ Кіевѣ о своихъ запискахъ потому, что не хотѣлъ разстаться съ ними; или, быть можетъ, онъ хотѣлъ представить ихъ въ посольскомъ приказѣ въ Москвѣ, если только онъ тамъ былъ.

Такъ или иначе, но результатомъ путешествія или хожденія турецкаго плѣнника по Турціи является Описаніе Турецкой имперіи. Оно составлено на

<sup>1</sup> Ср. Оглобина, стр. 377—380.

основаніи его личныхъ наблюденій и устныхъ сообщеній другихъ лицъ, по всей вѣроятности, жившихъ въ тѣхъ мѣстахъ, которыя посѣщаль нашъ составитель; свѣдѣнія во время своего хожденія по имперіи онъ собиралъ самъ. Такимъ образомъ, судя по его словамъ, нужно думать, что всѣ описываемыя имъ мѣста онъ посѣтилъ лично. Слѣдовательно, трудъ нашего автора — скорѣе описаніе его путешествія по Турціи, чѣмъ описаніе послѣдней. Описаніе начинается съ Іерусалима, затѣмъ идетъ къ р. Іордану, Виолеему, Хеврону, далѣе къ Каиру, Булаку, Дамьетъ, Розетъ, Александріи, Абукиру, Триполи, Джербъ, Тунису, Бонъ и Алжиру, отсюда опять къ Каиру и Дамьетъ и затѣмъ далѣе къ Латинъ, Акатіи, Аришу, а отсюда онъ опять вступаетъ въ Палестину и чрезъ города: Газу, Рамлэ, Яффу приходитъ обратно въ Іерусалимъ, отъ котораго описыватель направляется къ персидской границѣ чрезъ Сихемъ, Галилею, Дамаскъ, Сайду, Бейрутъ, Триполь, Алеппо, Александрету, Антиохію, Діарбекиръ, Мердинъ, Дизире, Мусуль, Каркукъ до Вавилона. Съ этого пункта описаніе идетъ чрезъ Дамаскъ въ Аравію, а отсюда опять чрезъ Дамаскъ и Алеппо и далѣе на Антакію, Токать, Амасію, Ангору и Измидъ до Константинополя. Описавъ послѣдній довольно подробно, а также и его окрестности, нашъ авторъ переходитъ опять въ Малую Азію, чрезъ города которой: Муданію, Брусу, Айвали, Смирну, Гюзель-хисаръ, Мармару переходитъ на нѣкоторые острова Средиземнаго моря: Родось, Косъ и Хиосъ, а отсюда опять въ Смирну, откуда чрезъ Галиполь возвращается вновь въ Царьградъ. Изъ столицы нашъ путникъ направляется на западъ и чрезъ Адрианополь и Филиппополь на сѣверо-западъ чрезъ Софію до Бѣлграда на Дунаѣ, а отсюда до Буда-Пешта. Изъ Буда онъ возвращается назадъ

\*

до Бѣлграда, откуда направляется на востокъ по берегу Дуная, захватывая Видинъ, Никополь до Силистріи; затѣмъ нашъ авторъ идетъ на сѣверъ до Каменецъ-Подольска, а оттуда приходитъ въ Яссы и далѣе до Силистріи. Отсюда онъ чрезъ Ясакчу, Баба-Дагъ, Хаджи-олу-Пазарджикъ, Провадію переходитъ на Варну, откуда возвращается въ Провадію и далѣе направляется чрезъ Карнобатъ и Ямболь къ Адрианополю, а отсюда поворачиваетъ на Кырклисы, Чорлу, Родосто и Хайреболи и затѣмъ приходитъ опять въ Адрианополь. Изъ этого пункта, переходя чрезъ Родопскія горы къ Эгейскому морю, онъ доходитъ до Гюмурджинны, откуда изъ Оракии переходитъ опять чрезъ Родопу въ Македонію и чрезъ Сересъ доходитъ до Солуня и отсюда онъ проходитъ до Ларисы въ Тессаліи; изъ Ларисы доходитъ до Лепанто и потомъ до Патраса, откуда достигаетъ до о. Крита. Изъ Лепанта онъ направляется въ Янину и затѣмъ опять въ Ларису, а отсюда чрезъ Верью и Касторію въ Витолію, потомъ поворачиваетъ на западъ въ Албанію и приходитъ въ Берать или Бѣлградъ и затѣмъ въ Дурацо, откуда возвращается опять въ Албанію и чрезъ Элбасанъ доходитъ до Скопії на границѣ между Старой Сербіей и Македоніей. Изъ Скопії нашъ путникъ чрезъ Эгри-Паланку переходитъ въ Болгарію—въ Кюстендиль, а отсюда чрезъ Дупницу доходитъ до Софіи. Изъ болгарской столицы онъ направляется опять въ Македонію, гдѣ, проходя чрезъ Кратово, Штипъ, Струмицу и Дойранъ, приходитъ опять въ Солунь. Отсюда онъ поворачиваетъ на сѣверъ другою дорогою,—почти тою же, по которой теперь идетъ желѣзная дорога изъ Солуня въ Митровицу,—чрезъ Авретъ-Исаръ, Демиръ-капи, Велесъ къ Скопії, а отсюда чрезъ Новый Базаръ доходитъ до Цараева въ Босніи.

Изъ столицы Босніи онъ чрезъ Сребреницу и р. Дрину переходитъ въ Сербію, а чрезъ Вальево доходитъ до Бѣлграда. Здѣсь нашъ путникъ собственно и оканчиваетъ описаніе своего путешествія. Молдавіи и Валахіи онъ касается только слегка. Такимъ образомъ здѣсь не описаны Черногорія, Крымъ, Трансильванія, вассальныя княжества Турціи и, наконецъ, Арменія. Отсюда нужно заключить, что нашъ путешественникъ въ этихъ мѣстахъ не былъ.

При описаніяхъ авторъ обращаетъ особенное вниманіе на всѣ четыре границы имперіи и пограничные города (стр. 11, 18, 31, 33), которымъ въ концѣ своей книги онъ приводитъ общій итогъ (стр. 43—44), при этомъ онъ не преминулъ отмѣтить, и весьма мѣтко, что африканско-аравійская граница Турціи проведена неточно и, вслѣдствіе этого, села, принадлежація турецкому и арабскому царямъ «межь ими мѣшана помѣсилась: гдѣ куда рука выше, то онѣ аравійскія люди туды и приклоняются большѣ» (стр. 11). Иногда онъ отмѣчаетъ и провинціи, которыя онъ, обыкновенно, называетъ уѣздами, напр. «два уѣзда: арънаутликъ и босняки» (стр. 42). Кромѣ того, нашъ путешественникъ почти всегда приводитъ названія посѣщенныхъ имъ городовъ и сель или станцій и народовъ, стараясь записывать точно и вѣрно въ тѣхъ формахъ, какія употребляются у мѣстнаго населенія, за исключеніемъ тѣхъ, которыя ему были извѣстны изъ книгъ, а именно изъ библии и изъ хронографовъ. Не приводитъ только названія крѣпостей у Константинопольскаго и Дарданельскаго проливовъ, а называетъ ихъ лишь городками; также онъ не приводитъ названіе Меки, которую называетъ или мѣстомъ, «гдѣ лежитъ турецкай Махеметь» (стр. 18), или мѣстомъ меаметьевымъ или меа-

метьскимъ (стр. 44). Изъ названій горъ онъ приводитъ только библейскія въ Палестинѣ: Сіонской, Елеонской и Иорданскихъ; объ остальныхъ почти совсѣмъ не упоминаетъ, а если о какихъ-нибудь и говоритъ, то, обыкновенно, говоритъ просто только о горахъ или горѣ.

При описаніи морскихъ путей составитель *Описанія* совсѣмъ кратокъ. Онъ знаетъ только три названія морей: Черное, Бѣлое (Эгейское) и Тиверіадское; остальные онъ называетъ только морями. Изъ озеръ отмѣчаетъ только одно—Дойранское (въ Македоніи) безъ означенія, однако, названія. Рѣки нашъ авторъ отмѣчаетъ не всѣ, какія онъ видѣлъ, а только нѣкоторыя, а именно: Иорданъ, Египетскую рѣку (Ниль), Великую рѣку (стр. 16,—Тигръ), Вавилонскую рѣку (Евфратъ), Дунай или Тунай, Саву, Дрину и Вардаль (Вардаръ); объ остальныхъ, какъ Марица, Струма и др., не упоминается совсѣмъ. Всѣ заливы, какіе отмѣчаются въ *Описаніи*, приводятся безъ названій просто словомъ заводъ.

Нашъ путешественникъ весьма заботливо отмѣчаетъ разстояніе между городами и станціями и другими предметами: днями, обыкновенными и малыми, полуднями, часами, верстами или поприщами и верстами турецкими.

Вслѣдствіе этого по внѣшней формѣ, *Описаніе* имѣетъ видъ дорожника, спутника, или перечисленія путей Турецкой имперіи, въ родѣ тѣхъ, которые являются у Феликса Петанчича<sup>1</sup>, Антона Вранчича<sup>2</sup> и въ родѣ многихъ другихъ, составленныхъ въ XVI и XVII в., а также и въ родѣ тѣхъ безымянныхъ дорожниковъ, которые въ Турціи не потеряли своего значенія и по сіе время, помѣщаясь, обыкновенно, въ календаряхъ, письмовникахъ, а

<sup>1</sup> О Петанчичѣ см. у Matkovič а Putovanja въ Rad'ѣ, XLIX, стр. 106.—

<sup>2</sup> Monumenta Hungariae histor. Script. XXXII, XII kôf. стр. 55—59.

иногда издаются и отдѣльно <sup>1</sup>. Съ внѣшней стороны описанія дорогъ Описаніе почти совершенно сходно съ этими путеводителями, такъ что несомнѣнно, что нашему автору были извѣстны такого рода путеводители и по ихъ образцу онъ составилъ свои дорожники. Кромѣ того, несомнѣнно, что онъ зналъ не одного только рода дорожники, а разные, т. е. для азіятской и европейской Турціи отдѣльно, а можетъ быть и отдѣльныхъ провинцій, напр. Іерусалимской, потомъ такіе, въ которыхъ были перечислены однѣ только станціи, а другіе съ замѣтками историческими, статистическими о городахъ и ихъ населеніи, а также замѣтки и объ окрестныхъ мѣстахъ и т. п. Если же сравнить станціи на дорогѣ изъ Бѣлграда въ Константинополь по дорожникамъ и путешественникамъ XV—XVIII вв. <sup>2</sup>) и по Описанію, то увидимъ, что дорога нашего путешественника вполне соответствуетъ большой шоссеиной почтовой дорогѣ изъ Константинополя въ Бѣлградъ, извѣстной въ средніе вѣка подъ названіемъ великаго моравскаго пути или большаго бѣлградскаго, и притомъ по тому направленію, которое она имѣла въ болѣе позднее время, — съ XVII столѣтія по нынѣшнее,

<sup>1</sup> Напр. *Δρομοδείκτης τῆς Ἑλλάδος* (1826). Sine l. et an. у Иречка Die Heerstr., стр. 167—169; Календарь за година 1871. Съ предвѣщаніе на астронома Казамя. Цариградъ; Календарь за лѣто-то 1871 съ различни статистически свѣдѣнія за Едрененскыятъ вѣлаетъ. Въ Едрене. 1871, стр. 82—84; Писменникъ общеполезенъ на секиго единороднаго ми болгарина отъ кой и да е чинъ и возрастъ. Сочиненъ споредъ днешній-а писмописателенъ способъ отъ Христаки п. Дупничанинъ, учителя въ славено-еллинско-то въ Свищовъ училище, кой-то сега перво на свѣтъ издава го. Престоивалъ и исправалъ шура неговь Іаковъ Ілиевичъ, с. Въ Бѣлградѣ. 1835, стр. 67—88: «Путеказатель, кой-то казува въ Болгарія патяща-та и по пъгяща-та места-та сосъ часове». Это послѣдняя статья есть передѣлка греческаго путеводителя. <sup>2</sup> Объ этомъ см. у Иречка Heerstr., 122—134; ср. Мосолова, стр. 28—46; *Ami-Boulé Itin.* 54—75, и Христаки Дупничанина, стр. 67—88.

и только съ небольшими отклоненіями противъ средне-вѣковой и XVI в. Нельзя сказать, чтобы нашъ авторъ бралъ свѣдѣнія при составленіи своего Описанія вполнѣ изъ этихъ дорожниковъ, но, несомнѣнно, что они служили ему образцомъ. Только подражаніемъ, иногда слѣпымъ, этимъ образцамъ мы можемъ объяснить себѣ неупоминаніе, напр. Балканскихъ, Родопскихъ и другихъ горъ и многихъ рѣкъ и другихъ мѣстностей и пунктовъ Турецкой имперіи, такъ какъ въ дорожникахъ, обыкновенно, кромѣ названій станцій и замѣтокъ о разстояніи, да еще кое-какихъ замѣтокъ въ примѣчаніяхъ, не дѣлается почти никакихъ другихъ отмѣтокъ. Но не эти только одни сухіе и краткіе дорожники знали нашъ авторъ, но и другіе, въ которыхъ отмѣчались кое-какія подробности, въ родѣ тѣхъ, какія мы находимъ въ описаніяхъ хожденій русскихъ людей прошлыхъ столѣтій, а также и тѣхъ отрывочныхъ дорожниковъ, которые мы встрѣчаемъ въ рукописныхъ сборникахъ до-Петровскаго времени <sup>1</sup>.

Гораздо болѣе оригинальнымъ и самостоятельнымъ представляется нашъ путешественникъ въ описаніи тѣхъ пунктовъ, гдѣ ему приходилось бывать и, по видимому, останавливаться. Свѣдѣнія о нихъ, какъ я ска-залъ, онъ собиралъ почти всегда самолично и въ очень рѣдкихъ случаяхъ отъ другихъ лицъ, но, несомнѣнно, и въ одномъ, и въ другомъ случаѣ—на мѣстѣ и какъ соглядатай въ величайшей тайнѣ или, какъ онъ выражается, «въ тайнѣмъ, въ сокравеннѣмъ, въ сокрыте» (о соглядномъ изъявленіи; стр. 1), и тамъ же эти свѣдѣнія и записывалъ.

Имѣлъ ли нашъ авторъ какую либо опредѣленную цѣль или порученіе—неизвѣстно; но несомнѣнно, что

<sup>1</sup> Ср. напр. у Бычкова, Описаніе, стр. 319, № LXII.



его Описаніе написано по опредѣленному плану и является чисто дѣловымъ. Онъ ничего почти не говоритъ о своей плѣнной жизни, т. е. о своихъ страданіяхъ, трудностяхъ и т. п.; однимъ словомъ, личности автора въ Описаніи не видно. Онъ старается представить намъ одно дѣло, иногда сжато, но весьма обстоятельно, насколько это возможно «плѣннику въ плѣнной своей неволи» (тамъ же). Турецкій плѣнникъ хотѣлъ дать намъ «роспись всему царству турецкому, отнелѣже онъ изыде въ путь и ходи въ стопахъ пути ноги своя и исполни объхожденія всего согляду». Онъ самъ объясняетъ, что желалъ представить намъ въ своей росписи, а именно: какъ велико Турское царство «во одержаніе своего пространства шерины своей отъ края до края, и граница до границы, и мѣста отъ мѣста», много ли дней ѣзды «сѣмо и овамо» до всѣхъ мѣстъ, какъ зовутся города ихъ, каковы ихъ крѣпости, и какъ у нихъ вездѣ населеніе рѣдко и какого рода люди — турки, какъ они неучены военному дѣлу, что они безбожные агаряне, злые и нечестивые грѣшники.

Нашъ авторъ долженъ былъ многое описывать безъ тщательной провѣрки, такъ, какъ ему показалось, и въ нерѣдкихъ случаяхъ съ перваго взгляда или по первому впечатлѣнію. Вслѣдствіе этого онъ обращаетъ вниманіе, главнымъ образомъ, на внѣшнюю сторону всего имъ видѣннаго и того, что было близко его пониманію, его специальности, и совсѣмъ умалчиваетъ о предметахъ, которыхъ онъ, какъ плѣнникъ, не могъ видѣть, или если и видѣлъ, то только издали. Такимъ образомъ довольно подробно, иногда до мелочей описываетъ физическо-географическое положеніе большей части видѣнныхъ имъ мѣстъ (городовъ) и крѣпостей (градовъ), очертаніе мѣстности какъ населенныхъ пун-

ктовъ, такъ и ихъ окрестностей, какъ напр. Иерусалима, Каира, Халепа, Царьграда, Адрианополя (стр. 29), Филиппополя (стр. 29), Бѣлграда (стр. 30), Буды, Силистріи (стр. 32), Сераева (стр. 40, 14—42) и др.; почти всегда отмѣчено положеніе ихъ у моря, рѣкъ или озера, хотя не всегда приводится ихъ названіе, также отмѣчено и очертаніе морскихъ береговъ; нерѣдко онъ дѣлаетъ археологическія замѣтки о городахъ или крѣпостяхъ (стр. 17, 18, 25, 28, 30, 32, 35, 38), также нерѣдко и, можно сказать, по преимуществу, описываетъ довольно подробно и очень внимательно стѣны городскія и крѣпостныя съ общимъ и разъ или два съ точнымъ (стр. 21) указаніемъ ихъ длины, укрѣпленія городовъ и рововъ, ихъ окружающихъ; отмѣчаетъ такимъ же образомъ стратегическое положеніе и значеніе того или другаго пункта и доступность или недоступность его съ точки зрѣнія военной, а также какими боевыми и охранительными средствами обладаетъ тотъ или другой укрѣпленный пунктъ: пушками, пороховой казной, караулами, амуницией, доспѣхами, шлемами и т. п., съ общимъ указаніемъ ихъ количества а иногда и качества; иногда указываетъ на расположеніе домовъ и другихъ строеній какъ въ самыхъ городахъ или крѣпостяхъ и поселеніяхъ, такъ и внѣ ихъ, мѣстами съ общимъ указаніемъ разстояній между строеніями такимъ образомъ: «такъ далека, аще ли какъ доброму стрѣльцу изъ лука стрелить» (стр. 3, 15), или «какъ доброму стрѣльцу изъ лука трижды стрелить» (стр. 5). Наряду съ количествомъ стѣнъ нашъ авторъ нерѣдко отмѣчаетъ и число воротъ и укрѣпленныхъ мѣстъ въ томъ или другомъ городѣ; только царьградскихъ воротъ приводитъ точное число—26—съ поименованіемъ каждаго воротъ (стр. 21—22), а также приводитъ и число каирскихъ (египетскихъ; — стр. 28), но безъ означенія на-

званій (стр. 7). Вообще нужно замѣтить, что Царьградъ описанъ подробнѣе другихъ городовъ и во всѣхъ другихъ отношеніяхъ; видно, нашему автору столица Турціи была болѣе знакома, чѣмъ другіе города. Нѣсколько разъ онъ обращаетъ вниманіе на богатство (стр. 14, 22) и нерѣдко на бѣдность природы въ населенныхъ пунктахъ, а также и въ мѣстностяхъ, ихъ окружающихъ: на поляхъ или горахъ, очертаніе и расположеніе которыхъ онъ почти всегда отмѣчаетъ. Кромѣ того нашъ авторъ вездѣ, гдѣ ему приходилось быть, опредѣляетъ составъ населенія по національностямъ и довольно рѣдко по вѣроисповѣданію, съ общимъ указаніемъ, на сторонѣ какой національности перевѣсъ въ той или другой мѣстности или населенномъ пунктѣ. Только въ одномъ Царьградѣ онъ отмѣчаетъ число турокъ и христіанъ правдивыхъ (т. е. православныхъ): первыхъ «двѣ части великіе», а послѣднихъ «одна часть малая» (стр. 22); но кромѣ «истинныхъ, правдивыхъ» (т. е. православныхъ) христіанъ есть тамъ, замѣчаетъ онъ, «всякихъ вѣръ христіанъ зѣло много» (стр. 23), и тутъ же прибавляетъ, что кромѣ этихъ «есть русскихъ людей невольныхъ въ неволѣ на землѣ ихъ и на морѣ, на каторгахъ, зѣло много множествомъ безъ числа» (тамъ же). Составитель Описанія упоминаетъ о слѣдующихъ народностяхъ, входящихъ въ составъ Оттоманской имперіи: туркахъ, арабахъ (люди аравійтстіи), арабахъ-сирійцахъ (люди аравійтстіи халдѣйскаго языка, люди амилицкіе), туркменахъ и туркоманахъ (трухменскіе люди), курдахъ (курты), грекахъ, албанцахъ (арнаутскіе люди), болгарахъ, сербахъ (серпы, босняки), русскихъ (русскіе люди, переведенцы каменскіе), венгерцахъ или мадьярахъ (христіанскіе люди унгерской земли) и, повидимому, румынахъ (мунтянъ и валаховъ). Изъ языковъ этихъ народовъ онъ называетъ: халдѣйскій, словенскій или славенскій, грече-

скій и албанскій (арнаутскій). Изъ всѣхъ упоминаемыхъ имъ народовъ имперіи самую большую часть территоріи Турціи онъ отводитъ туркамъ и болгарамъ. Относительно первыхъ не можетъ быть никакого спора со стороны ихъ, если можно такъ выразиться, территоріальной распространенности. Что же касается вторыхъ, т. е. болгаръ, то свѣдѣнія о томъ, что они простираются своими поселеніями отъ округовъ адріанопольскихъ до придунайскаго Бѣлграда и далѣе, т. е. сѣвернѣе, по скольку они любопытны, постольку возбуждаютъ нѣкоторое сомнѣніе. Правда, западные путешественники среднихъ вѣковъ болгаръ помѣщаютъ не только къ сѣверу отъ Ниша, но почти до Бѣлграда и даже этотъ послѣдній городъ называютъ болгарскимъ; но въ XVI в. предѣлы болгарскіе идутъ уже недальше Ниша, — тѣмъ менѣе можно ожидать болгарскихъ поселеній до Бѣлграда и даже къ сѣверу отъ Дуная въ XVII в. Тутъ нельзя разумѣть даже болгаръ, которые со второй половины этого столѣтія стали переселяться въ Банатъ и въ 1688 году окончательно оставили свою родину, такъ какъ у насъ нѣтъ извѣстій, чтобы они когда-нибудь жили между Нишемъ и Бѣлградомъ<sup>1</sup>. Несомнѣнно, что у нашего автора относительно болгаръ является просто смѣшеніе. Сообщая о болгаряхъ тамъ, гдѣ идетъ рѣчь объ Адріанополѣ, что они «по турецкіе зовутся серпы» (стр. 28), онъ отождествилъ послѣднихъ вездѣ, гдѣ ихъ нашель, съ болгарями и такимъ образомъ весьма ясно, откуда явились у него болгары въ Бѣлградѣ и на сѣверѣ отъ Дуная.

Весьма мѣтко, хотя нерѣдко вкратцѣ, характеризуетъ нашъ авторъ почти всѣ упоминаемыя имъ народ-

<sup>1</sup> Ср. Czirbuss Die südungarische Bulgaren, стр. 346; Kossilkov Bългарсі Deněvnić za 1877-a g., стр. 20—21.

ности и въ особенности тѣ, которыя отличаются военными качествами положительными или отрицательными, отмѣчаетъ характерные ихъ нравы и обычаи, осѣдлое состояніе или кочевое, способы веденія войны, годность или негодность ихъ для военнаго дѣла, на которое онъ обращаетъ преимущественное вниманіе. Собственно говоря, военныя качества той или другой народности служатъ у него критеріемъ для ея характеристики. Особенно онъ хорошо отзывается о воинственномъ духѣ албанцевъ, босняковъ и отчасти янычаръ; между тѣмъ какъ турокъ и арабовъ онъ считаетъ весьма плохими съ точки зрѣнія военной.

Нужно замѣтить, что турецкій плѣнникъ сообщаетъ кое-что по слуху, не указывая, однако, источника, какъ напр., указаніе на количество смѣшаннаго населенія въ разныхъ пунктахъ или мѣстахъ, — много ли или мало христіанъ и турокъ; или упоминаніе о томъ, что населеніе Волоской земли «подручники турецкія» (стр. 33). Тоже можно сказать и относительно, напр. того, что отъ Дамаска до «мѣста того, гдѣ лежитъ турецкой Махеметь» 30 дней «ѣзду пустынею» (стр. 18, 44), и на всемъ этомъ пространствѣ онъ ничего не описываетъ. Отсюда весьма ясно, что составитель Описанія въ этихъ мѣстахъ не былъ. Можно думать, что онъ не былъ также и въ крѣпостяхъ, названія которыхъ не приводитъ, — расположенныхъ по обоимъ берегамъ Константинопольскаго (стр. 24) и Дарданельскаго (стр. 26—27) проливовъ, хотя онъ, несомнѣнно, видѣлъ ихъ и въ одномъ и другомъ мѣстѣ съ моря; иначе такіе важныя съ точки зрѣнія военной пункты онъ описалъ бы подробно. Почти тоже можно сказать и о Критѣ или Кандіи, о которомъ онъ сообщаетъ, что это — островъ, который «турокъ воевалъ 30 лѣтъ» (стр. 37); но откуда послѣднее онъ заимствовалъ, —

не указываетъ. Несомнѣнно, что это сообщаетъ по слуху. Вообще нужно замѣтить, что нашъ авторъ такъ аккуратенъ и точенъ, что по его описаніямъ довольно легко можно опредѣлить, гдѣ дѣйствительно онъ былъ и гдѣ нѣтъ.

Замѣчательно, что составитель *Описанія* совершенно оставляетъ безъ вниманія такіе предметы, которые каждый христіанинъ и, въ особенности, православный, не упустилъ изъ виду; мало того, онъ какъ будто избѣгаетъ ихъ. Онъ былъ въ такихъ мѣстахъ Турецкой имперіи, гдѣ эти предметы невольно возбуждаютъ любопытство. Я разумѣю церкви и святыни, о которыхъ нашъ авторъ не проронилъ ни полслова. Описывая Св. градъ Іерусалимъ такъ, какъ это дѣлаетъ нашъ путешественникъ, казалось, трудно было удержаться, чтобы не упомянуть о храмѣ гроба Господня, держась даже на реальной почвѣ, какъ дѣлаетъ нашъ авторъ, а между тѣмъ онъ обошелъ его полнымъ молчаніемъ. Правда, онъ плѣнникъ и, повидимому, онъ описываетъ только то, что можетъ имѣть то или другое отношеніе къ военному дѣлу; но при всемъ этомъ такое полное умолчаніе о церквяхъ и святыняхъ все-таки должно возбудить наше удивленіе, если не признать, что нашъ авторъ, будучи въ турецкомъ войскѣ, долженъ былъ быть мусульманиномъ. Даже слухъ или устный источникъ не помогаетъ ему въ данномъ случаѣ; впрочемъ, одинъ только разъ онъ воспользовался слухомъ, а именно тамъ, гдѣ онъ сообщаетъ о «домѣ палаты строенія временъ старыхъ», въ которомъ, какъ «въ слухъ слышитъ отъ людей о томъ, лежитъ опочиваніе Давида царя» (стр. 2). Это нынѣшній неби - Даудъ на Сіонѣ. Можно еще указать въ *Описаніи* на слово, напоминающее христіанскую святыню, это — монастыри: одинъ

въ Виелеемѣ, а другой въ Гюмурджинѣ, свѣдѣнія о которомъ нашъ авторъ, повидимому, собралъ на мѣстѣ, потому что онъ описываетъ его не по слуху. Но послѣдній оказывается вовсе не монастырь, а просто бывшая крѣпость, которая, дѣйствительно, находится если не по серединѣ, то, по крайней мѣрѣ, въ чертѣ города; а упоминаемые имъ люди и нынѣ вѣры составляли евреи, которые одни населяли и нынѣ еще населяютъ крѣпость <sup>1</sup>.

Въ виду этого, роспись нашего путешественника представляетъ нѣчто въ родѣ военно-географическо-топографическо-статистическаго описанія Турціи. Было ли это цѣлю нашего автора, или его роспись вышла такою вслѣдствіе того, что онъ лучше понималъ военное дѣло, это — вопросъ, который рѣшить въ настоящее время трудно. Такъ или иначе, но его Описаніе представляется весьма интереснымъ и даже важнымъ и единственнымъ въ своемъ родѣ въ русской литературѣ до-Петровской Руси. Важность и значеніе описанія заключаются въ его положительности и реальности, если удобно такъ выразиться. Нашъ авторъ описывалъ предметы такъ, какъ они были на самомъ дѣлѣ, какъ онъ ихъ видѣлъ и наблюдалъ своими глазами во время своихъ переходовъ съ одного мѣста на другое. Его описаніе изложено скорѣе сжато, чѣмъ кратко, но всегда обстоятельно, ясно до простоты и даже картинно до рельефности; у него есть мѣста, какъ напр. описаніе Іерусалима и его окрестностей, гдѣ предметы изображены съ такою ясностью и живостью, что художникъ

<sup>1</sup> Chalfa, стр. 69; Matković въ Rad't, LXII, стр. 169; ПС. III, стр. 69—70; Μελετήματα, стр. 38—39.

можетъ совершенно свободно перевести ихъ на полотно. Повторенія словъ, которыя у него постоянно встрѣчаются, зависятъ отъ стили престонародной рѣчи, т. е. отъ способа или манеры выражаться; но они нисколько не затемняютъ изложенія, но напротивъ сообщаютъ ему больше выразительности, ясности и, можно сказать, точности, такъ что всѣ сообщаемыя въ Описаніи свѣдѣнія не подлежатъ почти никакому сомнѣнію. Въ этомъ можно убѣдиться изъ провѣрки представляемыхъ въ немъ данныхъ съ дѣйствительностію и изъ сравненій ихъ съ извѣстіями западно-европейскихъ путешественниковъ; напр. описанія Будуна (Буда-Пешта) <sup>1</sup>). Вообще можно сказать, что со стороны внѣшнихъ приемовъ Описаніе турецкаго плѣнника одного и того же совершенно характера съ Хожденіемъ гостя Василья, изданное Православнымъ Палестинскимъ Обществомъ въ 1884 г. <sup>2</sup>: въ этомъ можно убѣдиться изъ сравненія описанія любого города у гостя и у плѣнника.

Если сравнить Описаніе турецкаго плѣнника съ современными ему описаніями Турціи, сдѣланными западно-европейскими путешественниками и непутешественниками, то, само собою разумѣется, нашъ авторъ представляется малой величиной. У западно-европейцевъ видны и обширныя знанія по исторіи и даже, пожалуй, по географіи, и широкій кругозоръ, потому что они почти всѣ люди образованные и даже ученые; слѣдовательно, они къ своей задачѣ болѣе или менѣе подготовлены. Ничего подобнаго, можно сказать, мы не видимъ у нашего автора: личный опытъ, но и то лишь

<sup>1</sup> Ср. описаніе столицы Венгріи въ XVII столѣтіи у Salamon Jugánu, Ungarn im Zeitalt. d. Türkenhersch., стр. 160—164.—<sup>2</sup> Это Хожденіе помѣщено въ 6-мъ вып. ППС. и издаво подѣ редакціею архимандрита Леониды.



въ сферѣ своей дѣятельности, личное наблюденіе, правда, почти всегда весьма умѣлое, и кое-какая начитанность, да и то, главнымъ образомъ духовнаго характера,—вотъ всѣ ресурсы нашего автора, которые онъ имѣлъ при составленіи своего Описанія. Тѣмъ не менѣе, составитель Описанія имѣетъ нѣкоторое преимущество предъ своими собратьями въ западной Европѣ, именно, въ цѣльности своего труда. Никто изъ европейцевъ этого времени не исходилъ столько территорій Турецкой имперіи, не видѣлъ столько уголковъ ея и не отмѣчалъ столько особенностей ихъ, какъ нашъ авторъ; одни изъ нихъ, обыкновенно, описываютъ только мѣста, видѣнные ими во время своего путешествія, иногда съ обширными историческими припоминаніями большею частію изъ классической древности; другіе—военное состояніе Оттоманской имперіи съ объясненіемъ военныхъ и гражданскихъ учрежденій; третьи—нравы и обычаи съ приведеніемъ курьезовъ; членъ католической общины или пропаганды пишетъ отчетъ о состояніи своихъ единовѣрцевъ, а иногда и вообще христіанъ въ Турціи и т. д. въ этомъ родѣ. Таковы, можно сказать, всѣ многочисленныя сочиненія о Турціи въ западной Европѣ прошлыхъ вѣковъ. Правда, въ Описаніи нашего автора, при его болѣе или менѣе спеціальномъ характерѣ, мы не находимъ особаго отдѣла объ учрежденіяхъ турецкихъ или, по крайней мѣрѣ, объясненія отдѣльныхъ институтовъ, напр. янычаръ и т. п.; но за то нашъ авторъ нерѣдко затрогиваетъ почти всѣ стороны политической и гражданской жизни турокъ и ихъ учрежденія; изъ его труда ясно, что онъ хорошо знаетъ и понимаетъ ихъ и потому читателю или изслѣдователю приходится считаться съ этими упоминаніями нашего автора. Изъ-подъ нехитраго, но за то

мѣткаго, пера послѣдняго ускользнули только духовенство и финансы турокъ.

Такъ или иначе, но Описаніе Турецкой имперіи даетъ намъ понять, что русскіе люди до-Петровскаго времени умѣли интересоваться за границей не только курьезами и описаніями Святыхъ мѣстъ, но умѣли понимать также пользу и значеніе наукъ, а въ приложеніи къ данному случаю — географіи, мѣстами и скучной, но за то важной; изложить ее въ извѣстной системѣ, позволяющей говорить главнымъ образомъ о предметѣ, а не о своей личности; подбирать источники и т. п. Такимъ образомъ трудъ турецкаго плѣнника имѣетъ не только историко-литературное, но и культурное значеніе: онъ показываетъ, что, по крайней мѣрѣ, у боярскихъ дѣтей или вообще въ боярскомъ классѣ XVII в. существовали извѣстные литературные вкусы и потребности.

Но кромѣ этого, Описаніе имѣетъ для насъ значеніе и важность и со стороны языка: будучи написано на чисто народномъ языкѣ съ сохраненіемъ всѣхъ фонетическихъ особенностей народной живой рѣчи, оно является драгоценнымъ памятникомъ въ ряду источниковъ по исторіи какъ звуковъ русскаго языка, такъ и русской діалектологіи. Языкъ его представляетъ одинъ изъ акающихъ говоровъ средней полосы Россіи съ нѣкоторою примѣсью оканья. Въ виду интереса, какой Описаніе представляетъ именно со стороны языка, я отмѣчу здѣсь главнѣйшія особенности послѣдняго, имѣя въ виду, между прочимъ, и то, что языкъ Описанія яснѣе показываетъ намъ, какъ высоко было образованіе нашего автора.

Правописаніе нашего памятника не этимологическое, но фонетическое и при томъ невыдержанное, съ боль-

шими отступленіями отъ грамматическихъ правилъ. Такъ мы встрѣчаемъ написанія: проѣжжихъ воротъ 7, 31<sup>1</sup>, и: доежжая 46 и даже: дожжая 8, если это не ошибка, сонца 34, 36, 42; во изъходѣ 20; перьвый и первый, царьской и царской и др., какъ смѣшеніе *ъ* и *е*, *и* и *і*. Изъ фонетическихъ особенностей я отмѣчу здѣсь слѣдующія: аканье (*а* вм. *о*) на ряду съ оканьемъ (*о* вм. *а*): вайна 6 и др. и война 5; дамовъ и домовъ 6 и др.; зъ дамами 7 и домами 10; страенія 7 и др.; Дамять и Домять 8, Патрасъ и Потрасъ 36; марьской 9 и морьской; паражавой казны 10, 35; дѣ маря 14; аснаванъ 14, 20; оснаванию 35; на великой, високай, на круглай особънай горѣ 14; вада и вода 14; на заподнаю страну 17 и западную страну 20; астраву и остраву 26; магутъ 31; аграды 35; Лѣпанта 36 и Лѣпонта 37; Амарея 37; Костарі и Кастариа 37; уподаеть 30; назвонные 40; перроя стѣна 21; перьвоя граница 42; Голіполь 27; монастырь 5, 15; переѣховъ 36; и др. Такое же чередованіе видимъ *а* и *о* въ: токие 18, токихъ 22 и такии: извычеи... такии 38; никокихъ 13 и стражи никакой 38; но адинъ 8 и единъ 18, адно 5 и одно 15. Интересны формы: малая село 11; село оно великая 16; адно малая село 17; а то мѣста не велика 16; оно мѣста 16; великая ровная поля 14; отъимятъ и запретъ Черная моря и потомъ Бѣлая моря 23; и только разъ: а мѣста то Босна-Сарай велико оно 41. Кромѣ того можно замѣтить, что *а* вм. *о* всегда является въ суффиксахъ прилагательныхъ въ особенности и въ окончаніи нарѣчій. Формы съ *а* или *я* вм. *е* я объясняю чрезъ посредство: малојо, великојо и т. п., а по анало-

<sup>1</sup> Приведенныя на стр. XXIX—XXXII цифры означаютъ страницы текста.

гѣи явилось и морјо, откуда уже моря. Иногда является чередованіе *a* и *e*: извычей 5 и др., откуда: извычемъ 16, 38; можетъ быть, также можно объяснить: вышалъ 37 отъ: вышель;—едва ли здѣсь можно предположить вышоль; Махеметь 78, при южно-славянской формѣ: Меаметь 44; досегаютъ 16, и дасягаеть 38; египътенъ 8; занѣтъ 14; еничера 17 и еничара 42; по башнемъ всѣмъ 10,—можетъ быть, по аналогіи съ послѣднимъ словомъ; впрочемъ: башнеми 35 и башнями 40; саблеми 38; да мѣста прежнего 26; третiego угла 20; боезливъ 13, при постоянной формѣ: боязливъ. Формы: рѣтъками 15, ближнами селами 22 и снѣжными горами 25 я считаю явившимися по аналогіи отъ существительныхъ; также аналогіей я объясняю и формы: колька жильцей людей турецкихъ 19, при формѣ: жильцевъ 36, 37, 40 и постоянной: жильцовъ: есть жильцовъ колька 20; дверей башней 31; а также: на деснѣй странѣ 41, по аналогіи съ шуйей. Слѣдуетъ здѣсь отмѣтить еще: путя дороги 5, 28, 29, при: пути дороги 18, 32, 40; также чередованіе *e* и *и* въ: шерины 1, 42; въ царствіе турецкомъ 42; вьнутрѣ 6; малинькай 8; но Биргазъ 28 (Πόργος) вм. Бургасъ, думаю,—турецкое осмысленіе (бирь+газъ = одинъ гусь); ср., впрочемъ, Биюкъ 27, вм. Буюкъ; третья (=третья) стѣна 21; отъ третьей границы 44; да мѣста того меаметьова 44—форма чисто южно-славянская, при: месте меаметьскомъ отъ Меаметь 44. Вообще относительно *ѣ* можно замѣтить, что въ срединѣ оно не послѣдовательно, кромѣ развѣ слова: перьвый и колька; въ формахъ, какъ: средней мѣрѣ 26, марьской, четвертая и т. п. непостоянно, а въ концѣ словъ оно чередуется съ *з*, особенно въ глагольныхъ формахъ; *з* нерѣдко является и въ срединѣ словъ. Повидимому, *ѣ* и *и* иногда

чередуется: щитовъ 8 и щытовъ 23; малы вм. малый или малой; а градъ въ немъ малы есть 37, если только здѣсь не пропущено *й*; ср. славный онѣ въ бранѣ войны 42; куды и туды. Заслуживаютъ еще вниманія нутренней градъ 15; вверьхъ; не ищего 16 (=не ис чего = не изъ чего); Чекъмече 27 вм. Чекмедже; хъ Чернаму морю 34, сонца 34, 36, 42. Формы какъ: Шия 26 вм. Хіосъ, Измирь и Змирь 26, чисто мѣстныя. Изъ падежныхъ фортъ отмѣчу: аръчелинове отъ Аръчель 11; анадолане 42 отъ Анадолъ 42; Кремль градъ, род. Кремли града 30, 31; род. мн.: шлемъ 23 по аналогіи: съ доспѣхъ и кальчюгъ 23; а также и нѣсколько славянскихъ: брегъ; дат. мн.: челоувѣкомъ 18,—на ряду съ чисто русскими, какъ напр. угъламъ 20; стѣнамъ и др.; мѣстн. мн.: холмѣхъ 20; домѣхъ 38, 42. Глагольныхъ формъ славянскаго или, вѣрнѣе, литературнаго типа въ родѣ: написася 1, изыдохомъ 44, возвратитися 36; нѣсть не очень распространены. Бываль въ значеніи прошедш. историческ. вм. былъ. Встрѣчаются еще: вспять и абие. Изъ синтакситескихъ особенностей можно отмѣтить: видить = видно и слышитъ = слышно: а пушакъ въ немъ не видить 12, 34; въ видение видить 31; въ слухъ слышитъ о томъ отъ людей 42. Встрѣчается въ Описаніи и нѣсколько довольно интересныхъ лексическихъ особенностей: пошва 6, если не описка, вм. подошва; обережь 27 = побережье; приправа 38 = нарядъ; займище 41; ярь 32; уваль 30 и др.; обьщее 31 = вообще; пратокъ = проливъ; заводъ = заливъ; наслѣгъ = ночлеги; поставъ = положеніе; окладъ 3 и др. = діаметръ; переборъ 4 = плясъ, порогъ; пустырище 5; во очертѣ 6 и др.; а также и: чертѣ основанія стѣнъ черты его окладу 17; пристанище 25 и др. = гавань, портъ; двери морьскія 25 и др. = самое узкое мѣс-

то пролива; подъ главу == всего; мнится и мниться — кажется; почитаютъ == считаютъ. Къ этимъ нужно присоединить еще нѣсколько южнорусскихъ словъ: марь: а та гора стоитъ она особная, гладкая аки марь холму великому и высокому 19; иншій: пншихъ вѣрь 19; при: иныхъ вѣрь 25 и др.; на прикладъ 21 == напримѣрь, при нѣсколько разъ встрѣчающимся: на притчу 23 и др.; не треба 23 == не нужно; натура == привычка, обычай: натура ихъ о томъ такъ есть 38. Эти послѣднія слова, я думаю, взяты изъ тогдашней переводной повѣствовательной литературы; по крайней мѣрѣ, натура отдаетъ литературнымъ слогомъ, хотя они могли существовать и въ разговорномъ языкѣ.

Въ первоначальной ли. редакціи дошло до насъ Описаніе Турецкой имперіи, или въ передѣланномъ и, при томъ, въ цѣломъ ли видѣ или нѣтъ, — въ настоящее время трудно сказать. Оно извѣстно по одной только рукописи, принадлежавшей покойному профессору Казанскаго, а потомъ Новороссійскаго университетовъ, В. И. Григоровичу, который приобрѣлъ ее въ Симбирскѣ, вѣроятно, въ бытность свою въ Казани, но когда именно, — неизвѣстно. Послѣ его смерти, эта рукопись, вмѣстѣ съ большею частію его рукописей, поступила въ 1877 г. въ Румянцевскій музей, гдѣ она хранится подъ № 1730<sup>1</sup>. Но до поступления сюда, первый ея владѣлецъ сообщилъ о ней нѣсколько краткихъ свѣдѣній, по видимому, на двухъ археологическихъ съѣздахъ: на второмъ въ С.-Петербургѣ въ 1871 г., и, по сообщенію А. Е. Викторова, на третьемъ въ Кіевѣ въ 1874 г. Въ первомъ случаѣ проф. Григоровичъ, судя по протоколамъ, сдѣлалъ о

<sup>1</sup> Викторовъ, Собр. рукоп. В. И. Григоровича, стр. 3, 36.

ней только маленькую замѣтку, заявивъ, по сообщенію проф. В. Д. Смирнова, что она «написана до 1682 г.»<sup>1</sup>. Въ протоколахъ (16 Декабря) съѣзда говорится объ этомъ слѣдующее: «Профессоръ В. И. Григоровичъ обратилъ вниманіе членовъ съѣзда на неизвѣстную до сего времени рукопись XVII в., найденную въ Симбирскѣ, озаглавленную такъ: «Книга въ тайномъ и сокровенномъ сокрытіи мною плѣнникомъ, въ неволѣ писанная». Рукопись эта по своему содержанію имѣетъ значеніе описанія юго-славянскихъ земель. В. И. Григоровичъ считаетъ ее оригиналомъ»<sup>2</sup>. Проф. В. Д. Смирновъ, писавшій въ то время свое изслѣдованіе о Кучибей Гѣмюрджинскомъ, воспользовавшись бытностію проф. Григоровича въ столицѣ, пересмотрѣлъ рукопись Описанія и сдѣлалъ изъ нея двѣ несовсѣмъ точныхъ выписки: сначала списалъ нѣсколько (по нашему изданію, ровно девять) строкъ (стр. 1), послѣ которыхъ онъ замѣчаетъ слѣдующее: «Значитъ, авторъ заимствовалъ свои географическія свѣдѣнія не изъ книгъ, а прямо писалъ съ живыхъ устныхъ показаній»<sup>3</sup>, хотя изъ приведенныхъ словъ нашего путешественника не совсѣмъ такъ выходитъ. За этимъ онъ приводитъ все извѣстіе о Гюмурджинѣ (Камерьчино, — стр. 35), или, какъ пишетъ г. Смирновъ, Гомюльджинѣ<sup>4</sup>. Это, насколько мнѣ извѣстно, первыя выписки изъ нашего автора.

Сдѣлалъ ли сообщеніе проф. Григоровичъ о своей рукописи на третьемъ археологическомъ съѣздѣ, или нѣтъ, — я въ настоящее время провѣрить не могу, потому что въ протоколахъ этого съѣзда ничего объ этомъ не нашель; но это извѣстно, по сообщенію

<sup>1</sup> Кучибей Гѣмюрджинскій, стр. 40. — <sup>2</sup> Труды, в. 2-й, стр. 40—41.  
<sup>3</sup> Кучибей Гѣмюрджинскій, стр. 40—41. — <sup>4</sup> Тамъ же, стр. 41.

покойнаго А. Е. Викторова, изъ сохранившагося въ бумагахъ покойнаго профессора отрывка его реферата въ черновомъ видѣ о рукописи; въ отрывкѣ, между прочимъ, сказано: «Это описаніе областей Турецкихъ составлено еще въ XVII стол. до 1684 г. Оно было написано неизвѣстнымъ плѣнникомъ, который, вѣроятно, долго находился въ Турціи. Иерусалимъ, Египеть и Африканское побережье, азіатскіе города и острова, Константинополь и Славянскія земли до Пешта обозначены въ немъ весьма вѣрно, хотя языкомъ неправильнымъ. Въ этомъ описаніи есть замѣчанія этнографическія и нѣсколько археологическихъ. Преимущественно этотъ неизвѣстный наблюдалъ военную силу Турціи и разстояніе»<sup>1</sup>. Это описаніе рукописи самое обстоятельное, хотя несовершенно точное. Видно, что проф. Григоровичъ прочелъ Описаніе весьма внимательно.

А. Е. Викторовъ вкратцѣ описалъ вмѣстѣ съ другими рукописями, поступившими отъ В. И. Григоровича въ Румянцевскій музей, и рукопись Описанія<sup>2</sup>; онъ раздѣляетъ его на двѣ части или половины: къ первой онъ относитъ: «довольно подробное описаніе Иерусалима съ ближайшими къ нему городами и селами; затѣмъ, описаніе Египта, Александріи, прибрежныхъ городовъ сѣверной Африки и Палестины и городовъ и сель Малой Азіи»; ко второй: «описаніе Царьграда и другихъ городовъ и селеній Европейской Турціи, — въ томъ числѣ и въ Славянскихъ земляхъ». За этимъ совершенно невѣрно замѣчаетъ онъ, что «по замѣткѣ, сдѣланной авторомъ въ концѣ рукописи, на все путешествіе имъ употреблено 16-ть мѣсяцевъ и 20 дней». Въ

<sup>1</sup> Викторовъ, Собр. рукоп. В. И. Григоровича, стр. 37. — <sup>2</sup> Тамъ же, стр. 36—38.



концѣ своей замѣтки г. Викторовъ говорить: «Судя по нѣкоторымъ выраженіямъ въ описаніи, можно полагать что авторъ былъ Русскій»<sup>1</sup>. Видно, что онъ познакомился съ рукописью только на скорую руку, иначе онъ едва ли могъ отмѣтить такъ невѣрно время, проведенное нашимъ авторомъ въ Турціи. Изъ рукописи онъ приводитъ два отрывка съ соблюденіемъ всѣхъ особенностей правописанія: все предисловіе (стр. 1—2)<sup>2</sup> и описаніе Бѣлграда (стр. 29—30) «въ видѣ образчика той манеры, которой держался авторъ» при описаніи мѣстъ и городов<sup>3</sup>.

Въ виду всего сказаннаго я считаю нужнымъ представить здѣсь подробное описаніе рукописи. Она представляетъ маленькую книжку изъ 56 листковъ или 5 тетрадей, по 8 листковъ въ каждой, лощеной и 3 простой бумаги въ 16 долю листа, въ черномъ тонкомъ деревянномъ переплетѣ, обтянутомъ хорошо отдѣланнымъ сафьяномъ, но теперь нѣсколько попорченномъ; по обрѣзу листки позолочены. Текстъ занимаетъ 40 листковъ; такимъ образомъ, въ началѣ книжки остались 8 лл. и въ концѣ также 8 лл. лощеной бумаги и 3 простой неписанными. На каждой страницѣ помѣщено по 22 строки. Письмо — мелкая весьма четкая славянская скоропись южно-русскаго почерка XVII в.; страницы кое-гдѣ запачканы, но вообще сохранились довольно чисто. Въ концѣ 65-го листка, наоборотъ, приписано другою рукою: «такъ оне воевали». Кромѣ того, въ концѣ текста рукописи написано также другою рукою: «той царь градъ стоитъ онъ не седми холмахъ основанія». Въ концѣ же есть также приписки, но уже другаго характера, — заключающія въ себѣ или замѣтки о судьбѣ рукописи, или просто упражненія въ писаніи разныхъ нравственныхъ сентенцій. Такъ, на предпоследнемъ листѣ записано

<sup>1</sup> Тамъ же, стр. 37.—<sup>2</sup> Тамъ же, стр. 36—37.—<sup>3</sup> Тамъ же, стр. 38.

«Сия книга симбирскаго купца Михайль Егорова», а въ концѣ послѣдняго листа находится отмѣтка другаго владѣльца рукописи: «Сия книшка симбирскаго посацкаго человѣка Михалы Савельевича Серебрякова». За этимъ слѣдуютъ еще пять приписокъ:

1. «Стоить человѣкъ въ воде по горло просить пити и напитися не можетъ».

2. «Не тотъ милостивъ кто много милостыни творить тотъ милостивъ кто никого не обидитъ».

3. «По милости Божіи и великихъ святителей Петра и Алексія Ионы и Филипа московскихъ и всея росіи чудотворцевъ».

4. «Великаго бога помощю, да открывается разумъ учащимъ торопись».

5. «Всякая власть отъ бога несть бо», и послѣ этого начинается съ новой строки: «По Указу Ея Величества». Кромѣ всего этого, есть еще нѣсколько пробъ пера. Всѣ эти приписки слѣланы позднѣйшею рукою. Въ самомъ началѣ текста или, вѣрнѣе, предисловія слѣлана небольшая золотая заставка; также и въ началѣ слѣдующаго листка, гдѣ собственно начинается самое Описаніе, слѣлана еще одна заставка, но больше первой и раскрашенная; наконецъ, на л. 18-мъ, тамъ, гдѣ начинается описаніе Царьграда, нарисована каемка вм. заставки. Четыре статьи: предисловіе, описанія: Иерусалима, Египта и Царьграда начинаются инициалами. Тексты описаній округовъ и отдѣльныхъ пунктовъ отдѣлены болѣе или менѣе значительными пространствами. Несмотря на то, что слова написаны довольно мелко со множествомъ надстрочныхъ знаковъ, не имѣющихъ никакого научнаго значенія, паерками и сокращеніями, письмо, однако, совершенно удобочитаемо. При употребленіи сложныхъ буквъ: оу, ѝ, ѿ, ѡ, а также з и ѣ,

какъ и паерка, и и ѿ не соблюдается никакое правило; только въ употребленіи ѿ сохраняется извѣстная послѣдовательность. Видно по всему, что описываемый экземпляръ, который можно назвать роскошнымъ былъ приготовленъ не для простаго лица, а для избраннаго, знающаго толкъ и имѣвшаго вкусъ въ книгахъ. Это обстоятельство указываетъ, можетъ быть на то, что нашъ авторъ былъ не простаго происхожденія и свое Описаніе предназначалъ для фамильной библіотеки.

Что же касается вопроса о времени и мѣстѣ написанія Описанія, я полагаю, что не остается никакого сомнѣнія въ томъ, что оно составлено на основаніи уже собраннаго матеріала по возвращеніи нашего автора въ Россію, на родинѣ или въ томъ мѣстѣ, гдѣ находились его ближайшіе родные. Не имѣетъ ли въ данномъ случаѣ отношеніе мѣстонахожденіе рукописи, — Симбирскъ? Можетъ быть, не даромъ попало въ Симбирскій Сборникъ и донесеніе кн. Трубецкаго о Дорохинѣ. Такъ или иначе, но трудно допустить, чтобы турецкій плѣнникъ имѣлъ время и могъ составить свой трудъ въ предѣлахъ Турецкой имперіи во время своей плѣнной неволи. Онъ могъ собрать лишь матеріалы въ видѣ записыванія отдѣльныхъ свѣдѣній о томъ или другомъ мѣстѣ или народѣ, да и то въ величайшей тайнѣ. Только на родинѣ нашъ авторъ могъ привести въ порядокъ эти записи, связать ихъ между собою, и такимъ образомъ получилось наше Описаніе.

Одно мѣсто въ Описаніи, повидимому, указываетъ на то, что записки нашего автора не были полны, т. е. о нѣкоторыхъ мѣстахъ Турціи, о которыхъ онъ долженъ былъ бы, по общему ходу разсказа, упомянуть, у него нѣтъ свѣдѣній, или что въ самомъ Описаніи пропускъ, — это на оборотѣ 29-го листка (стр. 33),

а именно, гдѣ говорится о Волоской землѣ, а потомъ сразу о Каменцѣ Подольскомъ, не упоминая о промежуточныхъ пунктахъ между этими мѣстами. Если здѣсь пропускъ, то едва ли онъ принадлежитъ автору; скорѣе его можно считать дѣломъ переписчика. Впрочемъ эту неполноту можно объяснить также недостаткомъ свѣдѣній у составителя Описанія вслѣдствіе того, что онъ въ этихъ мѣстахъ не былъ, и это всего вѣроятнѣе, такъ какъ между Каменцемъ и Силистрою онъ помѣщаетъ только одну станцію,—Яссы; между тѣмъ какъ тамъ такихъ станцій было нѣсколько <sup>1</sup>. Нашъ авторъ, какъ турецкій воинъ, не могъ быть ни въ Яссахъ, ни въ Каменцѣ, такъ какъ въ то время, когда турки были въ этихъ городахъ, онъ былъ уже на родинѣ, если признать, что составитель Описанія и Дорохинъ одно и то же лицо.

Что же касается извѣстнаго намъ списка Описанія, то я склоненъ думать, что это не автографъ составителя, а приготовленъ переписчикомъ-каллиграфомъ, можетъ быть для фамиліной бібліотеки рода или семейства составителя. Такъ можно думать, по крайней мѣрѣ, судя по внѣшности рукописи, главное по ея четкому и довольно красивому письму.

Въ приложеніяхъ къ Описанію помѣщены: 1) челобитная Василія Полозова (стр.45—50) и 2) донесеніе кіевскаго воеводы, князя Юрія Петро-

<sup>1</sup> Между Каменцемъ и Яссами русскіе путешественники отмѣчаютъ слѣдующія станціи,—у Трифона Коробейникова: Хотинъ—10 верстъ, р. Прутъ—10 в., Ботошаны—10 в., Степанцы—30 в., Яссы—45 в. (ППС. 27 в., стр. 78; Долговъ, 10); а отсюда Арсеній Сухановъ проѣхалъ къ Дунаю чрезъ Васлуй, Бырладъ и Галацъ, а изъ Галаца въ Исаку (ППС. 21 в., стр. 6; ср. Паренія Сказаніе, II, стр. 36—37). Наши путешественники счѣтали отъ Каменца до Яссъ 106 в., а изъ Яссъ до Дуная—122 в., а всего отъ Каменца до Дуная—227 в. съ 15 станціями (ППС. 27 в., стр. 80).

вѣча Трубецкаго о Дорохинѣ и его товарищѣ (стр. 51—54). Первая статья приведена здѣсь, какъ образецъ краткихъ описаній путешествія русскихъ, бывшихъ въ плѣну у турокъ и получившихъ возможность вернуться въ свое отечество. Сравненіе Описанія Турецкой имперіи съ подобнаго рода памятниками, какъ челобитная Полозова, еще лучше отъѣняетъ значеніе перваго. Эта челобитная напечатана впервые въ Русскомъ Архивѣ 1865 г. (изд. 2-е, стр. 19—24) по рукописи XVIII ст., принадлежавшей также покойному профессору Новороссійскаго университета В. И. Григоровичу, а нынѣ хранящейся въ числѣ рукописей бібліотеки того же университета<sup>1</sup>. Этотъ печатный текстъ переданъ ниже съ незначительными измѣненіями и разночтеніями по тексту рукописи В. Ундольскаго, № 635, XVII в. (л. 22), сообщенному намѣстникомъ Троицко-Сергіевой лавры, о. архимандритомъ Леонидомъ.

Донесеніе кн. Трубецкаго представляетъ тѣ интересныя свѣдѣнія, какія мы имѣемъ о Дорохинѣ. Оно напечатано въ «Симбирскомъ Сборникѣ» историч. часть Т. I. М. 1845, изданномъ П. А. Н. Языковыми, А. Хомяковымъ и Д. Валуевымъ, въ отдѣлѣ «Малороссійскія дѣла», № 173, стр. 189—190, по рукописи, принадлежащей частному лицу, — дворянину Симбирской губерніи (стр. 189—190).

Передавая ниже текстъ Описанія съ сохраненіемъ всѣхъ особенностей языка подлинника и приемовъ внѣшняго расположенія его, т. е. текста, я обратилъ главнымъ образомъ вниманіе на встрѣчающіяся въ нашемъ памятникѣ собственныя названія населенныхъ

<sup>1</sup> Викторовъ, Собр. рукоп. Григоровича, стр. 55, прим. (№ 36).

пунктовъ, мѣстъ и народовъ и на описаніе ихъ, тѣмъ болѣе, что эти названія передаются въ Описаніи въ большинствѣ случаевъ довольно своеобразно, а мѣстности съ точки зрѣнія географической описываются довольно подробно. Приэтомъ я обращаю преимущественное вниманіе на европейскую Турцію и главнымъ образомъ на Балканскій полуостровъ, какъ весьма мало извѣстный русскимъ прошлыхъ столѣтій. Въ виду того, что въ нашей литературѣ весьма мало сочиненій по географіи и этнографіи Турціи вообще и Балканскаго полуострова въ частности, я счелъ необходимымъ дать не простой указатель собственныхъ именъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ и историко-географическій словарь, служащій до нѣкоторой степени комментариемъ къ тексту Описанія и съ этою цѣлю я допустилъ нѣкоторыя подробности при объясненіи того или другаго названія и описанія мѣстностей,—подробности, которыя съ перваго взгляда могутъ показаться излишними и даже обременительными для читателя. Если я не вездѣ достигъ своей цѣли, то желающіе познакомиться обстоятельнѣе съ тѣмъ или другимъ пунктомъ европейской Турціи имѣютъ возможность обратиться къ литературѣ предмета, т. е. къ тѣмъ пособіямъ, которыя мною указаны; замѣчу при этомъ, что, руководствуясь цѣлю Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества, я при указаніи литературы старался отмѣчать не источники, а именно пособія, большинству читателей болѣе доступныя, можно сказать, во всѣхъ отношеніяхъ. О городахъ и мѣстностяхъ, всѣмъ хорошо извѣстныхъ, я говорю очень немного, руководствуясь при этомъ тѣмъ соображеніемъ, что всякій желающій ознакомиться поближе и обстоятельнѣе съ тѣмъ или другимъ изъ этихъ пунктовъ, легко можетъ найти, что о нихъ читать,

какъ въ нашей литературѣ, такъ и заграничной. Считаю нужнымъ замѣтить, что при палестинскихъ названіяхъ нѣкоторыя замѣтки принадлежатъ секретарю Общества В. Н. Хитрово. Въ заключеніе считаю пріятнымъ долгомъ высказать здѣсь свою благодарность Д. Θ. Кобеко, И. В. Помяловскому и Х. М. Лопареву за разныя библіографическія и другаго рода указанія. За арабскую транскрипцію и объясненіе арабскихъ словъ я изъявляю свою признательность Ф. И. Саруфу, лектору арабскаго языка въ С.-Петербургскомъ университетѣ.

П. Сырку.

5 Октября 1890 г.





## ОПИСАНІЕ ТУРСКОЙ ИМПЕРІИ XVII ВѢКА.

Написася же сия книга въ тайнѣмъ, въ сокращеннѣмъ въ сократе мною плѣнникомъ въ плѣнной своей неволи терпѣнія страдания своего о соглядномъ изъявление въ толку росписи всему царству турскаму, отнелѣже изыдохомъ на путь, но и ходихомъ въ стопахъ пути ноги своей и исполнихомъ обхождениа всего согляду. О всей той Турской землѣ ясна изъясляю, яково есть оно царства велика во одержание своего пространства шерины своей отъ края до края. и граница до границы, и мѣста отъ мѣста, и много-ль дней ѣзду сѣмо и овамо да всѣхъ мѣсть, и грады ихъ какъ завутся, и крѣпости ихъ какъ есть, и въ уѣздахъ во всѣхъ странахъ своихъ сидятъ люди рѣтка малыми селами своими, и какия онѣ тѣ люди есть, а война бою брани ихъ всѣхъ людей неученая есть безбожныхъ агарей злыхъ и нечестивыхъ грѣшниковъ, и скверныхъ блудниковъ, и мерскихъ мужеложниковъ, и скоталожниковъ, пакосниковъ поганьскихъ, и немилосердыхъ турскихъ людей, и о всемъ царствіе, и о землѣ ихъ всей бо, и обо всемъ исправна изъ яви въ сей книге написася прилѣжно въ тайной отважности своей о взыскание согляду всего царства турскаго. Тако бо о томъ купно и

начинаю глаголати отъ истинны. И истинна бо велика и крѣпчайши паче всего на земли: истинну воззваю и правду глаголю. И истинна же живеть и пребываетъ во вѣки; нѣсть предъ нею пріятія лица, ни розности, но иже права творить о всемъ, неправыхъ и лукавыхъ отребается и всѣ благоволятъ въ дѣлахъ ея и нѣсть въ судѣ ея ничтоже обидливо. Велика есть истинна! Благословенъ Богъ истинный нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь.

Книги зачало се написание первое бысть словесъ о сказаніе всего турскаго царствія. Въ первыхъ початокъ писму съ Святаго и избраннаго и благословеннаго града божія Иеросалима: какъ онъ есть стоитъ основанія его на горахъ святыхъ, — любитъ Господь врата сіоня паче всѣхъ селеній іаковлихъ; и взоръ видѣнію града во окладѣ стѣнъ черты его четьвераугольной, стоитъ онъ во очертѣ своемъ такъ отъ западной страны по высокой ровной горѣ. А той же ровной высокой горы къ южной странѣ, зря пряма хъ долу таму великаму, пришолъ конецъ горы той великой, аки холмъ ровной; равенъ онъ съ тою великою горою. А той конецъ горы той тая-та есть тутъ стоитъ та названная гора святая Сіонъ, а на ней тутъ, на главѣ верьху, стоитъ внѣудѣ града домъ полаты страение временъ старыхъ; мнитсѣ она дѣламъ аки страение церкви, а въ слухъ слышитъ отъ людей о томъ, что есть тутъ лежитъ опочиваніе Давида царя, а внутрь средины дому таго не можетъ войти и вступитъ никоей вѣры человекъ, только ли же входятъ и выходятъ люди турскіе, а окрестъ дому полаты той поля; а отъ той полаты, по горѣ той, да южной

градной стѣны такъ далека, аще ли какъ добраму стрелцу изъ лука стрелить. А отъ той горы великой и горы Сіоньской на востокъ солнца, за доламъ великимъ, стоитъ противъ великая гора Елеоньская, а вышиною она равно съ тою святою горою Сіоньскою и горою великою; а тутъ межъ ими раздѣлилъ долъ низи зѣло великай и глубокай. А въ чертѣ окладу весь градъ Іерусалимъ стоитъ онъ по горѣ той великой отъ западной страны по всему увалу на низъ долу таго великаго.

Сказание стенамъ іерусалимскимъ, какъ онѣ стоятъ и крѣпости ихъ, какъ есть. Первая, южная стѣна града стоитъ она отъ западной страны; конецъ стены той южной, яже зря пряма на востокъ солнца, свержу горы той великой и горы той святой Сіонския на низъ по увалу долу таго великаго да горы великия той Елеоньския. А вторая, восточная стѣна града стоитъ она отъ южнаго угла, яже зря пряма на сѣверъ, внизу долу таго великаго, по ровному мѣсту, подле горы той Елеоньския. А третья, сѣверская стѣна града стоитъ она отъ восточной страны угла, яже зря пряма на западъ, отъ низу долу таго великаго, по ровному увалу, даже до верьха горы той великай. А четвертая, западная стѣна града стоитъ она отъ сѣверской страны угла, яже зря пряма на югъ, по ровному мѣсту, по верьху горы той великай. Такъ онъ въ совершение своемъ совершился; а въ видѣние лица основанію Іерусалима града черты стѣнъ его, иже есть въ раздоліи. Се, еже есть Іерусалимъ, такъ онъ стоитъ. А крѣпостию стенами градъ Іерусалимъ твердъ и крѣпокъ стенами онъ да взятъ; окрестъ града внѣудѣ, подлѣ стѣнъ, мѣстами есть ровъ изрытъ, а мѣстами нѣсть рва. А пушакъ въ немъ многа есть; а во время брани, да

приступнаго времени съ трехъ странъ стѣны градныя тверды и крѣпки: да взятыя приступнаго можетъ съ тѣхъ трехъ странъ градныхъ очищать и удержать отъ присту; а съ четвертай восточной страны града, отъ великой Елеонской горы, не можетъ очищать и удержать града ради таго, что та восточная стѣна градная стоитъ она внизу долу таго великаго, подъ горою тою Елеонскою; і аще лиже какъ сверху той горы Елеонския наведетъ пушки на весь градъ, внутрѣ всего жилья домовъ іерусалимскихъ, и можетъ внутрѣ града всѣ дома збить да пошвы и не можетъ устоять и удержаться во удержание своемъ. А жильцы въ немъ все люди аравійстїи; а да войны онѣ огненнаго ружейнаго бою худы, рабливы и боѣзливы и не умѣютъ онѣ во удержание града удержать во асаднамъ времени; только ихъ война брани аравійскихъ людей въ полѣ на конѣ копьемъ воевать. А изъ Іерусалима града, зря пряма на югъ, пришла тутъ Іорданъ рѣка. А отъ Іерусалима града путемъ ѣзду половнну дня

да Іордана рѣки. А за нею, Іорданомъ рѣкою, по берегу рѣки и Іордана, стоятъ тутъ горы тѣ Іорданскіе, вельми зѣло великія и высокія безъ мѣры; аки валъ стѣны видѣние ихъ: изъ Іерусалима видятъся онѣ, аки дымъ снѣбеться. А жилья сель никокава по тѣмъ горамъ нѣсть: пустыя горы онѣ стоятъ. А та Іорданъ рѣка идетъ она межъ горами зѣло быстра переборамъ, плясами. А окрестъ Іерусалима града уѣздные люди все аравійстїи; въ полѣ жилье ихъ все малыми селами сидятъ онѣ уѣздные люди: вельми велиемъ зѣло село отъ села стоятъ онѣ далека; а во всемъ уѣздѣ, во всѣхъ селахъ, людьми не сильно и не тѣсна: аще какъ путемъ ѣдешъ гдѣ на притчу, изретъка село наѣдешъ; а побѣимъ странамъ, путешествуючи по всѣмъ дорогамъ, въ видѣние сѣмо и овамо,

како гдѣ увидишь какое село изретька въ видѣніе, како ключитѣся быть близъ пути или далека пути, какъ тому на то изъвычей належитъ, путемъ шествуючи человѣку по земли. А во всемъ уѣздѣ иерусалимскомъ, во всѣхъ селахъ, людьми немноглюдна; а люди уѣздные все аравийтѣсти; а да войны брани онѣ худы. А изъ Іерусалима града, отъ южънай градънай стѣны, проѣжьжай башни сіонъскай, выѣздъ выходу вонъ изъ града путя дороги той южънай, зря пряма на югъ, великимъ путемъ хевронъскимъ, отъ Іерусалима града ѣзду 3 часа да мѣста таго, еже есть названо мѣста то, иже нарицаетѣся Виелеемъ; стоитъ онъ на шуей странѣ отъ великаго пути такъ далека, аще ли какъ добраму стрелцу изъ лука трижды стрелить. А на томъ мѣсте стоитъ построень каменной моностырь, вельми крѣпъкай. А жильцы въ немъ все люди христьянские; а слышитъ въ слухъ о томъ, что онѣ христьяня тутъ, въ Виелеемѣ, живутъ со всѣхъ земель сходцы всѣхъ вѣръ и земель христьянскихъ.

А изъ Іерусалима града путемъ дароги ѣзду 1 день да мѣста Хеврона. А мѣста то Хевронъ стоитъ оно въ раздолии, а града въ немъ, Хевронѣ, нѣсть: адно оно село великая то мѣста Хевронъ. А жильцы въ немъ все люди аравийтѣсти; а да войны брани онѣ худы, рабливы и боязливы; только ихъ война на конѣ копьемъ воевать. А изъ Хеврона ѣзду 12 дней пустынею.

---

Великій градъ Египетъ стоитъ онъ подле пустырища бывшего таго стараго Египта, разсыпаннаго таго мѣста.

Ниже его, на низъ рѣки той Египетской, на восточной странѣ берегу рѣки той Египетской, по ровному мѣсту, стоитъ основанъ во очертѣ своемъ великъ посадной той градъ Египеть; а крѣпостию онъ стѣнами не крѣпокъ есть, только посадной градъ той крѣпокъ онъ тѣмъ обороннымъ вторымъ градомъ малымъ отъ восточной страны. Къ южному углу граду таго посаднаго противъ, на восточной горѣ, стоитъ тутъ себѣ кромѣ второй градъ невеликій: отделенъ онъ себѣ отъ посаднаго таго великаго града; а крѣпостию той малай градъ твердъ и крѣпокъ: стѣнами, и людьми, и пушками; а пушакъ въ немъ великихъ и малыхъ многа есть. А внутрѣ града таго сидитъ тутъ самъ паша той египетской со всѣми жалованными служилыми людьми и стережетъ онъ всего Египѣту во одержание крѣпости своей, очищению брани приступнаго времени. Отъ восточной страны посаднаго великаго града стѣну зъ горы той изъ таго малаго града можетъ очищать, и такожде южнаю страну стѣну посаднаго града можетъ же очищать исъ малаго града да самай той рѣки Египетской; а какъ да взятъ града Египѣта, аще лиже какъ прежде сперва возметъ на горѣ той малай градъ и какъ тое гору очиститъ, и можетъ съ той восточной горы пушками выбить весь Египеть, жилья домовъ его збить до пошвы; а въ томъ посадномъ великомъ градѣ Египѣтѣ пушакъ такожде многа есть великихъ и малыхъ. А людьми онъ многолюденъ, только въ немъ всѣ люди аравійтетии; а да вайны брани онъ вельми худы: не могутъ онѣ выдержать и удержатъ въ бранѣ града. А есть въ слуху слышитъ о томъ отъ людей такъ, что тутъ, вънутрѣ во градѣ Египѣтѣ, всѣхъ дворовъ жилья домовъ ихъ есть всего числомъ подъ главу дватцетъ и пять тысящей; да такожде крамѣ таго тѣхъ дамовъ во всемъ уѣзде еги-

петскомъ, всѣхъ сель ихъ великихъ и малыхъ, всего числомъ подѣ главу такожде столъка: двадцеть и пять тысящей сель. А вокругъ всего посаднаго града Египта, да окрестъ стѣнъ его проѣзжихъ воротъ и дверей великихъ и малыхъ всего числомъ подѣ главу дватцеть и восемь воротъ, а внутрѣ самомъ, во градѣ посадномъ, отъ западной страны, отъ рѣки той Египетской, отъ великихъ проѣзжихъ воротъ Булакъ, входя во врата тѣ внутрѣ града, зря пряма на востокъ сонца, отъ дверей тѣхъ градныхъ, въ видѣние такъ мнится о томъ, большѣ половины во градѣ томъ все проста полемъ огороды; а встарой другой той половины малай градной тагоже града, къ восточнай граднай стѣнѣ, все жилье стоитъ домовъ страение; а отъ сѣверския страны стѣны града да южной стѣны градной длина стоитъ всему жилью домовъ страение такъ, таму жилью всему видѣние его такъ есть: аки гредою плеса долгая и широкая въ длину. Такъ взоръ видѣнія его бысть всего жилья домовъ страение ихъ. Дворы домовъ зѣ дамами съплетениемъ тѣснымъ сплетены и связаны страениемъ частымъ дамовъ зѣ дамами великимъ угнетениемъ; все узькие улицы построены во всемъ жильѣ стоять; да такожде есть тутъ въ жильѣ мѣстами изъ улицу въ улицу подѣ дамами построены <sup>1)</sup> зѣло множествомъ узькие праулькки въ прохождение темьноты великой; а жильемъ людьми есть многолюдна людьми. А жильцы во всемъ градѣ Египтѣ и во всемъ уѣздѣ египетскомъ все люди онѣ аравійсти. А да войны онѣ всякаго огненнаго ружейнаго бою въ брани худы, раблывы и боязливы и не умѣють онѣ огненнаго ружейнаго бою брани ставить; толька ихъ аравійтская война брани ихъ на конѣ копьемъ <sup>1</sup> воевать;

<sup>1</sup> Въ рукописи послѣ этого слова подчистка на одно слово. *Ред.*

а у нихъ, у египтъень, межъ ими людьми аравійтскими есть немнога, изретка на притчю, мала даспѣхъ, и племь, и броня; а щитовъ такожде у нихъ есть межъ ими многа. И такъ онъ весь Египеть градъ въ совершение крѣпости своей стоитъ. А людей египетскихъ всѣхъ ихъ брань войны изъявлена, что онѣ въ бране худы. Въ правду истинна такъ есть. А у Египта града, отъ западной граднай стѣны, за градамъ у пристанища, на берегу рѣки той Египетской, стоитъ тутъ село, и тое мѣсто селу таму урочище; завется мѣсто то Булакъ. А отъ таго мѣста Булаку, на низъ рѣки той Египетской, ѣзду водою половину дня да раздѣление рѣки той; и разлучается тутъ та рѣка Египетская въ два начала: первому началу входъ его раздѣленію рѣки той, на низъ ѣдучи на десную страну, да мѣста таго Дамята; а вътарому началу входъ его идетъ на шую страну, на низъ ѣдучи тою рѣкою да мѣста Решеть; а отъ раздѣления таго начала да мѣста Решеть ѣзду одинъ день и половина, а да Домята отъ раздѣления столькажъ ѣзду: одинъ же день и половина. А мѣста Решеть стоитъ оно отъ западной страны, на шуй странѣ, на берегу рѣки той Египетской; а мѣста то Решеть стоитъ оно одно великая село, а града въ немъ нѣсть; а отъ моря то мѣста Решеть стоитъ оно 3 часа ѣзду. А жильцы въ немъ Решете все люди аравійтстии. А исъ таго мѣста Решеть моремъ ѣзду одинъ день да мѣста таго да Александріи. И такожде тутъ тѣмъ путемъ ѣдучи, и не дожжая <sup>1</sup> таго мѣста Александріи за три часа, стоитъ тутъ, у моря на берегу, одинъ горадокъ малинькай; завется онъ Бакеръ; а крѣпостию онъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ есть многа; а жильцы въ немъ все люди аравійтстии; а да вай-

<sup>1</sup> *Вмѣсто:* не дожжая. *Ред.*



ны брани онѣ худы, по извычею своему аравійтскаму; а людей въ немъ мала есть. А той бывшей градъ Александриа весь онѣ рассыпанъ: пусть стоитъ; а нынѣ вновѣ построена мѣста стоитъ: завется оно Александриа, а града въ немъ нѣсть; а стоитъ оно возле моря, по ровному мѣсту, подле таго стараго пустырища отъ западной страны. Стоитъ оно селомъ великимъ видѣния его есть; а жилье домовъ ихъ страениемъ рѣткимъ стоятъ. А на берегу моря, за заводью луки марьской, у пристанища караблей, на мысу ровномъ мѣстѣ, стоитъ тутъ построена <sup>1</sup> каменная великая башня; а на ней, той башне, съ верьху да долу земли, да окрестъ наведено и наставлено пушакъ великихъ и малыхъ множествомъ; и та башня велика, аки градъ стоитъ, и стережетъ она ва обережи отъ моря всего мѣста таго Александрии. А въ томъ мѣсте Александрие жильцы все люди аравіитстии; а да войны брани онѣ, по извычею своему аравійтскому, въ бранѣ худы: огненнаго ружейнаго бою брани онѣ не могутъ ставить. А изъ мѣста таго Александрии, отъ восточнай страны сонца на западъ шествуючи путемъ морскимъ добрымъ вѣтрамъ иза Александрии ѣзду 8 дней; а пути таго всего есть числомъ подъ главу тысяча и восемь сотъ попришей или верстъ да мѣста таго Трабуласъ или Триполь. А то мѣста Трабуласъ стоитъ оно подлѣ моря: градъ твердый средней мѣры; а пушакъ въ немъ великихъ и малыхъ много есть; а жильцы въ немъ все люди аравіитстии. А изъ таго мѣста Трабуласъ моремъ добрымъ вѣтрамъ всего ѣзду 1 день и половина да малаго горадка Чирба. А той малый горадокъ Чирба стоитъ онѣ подлѣ моря; а крѣпостию онѣ не вельми

<sup>1</sup> Въ рук. здѣсь подчистка на одно слово, закрытая концомъ *a*. Ред.

крѣпокъ, а пушакъ въ немъ много есть; а жильцы въ немъ все люди аравійсти. А исъ таго малаго горадка Чирбы моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду 1 день и половина

да мѣста таго до града Тѹнасъ. А стоитъ онъ той градъ подле моря; ва очертѣ своей онъ есть средней мѣры; а крѣпотию онъ твердъ и крѣпокъ, а пушакъ въ немъ великихъ и малыхъ многа есть. А жильцы въ немъ все люди аравійсти; а да войны брани онъ есть худы и слабы, по извычею своему аравійскаму; а во всемъ градѣ томъ всего жилья домовъ страениемъ рѣткимъ стоятъ онъ пространна; а людьми онъ немноглюдень есть. А исъ таго града Тѹнаса моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду 1 день и половина

да малаго града, до Бладанабъ. А той горадокъ Бладанабъ стоитъ онъ подлѣ моря; а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцы въ немъ все люди аравійсти. А исъ таго малаго горадка Бладанабъ моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду 1 день и половина

да пограничнаго града того, да Арчели. А той пограничнай градъ Арчель не великъ онъ есть во окладѣ стѣнъ черты своей, только въ немъ Арчели, внутрѣ таго града, стоятъ въ немъ дома зѣ домами сплетениемъ частымъ своимъ страениемъ тѣснымъ, и многлюдень онъ людьми есть. А стоитъ онъ, той градъ Арчель, на берегу подле моря; а стѣнами онъ своими градными той градъ Арчель твердъ и крѣпокъ; а пушакъ въ немъ множествамъ многа великихъ и малыхъ; а пораховой казны въ немъ множествомъ есть лежитъ въ немъ безъ мѣры многа ради таго, что онъ пограничнай градъ стоитъ; а караулу стража въ немъ есть крѣпкая по всѣмъ стѣнамъ и по башнямъ всѣмъ, да окрестъ, въ кругу, стоятъ караулы крѣпкия день и ночь безъпокойна. А тутъ той градъ Арчель сто-

ить пограничнаѣ градъ отъ земли Аравійтской, въ перь-  
выхъ онъ тутъ стоитъ той турецкаѣ градъ отъ земли  
аравійтской по границѣ. А жильцы въ немъ Аръчеле все  
люди аравійтстїи; подъ турецкимъ царемъ онъ аръче-  
линове сядятъ онъ. А окрестъ града уѣздые села есть  
онъ да Аръчели; а другія селы подъ аравійтскимъ ца-  
ремъ; такъ тутъ межъ ими мѣшана помѣсилось: гдѣ куды  
рука выше, то онъ аравійтскія люди туды и приклоня-  
ются большѣ. То тако тутъ той выходъ и конецъ одер-  
жить той турецкаѣ земли. А исъ таго пограничнаго града  
Аръчели ѣзду пути дароги, моремъ шествуючи, паки воз-  
вращение вспятъ тѣмъже морскимъ путемъ, обращения  
его паки возвратитися абие вспятъ,  
да тагоже великаго града Египта. А изъ Египта града  
на низъ той рѣки Египетскія ѣзду 3 дни  
да мѣста Домята. А мѣста то Дамята стоитъ оно на  
той рѣкѣ Египетской, на восточной странѣ берегу рѣки  
той; а мѣста то Домята велика село оно адно, а града  
въ немъ нѣсть. А жильцы въ немъ все люди аравійтстїи,  
а людьми немногалюдна. А изъ таго мѣста Дамята мѣл-  
кимъ моремъ всего пути ѣзду добрымъ вѣтрамъ 1 день  
да мѣста Латина. А то мѣста Латина село оно ма-  
лая; а жильцы въ немъ все люди аравійтстїи, а людьми  
оно немногалюдна, рѣтъка и мала людей въ немъ есть.  
А изъ таго села Латина землею пустыннаю ѣзду 1 день  
да мѣста Акатїи. А то мѣста Акатїя стоитъ оно въ  
пустыни: малая село оно есть; а отъ великаго града  
Египта то село стоитъ 6 дней ѣзду пустынею да таго  
села Акатїи; а тутъ, въ томъ селѣ Акатїи, жильцы въ  
немъ все люди аравїисти; а людей въ немъ мала есть. А  
исъ таго мѣста Акатїи ѣзду 1 день и половина  
да мѣста малаго града Арыжу. А той градъ Арыжъ  
малый стоитъ онъ въ пустынѣ; а крѣпостию онъ худъ,

а пушакъ въ немъ не видить. А людей въ немъ мала есть; а жильцы тутъ все люди аравійсти. А изъ таго малаго горадка Арыжу пустынею ѣзду 1 день и половина да малаго горадка Ханюнеса. А стоитъ той гарадокъ Ханюнесъ въ пустынѣ; а крѣпостию онъ не крѣпокъ, а пушакъ въ немъ не видить. А людей въ немъ мала есть; а жильцы тутъ въ немъ все люди аравійсти. А изъ таго малаго горадка Ханюнеса пустынею ѣзду 1 день и половина

до града Газы. А той градъ Газа стоитъ онъ на малай ровнай горѣ; а крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ мала есть. А жильцы въ немъ все люди аравійсти, а людьми онъ немногочуденъ есть. А изъ таго града Газы ѣзду 3 дни

да мѣста Рамли. А то мѣста Рамля село оно великая, а града въ немъ нѣсть. А жильцы въ немъ все люди аравійсти, а людьми она, Рамля, немногочудна есть. А изъ той Рамли на сѣверскую страну до моря ѣзду 2 часа

да мѣста таго Яфы. А та Яфа стоитъ она подлѣ моря: мала она село, а града въ немъ нѣсть. А жильцы въ немъ все люди аравійсти, а людей тутъ мала есть. А изъ таго мѣста Яфы землею ѣзду 1 день

да Іерусалима града, аще какъ объ немъ, Іерусалиме градѣ, выше писана. А изъ [І]ерусалима града ѣзду 1 день и половина

да мѣста Сихемъ. А то мѣста Сихемъ стоитъ оно межъ великими высокими горами, на ровнамъ мѣсте; а Сихемъ то мѣста село оно великая стоитъ, а града въ немъ нѣсть. А жильцы въ немъ все люди аравійстии, а людьми немногочудна. А изъ таго мѣста Сихему ѣзду 3 дни и половину <sup>1</sup>

<sup>1</sup> *Вмѣсто: половина. Ред.*

да мѣста Галилеи. А то мѣста Галилея стоитъ оно на великой высокоай горѣ; а тутъ, подь тою горою, на южной странѣ, межъ горами, приполь тутъ конецъ морю таму Тивериадскому; а мѣста то Галилея село оно великая стоитъ, а подле села таго, тутъ на горѣ, малай горадокъ стоитъ онъ пустъ; а жилья домовъ въ томъ горадкѣ никокихъ нѣсть. А въ селѣ томъ Галилее жильцы въ немъ все люди аравітстии, а людьми немноглюдно. А исъ таго мѣста Галилеи ѣзду 3 дни да четвертнаго града Шаму или Дамаску. А той градъ Шамъ великъ, твердъ и крѣпокъ; стоитъ онъ на рѣкѣ, на ровнамъ мѣсте. А пушакъ въ немъ великихъ и малыхъ множествомъ есть лежитъ. А жильцы въ немъ люди турецкие и аравитские, мниться, пополамъ: полъ ихъ турецкихъ людей и полъ ихъ аравитскихъ людей, жильцовъ ихъ градныхъ, а людьми градъ многлюдентъ; а уѣздные люди все аравітстии и трукъменския во всѣхъ селахъ уѣздныхъ. А да войны брани онѣ всѣ люди, жильцы градные, со всѣми ихъ уѣздными людьми до брани онѣ всѣ худы, и раблывы, и боезливы, по извучею ихъ аравитскаму, да огненнаго ружейнаго бою онѣ не крѣпкии; только ихъ война всѣхъ такъ есть: въ полѣ на конѣ копьемъ воевать; а кой межъ ими тутъ есть турецкия люди и онѣ тѣ люди не воинъские: не знаютъ и не умѣютъ онѣ деръжать войны; а служилыхъ, жалованныхъ людей тутъ есть немнога. А исъ таго четвертнаго града Шаму ѣзду 3 дни да града Сайды или Сідона. А той градъ Сайдъ стоитъ онъ подле моря, на ровнамъ мѣсте: посадной градъ; а крѣпостию онъ твердъ и крѣпокъ, а пушакъ въ немъ много есть. А второй градъ малый <sup>1</sup> стоитъ онъ на юж-

<sup>1</sup> Въ рукописи между *ы* и *й* подчистка на 3 буквы. *Ред.*

най странѣ отъ посаду; а тѣ посадные градные стѣны приведены онѣ да тагоже малаго горадка. А той малай горадокъ такожде онѣ твердѣ и крѣпокъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А людьми онѣ, весь градъ той Сайда, немногочисленъ людьми, а жильцы въ немъ все люди аравійстии. А изъ таго града Сайды ѣзду 1 день да мѣста Бейрутъ. А то мѣста Бейрутъ стоитъ оно подле моря, на ровнамъ мѣсте; а отъ горъ то мѣста стоитъ такъ далека двѣ версты добрыхъ; а окрестъ мѣста таго, тутъ, бывалъ стариннай градъ, а нынѣ онѣ повалился весь стоитъ; а мѣста то одно оно великая село. А людьми оно рѣтъка, а жильцы въ немъ все люди аравійстии. А отъ горъ тѣхъ великихъ вышла то великая ровная поля лукою колѣномъ въ моря; а по таму всему ровному полю все масличныя древа стоятъ, аки лѣсъ. А изъ таго мѣста Бейрутъ ѣзду 2 дни и половина

да мѣста Триполь. А то мѣста Триполь стоитъ оно подъ восточную горою, на ровнамъ мѣсте; а отъ той восточной горы на западъ пошла тутъ ровная земля даже до моря а мѣста то Триполь стоитъ оно отъ моря на шу добрую версту. А окрестъ таго мѣста Триполя есть тутъ стоитъ старай градъ некрѣпокъ, а пушакъ въ немъ <sup>1</sup> вельми мала занѣтъ; а мѣста то Триполь одно оно село великая. А людьми оно немногочисленно: мала людей въ немъ. А изъ таго мѣста Триполь ѣзду восемь дней да града Халефу. А той градъ Халепъ стоитъ онѣ на великой, высокоай, на круглай особънай горѣ; а та особъная гора вышла она одна сама на ровнамъ мѣсте, аки холмъ великай и высокоай, а на верьху той горѣ стоитъ оснаванъ градъ той Халепъ; а на верьху горы той, вну-

<sup>1</sup> Въ рукописи здѣсь подчистка на цѣлое слово. *Ред.*

да тагоже града Халепа. А изъ таго града Халепу ѣзду 12 дней

да мѣста Дербекерь. А то мѣста Дербекерь стоитъ на рѣкѣ великой; а людьми оно не людно, а жильцы въ немъ все люди аравітстии. А изъ таго мѣста Дербекери ѣзду 3 дни

да мѣста до Мердинъ. А то мѣста Мердинъ не велика; а людьми немноглюдно, а жильцы въ немъ все люди аравітстии. А изъ таго мѣста Мердину ѣзду 4 дни

да мѣста Дизире. А то мѣста Дизире людьми немноглюдно, а жильцы въ немъ все люди аравитъстии. А изъ таго мѣста Дизире ѣзду 3 дни

да мѣста Мусулу или Асирія. А то мѣста Мусуль великая село стоитъ оно отъ западной страны рѣки; а дома страениемъ рѣткимъ въ мѣсте томъ стоятъ. А людьми оно немноглюдна и рѣтка; а жильцы въ немъ другия люди аравітстии халдѣйскаго языку онѣ; а да войны онѣ такожде онѣ аднѣмъ извычимъ: худы да войны. А языкъ у нихъ, межъ ими, таже адинъ. А уѣздные люди тутъ почнутъ другие, иные люди: зовутся онѣ Курты; настанутъ все онѣ даже да Перской земли онѣ селами дасегають і по въсему полю онѣ рассыпны мельками малыми селами живутъ; а въ селахъ жилья домовъ ихъ страение такъ есть: все жилье ихъ въ землѣ, по ямомъ живутъ; а лихие онѣ люди, на пути забойцы великие онѣ чловѣкомъ: не ищего <sup>1</sup> прежде чловѣка забьеть. А да войны брани онѣ худы такожде, какъ аравітские люди. А изъ таго мѣста Мусулу ѣзду 5 дней да мѣста Каркукъ. А то мѣста Каркукъ не велика; стоитъ оно мѣста домовъ строениемъ рѣткимъ. А жильцы

<sup>1</sup> Въсто: не изъчего. Ред.

трѣ града таго, нѣсть воды, а да окрестъ горы той объведенъ ровъ изрытъ глубокай; выкладенъ онъ той ровъ каменьемъ, а воды въ томъ рѣву есть многа, а не во весь ровъ вада та есть: тутъ, въ томъ рѣву, мѣстами не досегаеть вода та ва весь ровъ. А посадь весь мѣсту таму стоитъ онъ на ровнамъ мѣсте; а да окрестъ всего посаду есть вѣтарый градъ, а крѣпостию онъ твердъ и крѣпокъ; а прежняя на горѣ нутреней градъ вельми онъ твердъ и крѣпокъ, а пушакъ въ нихъ, во обѣихъ градахъ, великихъ и малыхъ многа есть. А жильцы въ немъ Халепе люди турецкіе и аравійтскіе, а людьми онъ Халепъ градъ многолюденъ есть; а уѣздные люди окрестъ его все люди аравійтскіе и трухъменскіе рѣтками селами малыми; а трухъменскіе люди не имѣють онъ у себя сель,—такъ онъ безъ сель скотомъ въ поляхъ пасутся: разсыпаны онъ по всему полю въ шатрахъ сидятъ; а аравійтскихъ уѣздныхъ людей села ихъ вельми рѣтка и малыя села ихъ есть. А тѣ трухъменскія люди да войны брани онъ вельми худы: хуже онъ аравійтскихъ людей да вайны; а война ихъ людей трухъменскихъ такожде такая, какъ людей аравійтскихъ: въ полѣ на конѣ кошьемъ воевать; а во всѣхъ поляхъ ихъ, людей трухъменскихъ, есть ихъ великая арѣда. А изъ таго града Халепе ѣзду 3 дни

до моря, да пристанища халепскаго Сканъдарбона; а тутъ у пристанища жилья домовъ нѣсть; только тутъ стоитъ у моря адинъ домъ, гдѣ тѣ тутъ поплины у моря емлють. А отъ таго пристанища Сканъдарона ѣзду 1 день

да мѣста таго бывшаго великаго разсы(па)ннаго града Антиохіи. А нынѣ тутъ стоитъ одно село; а жильцы въ немъ все люди аравійтскіе, а людьми оно немноглюдна. А изъ таго села абие вспять ѣзду 2 дни и половина



въ немъ все люди аравийтети, а людьми оно немногочеловѣчно<sup>1</sup>. А изъ таго мѣста Каркуку, на западную страну, ѣзду 3 часа отъ великаго таго пути въ страну да бывшаго таго великаго града Невенія. А нынѣ онъ той великій градъ Невенія разсыпанъ: онъ весь пустъ стоитъ, только въ немъ нынѣ есть стоитъ тутъ одно малая село. А жильцы въ немъ все люди аравийскія, а людьми оно немногочеловѣчно. А изъ села таго паки возвратитися абие вспять да таго же мѣста Каркука. А изъ таго мѣста Каркука ѣзду 8 дней да пограничнаго четвертнаго града Вавилона. А той градъ новый Вовилонъ не великъ есть онъ въ чертѣ основанія стѣнъ черты его окладу. Такъ есть той новый Вовилонъ на ровнамъ мѣсте, по берегу рѣки той Вовилоньской, отъ сѣверския страны, стоитъ онъ такъ отъ стараго того Вовилона, за рѣкою тою Вовилоньскою. А мѣсто то бывшего стараго Вовилона стоитъ оно близъ того новаго Вовилона на южной второй странѣ, за тою Вовилоньскою рѣкою; а стоитъ то старая мѣста Вовилонъ пуста: все оно рассыпна, только нынѣ есть тутъ въ немъ стоитъ одно малая село. А той градъ новой Вовилонъ стоитъ онъ хорошо по ровному мѣсту, по берегу рѣки той Вовилоньской, каменной градъ; а крѣпостию онъ твердъ и крѣпокъ, а пушакъ въ немъ великихъ и малыхъ есть зѣло много. А людьми онъ многолюденъ; а жильцы въ немъ все люди аравийскіе турки и служилые, жалованные турецкіе люди пехотные еничера; а слухъ одержитъ отъ людей о томъ такъ, что онъ пехотные люди еничера до огненнаго ружейнаго бою брани онъ тверды, а война брани ихъ, слышать, не ученая есть. А уѣздные люди тутъ окрестъ таго всего

<sup>1</sup> Последняя фраза повторена въ рукописи и предъ: „А жильцы въ немъ все люди аравийтети“. *Ред.*

нового Вовилона токие онѣ тѣ люди есть; а завутся онѣ именовемъ своимъ такъ: чюль бети арапѣ. Великая ихъ орѣда есть по всему полю и по пустынѣ всей рассыпаны сидятъ онѣ въ шатрахъ въ своей сии; а межъ ими у нихъ есть въ полѣ надъ ними адинъ бегъ или муръза адинъ надъ ними. И такожде тутъ въ уѣзде вторые люди, а завутся онѣ Курты: многожѣ ихъ есть; а лихие онѣ люди: на пути забойцы великие онѣ человекомъ; а война брани ихъ всѣхъ тѣхъ людей въ полѣ на конѣ копьемъ воевать. А изъ таго града новаго Вовилона, зря пряма на востокъ сонца, ѣзду 4 часа да мѣста таго столпотворения вовилоньска. А тутъ въ Вовилонѣ градѣ приполъ такъ <sup>1</sup> тутъ выходъ и конецъ той Турской землѣ. А изъ таго четвертнаго града новаго Вовилона, пограничнаго града, управити пряма пути дароги пустынею ѣзду 15 дней всего

да четвертнаго таго града Шаму или Дамаска, какъ о томъ градѣ выше писана. А изъ таго града Шаму пустынею ѣзду 30 дней

да мѣста таго, гдѣ лежитъ турской Махеметь; и тамъ, у таго мѣста, ко Аравійтской землѣ приполъ тамъ такъ той тутъ выходъ и конецъ той Турской землѣ. А изъ таго мѣста возвращение паки возвратитися абие вспять, изъ таго мѣста махеметьскаго

да тагоже четвертнаго града Шаму. А изъ таго града Шаму ѣзду 8 дней

да града Халепа, какъ а томъ градѣ Халепѣ выше о немъ писана. А изъ таго града Халепа ѣзду 3 дни да мѣста Антакія. А то мѣста Антáкiя великая. А жильцы въ немъ люди аравійтскія, и такожде въ немъ есть

<sup>1</sup> Въ рукописи послѣ этого слова прибавлено позднѣйшею рукою: такъ оне воешали (см.: воевали). *Ред.*

колька жильцей людей турецкихъ; а людьми то мѣста Антакія немногочюдна и рѣтъка оно людьми. А изъ таго мѣста Антакія ѣзду 14 дней

да адной великой касабѣ. А въ той касабѣ жильцы все люди аравийтстии, а людьми оно немногочюдна людьми. А изъ той касабѣ ѣзду 3 дни.

да мѣста Тукать. А то мѣста Тукать стоитъ оно межъ великими горами, а посадомъ то мѣста Тукать велика оно жильемъ стоитъ, а окрестъ посаду таго града нѣсть. А посрѣдѣ мѣста таго, на каменной горѣ високай, стоитъ на ней каменной градъ малай; а крѣпостию онъ той градъ твердъ. А жильцы въ томъ во всемъ мѣсте Тукате живутъ все люди амалицкие, а турецкихъ людей и аравийтскихъ тутъ, въ томъ мѣсте, жильцовъ ихъ мала есть. А изъ таго мѣста Тукать ѣзду 3 дни

да града Амасья. А той градъ Амасья стоитъ онъ межъ великими горами, по рѣкѣ малай: длиною стоитъ посадъ той, а окрестъ посаду таго града нѣсть; а отъ сѣверскай страны посаду стоитъ градъ на горѣ вельми високай; а крѣпостию онъ твердъ. А жильцы въ немъ люди турецкие и аравийтские; а людьми онъ немногочюдень есть весь градъ той Амасья. А изъ таго града Амасья ѣзду 6 дней

да града Анъгура. А той градъ Ангуры стоитъ онъ въ полѣ, на ровнамъ мѣсте; посаднай той градъ каменной, твердъ, стоитъ онъ окрестъ всего посаду; а втарый градъ стоитъ отъ сѣверския страны посаду, каменная градъ на горѣ, не вельми високай. А та гора стоитъ она особная, гладкая, аки марь холму великаму и високаму, а на верьху той горы стоитъ градъ той; а крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ немнога есть. А людьми онъ весь Анъгуръ немногочюдень, а жильцы въ немъ люди турецкие; и греческихъ людей въ немъ многа, и иныхъ вѣрѣ людей

въ немъ есть многажъ. А изъ таго града Анъгура ѣзду 9 дней

да мѣста Изнемытъ. А то мѣста Изнемытъ не велика; стоитъ оно на морѣ, въ концѣ заводи марьской. А людьми оно немноглюдна; а жильцы въ немъ все люди турецкие, и греческихъ людей въ немъ есть жильцовъ колька. А землю изъ таго мѣста Изнемыту ѣзду 2 дни.

Великий той Царьградъ стоитъ онъ на седми холмѣхъ. Оснаваню стѣнъ черты его такъ есть: на три стѣны той Царьградъ стоитъ онъ оснаванъ; подле моря двѣ стѣны градныя: первая, южная стѣна градная стоитъ она подле моря, а вторая, восточная градная стѣна стоитъ она подле заводи марьской, а третья градная стѣна стоитъ она съ поля, отъ сѣверския и западныя страны. Сказанія угламъ граднымъ, какъ онѣ стоятъ отъ восточнай и южнай страны отъ моря таго. Такъ отъ протока морьскаго первой уголь онъ такъ стоитъ на мысу противъ протока таго морьскаго у воды; а внутрѣ угла таго, по ровнай той горѣ, на мысу томъ, стоитъ тутъ той царьской дварець, а окрестъ таго царьскаго дворца построень градъ твердый стоитъ тутъ. А отъ таго перваго угла на западную страну подле моря, на южной и западнай странѣ, стоитъ тутъ второй уголь той граднай; а въ томъ углу стоитъ тутъ построень малый городокъ седмибашънай, а по турецкие той городокъ завется: еди кули. А отъ таго втораго угла полямъ къ восточнай странѣ третий той уголь граднай стоитъ онъ во изъходѣ, при концѣ той заводи марьской, подлѣ воды. А отъ таго третнего угла на южную страну, подле заводи той марьской, стоитъ та вся градная стѣна даже да таго царьскаго дворца.

Сказаніе о величинѣ длины всѣмъ стѣнамъ граднымъ, какъ онѣ есть долги стоятъ въ чертѣ длины своей. Первоя, восточная стѣна градная стоитъ она долга; такъ мнится въ видѣніе своемъ, на прикладъ, велика въ длину, аще какъ нашихъ скудныхъ полтары версты. А вторыя двѣ стѣны градныя, вторая и третья стѣна, длина ихъ обѣихъ стѣнъ токмо мнятся онѣ одинай мѣры съ тою стѣною. А окрестъ всего таго Царяграда всѣхъ дверей его великихъ и малыхъ, кольца ихъ въ немъ есть и какъ имена ихъ зовутся. Въ первыхъ початокъ бысть сказанію отъ восточной страны, отъ царскаго дворца:

- двери 1 бахъчâ капысі,
- двери 2 ені чамі капысі,
- двери 3 балукъ базаръ капі,
- двери 4 зинъданъ капі,
- двери 5 удунъ капі,
- двери 6 аязъма капі,
- двери 7 унъкапанъ капысі,
- двери 8 чюбали капі,
- двери 9 ая капі,
- двери 10 петрѣ капі,
- двери 11 Өенѣръ капі,
- двери 12 балатъ капі,
- двери 13 айвасары капі.
- двери 14 агрий капі,
- двери 15 Анъдренѣ капі,
- двери 16 тѣпъ капі,
- двери 17 Селеврѣ капі,
- двери 18 беринъчи еді кула капі,
- двери 19 ялы еді кула капысі,
- двери 20 нарълы капі,

двери 21 чатълады капі,  
 двери 22 Даутъ паша̀ аскелеси капыси,  
 двери 23 нени капі,  
 двери 24 самате капі,  
 двери 25 кунъ капі,  
 двери 26 ахыръ капі,

А той Царьградъ стоитъ каменной; а крѣпостию онъ твердъ и крѣпокъ, а пушакъ въ немъ великихъ и малыхъ зѣло многа есть; а окрестъ одной стѣны градной съ поля ровъ изърытъ, а нынѣ онъ мѣстами осыпанъ стоитъ. А внутрѣ всего града, отъ восточнай страны да половину града, стоятъ дома страениемъ тѣснымъ; а во второй, западнай странѣ жилья дамовъ стоитъ пространна дворами, и садовъ со всякимъ овощемъ межъ ими тѣми домами, огородовъ всякихъ многа. А людьми онъ той Царьградъ весь со всѣми своими ближними селами зѣло онъ многолюденъ есть. Сказание о истиннѣ числа смѣшению людей во всемъ томъ Царѣградѣ зѣ ближними селами его, како тутъ и кои люди всѣ онѣ есть. И начинаю глаголати отъ истинны. И истинна бо велика и крѣпчайши паче всего на земли; истинну воззваю и правду глаголю о томъ такъ, что въ томъ во всемъ Царѣградѣ и во всѣхъ селахъ ближнихъ его смѣшениа тутъ, межъ всѣми тѣми турецкими людьми, есть людей всѣхъ христьянскихъ токыхъ, кои люди христьянские стали турками волею и не волею; и такъ тѣхъ токыхъ людей есть межъ тѣми турецкими людьми, кои стали турками, и тѣхъ людей христьянскаго роду будетъ ихъ всего числомъ подъ главу двѣ части великие. А истинныхъ турецкихъ людей, правдивыхъ турковъ, всѣхъ ихъ будетъ адна часть малая. А такожде себѣ крамѣ

истинныхъ, правдивыхъ людей христьянскихъ всякихъ вѣръ христьянъ, есть ихъ жильцовъ зѣло многа.

И такожде себѣ крамѣ тѣхъ жильцовъ христьянскихъ людей, есть русскихъ людей невольныхъ въ неволѣ на землѣ ихъ и на морѣ, на каторгахъ, зѣло много множествамъ безъ числа.

А всѣ тѣ турецкіе люди да брани войны онѣ есть худы, токмо лиже изъ нихъ, отъ тѣхъ турецкихъ людей, жалованные воинскія люди еничара да брани онѣ тверды, а война брани ихъ не ученая. А межъ ими, турскими людьми, даспѣхъ, и племъ, и броня мала гдѣ увидишь, на притчу, а щытовъ межъ ими у нихъ есть многа и кальчюгъ <sup>1</sup>.

А до облеженія осаднаго времени той Царьградъ, да взятъ, онѣ тѣмъ худъ, аще какъ прежде у него входъ отымать и запретъ Черная моря и потомъ Бѣлая моря, и такъ той Царьградъ можетъ гладамъ его выморить: не треба и меча вынимать ради таго, что въ томъ Царѣградѣ, внутрѣ града, житницъ насыпнаго, готовленнаго хлѣба въ немъ нѣсть ничего.

Сказаніе о ближнихъ селахъ, кои всѣ села стоятъ онѣ подлѣ таго Царяграда, на восточнай странѣ, по заводѣ той марской и по пратоку таму марскому, вверхъ по немъ, къ Чернаму морю. Въ первыхъ сказанія всѣмъ селамъ имена ихъ. Село Июпъ стоитъ оно подле угла Царяграда, у конца заводи той морской; а противъ таго села Июпа, за концемъ заводью тою марскою, стоитъ тутъ село Пири паша, а промежъ ими селами, въ концѣ заводи той марской, припадаетъ тутъ малая рѣка. А изъ таго села Пири паша село Гайс-куй; а изъ таго села Гайс-куй село Касымъ паша; а изъ

<sup>1</sup> Последнія два слова написаны болѣе блѣдными чернилами. *Ред.*

таго села Касымъ паша градъ малай Галатá. А той градъ Галата стоитъ онъ особъ крамѣ, отъ восточнай страны отъ Царяграда, за заводью тою марьскою; а крѣпостию онъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ нѣсть. А изъ таго горадка Галата село Топанá; мѣста то пушашная: пушки тутъ выливаютьъ, а на площадѣ тутъ, у моря, лежитъ пушакъ великихъ и малыхъ многа есть. А изъ таго села Топана

село Өанъдукли. А изъ таго села Өанъдукли, село Бешікьдаши; а тутъ, въ томъ селѣ Бешікьдаши, переправа та черезъ моря, протока таго морскаго, всѣмъ воинскимъ людемъ. А тутъ у моря, переправы той, есть тутъ колька пушакъ лежитъ. А изъ таго села Бешікьдаши село Артакуй; а изъ таго села Артакуй село Кручьмище; а изъ таго села Кручьмище да двухъ горадковъ малыхъ, кои тѣ горадки стоятъ онѣ подлѣ воды, у пратока таго морскаго, по обѣимъ странамъ береговъ его, пратоку таго; а пушакъ въ нихъ великихъ и малыхъ зѣло многа. А изъ тѣхъ малыхъ горадковъ вверьхъ по пратоку таму, въ устьѣ дверяхъ Чернаго моря, стоятъ тутъ подле воды протока таго, по обѣимъ странамъ, другіе <sup>1</sup> два малые горадка; а крѣпостию онѣ тверды, а пушакъ въ нихъ великихъ и малыхъ зѣло многа. А отъ тѣхъ малыхъ горадковъ нанизъ по пратоку таму, отъ южной страны за протокамъ, по берегу, подлѣ воды села. Село завется Чиньглѣнъкуй; а изъ таго села Чиньглѣнъкуй село Скунъчюкъ; а изъ таго села Скунъчюкъ село великая Шкутарь; стоитъ оно за моремъ, противъ царскаго дворца. А отъ таго села Шкутарю на море стоитъ адна башня каменная, великая; а отъ той башни да земли

<sup>1</sup> Въ рукописи это слово написано надъ строкой и болѣе блѣдными чернилами. *Ред.*



села таго Шкутарю такъ далека, аще коли какъ добраму стрельцу изъ лука стрелить.

А изъ Царяграда на другой берегъ моря, на южнаю страну, путемъ морскимъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду половину дня

да мѣста Мунѣтанія; а то мѣста Мунтанія село оно малая. А изъ таго села Мунтанія землею ѣзду 3 часа да мѣста Брусавы. А то мѣста Брусавы село оно великая; стоитъ то Брусавы подъ снѣжными горами великими, на ровнамъ мѣсте. А жильцы въ немъ люди турецкіе, и греческихъ людей и иныхъ вѣръ крестьянскихъ многа есть. А изъ таго мѣста Брусавы ѣзду 14 дней да мѣста до Дальи. А то мѣста Дальи велика; стоитъ оно подлѣ моря: градъ тутъ твердый, а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго мѣста Дальи землею ѣзду 12 дней

да мѣста Змиру. А то мѣста Змиръ велика; стоитъ оно подлѣ моря, на равнамъ мѣсте, подъ горами, а града въ немъ нѣсть окрестъ посаду. А отъ таго мѣста Змиру подлѣ моря, мнитсѣ, верстѣ малыхъ нашихъ за двѣ стоитъ тутъ, у моря, градъ малай; а крѣпостию той градъ твердъ, а пушакъ въ немъ многа. А жильцы въ немъ люди турецкіе. А въ мѣсте Змиру пасадномъ жильцы люди турецкіе, и всякихъ вѣръ крестьянскихъ людей многа есть. А изъ таго мѣста Змиру землею ѣзду 3 дни

да мѣста Гузелесаръ. А то мѣста Гузелесаръ стоитъ оно на ровнамъ мѣсте; а градъ тутъ твердъ, а пушакъ въ немъ мала есть. А жильцы въ немъ люди турецкіе.

А изъ таго мѣста Гузелесаръ ѣзду 3 дни

да пристанища морскаго: заветсѣ оно Марьмарá; а жилья домовъ тутъ нѣсть, только тутъ стаятъ одинъ домъ великой. А изъ таго пристанища моремъ ѣзду 3 часа

да острава великаго Рѡдастава; а тутъ, на томъ астраву, стоитъ градъ малый: средней мѣры онъ есть; а крѣпостию онъ твердъ. А жильцы въ немъ люди турецкіе; а греческихъ людей жильцовъ въ немъ множествомъ есть. А по остраву всѣ села; а жильцы въ нихъ все люди греческіе, а турецкихъ людей въ селахъ мала есть. А отъ таго острава тѣмъ великимъ моремъ Бѣлымъ на южнаю страну почитаютъ пути всего пять сотъ турецкихъ верстъ да мѣста таго Александриі, какъ о томъ мѣсте выше есть написана. А путь всего иза Александриі ѣзду 3 дни да мѣста таго Рѡдаста великаго. А изъ таго мѣста Рѡдаста великаго моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду 1 день

да мѣста Станъкуй. А то мѣста Станъкуй стоитъ оно на остраву: градъ крѣпъкай, а пушакъ въ немъ многа есть. А во всемъ мѣсте Станъкуй жильцы въ немъ все люди греческіе, а туровъ въ немъ мала есть. А изъ таго мѣста Станъкуй ѣзду 2 дни

да мѣста Шии, а по турецкіе то мѣста зовется Сакизъ. А мѣста то стоитъ оно на остраву: градъ малый, а крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцы въ немъ все люди греческіе, а турковъ въ немъ мала есть. А изъ таго мѣста Шии моремъ ѣзду 1 день да мѣста прежнего, Змиру, какъ о томъ мѣсте выше писана. А изъ таго мѣста Измиру моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду 2 дни.

да ускаго мѣста, да дверей морскихъ; и тутъ у моря, во дверяхъ, стоятъ по обѣимъ странамъ береговъ построены два городка малые, адинъ противъ аднаго; а пушакъ въ нихъ зѣло многа есть, а крѣпостию онѣ крѣпъки есть; а сидѣльцы въ нихъ все люди турецкіе. А изъ тѣхъ двухъ городковъ вверхъ ускаго мѣста, по пратоку таму марскому, ѣзду 3 часа

да другихъ двухъ малыхъ городковъ: такожде онѣ городки на томъже протоке стоятъ, подле воды, адинъ противъ аднаго; а крѣпостию онѣ тверды, а пушакъ въ нихъ зѣло многа есть: ради таго тутъ пушакъ многа, что онѣ тутъ оберегаютъ и держать бережь отъ Бѣлаго моря; а сидѣльцы въ нихъ, въ тѣхъ городкахъ, сидятъ все люди турецкіе. А изъ тѣхъ двухъ городковъ вверьхъ по таму пратоку вѣтрамъ добрымъ ѣзду 3 часа

да мѣста Голиполь. А то мѣста Голиполь не велика; стоитъ оно на ускомъ мѣсте, подле пратоку таго марскаго, на той странѣ берегу, на коей Царьградъ стоитъ; а тутъ, въ томъ мѣстѣ Галиполѣ, есть градъ стоитъ; а крѣпостию онъ твердъ: малый градъ онъ есть, а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго мѣста Голиполя моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду 1 день

да великаго таго Царяграда, какъ о немъ выше писана есть о томъ обо всемъ. А изъ таго Царяграда путемъ земнымъ ѣзду 3 часа

да Кучюкъ Чекъмече. А то Кучюкъ Чекмечѣ стоитъ оно подле моря; село малая оно; а жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго Кучюкъ Чекъмечи путемъ земнымъ ѣзду 3 часа

да Виюкъ Чекъмече. А то Виюкъ Чекъмечѣ стоитъ оно подлѣ моря: село малая оно; а жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго Виюкъ Чекъмечи путемъ земнымъ ѣзду 6 часовъ

да Селевріи. А та Селеврія стоитъ она подле моря: градъ малый тутъ есть въ Селеврии; а крѣпостию онъ худъ и не крѣпокъ, а пушакъ въ немъ не видить. А жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ той Селеврии путемъ земнымъ ѣзду 8 часовъ

да села Чюрлѹ. А то село Чюрлѹ велика; оно стоитъ

на полѣ, на ровнамъ мѣсте; а жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго села Чюрлу ѣзду 6 часовъ да Кариштрѣань. А то Кариштрѣань малая село оно; а жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго села Кариштрѣань ѣзду 4 часа да Биргазъ. А то Биргазъ малая оно село; а жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго Биргазъ ѣзду 6 часовъ да Баба. Ато Баба село одно; а въ немъ жильцы люди турецкіе. А изъ таго села Баба ѣзду 6 часовъ да Апъсѣ села; а въ томъ Апъсѣ селѣ жильцы въ немъ люди турецкіе. А изъ таго села Апси ѣзду 4 часа да мѣста таго Анъдранѣполя. А то мѣста Анъдранѣполя стоитъ оно на ровнамъ мѣсте, подле рѣки; бывалъ тутъ старай градъ, а нынѣ онъ мѣстами разваленъ стоитъ; а пушакъ въ немъ не видить; а величиною оно, аки великая село поставамъ такъ мнѣтся, аки великая село видѣнія его такъ есть. А жильцы въ немъ люди турецкіе, а крестьянскихъ людей всякихъ вѣрь въ немъ жильцевъ такожде многа есть. А всей дароги путя числомъ изъ Царяграда ѣзду 6 дней малыхъ да Анъдранѣполя. А иза Анъдранѣполя тутъ почнутся уѣздные люди тѣ болгарскіе: вѣры христьянской словеньскаго языку онѣ; по турьскіе тутъ тѣ люди завутся серпы; множествамъ зѣло многа ихъ болгарскихъ людей; а все онѣ земледѣльцы. А изъ таго мѣста, изъ Анъдранѣполя, пути дароге наслѣгамъ; имена ихъ:

наслѣгъ	Чюпрѣи,
наслѣгъ	Арѣманъли,
наслѣгъ	Узунъчѣова,
наслѣгъ	Кайѣйли,
наслѣгъ	Папазликъ.

Токмо какъ по малу ѣдутъ возами, то тѣ наслѣги на то чинены въ пути да мѣста Фелипе. А то мѣста Фелипе стоитъ оно на рѣкѣ, на ровнамъ мѣсте; а тутъ, подле жилья, на особнай горѣ малай, ровнай, стоитъ тутъ малай градъ; а крѣпостию онъ не крѣпокъ, а пушакъ въ немъ не видить. А жильцы въ немъ люди турецкіе, и людей христьянскихъ такожде многа есть жильцовъ. А изъ таго мѣста Фелипе пути дароги наслѣгамъ; имена ихъ такъ есть:

наслѣгъ	Базаръчѣкъ,
наслѣгъ	Сарамбѣкъ,
наслѣгъ	Иетиманъ,
наслѣгъ	Енѣханъ.

Токмо какъ по малу люди ѣдутъ возами, то тѣ наслѣги устроены на то тутъ въ пути да мѣста Соѣби. А то мѣста Соѣбя стоитъ оно на ровнамъ мѣсте: село оно великая. А жильцы въ немъ люди турецкіе, а христьянскихъ людей тутъ многа есть; а града тутъ, въ Соѣбе, нѣсть. А изъ таго мѣста Соѣби путя дароги наслѣгамъ; имена ихъ есть такъ:

наслѣгъ	Драгуманъ,
наслѣгъ	Шаркуй,
наслѣгъ	Муста па́ша поланъка,
наслѣгъ	Нипъ,
наслѣгъ	Ра́шка,
наслѣгъ	Парачинъ,
наслѣгъ	Батачинъ,
наслѣгъ	Касамъ па́ша,
наслѣгъ	Исаръчѣкъ.

Токмо какъ по малу люди ѣдутъ возами, то тѣ наслѣги устроены на то тутъ, въ пути, да мѣста Белограда. А то мѣста Белоградъ велика посадомъ; стоитъ оно подле рѣки Дунаю, по ровнаму мѣсту, а окрестъ посаду града нѣсть.

А отъ таго мѣста посаду, подле рѣки Дунаю вверху, подле посаду таго отъ южной страны, одна великая рѣка: завется она Сава, а упадетъ она тутъ въ Дунай и тутъ, на устьѣ той рѣки Савы и рѣки Дунаю, на мысу горы той, вверху, стоитъ построень кремль-градъ старыхъ временъ, и такожде отъ таго кремля-града второй градъ стоитъ онъ низъ горы той, по увалу всему, да рѣки Савы и да рѣки Дунаю; а крѣпостию онѣ тверды, а пушакъ въ нихъ великихъ и малыхъ многа есть. А жильцы въ немъ во всемъ люди турецкие, а людей христьянскихъ жильцевъ въ немъ такожде многа есть; а уѣздныхъ людей жилья сель ихъ отъ самаго Анъдранаполя даже да Белограда и выше все люди тѣ болгарские; а Белоградъ весь людьми онъ многолюденъ. А исъ таго мѣста Белограда, вверху Дуная рѣки <sup>1</sup>, земнымъ путемъ на дороге села стоятъ; а тѣмъ селамъ имена ихъ есть такъ:

село	1	Митрѡвъца,
село	2	Таваръникъ,
село	3	Бунъкуваръ,
село	4	Осакъ,
село	5	Брунюваръ,
село	6	Асычай,
село	7	Муачъ,
село	8	Пакъшъ,
село	9	Пенътелинь,
село	10	Сесесаръ енѣ,
село	11	Паланъка,
село	12	Батусекъ,
село	13	Чанъ куртáранъ,
село	14	Ерчынъ,
село	15	Гаръзабékъ.

<sup>1</sup> Въ рукописи это слово написано надъ строкой. *Ред.*

Тутъ той есть градъ Будунъ отъ цыцарскія границы пограничнай четвертной градъ; а стоитъ онъ на рѣкѣ Дунаю, на южнамъ берегу, на нагорьнай турецкай странѣ, на высокоай ровнай горѣ стоитъ тутъ той кремль-градъ, а величиною не великъ: средней мѣры онъ есть; а крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ зѣло многа есть: по всему граду и по башнемъ всѣмъ; а внутрѣ града, у проѣзжихъ дверей-башней, на землѣ лежатъ наготовленна зѣло великихъ пушакъ многа есть тутъ, внутрѣ градъ. А отъ таго кремли-града свержу горы той, на низъ, по увалу тому, да рѣки Дунаю, вторый градъ стоитъ тутъ такъ окрестъ всего посаду; а крѣпостию онъ посаднай той градъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А тутъ отъ посаднаго града чересъ ту Дунай рѣку построень мостъ стоитъ на стругахъ, и тутъ противъ за Дунаемъ рѣкою, на берегу, стоитъ построень малый городокъ на ровнамъ мѣсте; а крѣпостию онъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А окрестъ таго малаго городка въ видѣние видить уѣздныхъ сель по всей той лугавой странѣ, и тѣ всѣ уѣздные села стоятъ христьянскіе унгерской земли себѣ, а не подъ туркамъ онѣ; не дадутъ онѣ туркамъ исъ таго малаго городка вонъ выпустить и курицы, а людемъ и обьщее нельзя вонъ выгги: емлють турковъ онѣ въ неволю, и турки ихъ гдѣ магутъ взять, то ихъ такожде емлють; и тутъ у нихъ миру межъ ими нѣсть миру и покою.

И такожде на нагорнай странѣ, противъ кремли-града, на другой горѣ высокоай, отводнай малый городокъ особнай крамѣ стоитъ онъ отъ восточнай страны; а крѣпостию онъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А во всемъ томъ Будунѣ градѣ жильцы въ немъ все люди турецкіе; а служилыхъ, жалованныхъ, воиньскихъ людей есть ихъ многа; а людьми онъ весь градъ многолюденъ есть. А

таму четвертному пограничному граду Будуну отъ Цыцарскія земли пришолъ тутъ выходъ и конецъ той Турскай земли. А изъ таго четвертнаго, пограничнаго града Будуну паки возвратитися абие вспять, да мѣста тагоже Белограда пути дароги на тѣже селы. А изъ Будуну града всего таго пути дароги ѣзду 8 дней

да мѣста таго Белограда, какъ объ немъ выше писана. А изъ таго мѣста Белограда нанизъ рѣки Дунаю ѣзду 3 дни

да мѣста Вединъ. А то мѣста Вединъ не велика; стоитъ оно подлѣ Дунаю рѣки. А есть тутъ градъ въ Вединѣ не великъ, старыхъ временъ страение; а крѣпостию онъ не вельми крѣпокъ, а пушакъ въ немъ немнога есть, а окрестъ посаду града нѣсть. А жильцы въ немъ люди турскіе, и такоже христьянскихъ людей есть жильцовъ колька. А уѣздные люди все болгарскіе люди: словенскаго языку онѣ. А изъ таго мѣста Ведину нанизъ Дунаемъ рѣкой ѣзду 3 дни

да мѣста Некопыль. А то мѣста Некопыль не велика; стоитъ оно подлѣ Дунаю рѣки, подъ малыми горами: оттвореная мѣста оно малая. А жильцы въ немъ люди турскіе; а окрестные села все болгарскіе люди по всей на горнай странѣ. А противъ, за Дунаемъ рѣкою, на луговой странѣ, тутъ пришла по Дунай рѣку ту та земля: Мунътанская завется она. А изъ таго мѣста Некопыля нанизъ той Дунай рѣки ѣзду 3 дни

да мѣста Селистры. А то мѣста Селистра градъ въ немъ каменной, не великъ; а стоитъ онъ подлѣ Дунаю рѣки, на яру при крутай горѣ ровнай; а крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ зѣло многа есть; а жильцы въ немъ все люди турскіе. А окрестъ посаду града нѣсть, а жильцы посадные люди турскіе. А уѣздные все селы людей болгарскихъ, а турскихъ сель есть въ уѣзде



мала: все уѣздные люди болгарские. А противъ мѣста таго Селистры, за тою Дунаемъ рѣкою, лугавая страна та тутъ вся по самой Дунай рѣку: граница та Волоскай земли; а въ той Волоскай землѣ люди все вѣры христьянские, а данию онѣ подручники турския.

А той градъ Каменець Подольскай пограничнай онѣ градъ сталъ: отъ Польскай земли приполь тутъ выходъ и конецъ той Турской земли. А исъ таго пограничнаго града Каменьца Подольскаго ѣзду 4 дни да мѣста таго Ясь, гдѣ той волоскай посаженикъ сидитъ. А исъ таго мѣста Ясь пряма степью ѣзду 6 дней

да мѣста таго же Селистры. А исъ таго мѣста Селистры нанизъ тою Дунаемъ рѣкою ѣзду 4 дни да мѣста Ясакъчи. А то мѣста Ясакъчи не велика; стоитъ оно подлѣ Дунаю рѣки; а градъ той Ясакъчи не великъ, а крѣпостию онѣ крѣпокъ, а пушекъ въ немъ многа есть. А жильцы въ немъ люди турские. А тутъ, въ томъ мѣсте Ясакъчи, построень мостъ стоитъ чересь ту Дунай рѣку, и тутъ всей Турскай земли, всѣмъ воинскимъ служилымъ людемъ, тутъ есть переправа та чересь ту Дунай рѣку. А исъ таго мѣста Ясакъчи землею ѣзду 1 день

да мѣста Баба Даги. А то мѣста Баба Даги село оно адно; а жильцы въ немъ люди турские. А исъ таго села Баба Даги ѣзду 3 дни

да мѣста Татаръ-Бозаръ <sup>1</sup>. А то мѣста Татаръ-Бозаръ село оно адно; а жильцы въ немъ люди турские. А изъ таго села Татаръ-Бозаръ ѣзду 1 день.

да мѣста таго Провать. А то мѣста Провать стоитъ оно межъ горами: адно село оно; а жильцы въ немъ люди

<sup>1</sup> *Вмѣсто: базаръ. Ред.*

турские. А исъ таго села Провать на востокъ сонца хъ Черъному морю, ѣзду 1 день да горадка Варъни. А той горадокъ Варъня не великъ; стоитъ онъ у моря; а крѣпостию онъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцы въ немъ люди турские. А исъ таго горадка Варъни паки возвратитися абие вспять да тагоже мѣста Провать. А исъ тагоже мѣста Провать вторымъ путемъ ѣзду 1 день великой да мѣста Карънабатъ. А то мѣста Карънабатъ одно село оно; а жильцы въ немъ люди турские. А исъ таго села Карънабатъ ѣзду полдня да мѣста Янболь. А то мѣста Янболь село оно одно; а жильцы въ немъ люди турские. А исъ таго мѣста Янболь ѣзду 1 день великии да Анъдранополя. А то мѣста Анъдранополя велика оно средней мѣры, аще какъ объ немъ выше писана. А исъ таго мѣста Анъдранополя хъ Чернаму морю, на восточную страну, не доѣжая таго Чернаго моря, ѣзду 2 дни изъ Анъдранополя да малаго горадка Керексилі. А той горадокъ Керексилі не великъ; а пушакъ въ немъ не видить; а окрестъ посаду града нѣсть. А жильцы въ немъ люди турские; да такожде въ томъ мѣсте Керекъсилі тутъ есть посажены живутъ всѣ переведенъцы каменъские. А изъ таго мѣста Керексилі ѣзду 2 дни да мѣста Чюрълу, какъ о томъ мѣсте Чюрълу выше писана объ немъ. А изъ таго мѣста Чюрълу да Бѣлаго моря ѣзду 1 день да мѣста РадостѠ малый. А то мѣста Радосто стоитъ подлѣ моря: малая мѣста оно, а града въ немъ нѣсть. А жильцы въ немъ люди турские, а христьянскихъ людей въ немъ жильцовъ такожде многа есть. А исъ таго мѣста малаго Родостава ѣзду 1 день

да села Харapolь; а въ томъ селѣ Харapolь жильцы въ немъ люди турецкіе. А исъ таго села Харapolь ѣзду 2 дни

да тагоже мѣста да Анъдранapolь, аще какъ объ немъ Анъдранѣполѣ выше писана. А исъ таго мѣста иза Анъдранapolя ѣзду 3 дни

да мѣста Камерьчина. А то мѣста Камерьчинѣ село оно адно, а града въ немъ нѣсть; а стоитъ то село Камерьчино на ровнамъ полѣ, на малой рѣчкѣ, а въ срединѣ села таго стоитъ малай каменной монастырь: поставомъ онъ аки градъ, стѣнами и башнями твердъ и крѣпокъ, а строениемъ той монастырь времянь старыхъ. А жильцы въ немъ люди иные вѣры, а не турки внутрѣ аграды живутъ. А пушакъ въ немъ по стѣнамъ и по башнемъ всѣмъ несть ничего ничѣмъ и караулу стражи тутъ нѣсть никакой. А въ селѣ томъ жильцы люди турецкіе, и жильцовъ тутъ въ томъ селѣ людей христьянскихъ многожь есть. А исъ таго села Камерьчина ѣзду 3 дни да мѣста Шересу. А то мѣста Шересъ не велика: село оно адно; а жильцы въ немъ люди турецкіе, а греческихъ людей жильцовъ въ немъ многа есть. А исъ таго Шересу ѣзду 2 дни

да града Салоникъ или Салунъ. А той градъ Салоникъ великъ средней мѣры оснаванию черты стѣнъ его во окладѣ; стоитъ онъ подлѣ моря, по увалу горы ровнай. А крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ многа есть; а за градамъ посаду жилья домовъ страение никакого нѣсть, и такожде окрестъ града рѣва въ немъ нѣсть; а съ трехъ странъ до града можетъ приступать и приступъ да него чинить, а съ четвертай страны, отъ моря, приступу не можетъ чинить; а внутрѣ града житницъ насыпнаго хлѣба есть немнога, а парaxавой казны въ немъ многа есть. А внутрѣжь града жильѣ

домовъ стоятъ страениемъ рѣткимъ; а людьми онъ весь градъ немногочисленъ вельми. А жильцы въ немъ люди турецкіе, а людей греческихъ въ немъ зѣло многа есть жильцевъ. А исъ таго града Салинику или Салунъ ѣзду 5 дней земнымъ путемъ дароги наслѣгамъ; имена ихъ такъ есть завутся онѣ:

наслѣгъ	Киледи,
наслѣгъ	Катаріна,
наслѣгъ	Платамона,
наслѣгъ	Бабá.

Токмо какъ по малу люди ѣдутъ, то тѣ наслѣги устроены на то тутъ, въ пути томъ во всемъ, да мѣста Ларьсы, а по турецкіе то мѣста заветься Енишеръ; а тутъ, въ мѣсте томъ Ларьсе, града въ немъ нѣсть: село оно великая; а жильцы въ немъ люди турецкіе и люди греческіе. А исъ таго мѣста Ларьсы ѣзду 4 дни да мѣста Лѣпанъта. А то мѣста Лѣпанта не велика; стоитъ оно подлѣ моря, по увалу горы: градъ малый тутъ стоитъ онъ; а крѣпостию онъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцы въ немъ люди турецкіе и люди греческіе. А тутъ, у таго мѣста Лѣпанта, отъ моря вышла заводъ, зѣло долгая, зря пряма на востокъ солнца. А переѣховъ<sup>1</sup> ту заводъ изъ таго мѣста Лѣпанта землею ѣзду половину дня да мѣста Патрасъ; а тутъ, въ мѣсте Потрасъ, есть малый градъ въ немъ, а крѣпостию онъ крѣпокъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцевъ въ немъ есть греческихъ людей множествомъ многа, а турецкихъ людей жильцевъ въ немъ мала есть. А исъ таго мѣста Потрасу паки возвратитися абие вспять да тагоже

<sup>1</sup> *Вмѣсто: переѣхавъ. Ред.*

мѣста Лѣпонта. А за заводью тою марьскою, отъ таго мѣста Лѣпанта, завется та земля вся Амарѣя: подь Салиникомъ онъ той уѣздъ земли той всей. А уѣздъные люди жильцы въ той Амареѣ во всей все люди греческіе и говорятъ тутъ всѣ люди языкомъ греческимъ, а турскихъ людей жильцевъ въ томъ уѣзде мала ихъ есть турковъ. А противъ той земли Амареѣйской на море выпалъ великой остравъ. А отъ той великой земли моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду 1 день да таго великаго острада, да мѣста Канъдии, что коя мѣста туракъ воевалъ 30 лѣтъ, а нынѣ мѣста то Кандія подь туркамъ; завется оно по турскіе мѣста то Гритъ.

Да такожде исъ таго мѣста Лѣпонта ѣзду 5 дней да мѣста Янина; а градъ въ немъ малъ есть; а во всемъ мѣсте Янинѣ жильцы въ немъ люди турскіе, и такожде жильцевъ въ немъ людей греческихъ зѣло множествомъ есть. А исъ таго мѣста Янина ѣзду 5 дней да мѣста такожде Ларьсы, какъ о томъ мѣсте выше писана. А исъ таго мѣста Ларьсы ѣзду 5 дней да мѣста Верья. А то мѣста Вѣрья не велика; а градъ въ немъ малы есть. А жильцы въ немъ люди турскіе и люди греческіе. А изъ таго мѣста Верья ѣзду 3 дни да мѣста Костарі. А то мѣста Кастарія градъ въ немъ малый есть, а крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ мала есть. А жильцы въ немъ люди турскіе. А исъ таго горадка Кастарія ѣзду 1 день и половину да мѣста Манастырья. А то мѣста Манастырья малая отчиненая оно мѣста; а жильцы въ немъ люди турскіе. А исъ таго мѣста Манастырья ѣзду 5 дней да мѣста Арнаутъ-Белоградъ. А то мѣста Арнаутъ Белоградъ отчиненая оно мѣста, средней мѣры оно, не велика. А жильцы въ немъ все арнаутскіе люди тур-

ские, а языкъ у нихъ свой арнаутскай: всѣ онѣ во всемъ уѣзде своемъ говорятъ онѣ все языкомъ своимъ арънаутскимъ; а онѣ тѣ все люди турецкіе во всемъ уѣзде своемъ зовутся онѣ именемъ своимъ арнаутликъ. А во всей той Турскай землѣ передъ царемъ турецкимъ въ первыхъ славенъ на брань борцовъ твердыхъ и сильныхъ людей въ брани крѣпшкїи борцы, а слухъ о томъ такъ одержить отъ людей; война брани ихъ не ученая есть. А извычей тѣхъ людей арънаутскихъ: во всемъ уѣзде ихъ, і въ селахъ ихъ, и въ домѣхъ ихъ, и на пути ихъ ходятъ онѣ всѣ съ саблеми, и съ ружьемъ, и съ нажами великими; извычей ихъ арнаутскихъ людей такіи межъ ими: всѣ ходятъ въ приправѣ, по извычею своему арнаутскому; натура ихъ о томъ такъ есть. А исъ таго Арънаутъ-Белограда ѣзду 1 день и половина

да мѣста Дураси. А то мѣста Дурасия не велика; стоитъ оно подлѣ моря: старыи градъ разваленъ весь; а жильцы въ немъ все люди арънаутскїи турки. А исъ таго мѣста Дураси ѣзду землю 2 дни

да села великаго Албасанъ; а въ томъ селѣ Албасанѣ жильцы въ немъ все люди арънаутскїе турки. А исъ таго села великаго Албасанъ ѣзду 6 дней

да мѣста Скопи. А то мѣста Скопия село великая; стоитъ оно по рѣкѣ Вардаль. А въ срединѣ села таго, у рѣки той на берегу, стоитъ тутъ малый старинный градъ, а крѣпостию онъ не крѣпокъ, а пушакъ въ немъ не видить. А жильцы въ Скопи люди турецкіе, и людей христьянскихъ жильцевъ многоже есть. А той арънаутскай уѣздъ съ одной страны приходитъ онъ и дасягаетъ близъ да мѣста таго Скопи; а окрестъ таго мѣста Скопи съ трехъ странъ уѣздные люди все болгарскїе. А исъ таго мѣста Скопи ѣзду полтора дни

да мѣста Поланьки. А то мѣста Поланка село оно малая; а жильцы въ немъ люди турецкие. А исъ таго мѣста Поланки ѣзду 1 день

да мѣста Бани. А то мѣста Баня село оно одно; а жильцы въ немъ люди турецкие. А исъ таго мѣста Бани ѣзду 1 день да мѣста Дубницы. А то мѣсто Дубница село великая;

а жильцы въ немъ люди турецкие. А исъ таго мѣста Дубницы ѣзду 1 день

да мѣста таго Соени, аще какъ о томъ мѣсте Соени выше объ немъ писана. А исъ таго мѣста Соени ѣзду 3 дни

да мѣста Кратова. А то мѣста Кратова одно село оно; а жильцы въ немъ люди турецкие. А исъ таго мѣста Кратова ѣзду 1 день

да мѣста Стипи. А то мѣста Стипи село оно малая; а жильцы въ немъ люди турецкие. А исъ таго мѣста Стипи ѣзду 2 дни да мѣста Струмъцава. А то мѣста Струмъцава село оно

малая; а жильцы въ немъ люди турецкие, а христьянскихъ людей жильцовъ такожде многа есть. А исъ таго мѣста Струмъцава ѣзду 1 день и половина

да мѣста Дийранъ. А то мѣста Дийранъ село оно малая; стоитъ оно у езера великаго; а жильцы въ немъ люди турецкие и люди хр(и)стьянския. А исъ таго мѣста Дийранъ ѣзду 1 день и половина

да мѣста тагоже великаго града средней мѣры Салоникъ или Салунъ, аще какъ о томъ граде Салонику выше писана. А исъ таго града Салонику или Салунъ ѣзду пути наслѣгамъ; имена ихъ такъ есть:

наслѣгъ	Аврѣтьисаръ,
наслѣгъ	Текейлѣ,
наслѣгъ	Демиркопѣ,
наслѣгъ	Тѣквашъ,
наслѣгъ	Кюприльѣ,
наслѣгъ	Капланъ.

Токмо какъ по малу люди ѣдутъ, то тѣ наслѣги устроены на то тутъ въ пути нарочна да мѣста тагоже Скопи, какъ о томъ мѣсте Скопи выше писана. А исъ таго мѣста Скопи выѣздъ пути дароги наслѣгамъ; имена ихъ такъ есть:

наслѣгъ	Качаникъ,
наслѣгъ	Липианъ,
наслѣгъ	Вучетерна,
наслѣгъ	Баниска,
наслѣгъ	Нинибозаръ,
наслѣгъ	Рогаче,
наслѣгъ	Белѡ бѣрда,
наслѣгъ	Ниниварошъ,
наслѣгъ	Кратова,
наслѣгъ	Сугибинъ,
наслѣгъ	Дубрунъ,
наслѣгъ	Вышеградъ,
наслѣгъ	Азакова.

Токмо какъ по малу люди ѣдутъ, то тѣ наслѣги устроены на то тутъ въ пути нарочна да мѣста Босна-Сараю. А мѣста то Босна-Сарай велика оно посадомъ, а града тутъ окрестъ посаду нѣсть; а у конца посаду жилья таго стоитъ тутъ особна себѣ градъ малы; а крѣпостию онъ стѣнами и башнями твердъ, а пушакъ въ немъ многа есть. А жильцы во всемъ мѣстѣ тутъ турецкие люди; а зовутся онѣ босняки, а говорятъ онѣ все славенскимъ языкомъ, и такожде тутъ, въ томъ мѣсте, жильцевъ людей христьянскихъ зѣло многа есть. А исъ таго мѣста Босна-Сараю выѣздъ пути дароги наслѣгамъ; имена ихъ такъ есть назвонные <sup>1</sup> зовутся онѣ:

<sup>1</sup> *Вмѣсто:* названые. *Ред.*



наслѣгъ	Мокрал,
наслѣгъ	Мачъкавіна,
наслѣгъ	Почѣпья,
наслѣгъ	Равъна.

А отъ таго наслѣгу Равны ѣзду половину дня да села Сребреницы; а въ томъ селѣ Сребреницѣ жильцы въ немъ люди турецкіе. А исъ таго села Сребреницы ѣзду половину дня

да рѣки Дринъ. А належитъ онъ той уѣздъ босна-сарайской по ту рѣку Дринъ; а за рѣкою тою страна та уѣзду належитъ она да мѣста таго Белограда-Тунай. А у той рѣки Дрину стоитъ наслѣгъ, а завется такъ онъ именовъ своимъ той

наслѣгъ	Брила,
наслѣгъ	Сарина или Ениханъ,
наслѣгъ	село Валева,

наслѣгъ за рѣчкою Калубою, въ займище, въ какомъ мѣсте ключится статья. А отъ таго наслѣга да половину дня, не доежая да мѣста таго Белограда-Тунай, на деснѣй странѣ отъ пути таго, въ старанѣ далека, на высокоай горѣ, стоитъ тутъ малай градъ, а завется онъ градъ той Авала; а крѣпостию онъ твердъ, а пушакъ въ немъ мала есть. А отъ таго малаго града Авала по таму великому пути сарайскому стоятъ тутъ, на томъ великомъ пути, два села христьянскіе, а завутся онѣ такъ: первая село Заркова, а второе село Рѣпиште. А исъ таго села Рѣпиште то Тунай-Белоградъ, аще какъ о немъ Белоградъ выше написана о томъ, какъ онъ есть.

А мѣста то Босна-Сарай велико оно средней мѣры; отчиненая мѣста то: стоитъ оно межъ великими горами. А люди въ немъ и въ уѣзде во всемъ томъ босне-сарайскомъ турецкіе люди, а говорятъ онѣ все языкомъ

словенскимъ, а зовутся онѣ такъ всѣ люди тѣ именовъ своимъ босняки. А слышитъ въ слухъ о томъ такъ отъ людей: во всей той Турской землѣ передъ царемъ турскимъ, во втарыхъ, той уѣздъ славенъ на брань борцовъ твердыхъ и сильныхъ людей въ брани и крѣпкки борцы. А тѣ два уѣзда: арънутликъ и босняки все то такъ завется подъ главу числомъ именовъ своимъ Анадолю: страна та вся такъ она завется; и тѣ всѣ люди анадолане славны онѣ на брань бою борцовъ крѣпкихъ, а война ихъ всѣхъ брани ихъ не ученая есть.

И такожде въ слухъ слышитъ о томъ отъ людей: во всей той Турской землѣ, гдѣ есть колька во всѣхъ мѣстахъ въ великихъ и малыхъ жалованныхъ, служилыхъ пехотныхъ людей, а зовутся онѣ тѣ всѣ служилые люди именовъ своимъ еничара; и такожде онѣ передъ самимъ царемъ турскимъ славный онѣ въ бранѣ войны, да огненнаго ружейнаго бою крѣпки и сильны борцы, а война брани <sup>1</sup> ихъ всѣхъ не ученая есть.

Сказание подъ главу о людяхъ всѣхъ, что кои есть всѣ люди турецкие во всемъ своемъ царствіе турецкомъ. Всѣ онѣ тѣ подъ главу турецкие люди да войны брани онѣ худы и не могутъ онѣ войны брани держать ради таго, что онѣ всѣ тѣ люди не умѣютъ и не знаютъ бою войны воевать, и все слабые и тяжкие люди онѣ есть, не войскавые. Извычей ихъ такъ есть: въ домѣхъ своихъ спокоемъ сидѣть.

О сказание вкратцѣ всего царствія турецкаго и о всей землѣ Турской, какъ и какова она есть вся велика во одержание своего, пространство шерины своей на всѣ свои четыре границы: отъ конца да конца, и граница да границы, и мѣста да мѣста, и много ли дней ѣзду отъ западной страны на востокъ сонца. Первоя граница

<sup>1</sup> Въ рукописи подчистка на одно слово. *Ред.*

отъ земли Цыцарскія, отъ четвертнаго града Будуну.

А изъ таго града Будуну ѣзду 8 дней да Белоградъ-Тунай;

а изъ таго Белоградъ-Тунай ѣзду 8 дней да мѣста Соѣѣи;

а изъ таго мѣста Соѣѣи ѣзду 4 дни да мѣста Фелипе;

а изъ таго мѣста Фелипе ѣзду 4 дни да Андранополя;

а изъ таго мѣста изъ Андранополя ѣзду 6 дней да Царяграда;

а изъ таго Царяграда ѣзду 2 дни да мѣста Изнемыту;

а изъ таго мѣста Изнемыту ѣзду 9 дней да мѣста Ангура;

а изъ таго мѣста Ангура ѣзду 6 дней да града Амасьи;

а изъ таго града Амасьи ѣзду 3 дни да града Тукатъ;

а изъ таго града Тукатъ ѣзду 20 дней да Мусуль;

а изъ таго мѣста Мусуль ѣзду 5 дней да Карькукъ;

а изъ таго мѣста Карькукъ ѣзду 8 дней да четвертнаго таго града Вавилона;

а тутъ въ томъ Вавилонѣ

градѣ, отъ восточнай страны, вторая та граница отъ

Перскія земли есть она во вторыхъ. А отъ первой грани-

цы, отъ земли Цыцарской, черезъ всю тое Турскою землю

прямымъ путемъ ѣзду всей той Турской земли есть со-

чтенье числа вкратцѣ сочтены въ числѣ всѣхъ дней

тѣхъ, есть подъ главу числомъ восемьдесятъ и три дни.

А отъ сѣверскія страны, на югъ третей границы отъ

земли Польскія, отъ града Каменьца Подольскаго.

А изъ таго града Каменьца Подольскаго ѣзду 4 дни

да мѣста волоскаго Ясь;

а изъ таго мѣста волоскаго Ясь ѣзду 6 дней да мѣста

Селистры;

а изъ таго мѣста Селистры ѣзду 1 день да села Про-

ватъ;

а изъ таго села Проватъ ѣзду 1 день да села Карнабатъ;

а изъ таго села Карнабатъ ѣзду полдня да села Янь-

боль;

а изъ таго села Янъболь ѣзду 1 день да Андранополя;  
а изъ таго мѣста Андранополя ѣзду 6 дней да Царя-  
града;

а изъ Царяграда моремъ добрымъ вѣтрамъ ѣзду пол-  
дня да села Мунтанія;

а изъ таго села Мунтанія землею ѣзду 3 часа да мѣ-  
ста Брусавъ;

а изъ Брусавъ прямымъ путемъ ѣзду 39 дней да града  
Халепа;

а изъ таго града Халепа ѣзду 8 дней да града Шаму;

а изъ таго Шаму пряма пустыннымъ путемъ ѣзду 30  
дней да мѣста таго меаметьова, гдѣ турецкай той Меа-  
метъ лежитъ. А тутъ, въ томъ мѣсте меаметьскомъ, отъ  
южьнай страны, четвертая та граница краю отъ Ара-  
вѣйтскія земли есть она въ четвертыхъ. А отъ третей  
границы отъ земли Польской черезъ всю тое Турскаю  
землю отъ края да края прямымъ путемъ ѣзду всей той  
Турескай земли есть сочтение числа вкратцѣ сочтены въ  
числѣ всѣхъ дней тѣхъ есть подъ главу числомъ 90 и 7  
дней и 3 часа.

О соглядание въ тайномъ, сокравеннамъ сокрыте, ісхо-  
дѣй во исхождение прохода во всю землю, изыдохомъ отъ  
края до края, и мѣста да мѣста сѣмо и овамо, по всѣмъ  
странамъ всего царствія турьскаго, въ соглядание всего  
писма, скончавше 62-ю мѣсяцъ и 20-ма дней.

## Приложеніе I.

### Челобитная Василія Полозова.

Государю, царю и великому князю Θεодору Алексѣевичу всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу бѣтъ челомъ холопъ твой костромитянинъ <sup>1</sup> Васька Васильевъ сынъ Полозовъ.

Служилъ я, холопъ твой, отцу твоему государеву, блаженный памяти великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу на Яблонномъ городѣ <sup>2</sup> съ бояриномъ и воеводою княземъ Борисомъ Александровичемъ Репнинымъ <sup>3</sup>, со отцемъ своимъ Василиемъ въ малыхъ лѣтахъ. И на тѣхъ вашихъ, великаго государя службахъ взяли меня, холопа твоего, въ полонъ крымскіе татары. А у крымскихъ былъ въ полону полтора года. А изъ Крыму отданъ былъ въ подарки турецкому салтану, и у турецкаго салтана передъ самимъ ходилъ въ шатръ <sup>4</sup> 12 лѣтъ. И турецкій салтанъ, увидя <sup>5</sup>, что я еще вѣрую въ свою христіанскую вѣру, а не <sup>6</sup> ихъ бурсурманскую <sup>7</sup>, и разгнѣвася <sup>8</sup> на меня, холопа твоего, для того, что я не обусурманился, велѣлъ меня, холопа твоего, казнить смертію, и отъ той смертной казни упро-

<sup>1</sup> *прон.* У. — <sup>2</sup> по Яблонному городку У. — <sup>3</sup> *прон. до:* И на тѣхъ У. — <sup>4</sup> шатръхъ У. — <sup>5</sup> увѣдалъ У. — <sup>6</sup> *прон.* У. — <sup>7</sup> *вст.* не преступаю. У. — <sup>8</sup> рнасъ У.

силъ меня, холопа твоего, большій <sup>1</sup> мурза, именовъ Ахметъ, и вмѣсто той смертной казни отдали меня, холопа твоего, на каторгу. А на каторгѣ былъ я, холопъ твой, девять лѣтъ, руки и ноги были скованы. И я, холопъ, молился Господу Богу <sup>2</sup> и Пресвятой Богоматери и великому чудотворцу Николаю и всѣмъ московскимъ чудотворцамъ и обрекался я итить <sup>3</sup> ко гробу Господню. И Божіею милостью каторгу разбило и наши братья, невольники, и бусурманскіе люди всѣ потонули, и я, холопъ твой, (къ) <sup>4</sup> которому бревну былъ прикованъ, и на томъ бревнѣ меня, холопа твоего, и другова моего брата товарища, обоихъ <sup>5</sup> прибило волной къ берегу. И оттолѣ я, холопъ твой, пошолъ въ Іерусалимъ. <sup>6</sup> И былъ я, холопъ твой, во Іерусалимѣ и во Египтѣ <sup>7</sup> и во Ексиманіи <sup>8</sup>. А ходилъ я, холопъ твой, по турецкому <sup>9</sup> и въ турецкомъ платьѣ, что(бъ) негдѣ меня, холопа твоего, не задерживали <sup>10</sup> и не спрашивали ни по платью, ни по языку <sup>11</sup>. А шелъ я, холопъ твой, чрезъ многіе грады турецкіе: на первой ихъ турецкой градъ Пинію, а съ Пиніи на Останной, а со Останнаго на Отданный, а со Отданнаго на Куркаль, а съ Куркала на Опинній, а съ Опинніа на Чизерь, а съ Чизера на Скупифанъ, а съ Скупифана на Хамъ, а съ Хама на Сафатъ, а съ Сафата на Яковлевъ мостъ, которой мостъ построилъ Іаковъ, отецъ Іосифа Прекраснаго, чрезъ Іорданъ рѣку. А ходу до того моста еще <sup>12</sup>

<sup>1</sup> большій. У. — <sup>2</sup> *проп. до:* и великому чудотворцу. У. — <sup>3</sup> *вст.* молиться. У. — <sup>4</sup> х. У. — <sup>5</sup> двоихъ; *вст.* насъ съ невольникомъ. У. — <sup>6</sup> *вст.* чрезъ многія грады турецкія. У. — <sup>7</sup> Вилеємъ. У. — <sup>8</sup> Ексиманіи. У. — <sup>9</sup> *вст.* граду У. — <sup>10</sup> задѣли живаго У. — <sup>11</sup> *проп. до:* на Яковлевъ мостъ; *вст.* Имена турецкимъ градамъ знаю: 1. Опинні, 2. Оволнеф, 3. Одолной, 4. Чичуръ, 5. Омія, 6. Курканъ, 7. Ханъ, 8. Хамылъ, 9. Хама, 10. Саряеъ, 11. Шамъ; тамо. У. — <sup>12</sup> *проп.* У.

5 дней. <sup>1</sup> А по конецъ того мосту стоитъ градъ Іаковль, и въ немъ жилъ самъ Іаковъ. А оттолѣ я <sup>2</sup> пошелъ подь Назаретъ, а изъ подь Назарету пути нѣтъ, только мѣсто знать. А стоитъ тутъ гора Ѡаворская, на которой Господь преобразился <sup>3</sup> предъ ученики своими и апостолы. И отъ Ѡаворской горы пошли три дороги: одна <sup>4</sup> во Іерусалимъ, вторая во Египетъ, третія къ проклятому Мохомету <sup>5</sup>. И оттолѣ пошелъ на Ополкъ <sup>6</sup>, а на Ополкъ указали мнѣ греки кладезь, на которой пришелъ Господь бесѣдовати съ женою Самарянынею <sup>7</sup>; а нынѣ тотъ кладезь заваленъ, потому что турки ругаются ему: мечутъ въ него калъ и каменія и всякой навозъ. И тамъ <sup>8</sup> я жилъ у греческаго попа, <sup>9</sup> и тотъ священникъ указалъ мнѣ <sup>10</sup>, (гдѣ) Господь бесѣдовалъ со ученики своими и со апостолы <sup>11</sup> на камени, и на томъ каменіи знаменіе <sup>12</sup> и донынѣ <sup>13</sup>, яко снѣгъ бѣлый <sup>14</sup>. И оттолѣ пошелъ (я) во Іерусалимъ <sup>15</sup>, присталъ къ Іерусалимскому пашѣ, <sup>16</sup> сказался ему, что турченинъ, цареградской житель. А во Іерусалимѣ ходилъ въ церковь Воскресенія Христова, а туркамъ въ ту церковь ходить вольно <sup>17</sup>, потому ключи той церкви держатъ у себя; и въ церкви молился <sup>18</sup> Господу Богу въ тайнѣ и приложился ко гробу Господню. А оттолѣ ходилъ смотрити пупа земнаго. А пупъ земной отъ гроба Господня три сажени. <sup>19</sup>

<sup>1</sup> вст. А по турски Миспулъ; проп. до: и въ немъ У. — <sup>2</sup> вст. а Савау. У. — <sup>3</sup> проп. до: И отъ Ѡаворской; вст. И Назаретъ стоитъ нынѣ подь Ѡаворскою горою. У. — <sup>4</sup> вст. дорога. У. — <sup>5</sup> вст. гдѣ ѣздить турки и арапы пашы и вся ихъ проклятая вѣра къ проклятому Махмету молится. У. — <sup>6</sup> Оболкъ. У. — <sup>7</sup> гдѣ Христосъ прииде къ женѣ Самарянынѣ; проп. до: турки ругаются ему,—которое читается: и турки надъ кладеземъ ругаютца. У. — <sup>8</sup> Тутъ У. — <sup>9</sup> вст. 4 дни У. — <sup>10</sup> вст. гдѣ У. — <sup>11</sup> вст. на горѣ. У. — <sup>12</sup> проп. У. — <sup>13</sup> вст. равнина. У. — <sup>14</sup> бѣло. У. — <sup>15</sup> вст. а ходу до Іерусалима день. У. — <sup>16</sup> вст. именовъ Мосей У.—<sup>17</sup> проп. до: держать. У.—<sup>18</sup> молятся Г.;—ошибка; должно быть: молился. У. — <sup>19</sup> 17 ступеней. У.—

Тутъ же и щель адова; а величиною <sup>1</sup> та щель, какъ чело-  
 ловѣку можно бокомъ пролѣзть <sup>2</sup>. А водилъ меня и  
 указывалъ армянинъ. А оттолѣ <sup>3</sup> ходили смотрѣть тем-  
 ницу, гдѣ Господь Богъ сидѣлъ и гдѣ былъ привязанъ;  
 и тутъ учиненъ камень яко ступа, и гдѣ Господню ризу  
 раздраша. А оттолѣ <sup>4</sup> ходилъ на Голгоу; а Голгоа отъ  
 гроба Господня семьдесятъ <sup>5</sup> степеней. И видѣлъ, гдѣ  
 кровь Господня уканула на главу Адамову, и тутъ щель  
 на полпяди <sup>6</sup>. А въ великую субботу сходитъ огонь съ  
 небеси ко гробу Господню всякими разными цвѣтами,  
 за два часа до вечера. А которой камень наваленъ былъ  
 на гробъ Господень, и у того камня сидятъ три па-  
 триарха: греческой, фряской, армянской. А отъ того  
 огня греческой патриархъ засвѣтилъ и по брадѣ своей  
 повель, а огонь брады его не ожегъ. И то видя страш-  
 ное чудо, турской ихъ великій дьякъ сталъ христіанинъ  
 называтися и крестилъ лицо свое крестообразно. И  
 турки ухватя своего дьяка за руки, за ноги приво-  
 локли во свой бусурманской приказъ. И тотъ турской  
 дьякъ не обратился, но крестилъ лицо свое кресто-  
 образно. И они опять его проволокли въ церковь  
 Воскресенія Христова и сожгли его на Лобномъ  
 мѣстѣ, гдѣ было шествіе Господне на ослятѣ. — И  
 оттолѣ ходилъ къ Силуанской купели, и у Содома и  
 Гомора былъ, и у Давыдова гроба, и у дому Давы-  
 дова былъ же; а гробъ Давыдовъ отъ церкви Во-  
 скресенія Христова, яко стрѣлить. Кругомъ дому Дави-  
 дова каменной городъ, а кругомъ города ровъ, чрезъ  
 ровъ мостъ, по мосту стоять пушки и цѣпи, а христіа-

<sup>1</sup> Величествомъ. У. — <sup>2</sup> вст. А домъ Давыдовъ, какъ стрѣлѣ верже-  
 ннемъ. У. — <sup>3</sup> проп. У. — <sup>4</sup> проп. У. — <sup>5</sup> 17. У. — <sup>6</sup> проп. до: А оттолѣ  
 ходилъ во Внеліемъ. У.



намъ въ тотъ домъ не входимо. А оттолѣ ходилъ во Виеліемъ<sup>1</sup>, идѣже<sup>2</sup> родися Господь нашъ Іисусъ Христосъ<sup>3</sup>. А оттолѣ ходилъ<sup>4</sup> въ ихъ турецкую мечеть, а та ихъ мечеть сдѣлана<sup>5</sup> супротивъ того образца, какъ сдѣлана и святая святыхъ. Среди той мечети стоитъ камень на воздухѣ, какъ<sup>6</sup> человѣку можно рукою достати; а конецъ того камня стоитъ какъ человѣчья глава<sup>7</sup>, кругомъ рѣшетка 20 сажень, а дѣлалъ ту рѣшетку царь Давидъ. И тутъ, сказываютъ греки, что опочиваетъ царь Соломонъ. А оттолѣ ходилъ къ Маврійскому дубу, идѣже почиваютъ Авраамъ, Исакъ, Іаковъ; тутъ же и Господь пришелъ въ Троицѣ. А оттолѣ пошолъ въ Египетъ, и дорогою видѣлъ ровъ, въ которомъ сидѣлъ Іосифъ отъ братіи. И во Египтѣ я жилъ полтора года; и въ палату Іосифа Прекраснаго ходилъ и у темницы былъ; а глубина той темницы 100 сажень; а нынѣ тутъ кладезь, и воду берутъ на пороховое дѣло. И оттолѣ ходилъ на Синайскую гору. А на Синайской горѣ опочиваетъ Сава пустынникъ. И оттолѣ ходилъ въ Ниневію градъ; а нынѣ онъ пустъ, только въ немъ опо-

<sup>1</sup> *вст.* и въ Виеліемѣ три церкви: 1) церковь греческая, 2) армянская, 3) фряжская и служба въ нихъ. И въ томъ монастырѣ. У. — <sup>2</sup> *прот.* У. — <sup>3</sup> *вст.* мѣсто потѣловаль, и затѣмъ слѣдуетъ: и пошелъ къ Мамрицкому дубу, гдѣ почиваетъ Авраамъ, Исаакъ, и Яковъ, и гдѣ приде Богъ въ Троицѣ. У. — <sup>4</sup> пошелъ.; *вст.* во Іерусалимъ и тутъ былъ я. У. — <sup>5</sup> *прот.* до: сдѣлана. У. — <sup>6</sup> *прот.* до: рукою. У. — <sup>7</sup> *отсюда до:* милосердый великій государь... *это мѣсто сокращено и читается такъ:* ходилъ, гдѣ опочиваетъ Иоаннъ Предтеча; почиваетъ онъ межъ трехъ пророковъ: Реванія, Иванія, и Отримъ. И ходилъ я смотрѣть темницу, гдѣ сидѣлъ прекрасный Іосифъ, въ глубину той темницы 100 сажень, а нынѣ тутъ кладезь; и воду берутъ не того кладеза на пороховое дѣло. И оттоля вышелъ я въ армянские турки, а въ армянскихъ туркахъ жилъ я 9 мѣсцевъ; живутъ тутъ паши каторжные, и я тѣхъ пашей знаю поимянно. И ходилъ въ новый (чит.: Ниневій) градъ, а по турски Мисаулъ; опочиваетъ въ немъ Иона пророкъ. А изъ Ниневія града вышелъ въ Черкасскую

чиваетъ Иона пророкъ. И во Иудейскомъ градѣ былъ, идѣже опочиваетъ святыи Іоаннъ Предтеча межъ тремя пророки.

А изъ Турскія земли вышелъ въ Черкаскую землю, а съ Черкаской въ Грузинскую, а изъ Грузинской въ порубежной градъ Рюмъ, а изъ Рюма на Шахъ рѣку, и тою рѣкою выѣхалъ въ Вилонъ, а изъ Вилона присталъ къ кизырбацкому купчинѣ, именовъ Кондрату, и онъ меня вывезъ въ свою Кизырбацкую землю; и тамъ я нашель двухъ пословъ московскихъ и съ ними выѣхалъ въ Астрахань.

Милосердый, великий государь, царь и великий князь Теодоръ Алексѣевичъ, всея великия и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ <sup>1</sup>, смилуйся, пожалуй!

---

землю, а изъ Черкаской земли въ Грузинскую землю; тамъ опочиваетъ святой Егорій храбрый. И оттоле вышелъ на порубежный градъ Ипорюмъ, съ Порюма на Терекъ, съ Терева въ Астрахань. У. — <sup>1</sup> *Отсюда до конца такъ:* меня, холопа своего, за службу и за полонное терпѣніе, вели, государь, мнѣ быть при своей свѣтлости въ чину какому ты изволишь, великий государь, смилуйся. У.

Донесеніе кіевскаго воеводы, князя Юрія Петровича  
Трубецкаго.

Государю царю і великому князю Алексѣю Михайловичу всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, холопи твоі, Юшка Трубецкой съ товарищи челомъ бьютъ. Въ нынешнемъ, государь, во 182 году, іюля въ 17 день, приѣхали въ Киевъ выходцы ис полону два человекъ, а намъ, холопомъ твоимъ, в роспросе одинъ сказался елчанинъ сынъ боярскоі Іванова полку Шепелева рейтаръ, Ѳедоромъ зовутъ Ѳеоктистовъ сынъ Дорохинъ, другой нѣжинскаго уѣзду села Печища житель, Андрѣемъ зовутъ Остафьевъ; а сказали намъ холопомъ тѣ полоняники, что они приѣхали въ Киевъ, ѣдутъ изъ Волоскоі земли и мы, холопи твоі, роспрашивали ихъ о вестяхъ порознь, а что они в роспросе вестей сказали, і тѣ ихъ роспросные рѣчи послали къ тебѣ, великому государю царю і великому князю Алексѣю Михайловичу всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, мы, холопи твои, под сею отпискою.

182 года, іюля въ 17 день въ Кіеве боярину і воеводамъ князю Юрью Петровичу Трубецкому съ товарищи елчанинъ рейтаръ Ѳедоръ Дорохинъ сказалъ: взять де онъ въ полонъ подъ Чюдновымъ, въ то время, какъ разобрали обозъ боярина і воеводы Василья Бори-

совича Шереметьева съ товарищи, и былъ въ Крыму у татаръ года з два, і ис Крыму продали ево татаровя туркомъ въ городъ Костянтиновъ, и былъ въ Турскоі земли въ розныхъ городѣхъ, и служилъ вмѣсто турченина въ рейтарехъ, и нынѣшнею зимою у турченина окупился, далъ за себя окупу сто пятьдесятъ левковъ; и зимовалъ въ обозѣ турецкого салтана въ городе Гардзиолѣ Базардзиду, что блиско реки Дуная, а изъ города Гардзиолѣ Базардзиду ушолъ онъ тому нынѣ другои мѣсяцъ, и проѣхалъ въ Волоскую землю, въ городъ Яси, съ торговыми людьми, и въ Ясехъ жилъ недѣли съ три; и тому нынѣ третья недѣля при немъ Ѳедоре пришолъ ис Турскоі земли въ Волоскую землю везиръ турскоі съ воіскомъ, и сталъ на урочище Цыцоре обозомъ, отъ города Яссі въ пяти верстахъ. А изъ Ясѣ поѣхалъ онъ х Киеву съ торговыми людьми тому двѣ недѣли, и ѣхалъ на Цыцору и въ Цыцоре сказывали ему, что тогожь дни къ Цыцору будетъ салтанъ турецкой съ воіски, а войска съ нимъ и съ везиремъ конныхъ и пѣшихъ тысящъ со сто, а ітти имъ въ Полскую землю на поляковъ и поданные полские города; для того что бывшего гетмана Яна Сабеского въ Полше обрали королемъ безъ ево вѣдома, и съ нимъ турецкимъ салтаномъ онъ Янъ и поляки не помѣрились, а какъ де Янъ Сабеской и поляки съ турецкимъ салтаномъ помиритца, и они де, совокупясь съ полскими войски, пойдутъ воіною великого государя противъ ратныхъ людей, да и ханъ де крымскоі ис Крыму съ ордою вышелъ и ідетъ на помочъ къ турецкому салтану къ Цыцору. А какъ онъ былъ въ Волоской земли, слухъ носитца, что великій государь царь і великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ, со многими своими государскими

силами идетъ х Киеву, а іс Києва поидеть войною въ Турскую землю за реку Дунаі, а волохи де молять Бога беспрестанно, чтобъ великаго государя ратные люди пришли къ Волоской земли, а какъ придутъ і они учинятца въ поданстве у великаго государя, и пойдутъ воіною на турковъ, потому что имъ отъ турковъ обиды и налоги болшия. Да и то де турскому салтану вѣдомо, что бояринъ і воевода князь Григорей Григорьевичъ Рамодановской съ товарищи со многими великаго государя ратными, конными и пѣшими людьми, і воіска запорожскаго гетманъ Іванъ Самоіловичъ съ козаками Дорошенкова владѣнья города поймали, и ныне промысль чинятъ; и техъ городовъ жители, видя множество великаго государя ратныхъ людей, въ винахъ своихъ великому госудаю добиваютъ челомъ, і многие города здали; и салтанъ де турской о томъ гораздо печаленъ, и на Дорошенка не надѣтца. А ізъ Волоской земли ѣхалъ онъ х Киеву съ нѣжинцомъ съ Андрѣемъ Остафьевымъ, да съ киевскимъ мещаниномъ съ Ѳедоромъ Мартиновымъ; а какъ они были въ Турской і Волоской земляхъ, і въ то время на люди мороваго повѣтрія не было, и дорогою ѣдучи не слыхалъ.

А нѣжинского уѣзду житель Андрѣі Остаѣевъ сказалъ: взяли де ево въ полонъ татарова подъ Нѣжинымъ тому лѣтъ съ пятнатцать, і продали ево въ Цар-городъ турченину; и какъ де турской салтанъ былъ подъ Каменцомъ Подолскимъ, и въ то время тотъ турченинъ продалъ ево Мутянскому владѣтелю, и у Мутянского де владѣтеля былъ два года; и какъ полскаго воіска гетманы Янъ Сабеской і князь Вешневеккой съ полскими воіски были подъ Хотѣнемъ і Мутянкой владѣтель, соединяся съ поляками, за одно ходилъ на турковъ воіною, и онъ де Андрѣі въ то число отъ Мутян-

ского владѣтеля ушолъ, и жилъ въ Мутянскоі земли, а ізъ Мутянскоі земли ушолъ въ Волоскую землю, и жилъ въ Волоской землѣ, въ городе Ясехъ, двѣ недѣли. А про иные вѣсти говорилъ тѣжъ рѣчи, что сказалъ Ѳедоръ Дорохинъ.

Тогожъ числа киевской мещанинъ Ѳедоръ Мартиновъ въ распросе сказалъ: былъ де онъ въ Мутянскоі и въ Волоскоі земли для торгового своего промыслу, жилъ безъ невелика годъ. А ізъ Волоской земли поѣхалъ х Киеву съ полонениками съ Ѳедоромъ Дорохинымъ, да съ Андрѣемъ Евстаѣевымъ, а про вѣсти говорить тежъ рѣчи, что и полоняники Ѳедоръ да Андрѣй сказали.

---

## Указатель собственных именъ

и

историко-географическій словарь.

*Абукиръ* см. Бакеръ.

Авала — *Avalla*, *Navala*, въ сербскихъ лѣтописяхъ Жръновъ, Жръновань, — *Sagrow agh*, — былъ небольшою городокъ съ крѣпостцей, на высокомъ холмѣ, лежавшій къ ЮЗ. отъ Бѣлграда, въ 3 ч. разстоянія, по дорогѣ въ Смедереву; онъ былъ построенъ турками въ 1442 г., а по народному преданію — «проклятой Ириной», женой сербскаго деспота Юрія Бранковича; въ XVI в. это — была небольшая цитадель съ 60 домами. Нынѣ же отъ него видны только одни остатки. Даничић, Рјечн., I. 342; Jireček, Heerstr., 123 — 224; Matković, Rad, LXXI, 20 — 21; Chalfa, 152 — 153; Милићевичъ, КСр., 64, 65. — 41.

*Аваз* см. Апься.

Авраамъ — ветхозавѣтный патриархъ. — 41.

*Авретъ-Хисаръ* см. Авретъисаръ.

Авретъисаръ, — тур. *Авретъ-хисаръ*, — женская крѣпость, болг. *Женско* т. е. село, *Гочаихохъстрон* — село въ Македоніи, въ нахіѣ (уѣздѣ) того же имени, — расположенное въ широкой и плодородной равнинѣ, недалеко отъ Солуны, къ С., на шоссеиной дорогѣ, отъ послѣдняго къ г. Штипу; население — турки и главнымъ образомъ болгары-уніаты (всего около 266 семействъ). Chalfa, 84; Отеч. г., 92; Hołnbowicz, 226; Офеевъ, 28; Ethnographie 1881, 7; Ethnographie 1879, 47 (n. 1), 48. — 39.

Агаре—*Агаряне*, такъ называются вообще мусульмане у церковныхъ писателей отъ имени Агари, наложницы Авраама и рабыни жены его, Сарры.—1.

*Агаряне* см. Агаре.

*Агга-капусу* см. Ая-капи.

Агрии-капи—тур. *Эгри-капи* или *капу*, виз. *πόλη Χαρσία, Κάρισος, Χαρσίου, Харсоῦ, Харисоῦ* или *Καλιγαραία*, ворота башмачниковъ или сапожниковъ, кварталъ или околотокъ которыхъ находился тутъ по близости; назывались также еще, но неизвѣстно почему, π. τῶν Βουλγάρων — в. болгарскія; турецкое названіе означаетъ кривыя или косыя ворота, которыя иначе называются *Эгри-капу-джамиси*—косыя ворота у джаміи,—одни изъ константинопольскихъ воротъ, положенныхъ у сѣверозападнаго конца Константинополя. *Marsilii* (карта: *Egri-capi*); *Chevalier*. 93; *Βολάντιος*, I, 353—355; *Πασπάτη*, В. М., 68—69, 74; *Ἀριστάρχης*, 13, № 117; *Дестунисъ* 269—271; *Путевод.*, карта; *PldCple* (*Egri-Caroussi*).—21.

Адамова глава.—48.

*Адрианополь* см. Анъдранаполь.

Азáкова—*Бандинъ Оджакъ*,—

православное село (до 55 д.), въ Босніи, между Сараевымъ и Рогатицей, у Ю. В. конца Гласинацкаго плоскогорія, въ сараевскомъ округѣ, рогатицкаго уѣзда, гласинацкой общины. *Die Occupation*, 637, 642, *Taf.*, <sup>КП</sup> <sub>ПВ</sub> XV; *Truhelka*, 26; *Statist.*, 19.—40.

*Айвали* см. Далья.

*Айвасары-капи*.—*Ἀϊβασαρί*, отъ *Ἀγίβασαρί*, отъ *Ἐἰβάσασαρί-καποσοῦ*,—константинопольскія ворота, названіе которыхъ произошло вѣроятно отъ *Эюбъ-энсари-капи* (*Ἐἰούμπ-ἐνσαρή-καπί*)—Эюба послѣдователя ворота (16-я и послѣдняя), дома котораго находились близъ отъ этого мѣста. Въ византийское время эти ворота не существовали; они стоятъ, по всей вѣроятности, вблизи бывшихъ Влахернскихъ (ἢ τῶν Βλαχερνῶν) у Золотога Рогга. *Marsilii*, карта: *Aivansege*; *Chevalier*. I. 92; *Βολάντιος*, I, 596—597; *Πασπάτη* 97; *Ἀριστάρχης*, 15, № 173.—21.

*Айдинъ* см. Гуселесаръ.

Акатия—*ел-Катие* (откуда: Акатия) между Тине и ел-Аришомъ.—11.

*Албанія* см. Арнаутликъ.

*Албанцы* см. Арнаутскіе люди.

Албасанъ—*Элбассанъ*, тур. Илбесанъ, др.: *Σκάρπα, Σκαρ*



πεῖς или Ἄρβανον; Ἀλβανῶν Ἀλβανόπολις; Ἑορδεταιῶν Σκαμπεῖς, — небольшой городъ въ сѣверной Албаніи, въ плодородной равнинѣ, на р. Шкумби, къ С. отъ Берата и З. отъ Кандави, — по своему мѣстоположенію имѣеть весьма выгодное значеніе для торговли. Населеніе (около 20000 ж.) — албанцы по преимуществу, турки, цыгане и цыцары или вуцовлахи. Это лучший городъ средней Албаніи и лучший пунктъ верхней ея части; онъ окруженъ со всѣхъ сторонъ стѣной, а на лѣвомъ берегу Шкумби стоитъ его старая крѣпость. Въ средніе вѣка здѣсь былъ ключъ всего округа. Здѣсь находится ружейная фабрика, гдѣ выдѣлываются ружья, извѣстныя во всей Европѣ. Chalfa, 134; Hahn, Alban. St., I, 79—82; Pouqueville, I<sup>a</sup>, 386—391; Hecquard, 264—265; Voué, Itin., II, 19—22. — 38.

Александрия, см. Александрія.

Александрія, Александрия, *Александрія* — одинъ изъ главныхъ торговыхъ городовъ въ свѣтѣ и второй городъ Египта и всей Африки, по числу жителей (болѣе 213000 д.), расположенный къ З. отъ нильской дельты, по берегу Средиземнаго моря, съ двумя

портами на полуостровѣ, образовавшемся отъ соединенія острова Фароса съ материковомъ плотиною (древн. Гептастадионъ), на которомъ помѣщается нынѣ «турецкій городъ»; бывший островъ покрытъ сплошь строениями, частными домами, казармами, складами и дворцами, — лѣтнею резиденціею хедива. На югозападной оконечности полуострова высится большая башня нынѣшняго маяка, который замѣнилъ собою древній Фаросъ, — одно изъ семи чудесъ міра; здѣсь построенъ фортъ. Къ востоку и югу отъ турецкаго города находится «европейскій городъ», который занимаетъ мѣсто древняго города. Въ чертѣ нынѣшняго города, на холмѣ, гдѣ прежде стоялъ Серапеумъ, находятся безформенныя развалины въ видѣ уединеннаго столба, высотой въ 30 метр.; а до 1882 г. на горѣ, въ центрѣ Александріи, стоялъ фортъ Кафарелли, разрушенный англичанами, во время бомбардированія города. Въ Александріи учрежденъ египетскій институтъ или академія наукъ и словесности. Въ XVII—XVIII вв. городъ представлялъ груды развалинъ, среди которыхъ группировалось не болѣе 6000 ж. Главное значеніе Александріи всемірно-торговое. Александ-

рія соединена съ Ниломъ каналомъ Махмудіа, по которому расположены богатя дачи и виллы, а съ Каиромъ — желѣзной дорогой. Населеніе города составляютъ арабы, турки, европейцы всѣхъ національностей и вѣроисповѣданій и евреи; господствующій языкъ — итальянскій. — *Жакъ*, 11, 15, 36 В.; *Реклю*, X, 508 — 519. — **8, 9, 26.**

*Александрія* см. *Александрія*.

*Алексѣй Михайловичъ*—Русскій царь (1645—1676 гг.). — **45, 51, 52.**

*Алекъ, ел* см. *Антіохія*.

*Алжиръ* см. *Аръчель*.

*Амалицкіе люди*—*амалики-тяне* (= народъ лъстивый, поражающій) отъ имени *Амалика*, сына *Исавова*;—этимъ именемъ нашъ авторъ означаетъ, несомнѣнно, мелкитовъ (сир.: роялисты, императорскіе),—название, даваемое сирійскими и египетскими монофизитами православнымъ за то, что послѣдніе принимаютъ ученіе халкидонскаго собора о воплощеніи и о двухъ естествахъ *І. Христавъ* одномъ лицѣ по эдикту императора *Марвіана* о соборѣ; кромѣ того такъ называли долгое время православныхъ, подчиненныхъ патріарху константинополь-

скому и признающихъ установленія константинопольской церкви. *Migne*, D. 6, 253. — **19.**

*Амарейская земля*—*Моррея* — **37.**

*Аморей*—*Моррея*, тур. *Мора* или *Амора* (*Chalfa*, 112) метатеза отъ *Ромеа*: *Ῥωραία*—*Μωραία*,—*la Mourée*, *l'Amogée*, — сѣверная половина Греціи; это названіе образовалось изъ *Морреи*, несомнѣнно, подъ вліяніемъ библейской *Аморей*, когда это послѣднее стало употребляться въ свѣтской староболгарской и вообще славянской литературѣ на ряду съ *Морреемъ* (*Syrku*, A., 81, 87). Границы *Морреи* въ турецкое время простирались гораздо сѣвернѣе нынѣшнихъ и заключали въ себѣ всю *Фессалію* и часть *Эпира* и *Македоніи* до самаго *Солуня*. *Porf*, *Chron.*, 74, 161, 184; *Иречекъ*, 154. — **37.**

*Амора* см. *Аморей*.

*Амасія* см. *Амасья*.

*Амасья*—*Амасія*. — **19, 43.**

*Анадоль*—отъ греч. *ἀνατολή* (восточная), откуда *Ἀνατολή*—*Малая Азія*;—у слав. *Анатолія*; у тур. *Анадолъ*. — *Боснія*. — **42.**

*Анадолане*—*босняки*. — **42.**

*Анатолы-кавакъ* см. *Городка*.

*Анатолы-хисаръ* см. *Городка*.

Ангура, Ангуръ — *Энгуріе*, *Ангора*, въ древности Анвира или Анцира Галатійская, — городъ въ азіатской Турціи, въ вилайетѣ и санджакѣ его же названія, расположенъ на равнинѣ, окруженной холмами; около него возвышается скала, на вершинѣ которой находилась цидатель, обнесенная тройной стѣной. Населеніе состоитъ изъ армянъ, турокъ и грековъ; между ними много уніатовъ. Торговый пунктъ малой Азіи. JL., 63; Режю, IX, 489—492. — 19, 20, 34.

Андрѣй, Андрѣи Евстаѣевъ, Остафѣевъ или Остаѣевъ. — 51, 53—54.

*Антакіе* см. Антакія.

Антакія — *Антакіе*, — городъ въ Сиріи, въ халепскомъ вилайетѣ и санджакѣ, по р. ель-Ази или Оронта, расположенный въ сѣверо-западномъ углу древней ограды Антіохіи. Режю, IX, 647—650; JL., 121; Само, 107. — 18, 19.

Антіохія — *ел-Алекъ*, — село въ азіатской Турціи, на развалинахъ древней Антіохіи по рѣкѣ ел-Ази. — 15. Schweiger-Lerchenfeld, LVI—LVII. — 15.

Ангуръ см. Ангура.

Анѣдранаполь, Анѣдранаполь — *Адрианополь*, отъ име-

ни римскаго императора Адриана, въ древности: Исмара и Орестія, которая находилась южнѣе нынѣшняго города; нынѣ у грековъ *Ἀδριανούπολις*, у слав. *Одринъ*, у рум. *Удрий*, у тур. *Едирна* и *Едирне*, *Едрене*; въ средн. вѣка на западѣ: *Andrenople*, *Andrinopoli*, — городъ въ Фракіи, первый послѣ Константинополя, расположенный въ прекрасной мѣстности при слияніи рѣкъ Тунджи и Арды съ Марицей, и весь окруженный зеленью. Онъ раздѣляется на 20 участковъ; — имѣетъ множество джамій, нѣсколько дворцовъ, бань, хановъ (гостиницъ или постоялыхъ дворовъ), мостовъ воротъ и садовъ. Самою видною достопримѣчательностью города есть величественная джамія султана Селима II, которая принадлежитъ цвѣтущему періоду османской архитектуры и славится во всей Турціи. По своему мѣстоположенію, Андрианополь можетъ считаться однимъ изъ лучшихъ городовъ европейской Турціи; въ нему сходятся всѣ дороги Балканскаго полуострова; а дороги желѣзныя соединяютъ его съ Константинополемъ, Эгейскимъ моремъ и почти всѣмъ полуостровомъ и западной Европой. — Съ 1363 г. по 1453 г., когда былъ взятъ

Константинополь, Андрианополь былъ столицей султановъ со времени Магомета I; но и послѣ этого онъ довольно часто посѣщался султанами и долгое время служилъ туркамъ базисомъ во время ихъ войнъ съ европейскими государствами. Неменьшую роль игралъ Андрианополь и въ древнія времена, и въ началѣ среднихъ вѣковъ, что доказываютъ множество кургановъ, разсыянныхъ вокругъ него, по долинѣ. Населеніе его составляютъ 80000 жителей, почти равномерно распределенныхъ между турками, греками и болгарами; число евреевъ здѣсь доходитъ до 12000; есть еще около 6000 армянъ. Андрианополь служитъ центромъ католической пропаганды на Балканскомъ полуостровѣ и главныхъ учебныхъ заведеній для болгаръ-католиковъ и униатовъ; здѣсь находятся униатская духовная семинарія, гимназія, нѣсколько низшихъ школъ, которыя всѣ находятся въ вѣдѣніи оо. смартыхстанцевъ или воскресенцевъ; кромѣ того есть еще нѣсколько католическихъ школъ. Православные болгары имѣютъ 8 училищъ, по 4 для мальчиковъ и дѣвочекъ. За то греки имѣютъ до 20 учебныхъ заведеній, посѣщаемыхъ до 3000 учениковъ,

съ гимназією во главѣ и главнымъ женскимъ училищемъ. Въ византійское и болгарское времена здѣсь были колоніи: итальянская, дубровницкая и французская. Въ предмѣстіи Карагачъ, за Марицей, въ свое время жили польскіе послы при султанскомъ дворѣ; здѣсь и теперь есть лѣтнія дачи нѣкоторыхъ консуловъ и около 25 семействъ старой французской колоніи. Chalfa, 1—25; Jireček, Heerstr., 132—133; Eneholm, 51—86; Hołubowicz, 211—212.—28, 30, 34, 35.

Анъдранополь см. Анъдранополь.

Анъдренѣ-капи—тур. *Едирнѣ*, *Едернѣ* или *Едрине-капу*, виз. ἡ πόλις Ἀδριανουπόλεως, πύρτα Πολυανδρίου, — *Μυρίαδρος*, — τοῦ Καλλινίκου или *Καλλινίκη*, — отъ церкви Св. м. Калиника, — адрианопольскія ворота въ Константинополь, выходящія на адрианопольскую дорогу съ сѣверо-западной стороны Константинополя. Marsilii, карта: *Ederne Capisi o Porta d'Adrinopoli*; *Chevalier I*, 93; *Βοζάντιος*, I, 349—353; *Ἀριστάρχης*, 12, № 86; *Дестунисъ*, 262—263; *Путеводит.*, карта; *PldCple.*—21.

Апся см. Апся.

Апся, Апся — село *Хайбса*

- или *Авза*, *Avza*, *Awza*, у грек. *Νίκη*, на рѣкѣ того же названія, чрезъ которую проложенъ каменный мостъ, во *Фрагii*, первая станція на желѣзн. дорогѣ отъ *Адрианополя* въ *Константинополь*. Название это осталось отъ одной мусульманки, которая устроила здѣсь много благотворительныхъ учреждений. Здѣсь прежде былъ караванъ-сарай. *Chalfa*, 22; *Matković*, R., LXII, 115, LXXI, 53. *Вонѣ*, *Itin.* I, 42.—28.
- Арабы* см. Аравийские люди.
- Аравийские, аравийстии, аравийтетии, аравийтъсти, аравийскія, аравийести, аравийстии, аравийстii, аравийтетие, аравийтетии, аравийтескія люди — *жители Аравii*.—4—19.
- Аравийстии люди — 4, 8, 9, 10—11 см. Аравийские.
- Аравийтеская, Аравийтеская земля — *Аравія*.—11, 18.
- Аравийтескіе люди—13, 15, 19, см. Аравийские.
- Аравийтетии люди—4, 8—11, 17 см. Аравийские.
- Аравийтъсти люди — 5, см. Аравийские.
- Аравийскія люди — 17, см. Аравийские.
- Аравийести люди 7, 10—12, см. Аравийские.
- Аравийетии люди—4, 8, см. Аравийские.
- Аравийстii люди—4, 9, 10—11, см. Аравийские.
- Аравийтеская земля—18, см. *Аравийтеская земля*.
- Аравийтескія люди — 18, см. Аравийские.
- Аравийтетие люди — 15, см. Аравийские.
- Аравийтетii люди — 5, 6, 8, 9, 11—14, 16, 19, см. Аравийские.
- Аравитъстии люди—16, см. Аравийские.
- Аравія*, см. Аравийтеская земля.
- Арапъ см. Чюль бети арапъ.
- Армянинъ.—48.
- Армянскіе турки.—49.
- Армянской патріархъ.—48.
- Арнутликъ и Арънутликъ, тур. *Арнаутлыкъ*—дословно Албанство, страна Албанii отъ слова арнауть, арнъуть—тур. названіе албанцевъ, перешедшее затѣмъ къ южнымъ славянамъ и румынамъ. Предполагаютъ, что арнауть (*agnauta*) произошло отъ названія *Argianites*. Но, можетъ быть, гораздо вѣрнѣе, что арнауть есть испорченная форма отъ арванить (*argvanita*) чрезъ посредство формы съ перестановкой слоговъ: арванить (*arnavita*. — *Samarda*, *Append.*, XLVII; *Ersch u. Gruber*, II, 340). У южныхъ славянъ названіе арнауть является по памятни-

вамъ съ XVII в. большею частью въ формѣ: арнаутинъ. (Danicic, I, 111—112; Дювернуа I, 37; Караѣић, Р., 6—7), а Албанія называется Арнаутлыкъ и Арнаутлукъ (Danicic, I, 112; Караѣић Р., 7) или Арнауцка земля (Danicic, I, 112; Дювернуа, I, 37). Не менѣе, если не болѣе извѣстны албанцы и подъ греческимъ названіемъ: Ἀρβανίται, Ἀλβανοί (Samarda, Ар., XXV), которыя у южныхъ славянъ и румыновъ являются въ формѣ: арбанасинъ, арбанаси (Б. Кн., Дювернуа I, 33; Даничић, I, 14—15; Danicic I, 102) и арбанасъ (Караѣић, Р. 7; Danicic, I, 101—102; Наѣдѣй. К., I, 67—69, 71—72, 74—75, 90). Послѣднія двѣ формы употребляются и до настоящаго времени. Арбанашка земля (Дювернуа, I, 33—34) и съ XVI в. Арбанія (Danicic, I, 102; Караѣић, Р., 7); на западѣ Европы: Albania, albanus, alban, albanais, Albanien, Albanier. Арбанія произошло изъ Арбенія (Арбевія) или иначе Арберія (Арберія), — названіе, означающее горную страну округа Авлоны или округа Химары и Дельвиньо, слѣдовательно почти всю древнюю Хаонію. Сами албанцы называютъ себя шкипетарами (Ѣкѣпетар), а свою страну — Шкиперію (у тосковъ: Ѣкѣ-

перія) или Шкипенію (у герговъ: Ѣкѣпетвѣ). Шкипетары раздѣляются на сѣверныхъ, которые называются гегами (Ѣгх, Ѣгѣу), а страна ихъ Гегаріей (Геѣарія, Guegarie), и на южныхъ, называющихся тосками (тосѣъ, тосх-оу), откуда и страна ихъ называется Тоскеріей или Тоскеніей (Тосхерія, Тосхевѣ); послѣднее названіе собственно приурочено къ пространству по сѣверному берегу Верхней Воюсы. Тоскерія отдѣляется отъ Гегаріи рѣкою Шкеумби (Hahn, Alb. St. I, 229, 230, 232, 233, 236). Въ средніе вѣка, кромѣ того албанцевъ называли еще эфиротами. — 32, 42.

*Арнаутлыкъ* см. Арнутликъ.

Арнаутскай, арънаутскай языкъ — албанскій языкъ. — 38.

Арнаутские, арнаутские, арънаутские люди — албанцы, жители Албаніи. — 37, 38.

Арнаутские, арънаутскія, арънаутскіе турки — албанцы-мухамедане. — 38.

Арнаутскій уѣздъ — Албанія или вилайетъ Шводры или Скутари. — 38.

*Арнаутъ Белградъ* см. Арнаутъ Белоградъ.

Арнаутские люди, см. Арнаутские.

Арънаутскай языкъ, см. Арнаутскій.

Арънаутские люди, см. Арнаутские.

Арънаутские люди турки — албанцы-мусульмане. — 38.

Арънутликъ см. Арнутликъ.

Артакуй — *Орта-къой*, — среднее село, у визант. Св. Фока, — "Αγιος Φωκας отъ бывш. здѣсь знаменитаго монастыря св. Фоки, построеннаго Василиемъ Македоняниномъ, — предмѣстіе Константинополя; оно расположено на бер. Босфора, на обширной равнинѣ, орошаемой небольшою, но стремительною рѣчкою, раздѣляющею село на двѣ части, которыя укрѣплены и защищены насыпями и громадными камнями въ отвращеніе разлива во время зимнихъ и весеннихъ дождей. Вдоль береговъ рѣчки тянутся роскошные сады и очень плодотворные огороды, снабжающіе столицу лучшею огородною зеленью и овощами. Къ сѣверу отъ села, почти вплоть до Куру-чешме, вдоль набережной, раскинутъ роскошный паркъ изъ шелковичныхъ, розжевыхъ и лавровыхъ деревьевъ, тополей и кипарисовъ. Среди парка высятся очень живописно загородные дворцы разныхъ государственныхъ лицъ. Въ *Орта-къой* кромѣ христіанъ пра-

вославныхъ, въ числѣ которыхъ и константинопольскіе болгары, много армянъ и евреевъ; турки стали селиться только со времени Сулеймана Великаго; у нихъ теперь двѣ прекрасныя въ архитектурномъ отношеніи джаміи. — Βοζάντιος, II, 101—106. Путевод., 112—114. Pldple. — 24.

Аръманъли — *Харманли*, *Херменли* или *Хирменли* (мѣсто для гумна; у западно-европ. путеш. XVI в.: Ногманлы, Навгалы, Навгали, Армали), — городокъ на дорогѣ между Адрианополемъ и Филиппополемъ съ каменнымъ мостомъ на р. Узунджѣ и извѣстнымъ ханомъ (гостиницей или постоялымъ дворомъ) огромной величины, построеннымъ Мустафой-пашей (ум. 1512 г.). Chalfa, 50; Jireček, Heerstr. 132; Matković—R., LXII, 110; LXXI, 44—51; Κωνσταντῖνος, 60—61. — 28.

Арънаутъ-Белоградъ, — *Арнаутъ - Белградъ*, *Бѣлградъ* или *Бератъ*, т. е. бѣлая албанская крѣпость, названная такъ по бѣлому цвѣту скаль, на которыхъ она расположена; насколько извѣстно, это названіе впервые употреблено Мелетіемъ, митрополитомъ аѳонскимъ (род. 1661 г., + 1714. — Geografia

ар. Tafel, De via, 20: τὰ Βελαδάγρα (1. Βελαγράδα), ἦτοι τὸ Μπεράτι, λεγομένη ὑπὸ τῶν Τούρκων Αρναούτ Μπελγράδ; у византийцевъ: Βελλαγράδα, Βαλλάγριτα), — городъ въ южной Албаніи, на р. Бератъ или Люмъ (Эргентъ, др. Argenta) — Бератитъ, построенный Θεодосіемъ младшимъ и названный по имени своей сестры Пульхериуполемъ (Πουλχεριούπολις; др. Antipatria); онъ состоялъ сначала только изъ одной крѣпости, раздѣленной на двѣ части и стоящей на мѣстѣ древне-римской, въ недоступной мѣстности, на горѣ Спирагари или Спираджи, которая высится надъ р. Люмомъ; а потомъ подъ ней, за рѣкой, на холмѣ расположился амфитетромъ городъ, составляющійся главнымъ образомъ изъ двухъ кварталовъ, раздѣленныхъ р. Апсомъ или Полиной-Аргентомъ (Эргентомъ); одинъ кварталъ христіанскій и называется Горицей, а другой мусульманскій — Море-Челеби, — оба съ неправильными утесистыми улицами. Крѣпость и городъ соединены каменнымъ мостомъ. Существуетъ мнѣніе, что крѣпость построена болгарскимъ царемъ Борисомъ I (?) и названіе *Бѣлградъ* дано ей болгарами. До недавняго времени она была резиденціей знаменитаго ал-

банскаго рода Мусаки, у котораго власть отнята была Аали-пашей, несмотря на сильное негодованіе населенія всего округа. Нынѣ Бератъ служитъ главнымъ городомъ санджака того же названія (въ янинскомъ вилаетѣ), и резиденціей аяна (окружнаго начальника) и греческаго архіепископа бератской или бѣлградской епархіи. Населеніе составляютъ албанцы православные и мухамедане и цыцары или вуповлахи; болгаръ, грековъ и турокъ весьма мало. Только въ округѣ болгарскія колоніи довольно значительны; по всей вѣроятности, раньше болгаръ было много и въ самомъ Бератѣ. Важный торговый пунктъ. Tafel, Symbol., I, 35; Chalfa, 134; 'Αλεξούδη, 24—28; Mostras, 48; Pouqueville, I<sup>2</sup>, 367—371; Boué, Türkei, I, 547=II, 341; Itin. II, 28—30; Matković, V., XLIX, 155. — **37, 38.**

*Аришъ*, ел. см. Арыжъ.

Арчелинове — жители г. Арчели, т. е. Алжира, слѣдовательно *алжирцы*. — **11.**

Арчель см. Аръчель.

Аръчель, Арчель — ел-Джезаиръ, — арабское названіе города Алжира въ Африкѣ. — **10, 11.**

Арыжъ, — *Калаатъ* - ел-Аришъ, въ древности Рино-



колура, въ первые вѣка христіанства Ларисъ, — небольшая крѣпость съ карантинномъ на границѣ Египта и Палестины въ 20 минутахъ отъ ваді ел-Аришъ, въ Священномъ писаніи: водотечъ Египетская. Числь XXX, 5; водотечъ западовъ. Амоса., VI, 14; рѣка Египетская. Бытія, XV, 18; дебрь Египетская, I. Нав. XV, 4. — Шихоръ или Сихоръ. — 11, 12.

Астрахань, городъ. — 50.

Ахметъ — большой мурза, — *Ахмедъ Кюпрюлю* (1656—1676 гг.), великій везиръ турецкаго султана Мухамеда IV (1649—1687 гг.). — 46.

Асычай — с. *Секъшо* (Szekeső) по лѣвую сторону Дуная, между Ессекомъ и Мохачемъ, на дорогѣ изъ Митровицы въ Буда-Пештъ, — съ смѣшаннымъ нѣмецко-мадыарскимъ населеніемъ, воздѣлывающимъ много табаку; чрезъ это село проходитъ торговая дорога на Домбоваръ въ котловинѣ озера Капоша въ 6 часовъ разстоянія отъ Печуха или Печа (Fünfkirchen). Raffelsperger, V, 1554. — 30.

Ахыр-капи — *ахыръ - капусу* (μικρά πόλη или πόρτα и παραπόρτιον τῆς Ὀδηγητρίας, Αὐτοκρατορικῆ ἢ βασιλικῆ πόλη), — конюшенныя ворота въ Константинополѣ, у Мраморнаго моря, названныя

такъ по множеству конюшенъ для султанскихъ лошадей (у Дюканжа: ὁ χορτοβολών — закомъ, сѣнникъ), потому у Марсильи: Porta delle Stalle del Gran Signore (карта). Βολζάντιος, I, 182—183. Πασπάτη, Ἀνάκτ. 26, 27, 29 и карта. Путевод., карта; ср. Chevalier, I, 96. — 22.

Асирія см. Мусуль.

*Аязма-капи* см. Аязъма-капи.

*Аязъма-капи* — *Аязма-капи*, — одни изъ константинопольскихъ воротъ у святой воды, — находились между старымъ и новымъ мостами въ заливѣ Золотаго Рога; у Марсильи (карта): Porta viua. Путевод., карта. Нынѣ не существуютъ. Βολζάντιος, I, 552. — 21.

*Ая-капи* — *Агіа капусу*, — *Святныя ворота*, — одни изъ константинопольскихъ; (11-я отъ акрополя), находившіяся противъ Гюль-джаміи (мечеть розъ) у Золотаго Рога, обращенная изъ церкви «Неувядаемая Роза» (Ῥόδον τὸ Ἀμάραντον), которая была посвящена св. Анастасіи; по другимъ — изъ церкви «Всевиद्याщаго» и находившейся подъ полукругомъ (Σίγμα); на послѣднее, можетъ быть, указываетъ и названіе, приводимое у Марсильи (карта): Porta delle Piede. Chevalier, I, 91; Βολζάντιος, I, 559—561; Pld

Spie; Путевод., карта: ср. *Πασπάτη*, 378—381 (τὸ Σίγμα).  
—21.

Баба—*Баба-эски* или *Эски-Баба* (старый отецъ; у виз. Βουλγαροφύγον, у Герлаха и Рамберта (XVI в.): *Eschibabapadre vecchio*; у Вранчича: *Ezkibaba* или *Baba ezki*; у Морзиня и Бенетти: *Baba*),— городокъ во Фракии лозенградской или кырьлисійской каазы (округа), составляющій центръ особой околин (волости), съ греческо(1100)-турецко (750)- болгарскимъ населеніемъ, у желѣзной дороги между Люле-Бургасомъ и Адрианополемъ. Свое названіе онъ получилъ отъ прозвища турецкаго святаго, который похороненъ здѣсь; сюда приходили на поклоненіе благочестивые мусульмане, которымъ показывали его гробъ въ семи мѣстахъ. Въ XVI в. это былъ турецкій городокъ съ небольшимъ числомъ грековъ, которые не имѣли своей церкви; старый ихъ храмъ былъ обращенъ турками въ госпиталь для турецкихъ дервишей. По преданію, отмѣченному Герлахомъ, здѣсь епископствовалъ Св. Никодимъ чудотворецъ. Здѣсь находился прекрасный дворецъ, въ которомъ останавливались султанши, когда онѣ пріѣзжали сюда изъ Константи-

нополя. Кромѣ того здѣсь были каравансерай и джамія, построенная великимъ визиремъ Аали-пашой (ум. 1565 г.). Herlach, 511, (ПС., VII, 105); Вратиславъ, 44; Tafel, Symbol. I, 80—81; Jireček, Heerstr., 133; ср. Истор., 177, пр. 26; Matković—Rad., LVI, 188, 227, 229; LXII, 16; LXXXI, 53; Boué, Itin. I, 43; Μελοστήνος Χριστοδούλου, 18, 47—48, 59.—28.

Баба—с. *Баба-кюпрюсю* или *Хассанъ-Баба* въ Фессалии на р. Темпе съ мостомъ для переправы чрезъ нее. Chalfa, 102; Γεωργιάδης, 49, 206—207; Leake, III; 409.—36.

Баба-Даги — городъ *Баба-Дагъ* (тур. гора отца) къ юговостоку отъ Исакчи, на югозападномъ берегу Бабадагскаго озера или Раземъ, въ Добруджѣ, расположенный въ горной лѣсистой, но весьма живописной и здоровой мѣстности, покрытой виноградниками, на большой дорогѣ. По преданію, онъ основанъ и украшенъ зданіями султаномъ Баязитомъ II, который въ немъ поселилъ татарскихъ колонистовъ. Названіе свое городъ получилъ отъ одного турецкаго мусульманина по имени Баба, который похороненъ на вершинѣ горы надъ городомъ; о чудесахъ этого Баба со-

хранилось у жителей много преданій. Баба-Дагъ долгое время служилъ зимней квартирой великаго визиря. Городъ занимаетъ весьма выгодное административное и стратегическое положеніе. Нынѣшнее его населеніе турецко-татарское доходитъ до 3200 душъ. Главныя занятія жителей земледѣліе и рыболовство; ихъ огороды считаются самыми лучшими въ краѣ. Прежняя его торговля была очень обширна. Chalfa (Рейсъ-Васифъ-Эфенди), 27—30; D'Hogguer, 29—30; Nazarittean, 36; Galin, 117.—38.

*Баба-дагъ* см. Баба-даги.

**Базаръчикъ** — *Татаръ-Пазарджикъ*, у русск. *Татаръ-Базарджикъ*, у мѣстныхъ и окрестныхъ жителей просто *Пазарджикъ*, у тур. *Татаръ-Пазаръ* или полное названіе, у средневѣковыхъ и XVI в. западноевропейскихъ путешественниковъ: Tatarzibazar, Tatar pazargic, Tatar-Pazargizith, Tartarogum empoliorum, Tatar-Pazarguth, Tartarbazargik, — гор. въ западной части Фракіи или нынѣшней Восточной Румелии, на р. Марицѣ, между горами Рилой, Родопой и Средней Горой, на ровномъ мѣстѣ. Онъ основанъ въ 1485 г. султаномъ Баязидомъ II, ко-

торый поселилъ здѣсь аккерманскихъ татаръ изъ Бессарабіи, отъ которыхъ городъ и получилъ названіе, и за тѣмъ спахіями т. е. лицами, получившими за военныя заслуги земельные участки. Христиане — болгары стали селиться здѣсь со второй половины XVI в. Герлахъ нашелъ здѣсь только 30 христианскихъ домовъ; но ихъ было такъ много уже въ XVII столѣтіи, что была учреждена здѣсь особая епископская кафедра. Въ настоящее время населеніе (около 15500 д.) состоитъ изъ турокъ (до 2600 д.), болгаръ, вудовлаховъ, армянъ, евреевъ и цыганъ. Т.-Пазарджикъ является однимъ изъ важныхъ торговыхъ и промышленныхъ пунктовъ Фракіи, благодаря его положенію на большой дорогѣ, нынѣ желѣзной, идущей изъ Константинополя въ Болгарію и западную Европу. Такое же значеніе онъ имѣлъ уже и въ XVI столѣтіи; по повелѣнію султана Селима II, здѣсь устроенъ былъ огромный куршумъ-ханъ (караванъ-серай), остатки котораго существуютъ еще и въ настоящее время послѣ многихъ пожаровъ и неоднократныхъ разрушеній города; сюда стекались торговые люди со всей Турціи и сосѣднихъ го-

сударствъ. Нынѣ здѣсь бываютъ только ярмарки. Gerlach, 517; Chalfa, 55—56; Jireček. Heerstr, 35, 130—131; Cesty, 86—88; Matković, R., LXII, 106; LXXI, 40; Κωνσταντῖνος, 44—45; Захаріевъ, 12—21, 41 и слѣдующ., Voué, Itin, I, 69.—29.

**Бакеръ**—*Абукиръ*, городъ въ сѣверномъ Египтѣ, у бухты Средиземнаго моря, того же имени, къ в. отъ Александрии, вѣроятно въ томъ мѣстѣ, гдѣ въ древности находились Зефиріонъ и храмъ Арсинои Афродиты. Население состоитъ изъ 2530 д.; маленькій портъ. Реклю, X, 508, 514.—8.

**Балать-капи** — константинопольскія ворота, у грек. πόλη τοῦ Μπαλατᾶ, у европ. Balata, у Mars.: Balat — отъ названія константинопольск. квартала—ὁ Παλατᾶς, населеннаго евреями; но нѣкоторые ученые производятъ это названіе отъ βασιλική πόλη, исковерканнаго турками въ Балать — и значить царскія ворота; они выходятъ на Золотой Рогъ, къ сѣв. отъ Фанара. Chevalier, I, 92; Βοζάντιος, I, 580—581; Путевод. (карта); PldCppl.—21.

**Балукъ - базаръ - каписи** у Mars.: La Porta de Pescheria вм. *балыкъ-базаръ-каписи*—

ворота у рыбнаго рынка (5-го),—константинопольск. ворота у вѣшняго новаго моста при входѣ въ Золотой Рогъ. Βοζάντιος, I, 532—533; II, 50—51 и 51—55.—21.

*Балыкъ - базаръ - каписи* см. Балукъ-базаръ-каписи.

*Бандинъ* см. Азакова.

**Баниска**—придорожная станція (караула или стража?) въ старой полуразвалившейся крѣпости, около славянско-магометанскаго сельца Банья съ купальнымъ заведеніемъ «Милошева баня», въ новобазарскомъ округѣ, на дорогѣ изъ Митровицы въ Новый-Пазаръ. Voué, Itin. II, 178, 181—182; Мивензи и Эрби, I, 275—276.—40.

**Баня** — городъ въ западной Болгаріи, который и нынѣ мѣстнымъ населеніемъ называется преимущественно этимъ именемъ, и нѣсколько рѣже *Константинъ* или *Константинъ - Баня*, по имени Константина (1379—1394 г.), одного изъ удѣльныхъ деспотовъ сербскаго царя Стефана Душана; изъ Константинъ турки сдѣлали *Кюстендилъ*, а отсюда явилось названіе *Кюстендилска Баня*,—главный городъ кюстендилскаго округа (жит. до 9600 д.). Въ древности этотъ городъ назывался: Рау-

talía, или Colonia Ulpia Pautalia и Pautalia Aurelii (Οὐλπιὰ Παυταλία); въ средніе же вѣка и позже—Вельбуждь и Вельбушка или Белбушка (Беобушка, Біобушка) Бая или Константинова Бая, а вся область (XVI в.) «Земля Константинова» или «Страна Константина» (Муравьевъ I, 182; Каптеревъ, 162). Нѣкоторые предполагаютъ, что онъ назывался и *Коласією* (Голубинскій, 499; Ястребов, 69: митрополитъ баньскы глаголюмя Коласіа, кратовскы и щипскы; ср. Сырву Ж. М. Н. Пр. 1882, іюль, 175; Jireček, Cesty, 404; Руварац, Гл. 47, 196). Городъ расположенъ въ прекрасной и плодородной равнинѣ, окруженно горами съ серебряною и золотою рудою; по этой равнинѣ течетъ р. Струма, омывающая и городъ. У сѣвернаго горнаго конца его бьетъ горячій источникъ съ необыкновенной высокой температурой (до 60° R.), снабжающій водой девять бань; по нему и дано городу названіе, а также и названіе «Wruska Balna» (у путешественника Гарфа 1499 г.), т. е. горячая баня. По обилію пшеницы, фруктовъ и хорошимъ винамъ этотъ городъ считается однимъ изъ самыхъ извѣстныхъ въ Болгаріи и

занимаетъ одно изъ первыхъ мѣстъ въ округѣ въ промышленномъ отношеніи. Населеніе состоитъ изъ болгарь, турокъ и испанскихъ евреевъ, переселившихся сюда изъ Солуны лѣтъ тому назадъ 60—70; прежде здѣсь было очень немного христіанъ. Chalfa, 87—88; Даничић, Рјечн. I, 472; Jagić, Archiv, VII, 9, 221; Иречекъ, 435—436; Jireček, Heerstr. 27—28 (гдѣ невѣрно: Konstanica Banja; ср. Rad, LVI, 191; XLII, 139, 181; XLIX, 135—136; ПС., II, 67—68); AF. I, 60—67; Cesty, 392—416.—39.

*Баранья варъ* см. Брунюваръ.

*Бассанъ, ел* см. Альбасанъ.

*Батасекъ* см. Батусекъ.

*Батачинъ*—нынѣ *Баточина*, село въ Сербіи,—находится въ 5 часахъ разстоянія отъ Крагуевца, къ востоку, на дорогѣ, связанной съ бѣлградско-цареградскимъ путемъ, который шелъ прежде прямо на Баточину. Въ турецкое время это село было населено турками и христіанами и имѣло болѣе военное значеніе, чѣмъ обыкновеннаго городка. Герлахъ (Batozschina), 526 (ПС. VI, 21); Милићевић, 289.—29.

*Баточина* см. Батачинъ.

Батусекъ, — *Batassek*, — небольшое торговое поселеніе на лѣвомъ берегу Дуная, на притокѣ его Сарвицѣ, на сѣверъ отъ Мухача, по дорогѣ изъ Митровицы въ Буда-Пешть. Raffelsperger, I, 259.—30.

*Бахча-капыси* см. Бахъча капыси.

Бахъча-капыси — *Бахча-капыси* — садовыя ворота; у византийцевъ: ἡ πόλη τοῦ Νεωρλου или Ὁραία — портовые или лѣтнія, — четвертыя ворота въ Константинополѣ, стоящія при самомъ входѣ въ Золотой Рогъ, у перваго моста; они назывались и *чубутъ-капу* (жидовскія ворота). Marsilii, карта: Basgia Capisi; Le Chavalier, I, 90—91. Βοζάντιος. I, 521; Παπατάτη, Μελ. 154—158; 'Αν., 31.—21.

Башня каменная великая — 9, см. Александриа.

Башня каменная великая — *Лендрова башня* на Босфорѣ, между предмѣстіями Константинополя Галата и Скутари.—24.

Бейрутъ, въ древности Беритъ финикійянь, — главный городъ отдѣльнаго бейрутскаго губернаторства въ Азіятской Турціи, въ Сиріи, расположенный по берегу Средиземнаго моря, у

устьевъ р. Наръ-ел - Кельбъ, къ востоку отъ Ливанскихъ горъ и къ западу отъ остатковъ финикійско - римскаго Берита при рѣкѣ, называемой нынѣ Наръ - Бейрутъ, на ровномъ покрытомъ садами мѣстѣ, по направленію къ мысу, образуящему самый острый выступъ бережья на сѣверъ отъ горъ Кармила. Населеніе составляютъ арабы, греки, армяне и множество европейцевъ; половина его христіане: православные, католики, армяне, марониты, униаты и протестанты всякаго наименованія. Онъ считается однимъ изъ лучшихъ городовъ на востокѣ, не только по обширной торговлѣ, какъ портъ Дамаска, но и по своимъ многочисленнымъ учебнымъ заведеніямъ, изъ которыхъ нѣкоторыя имѣютъ значеніе высшихъ. Режю, IX, 655—658; Schweiger-Lerchenfeld, 524—526; JL, 127.—14.

Белѣ бѣрда — *Бело брдо*, — станція на дорогѣ между Рогатицей и Новою-Варошью, въ Босніи.—40.

*Бело брдо* см. Бело бѣрда.

Белоградъ — *Бѣлградъ*, у серб. *Београд*, *Biograd*, у нѣмц. griechische Weissenburg, въ древн. Singidunum, — или Белоградъ Тунай въ отличіе отъ Арнаутъ - Белоградъ, —

нынѣшняя столица Сербіи съ 1834 г.,—стоитъ на Дунаѣ, при впаденіи въ него Савы, съ старинной крѣпостью. Въ турецкое время былъ населенъ сербами, турками, дубровчанами, евреями нѣмцами, итальянскими и испанскими и цыганами. Вранчичъ—Rad LXXI, 19—20; Герлахъ 15—17; (ПС. VI, 20—21). Chalfa, 149—152; Jireček Heerstr., 15—17; 84, 108—109, 122—123; Милићевић, КСр., 6—56; Voué, Itin. I, 6—8. — 29, 30, 32, 41, 48.

*Бѣлградъ* см. Белоградъ.

*Бератъ* см. Арънаутъ Белоградъ.

*Беринчи* - еди - кулѣ - капи *Еди-кулѣ-капу*—пороховыя семибашенныя ворота въ Константинополь, которыя названы такъ по пресловутому семибашенному замку (еди-кулѣ=семь башень), находящемуся почти на берегу Мраморнаго моря. Пороховыми т. е. перинчи, откуда беринчи отъ пиринчъ (ἡ πορρίτης—порохъ?—сталь) они названы потому, что здѣсь находился баруть-ханѣ (пороховой складъ); нынѣ же съ этимъ названіемъ извѣстна только джамія, — баруть-ханѣ-джамисі. Предполагаютъ, что въ византійское время эти ворота не существовали; впрочемъ

нѣкоторые думаютъ, что они назывались *πύλη τοῦ Ῥηγίου* или *π. Μελαυδησία*. Marsillii (карта): Porta delle sette Torri; Chevalier, I, 94; Βοζάντιος, I, 319—321; Πασπάτη, M. 76; Ἀριστάρχης, 9, № 29; Путевод., карта; PldCple. — 21.

*Беррея* см. Верья.

*Бешикъ даши* и *Бешикъ дашы* — *Бешикъ-даши* или *таиш*—нынѣ предмѣстіе Константинополя, входящее въ черту города, между Фундукли или, вѣрнѣе, Долма-Бахчѣ и Орта-кьой, по берегу Босфора; оно находится на мѣстѣ древняго Диплокионія (Διπλοκίονιον = двѣ колоны, принадлежавшія храму, воздвигнутому въ честь Птолемея Филадельфа). Это село или предмѣстіе служило лѣтнею резиденціею султановъ, которые переѣзжали сюда съ особымъ нарочитымъ церемоніаломъ. Великолѣпный дворецъ Чараганъ, нѣсколько не менѣе красивыхъ кіосковъ, а также 19 джамій придаютъ этой мѣстности очаровательный видъ съ моря въ особенности. Chevalier, I, 53—54; Βοζάντιος, II, 93—101; Путевод., 110—112. — 24.

*Бешикъ-даши* см. Бешикъ-даши.

*Биргазъ*, *Биръгазъ*, отъ пиргази (πύργος),—нынѣ городокъ *Чатакъ-Бургасъ* или *Лю-*

*ле-Бургасъ* (у европейскихъ путешественниковъ: Burgas, Bergaz, Bargas, Bargasch.— Rad, LXII, 116; LXXI, 53; ПС. VII, 103; тур. люле— трубка, курительная трубка, отсюда: трубки-бургасъ, такъ какъ здѣсь фабрика трубокъ; въ средніе вѣка 'Αρχαδιούπολις, съ епископской каедрой, стѣны котораго видны до настоящаго времени). Стоитъ онъ на дорогѣ между Адрианополемъ и Константинополемъ, на рѣчкѣ Карагачъ или Емису (притокъ Ергинѣ). Богатая съ прекраснымъ садомъ джамія, построенная пашой Магометомъ Соколовичемъ, составляетъ достопримѣчательность городка. Tafel, Symb. I, 79—80; Jireček, Heestr., 100, 110, 133; Eneholm, 132—136; Boué, Itin. I, 43.—28.

Биръгазъ см. Биргазъ.

Биукъ Чекъмечѣ — *Буукъ-Чекмедже* или *Чекмедже-и-Кеберъ* (=большой спускъ); у европейскихъ путешественниковъ средневѣковыхъ и XVI в.: Byuk Czekmeyze, Buich Chiesmeze, Beui Ciesmiege или Ponte Grande, Grand pont (Rad, LXII, 73 118; LXXI, 53; ПС., VII, 102; =большой мостъ), — мѣстечко, расположенное въ живописной мѣстности, въ 10 миляхъ отъ Константинополя, у южной оконечности озера того же имени и недалеко

отъ лагуны Мраморнаго моря, отдѣляющейся отъ озера небольшимъ перешейкомъ и называвшейся въ древнія и средневѣковыя времена, какъ и у здѣшнихъ жителей, Атирой (болѣе древн. Порось); оно обружено прекрасными садами, изобилующими кипарисами. Султанъ Сулейманъ украсилъ его многими строениями и построилъ чрезъ лагуну каменный мостъ и куршумли-ханъ (гостинный дворъ, покрытый оловомъ); немного выше мѣстечка находится мѣсто, откуда виднѣнъ лѣсъ мачтъ въ портѣ Стамбула и султанскій паркъ. Chalfa, 60; Jireček, Heestr., 54, 134. Карта P. VI, л. 26.—27.

Бладанабъ — *Бладъ ел-Хунебъ*, — арабское названіе города *Боны* въ Алжирѣ.—10.

*Бладъ ел-Хунебъ* см. Бладанабъ.

Болгарские люди — жители болгарской территоріи на Балканскомъ полуостровѣ, *болгары*, которые въ XVI—XVIII в. у турокъ, румыновъ и отчасти русскихъ извѣстны были и подъ названіемъ *сербовъ*. По автору описанія, болгары занимаютъ огромную территорію на Балканскомъ полуостровѣ; поселенія ихъ начинаются отъ Адрианополя и тянутся чрезъ



нынѣшнюю Сербію до Бѣлграда и далеко сѣвернѣе. Затѣмъ граница ихъ занимаетъ всю береговую линію Дуная до Чернаго моря; юго-западная граница ихъ доведена до южныхъ предѣловъ Скопи (Скопін). — Еще большую территорію отводятъ болгарамъ западные путешественники и отчасти византійскіе писатели. Уже болгарскій князь Крумъ переводитъ въ 813 г. несмѣтное число плѣнныхъ изъ Адрианополя и его окрестностей вмѣстѣ со скотомъ и утварью въ задунайскую Болгарію (*εις Βουλγαρίαν ἐμεῖθεν τοῦ Ἰστροῦ ποταμοῦ*), т. е. въ предѣлы нынѣшней Румыніи. Затѣмъ панонское житіе св. Меѳодія свидѣтельствуешь, что ученики послѣдняго были приняты въ 885 г. въ Бѣлградѣ начальникомъ города Боритаваномъ. Такимъ образомъ Бѣлградъ IX в. является болгарскимъ пограничнымъ городомъ, какимъ онъ остается до XI в. На юго-востоку поселенія болгаръ доходятъ до Солуны и его окрестностей уже въ VIII в., хотя о поселеніяхъ ихъ здѣсь есть свѣдѣнія только съ половины X в., а именно на халкидскомъ полуостровѣ (Порфирій, Ист. III, 1, стр. 50—51, 59, 62; 1-е II. I, 1, стр. 43—44). Во второй

половинѣ X столѣтія болгары овладѣли всѣмъ Епиромъ до Артскаго залива и проникли уже въ древнюю Елладу. Въ XI и нач. XII вв. Албанія называлась Болгаріею; сѣверные предѣлы болгарскихъ поселеній и значительно позже этого времени (до полов. XIII в.) доходили до гор. Леша и горъ Миридитовъ. Но западно-европейскіе лѣтописцы и путешественники и въ это время и нѣсколько позже подвигаютъ сѣверозападную Болгарію до предѣловъ Паноніи, слѣдовательно сѣвернѣе Бѣлграда, который они вообще называютъ болгарскимъ городомъ. Впрочемъ все-таки Дунай считается и у нихъ въ большинствѣ случаевъ сѣверной границей болгаръ. Историкъ перваго крестоваго похода, Фульхеръ, Болгарію начинаетъ отъ Драча (Дурацо; можетъ быть, нужно вмѣсто этого — Полина или Аполонія) и доводитъ ее чрезъ Албанію до Македоніи. Вильгельмъ Тирскій, описавшій первые крестовые походы, такимъ образомъ опредѣляетъ пространство болгарской территоріи: «Болгары поселились, говоритъ онъ, отъ Дуная до столицы (т. е. Царьграда) и потомъ отъ той же рѣки до Адриатическаго моря. Они, смѣшавъ названія и

границы земель, назвали весь этот край Болгарією, которая, какъ говорятъ, простирается на 30 дней въ длину и болѣе шести въ ширину» (Recueil de hist. de croisades. I, 77, а также III, 318). Болѣе поздніе средневѣковые писатели, а также и XVI и даже XVII в. между Бѣлградомъ и Нишемъ помѣщаютъ на огромномъ пространствѣ *болгарскій лѣсъ* (silva Vulgarogum) и Нишъ считаютъ городомъ болгарскимъ, отъ котораго начинаются поселенія болгарскія. Какъ далеко на югъ простирались болгарскія поселенія, — объ этомъ западные путешественники говорятъ не совсемъ ясно. О болгаряхъ въ Македоніи XII—XIV вв. и отчасти раньше говорятъ византийскіе историки: Анна Комнена, Н. Григора и др.; а о XVI—XVII в. заключается множество свидѣній въ дѣлахъ посольскаго приказа, хранящихся въ московскомъ архивѣ министерства иностранныхъ дѣлъ. Такъ архіепископы охридскіе или ахридскіе титулуются и болгарскими: «блаженнѣйшій нашъ архіепискупъ св. Лустіана (sic) ахридскаго и всея болгарскія земли господинъ Авраамій» 1634 г.; «пастыръ всея Болгарскія земли Діонисій» 1706 г.; болгарскій митрополитъ

Арсеній «Тиверія града (Тѣверіосπόλεως) или Струмицы» 1673 г. (Каптеревъ, Ахр. арх., 113, 124—125, 138); болгарскій софійскій еписк. Григорій 1587 г. (Ibid. 151). Тоже видимъ мы и въ житіяхъ новыхъ святыхъ. Могленская болгарская епархія (Соловьевъ, Хр. м., 275). Юговосточную болгарскую границу можно отмѣтить съ XIII в. у Вильгардуена и Генриха Валенсьенскаго, — историковъ Латинской имперіи. Она начинается съ Адрианополя; этотъ же пунктъ отмѣчается и нѣкоторыми изъ западноевропейскихъ путешественниковъ среднихъ и XVI—XVIII вв. Въ настоящее время болгарскія поселенія доходятъ почти до стѣнъ Константинополя. Tomaschek, II, 75; Гарзави, 9, 15 и др., Гильфердингъ, I, 76, 182—183; 203—205; Макушевъ, Сл. въ А., 3—5, 7—8, 11, 15—18; Дриновъ, ЮС., 118—119; Gerlach, 520; Вратиславъ, 103; Safažik, 4; Бильбасовъ, II, 237; Jireček, Heerst. 103; Ирецекъ, 148, 196; Rad., XLII, XLIX, LVI, LXXI, LXXXIV; Miklosich, II, 154; Н. Кіеперт, 190, 204; ПС., III, IV, V, VII, VIII, XXVII и XXXI; Муравьевъ, I, II. Каптеревъ, Хар., 173, 185, 206 и др.; Ахр. 295 и др. Но-

вицкій, II, 42. — 28, 30, 32, 33, 38.

*Болгары* см. Болгарские люди.

*Бона* см. Владанабъ.

*Босна Сарай*—Босна Сарай, — турецкое название главнаго города Боснии и Герцеговины, а въ турецкое время—Боснии и турецкой Кроаціи; у сербовъ: Сараево (у итальянц. Serraglio и Sarajo, — съ XV в. отъ тур. серай—дворецъ, крѣпость, городъ). Онъ расположенъ по обоимъ берегамъ р. Милячки или Милячки, притока р. Босны, недалеко отъ средневѣковой Верхбосны (Vrhbosna съ XIV в.), отсюда испорченная форма: Варбосанія (Varbossania, Verchbossania, Werchbossen до нач. XVI в.; въ древн. Катѣра у Константина Порфиророднаго; нынѣ Которъ—развалины) и Босна-Варъ (Vospa-Var), называвшаяся также и Блажуй (Blažuda на р. Bossina, — въ XVI в. село), отъ католической церкви св. Блажа, гдѣ была резиденція католическаго епископа и капитулъ св. Петра. Старый городъ такимъ образомъ находился или у горы Игмана, въ 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа къ западу отъ Сараева, недалеко отъ истоковъ Босны, или на мѣстѣ нынѣшней цитадели города. Верхбосна собственно называлась жупа (область), а Врхбо-

саніей въ XVI в. еще и вся Верхняя Боснія; а Нижняя Боснія составляла другую половину области съ главнымъ городомъ Яице. Врхбосна была извѣстна въ средніе вѣка своей торговлей, которая была въ рукахъ дубровчанъ. Послѣ завоеванія Боснии турками двое изъ боснійской знати, принявшей магOMETанство, — Соколовичъ и Златаровичъ, основали возлѣ старой Врхбосны новый городъ и этимъ положили основаніе нынѣшнему Сараеву. Нѣсколько позднѣе пріѣхалъ въ Боснію зять султана Хусрефъ-бегъ управлять областью и построилъ на берегу рѣки крѣпость и отъ этого впослѣдствіи городъ сталъ называться «Верхній и Нижній Босна-Сарай», гдѣ поселились всѣ жители Врхбосны и другихъ мѣстъ, (ср. Сырку, Б., стр. 12). Такимъ образомъ Врхбосна опустѣла и отъ нея остались только развалины церкви св. Блажа, отчего и городище называется Блажуй. Босна-Сарай пріобрѣлъ гораздо больше значенія, чѣмъ имѣлъ старый городъ; онъ уже въ XVII столѣт. считался самымъ большимъ послѣ Адрианополя городомъ Европейской Турціи. Венеціанецъ К. Зено (XVI в.) такъ описываетъ его: «городъ полонъ.

садами и фруктовыми деревьями; торговый пунктъ, населенный турками, сербами-христианами и дубровчанами; дома построены изъ дерева, камня и земли; здѣсь есть много мечетей и караванъ-сараявъ; имѣетъ небольшую крѣпость, стоящую на верху горы. Въ городѣ считается 10000 домовъ и каждый имѣетъ свой садъ и бесѣдку; сады красивы; здѣсь находится большой и малый судья». Весьма немногимъ нынѣшній городъ отличается отъ тогдашняго. Въ настоящее время Сараево считается самымъ красивымъ послѣ Константинополя городомъ на Балканскомъ полуостровѣ. Онъ находится въ глубокой долинѣ, расположенной частью по р. Миляцки, частью по сѣвернымъ высокимъ голымъ отлогамъ горы Требевица и окруженной съ трехъ сторонъ высокими горами: Гумомъ, Мравиною (С.), Борией (В.) и высокимъ Требевицемъ (Ю.); только съ запада черезъ долину Миляцки оно соединяется съ Сараевскимъ полемъ, чрезъ которое протекаетъ р. Босна. Миляцка принимаетъ въ городѣ три рѣчки: Мощаницу, Кошаву и Сушицу. Сараево (около 23 в. м.) дѣлится на градъ (крѣпость) съ СВ., на возвышеніи между Мощани-

цей и Миляцкой, окруженный пятиугольной стѣной, частью разрушенной, которая заключаетъ въ себѣ до 700—800 мусульманскихъ домовъ и ветхихъ лачугъ, — и на варошъ (городъ), расположенный на ровномъ мѣстѣ подъ градомъ, по обоямъ берегамъ р. Миляцки съ 8 мостами, и изрѣзанный нѣсколькими очень правильными и чистыми улицами, которыя въ турецкое время изобиловали нищими, увѣчными и собаками. Дома каменные и деревянные (до 5000), джаміи (до 100), церкви и другія общественныя зданія большею частью окружены довольно большими садами съ фруктовыми и виноградными деревьями, что придаетъ городу очень живописный видъ. Изъ общественныхъ зданій особенно выдаются православная церковь, казармы, джаміи Царева и Хусревъ - бегова, гостинный дворъ (безестанъ), множество фонтановъ и кофейнь, а также огромный рынокъ на правомъ берегу рѣки, занимающій пространство около  $\frac{1}{2}$  часа разстоянія, а затѣмъ пріютъ, больница, аптеки, элементарныя училища, реальная гимназія, православная семинарія, католическое училище, женское училище и множество мусульманскихъ низшихъ и среднихъ школъ

и до послѣдняго времени единственная на всю Боснію и Герцеговину типографія Илidge. Сараево кромѣ того служигъ самымъ важнымъ торговымъ и промышленнымъ пунктомъ во всей Босніи и Герцеговинѣ; здѣсь сходятся шесть главныхъ дорогъ обѣихъ провинцій. Населеніе состоитъ изъ болѣе 26000 д. об. п.; оно составляется изъ сербовъ-мусульманъ (15787), православныхъ (4500), католиковъ (около 3326), евреевъ (болѣе 2600) и цыганъ (около 1000); турокъ только нѣсколько чиновниковъ было и въ турецкое время. Православные, какъ и евреи, занимаются преимущественно торговлей, которая вся находится въ ихъ рукахъ; они и самые богатые послѣ знатныхъ мусульманъ или беговъ; мусульмане и католики — ремесленники. Кремневая ружья, сабли, ножи, мѣдная посуда, платье изъ бумажныхъ матерій, кожи, обувь, шнурокъ, золотыя и серебряныя издѣлія составляютъ главныя произведенія сараевской промышленности, извѣстныя не только въ Босніи, но и за-границей. Въ Сараевѣ сосредоточена вся администрація провинціи и здѣсь же резиденція православнаго и католическаго митрополитовъ. До реформы сул-

тана Магомета II Сараево составлялъ городскую республику, во главѣ которой стояли янычары со своимъ агой, затѣмъ нѣкоторые изъ именитыхъ гражданъ (баши) по выбору; такимъ образомъ начальникъ области, который пребывалъ въ Травникѣ, не имѣлъ въ Сараевѣ власти и султанъ долженъ былъ довольствоваться одной данью. Chalfa, 159 — 160; Jireček, Handelstr., 31, 85; Matković, Rad, XLIX, 146 — 147; LXII, 95; Klaić, Z., 145 — 150; Ковачевић, 40 — 43; Stat., 4—5; Asbóth, 15—210; Die Occur. 4, 421 — 423; Boué, Itin., II, 138—139; Капић, 117; V<sup>te</sup> de Saint-Aymour, 156—188. Сырку, Б., 11—12. — 40—42.

*Босна-Серай* см. Босна Сарай.

Босна-Сарайскій уѣздъ—*боснійскій вилайэтъ* или *боснійская область*, имѣвшая вмѣстѣ съ Герцеговиной въ XVII в. пять или семь санджаковъ (уѣздовъ), которая обыкновенно называется *Босна* или *Босна* съ XIII в., Босна въ XIV, Босана въ XV, Босна въ XVII в. и *Боснія* съ XVIII столѣтія у иностранцевъ. Названіе это, несомнѣнно, явилось изъ *Босона* (Bosona) съ X в. или Bosina — нѣсколько позже.

Даничић, Рјечн. I, 68; Daničić, Rječn., I, 559; Chalfa, 158 — 179; Ricaut, I, 31; Samo, 53—57; Сырку, Б., 8—11.—41.

Босняки,— жители Босніи.—  
40—42.

Брила— должно быть, отъ *Дри-ла* [=Drilo (Drilonis flumen) =Drinus, Drinius=р. Дрина; ср. Дучипаль и Буцефаль],— городокъ Любова или село Любовиджа или Любавидже въ Сербіи,— оба на р. Дринѣ въ подринскомъ округѣ, азбуковацкой волости (срезѣ), гдѣ переправа чрезъ Дрину изъ Босніи въ Сербію; собственно у мѣстечка находится пристань и карантинъ, а въ селѣ— таможня и волостная канцелярія. Отъ села же идетъ дорога чрезъ Прислопъ на Печску къ Вальеву. Милићевић, КСр., 562 и 574; ср. Daničić, Rječn., II, 781.—41.

Брунговаръ — *Баранья-варг-Моношторъ* (Baranyavár-Monostor), древнее Автіана,— село по лѣвую сторону Дунал, на его притокѣ Карасарца, въ Венгріи, на дорогѣ между Эссекомъ Мохачемъ, нынѣ станція желѣзной дороги изъ Эссека въ Вилани и Мохачь,— расположенное въ живописной мѣстности, отчасти на островкѣ; это— одинъ изъ маленкихъ торговыхъ пунктовъ

Венгріи. Около села находится старая оставленная уже вѣрность. Raffelsperger, I. 234—235.—30.

Брусавъ,— *Брусса*, у грековъ *Пруса* (Пробса),— одинъ изъ лучшихъ и красивѣйшихъ историческихъ городовъ Малой Азіи (Broussa e la perla dell'Anatolia); онъ расположенъ у подошвы горы Олимпа, на рѣчкѣ Луферъили Гюокъ-дере. Еще въ древности, населенная греками, она процвѣтала отъ распространения въ ней просвѣщенія, ремеслъ и торговли не только при вионискихъ царяхъ, но и при римлянахъ, которые весьма почитали ее за мудрые законы, которыми она управлялась. Не менѣе важную роль Брусса играла и въ византійское время. Въ 1326 г. она окончательно была взята турками, которые сдѣлали ее своею столицею, каковою она была до взятія турками Адрианополя, куда перенесена была столица османовъ. Население Бруссы составляетъ болѣе 60000 жителей, изъ которыхъ большая часть турки; остальную часть составляютъ армяне, небольшое число грековъ и европейцевъ разныхъ національностей, поселившихся здѣсь ради торговли. Сильно развитое здѣсь шелководство, а также выдѣлка шелковыхъ и бумажныхъ тка-

ней на мѣстныхъ фабрикахъ составляютъ главные предметы здѣшней промышленности и торговли. Вообще Брусса—одинъ изъ самыхъ важныхъ средоточныхъ пунктовъ мало-азіатской торговли. Городъ раздѣляется на акрополь (хисаръ—врѣпость) и предмѣстье (махала султана Мурада). Между многочисленными здѣшними джамиами есть нѣсколько такихъ, которыя построены первыми султанами и султаншами, большая часть которыхъ похоронена здѣсь, и считаются лучшими памятниками мусульманской архитектуры. Не менѣе замѣчательны и 12 текѣ (турецкихъ монастырей) разныхъ мусульманскихъ орденовъ; основатели этихъ текѣ считаются святыми, нашедшими здѣсь мѣста вѣчнаго упокоенія. Кромѣ того Брусса славится своими теплыми, горячими и холодными цѣлебными источниками и прекрасными теплыми банями, построенными частью султанами и знатными лицами. Въ одной изъ выстроенныхъ здѣсь издревле славныхъ купаленъ былъ утопленъ епископъ Бруссы св. Патривій, котораго христіанскіе жители почитаютъ ежегодно. Evliya, II, 4—30; Chevalier, I, 28—32; Darre, 338—339; Клеонимъ и Попадопуло, 76—80;

Κάθη, 96—213; Hammer, Reise, 9—73.—5—44.

*Брусса* см. Брусава.

*Буда-Пештъ* см. Будунъ.

Будунъ—*Буда-Пешта*, *Буда-Пештъ*, Budapest; у мадьяръ Буда-Пештень, средневѣково-латинское: Pestinum или Pestum; у западн. славянъ Будинъ, а у южныхъ Будимъ, у нѣмц. Ofen,—столица Венгріи. Собственно Буда или Будимъ и Пешта—два отдѣльныхъ города, расположенные по обоимъ берегамъ Дуная, другъ противъ друга: Буда на правомъ берегу, а Пешта—на лѣвомъ, и соединены цѣпными главными мостами. Буда расположена на холмѣ, гдѣ находится и кремль, а Пешта—на ровномъ мѣстѣ съ образовательными и военными учрежденіями Венгріи, а также и нѣсколькими фабриками и заводами. Къ СВ. отъ Буда, на 1 м. или  $\frac{1}{2}$  ч. разстоянія отъ Пешта находится Старая Буда, у мадьяръ Ó-Buda, у слав. Старый Будинъ, нѣмец. Alt-Ofen, древнеримск. Aconum, поздн. Etzelburg, съ 10000 ж. Буда-Пештъ былъ около 145 (1541—1686 гг.) лѣтъ подъ владѣтельствомъ турокъ. Raffelsperger, IV, 1387—1394, 1683—1686 гг.; Головацкій, 34, 234.—31, 32, 43.

\*

Булакъ — предмѣстье Каира, на островѣ р. Нила, съ 3. — 7, 8.

Бунъкуваръ — *Вуковоръ*, — мѣстечко (до 6300 ж.), расположенное на возвышеніи, на лѣвомъ берегу Дуная въ южной Венгріи, на дорогѣ изъ Бѣлграда въ Буда-Пештъ; оно составляетъ главный пунктъ славонской Сирміи; отсюда до гор. Сланкамена тянется Фрушка гора, извѣстная сербскими монастырями. — 30.

Бусурманская вѣра — *магометанская* или *мусульманская вѣра*. — 48.

Бусурманскіе люди — народъ исповѣдующій магометанскую вѣру, *магометане* или *мусульмане*. — 46.

Бусурманскій приказъ — *турецкое судилище*. — 48.

*Буюкъ Чекмедже* см. Биюкъ Чекъмече.

*Бѣлградъ* см. Арнаутъ-Белоградъ, Белоградъ.

Бѣлое море — *Эгейское море*; названіе Бѣлое заимствовано какъ славянами, такъ и турками, у которыхъ оно извѣстно подъ именемъ Акъ-Денизъ (Ak-Deniz), отъ грековъ, которые его именуютъ: Ἀσπρη θάλασσα (Aspri thalassa). Это названіе начинается встрѣчаться съ конца среднихъ вѣковъ. Русскимъ оно извѣстно съ XVI в. Са-

мовидецъ, 162, 164, 165; Новицкій, I, 19, 82. — 23, 26, 27, 34.

*Вавилонъ* см. Вовилонъ.

Валева — *Вальево*, — главный городъ округа того же имени въ Сербіи, на р. Колубарѣ, немного выше впаденія въ нее притока ея Граца. Населеніе здѣшнее простирается до 612 сем.; большая часть его занимается ремеслами и торговлей, сдѣлавшей городъ извѣстнымъ и въ средніе вѣка. Chalfa, 156—157; Милићевић, КСр., 404 — 406; Jireček, Handelstr., 81—82; Voué, Itin. II. 280 — 281. — 41.

*Вальево* см. Валева.

Вардаль, т. е. *Вардаръ*, у визан. Ἄξιος; у западн. пис. Vardarus, Bardarius и Vardal, — самая значительная и важная рѣка въ Македоніи; она начинается въ лѣсистыхъ и малонаселенныхъ отрогахъ Шара-планины, выше болгарскаго города Гостивара или Костова. Усиленный у истоковъ многими притоками, Вардаръ протекаетъ по живописной, частію гористой, частію болотистой долины, покрытой большими селами, Тетову или, вѣрнѣе, Пологу, мимо гор. Тетова (прежде Хтѣтова) или Калканделенъ (у тур.). Подъ Люботръномъ Вардаръ вступаетъ въ



скопійскую котловину, откуда принимает юговосточное направление, котораго держится до самаго впаденія въ Солунскій заливъ. Слѣва въ него впадаютъ рѣки: Лепенацъ, идущій изъ Качаник-скаго ущелья, Пшина или Пчинья, протекающая выше плоскогорья Овче-поле (тур. Мустафа-Овасси) по болотистой мѣстности съ Елатнымъ озеромъ (въ средн. вѣка), и Брѣгальница, текущая отъ Штипа, изъ области Піянецъ, населенной болгарами того же названія. Справа въ Вардаръ впадаютъ: Трѣска, Маркова-рѣка и самый большой его притокъ Черна (Црна) или Черный Вардаръ (древн. Эригонъ; тур. Карасу). Ниже впаденія Черны Вардаръ вступаетъ въ тѣснины, называемыя Желѣзными вратами (у тур. Демиръ-капу). Солунско-Скопійская желѣзная дорога идетъ по правому берегу рѣки до самаго Граца, а отсюда она переходитъ на лѣвый, гдѣ разстилается плодородная область Боемїя. Послѣ этого Вардаръ чрезъ Ченгенд-дервентъ (Цыганскій проходъ) вступаетъ въ солунскую равнину Вардарію, простирающуюся до самаго залива. Иречевъ, 53—57; Верковичъ, 31—32; Отеч. г., 87.—38.

*Вардаръ* см. Вардаль.

*Варна* см. Варья.

*Варья*—*Варна* (древнее: Одисось, — Ὀδύσσος, Ὀδύσσο-πολις), — городъ въ Болгаріи, на берегу Чернаго моря, у залива, называющагося по имени города, въ углу, образуемомъ при впаденіи р. Девны въ море, такъ что городъ скорѣе видѣнъ съ моря, чѣмъ съ суши; онъ расположенъ на покатости, образуемой склоненіемъ зеленѣющихъ почти всегда горъ, которыя служатъ двойнымъ прикрытіемъ съ двухъ противоположныхъ сторонъ Варны, съ сѣвера и юга, хотя городъ окруженъ и крѣпкою стѣною. Упраздненная послѣ послѣдней войны знаменитая крѣпость возвышалась надъ сѣверными воротами города; она издревле славилась своимъ выгоднымъ мѣстоположеніемъ и недоступностію, чему способствовали низкое положеніе берега и мелкость залива на далекое разстояніе въ морѣ. Покрытыя виноградниками окрестности придаютъ городу живописный видъ, а морскія купанья привлекаютъ въ лѣтнее время множество посѣтителей. Населеніе его до 25000 жителей составляютъ главнымъ образомъ болгары, турки и греки и немного армянъ и евреевъ; остальные національности

имѣютъ весьма мало представителей. Въ самой Варнѣ, а также и окрестностяхъ немало гагаузовъ, т. е. христіанъ, говорящихъ только по турецки, у которыхъ богослуженіе совершается на греческомъ языкѣ. Какъ первый портовый городъ Болгаріи, Варна съ самыхъ раннихъ поръ извѣстна своею торговлею; нынѣ рущукско-варненская желѣзная дорога служитъ связью между Европой и Константинополемъ съ СЗ. Kanitz, III, 189—209; Иречекъ, 746; Jireček, Herstr., 144—145; Cesty, 600—610; Bem., 21; AF. IV, 178—179, 130; Heyd, I, 529—531; Vretos, 198—232; Тепляковъ, 31—60, 203—205; Богоровъ, 53—54; Synvet, 30; Отеч. г. 32—33.—34.

Василій Борисовичъ Шеремьевъ см. Шереметьевъ.

Василій, Васька Васильевъ Полозовъ см. Полозовъ.

Вединъ—*Видинъ*, древн. Вононія; у слав. средневѣв. Бьдинъ, Бьдинъ и Бдинъ; у визант. Акрополиты: Βοδίνη и архіеп. охридск. Теофилакта: Βοδίνου,—городъ въ сѣверо-западномъ углу Болгаріи, на Дунаѣ, въ низкой мѣстности, съ знаменитою крѣпостью, уничтоженною почти совершенно въ послѣдней русско-турецкой войнѣ, послѣ кото-

рой городъ потерялъ свое прежнее торговое, какъ отчасти и военное, значеніе, вслѣдствіе присоединенія къ Сербіи Ниша, Пирота, Вранья Лѣсковца. Населеніе составляютъ болгары, турки и евреи. Chalfa, 47, Kanitz, I<sup>2</sup>, 2—40; Коцовъ, 17; Synvet, 30; Отеч. г., 49.—32.

*Веррѣя* см. Верья.

Вѣрья—*Веррѣя* или *Беррѣя*. Βερρῶα; у тур. Караферія или Караверія,—городъ, расположенный въ югозападной части Македоніи, на 5 миль разстоянія отъ р. Бистрицы, др. Ἀλιάκμων,—Галиакмонъ; у тур. Индже-кара-су,—на лѣвомъ притоцѣ его Анадере, у подошвы горы Кси-роливада, Докса или Вуринось,—на мѣстѣ древняго города. Думаютъ, что названіе это произошло отъ обилія воды, которая течетъ по всѣмъ улицамъ и вслѣдствіе этого каждый домъ имѣетъ свой колодезь (Gerlach, 460). Населеніе составляютъ турки и греки. Значеніе города промышленное; здѣсь разводятся хорошіи рись и фрукты. Chalfa, 86; Tafel, Tessal., 58, 59, 312—314, 86; Δημιττα, II, 33—40; Mostras, 138—139; Leake, III, 290—292; Cousinéry, I, 69—70; КавИ.-М. 14.—37.

Вешневецкой, вязь—*Іеремія*

*Михаиль Михайловичъ, Вишневецкій* (Wisniowiecki), посоль Волынскаго воеводства на сеймы 1639 и 1645 гг., воевода Русскій, староста Каневскій (ум. 20 Сент. 1651 г.).—58.

Веелеемъ, Виөлиемъ и Виөлеемъ, Виөлиомъ, — *Виөлиемъ*.—5, 48—49.

*Видинъ* см. Вединъ.

*Вишеградъ* см. Вышеградъ.

Виөлиомъ см. Веелеемъ.

Виөлиемъ см. Веелеемъ.

Виөлеемъ см. Веелеемъ.

В(ов)илонъ, — должно быть, гор. *Багдадъ*, который армяне и персіяне называли также *Вавилономъ*; у купца Котова (XVII в.): «и тотъ нынѣ Богдаты называютъ Вавилономъ визылбаши и арменья» (стр. 21).

Вовилонъ новый — *Вавилонъ Хиле* или *Гилла* (Hillah), — городъ Азіятской Турціи, въ багдадскомъ вилайетѣ, въ санджакѣ Хиле, расположенный на лѣвомъ берегу р. Евфрата, къ сѣверу отъ развалинъ древняго Вавилона; на этихъ развалинахъ стоитъ деревушка Тамасія. Городъ извѣстенъ своею торговлею съ Индією. Evliya, I, 95, 101; Schweiger-Lerchenfeld, XLII—XLIV, JL., 114; Samo, 103; Synvet, 126—127; Mostras, 85.—17, 18, 48.

Вовилонъская, Вовилонская рѣка — *Евфратъ*.—17.

Волоскай посаженикъ — молдавскій господарь, молдавскій воевода или вода.—88.

Волоская земля — *Молдавская земля, Молдавія*, — отъ этническаго названія волохи (волохъ), являющагося довольно рано (XII в.) въ «Повѣсти временныхъ лѣтъ» (Нестора; ср. Miklosich-Kalužniacki, 39, 41 44, 50), и еще раньше у византийцевъ: βλάχος, βλάχοι (съ XI в.) и отсюда *Влахія*, — названіе, перешедшее и къ южнымъ славянамъ (влахъ, влахи, Влахія), какъ общее названіе всего румынскаго племени, означая вмѣстѣ съ тѣмъ у нынѣшнихъ грековъ, а впоследствии и у южныхъ славянъ простаго человѣка, крестьянина, пастуха овецъ (=чобана); отсюда βλαχικόν τραγούδι=пастушеская пѣсня; βλαχικά τραγούδια = пастушескія пѣсни. (Passow, 604; Sanders. 224; Hunfalvy, Rum., 77; Haşdeu, Istoria, I, 39; Даничић, Рјечн., I, 131—134). Это названіе отчасти соотвѣтствуетъ старинному значенію слова у скандинавовъ для означенія итальянцевъ и французовъ (valg отсюда Valland — Италия и Франція), у германцевъ Valhes и Valholant и новая форма Welsch, означающая вмѣстѣ съ тѣмъ лѣс-

наго, грубаго, необразованнаго челоуѣка, подобно *wal-liscus, wealh* и *wall* у саксонцевъ, которыя означаютъ раба и иностранца (Hąsdęu, I, 38—43). Въ довольно позднее время влахъ встрѣчается даже въ значеніи схизматика и еретика. Германскія названія давались иностранцами вообще среднеуѣковымъ обитателямъ Италіи и, по всей вѣроятности, потомкамъ римскихъ поселенцевъ на Балканскомъ полуостровѣ и на сѣверѣ отъ Дуная. Поэтому, какъ говоритъ молдавскій лѣтописецъ Миронъ Костинъ (XVII в.), нѣмцы называютъ итальянцевъ *Wälschen*, а молдаванъ и мунтянъ (валаховъ) — *Walachen*, — французы — итальянцевъ *vallons*, а молдаванъ и мунтянъ — *valaques*; поляки — итальянцевъ *włoch*, а молдаванъ и мунтянъ *wołoszyn* (Letop. I, 9—10; Hąsdęu, I, 38; Ubicini, 147), отсюда у поляковъ *Wołoszczyzna* (Молдавія), употреблявшаяся наравнѣ съ болѣе старой формой *Valachia* (M. Kromer: *quorum hic a nobis a nostratibus peculiater Valachiae palatinus dicitur, ille vero Multanicus.*, — p. 213) и кромѣ того и *Wołosza* (M. Bielski, I, 688, и Gwagnin, 642; Kałuzniacki, 4—5; Jabłonowski, CLX—CLXII). Названіе *Wołoszczyzna* и болѣе употреби-

тельное *Wołoska Ziemia* (Волошская или Волосская земля) поляки прилагали къ Модавини: «*Wołosza dzieli się na dwie, i teraz ma dwóch wojewodów, Multańskiego, i Wołoskiego, choć pierwej pod jednym była; tę część, która się siedmiogrodzkiej ziemi dotyka, dzieć Multanką, a owę, która nas, t. j. Polaków, Wołoską ziemią zowiemy*» (Gwagnin, Opis. Sarm., 642 apud Kałuzniacki, 5) = «*Valachi in partes duas divisi Valachos Transalpinos, ac Moldavos: utraque pars regulos suos habuit*» (Gwagninus, *Rer. polon. tomi tres*, III, 454). Отъ поляковъ названіе: Волохъ и Волохи, Волошская или Волосская земля и Волощина и Волоша перешли къ русскимъ, хотя на Руси названіе: Волошская земля (до землѣ Англиански и Волошски) извѣстно было изстари (Лейбовичъ, I, 2; Барсовъ 2, 12). Болѣе употребительными эти названія являются въ русскихъ актахъ XVI и XVII вв. [Муравьевъ, I (1559) 95, (1586) 228, 247, (1595) 270]; Волошская земля по сосѣдству съ Литовской [(1603 г.) 289; II (1631) 157, (1637) 199, (1639) 211, (1641) 231, (1642) 241, (1644) 246; Каптеревъ (1653) 494, (1633) 8 прилож.; Новицкій, II, 88—89, 126, 696]. Эти

названія для молдаванъ имѣли значеніе этнографическое; а съ географической точки зрѣнія страна ихъ извѣстна была подъ названіемъ Молдавіи (Jablouowski, CLVII), хотя уже очень рано значеніе того и другаго названія смѣшиваются (Новицкій, II, 514 и 696). Молдолахія (отъ р. Молдавы), какъ географическій терминъ, является въ титулѣ молдавскаго митрополита греческихъ актовъ XIV—XV вв., а потомъ и славяно-румынскихъ (Miklosich-Müller, II, 528—533), которое также въ XIV—XV вв. является въ формѣ *Ῥωσσοβλαχία*, а народъ — *Ῥωσσοβλαχοι* (тамъ же, 494, 241—245), по крайней мѣрѣ, для восточной части Молдавіи. Это же самое названіе (Молдовлахія) употребляется и въ подложной или подновленной грамотѣ болгарско-влашскаго царя Іоанна Калимана Асѣня: «Благочестивіи и Христолюбивіи царь Асѣнь самодержецъ тръновскы, и всіей всеяненіи, Българомь, и гръкомь, и прѣко молдовлахія и оугрской земли, и Будимаа, даже и до Біетіа» (Априловъ, 31; Наѣдѣй, I, 1, 96; ср. Иречка, 350). Форма: Молдавія является уже у венгерскаго хрониста Бонфинія (1427—1502 гг.): «Altera vero Valachia, cui Molda-

viae nomen est, inter Istrum et Tugam, ab Hierasso Montanae, Valachiae termino, ad Euxinum usque Pontum extenditur» (р. 21). Въ грамотахъ оно является съ XV в. въ формѣ: Молдавская земля [Венелинъ (1420), 60 (1559), 171 (1584), 216 (1641), 317; Бѣлоушь (1423) 7], которое перешло въ русскимъ, кажется, съ XVI в. (Муравьевъ I, 167; II, 5, 216, 217, 221, 229, 255, 278, 289, 355 и др.; Новицкій, II, 514). У турокъ Молдавія извѣстна подъ названіемъ Богданъ или Кара-Богданъ, по имени основателя княжества. Отъ Богданъ произошло Богданска или Карабогданска земля южнославянскихъ народныхъ пѣсень, которыя употребляютъ его наряду съ «Влахка земля», т. е. Валахія. — **83, 51—54.**

Волохи — жители Молдавіи, *молдаване*. — **53.** См. Волосская земля.

*Вуковаръ* см. Бунькуваръ.

Вучетѣрна — *Вучитринъ*; угур. Веджтеринъ, Веджтеринъ или Усвтерна; у итальянц. Volziterna, — городокъ или, вѣрнѣе, большое село въ Старой Сербіи, на дорогѣ между Приштиной и Митровицей, при слияніи р. Ситницы и Лаба, — главный пунктъ пахія. Населеніе

сербское (около 200 домовъ) и албанско-мусульманское (около 400—500 душъ). Въ прежнія времена онъ имѣлъ гораздо больше значенія, чѣмъ нынѣ, будучи главнымъ городомъ Коссовскаго вилайета, а въ средніе вѣка резиденціей сербскаго царя Стефана Душана; здѣсь была архіерейская каеэдра. Chalfa, 143; Evliya, I, 1, 90; Jireček, Handelstr., 86, Rouqueville, II, 477; Voué, Itin., II, 177—178; Гильфердингъ, III, 201; Миквензи и Ирби, I, 254, 264—265.—40.

*Вучитрнъ* см. Вучетёрна.

**Вышеградъ** — *Вишиградъ*, — городъ, расположенный въ живописной мѣстности, на р. Дринѣ въ Босніи, на ЮВ. отъ Сараева, съ небольшимъ укрѣпленіемъ со стражей. Въ городѣ стоитъ старый каравансарай, красиво устроенный. Chalfa 160—161; Vad, LVI, 170; LXII, 124; Jireček, Handelstr., 86; Voué, Türkei, I, 550—II, 345; Гильфердингъ, III, 73—75.—40.

**Газа** — у тур. *Газе* — городъ, — самый южный въ Палестинѣ, въ отдѣльномъ іерусалимскомъ губернаторствѣ. Собственно это не городъ, а скорѣе совокупность деревень и садовъ, расположенныхъ въ видѣ неправильнаго круга вокругъ холма съ ши-

рокой, плоской террасой, по-видимому состоящей частію изъ обломковъ древнихъ строеній; это такъ называемый кварталъ лѣстницъ, гдѣ находятся сераль губернатора и главная мечеть, бывшая церковь XII столѣтія. Газа стоитъ на половинѣ дороги отъ египетской границы до Яффы и Іерусалима и въ часѣ разстоянія отъ Средиземнаго моря. Населеніе его составляетъ изъ 18000 ж. Реклю, IX, 688—689; Schweiger-Lerchenfeld, 574—575; JL., 127.—12.

**Гайскуй** — *Хасъ-кьой* (пространное село), — одно изъ западныхъ предмѣстій Константинополя, на берегу Золотаго Рога, насупротивъ сѣверо-западнаго конца Стамбула, съ южной стороны Пирри-паши, расположенное на нездоровой мѣстности. Оно густо населено турками, греками, армянами и евреями; послѣднихъ здѣсь очень много и потому Хасъ-кьой считается еврейскимъ кварталомъ. Воζάντιος, II, 11—13; Synvet, 20; Путевод., карта.—23.

**Галатá**, — часть Константинополя, расположенная въ живописномъ углу, образуемомъ при слияніи Золотаго Рога съ Босфоромъ; она соединена со Стамбуломъ двумя мостами: старымъ — султана

Махмуда, на Золотомъ Рогѣ, и новымъ—султанши Валидіе, при самомъ входѣ въ Золотой Рогъ; между этими мостами находится торговая гавань. Галата самая многлюдная, оживленная торговлей и богатѣйшая часть Константинополя; здѣсь были поселенія генуэзцевъ, извѣстныя на всемъ востокѣ своею торговлею. Теперешнее население Галаты весьма разнообразно и между прочимъ немало западно-европейцевъ; но преобладающее—греческое. Заслуживаетъ особеннаго вниманія здѣсь фонтанъ Мехмета-эффенди и башня, построенная генуэзцами въ 1348 г. Βολάντιος, II, 44—46, 70—72; Vent, 102, 108—122; Synvet, 20; Путевод., 104—105; Rad., LXII, 73.—24.

Галилея,—подъ этимъ названіемъ нужно разумѣть *горную Галилею*,—округъ по западному склону горы Ермона,—а подъ городомъ Галилеею—городъ Сафедъ, расположенный у подошвы и на скатахъ высокаго укрѣпленнаго холма. Населеніе составляется изъ 8000 д. почти исключительно евреевъ; но въ XVII в. населеніе составлялось и изъ другихъ народностей. Реклю, IX, 673—674, 689; Schweiger-Lerchenfeld, 541.—13.

Галиполь, Голиполь—*Галлиполи*,—средневѣк. Καλλιπολις, у тур. Гелиболу,—городъ съ укрѣпленіями у входа въ Дарданеллы со стороны Мраморнаго моря, на европейскомъ берегу. Построенный венеціанцами, онъ всегда игралъ и играетъ роль въ торговлѣ востока. Но гораздо важнѣе значеніе его въ стратегическомъ отношеніи; онъ былъ первымъ владѣніемъ турокъ въ Европѣ, которые переправились сюда изъ Малой Азіи въ 1356 г. Нынѣшнее населеніе его составляютъ греки и турки. Tafel, Symbol., II, 86—88; Boué, Itin., I, 148; Mostras, 152; Synvet, 25.—27.

*Галлиполи* см. Галиполь.

*Ганзабекъ* см. Гаръ-забекъ.

Гардзиоль-Базардикъ.—52, см. Татаръ Базаръ.

Гаръ-забекъ — *Ганзабекъ*, *Гамзабекъ* или *Ердъ*—торговое мѣстечко или село на правомъ берегу Дуная, въ Венгріи, первая станція на бывшей почтовой дорогѣ отъ Буда-Пешта въ Оршову, съ башней турецкаго времени и крѣпостью барона Сина. Raffelsperger, III, 74—75; Vadeker, 281.—30.

Голгоѳа,—холмъ.—48.

Голиполь см. Галиполь.

Гоморъ,—городъ.—48.

- Гора.—31, 36.
- Гора великая, высокая, круглая, особъная.—14, см. Халепъ.
- Гора вельми высокая.—19, см. Амася.
- Гора высокая.—41, см. Авала.
- Гора высокая великая.—13, см. Галилея.
- Гора каменная высокая.—19, см. Тукать.
- Гора крутая ровная.—32, см. Селистра.
- Гора малая особъная.—29, см. Филипе.
- Гора не вельми высокая.—19, см. Ангура.
- Гора ровная.—35, см. Салоникъ.
- Гора святая см. Сионъ.
- Городка два,—подъ которыми нужно разумѣть крѣпости: Isag-Rumeli, Castello di Romelia у Марсильи,—*Румели-хисаръ* (греческая или европейская крѣпость) на европейскомъ берегу, и *Анатоли-хисаръ* (восточная или азиатская крѣпость) на противоположномъ азиатскомъ берегу. Первая называется также Неонъ-Кастронъ (*Νέον Κάστρον*, — новая крѣпость), такъ какъ она построена позже азиатской Магометомъ II въ 1452 г. Эта крѣпость служила между прочимъ мѣстомъ заточенія са-

мыхъ знатныхъ христіанъ; здѣсь былъ повѣшенъ и брошенъ въ море патріархъ Кириллъ Лукарисъ въ 1638 г. Она же была мѣстомъ заточенія и казни янычаръ. Въ этомъ же мѣстѣ Дарій переправился изъ Азіи въ Европу по понтонному мосту во время своего похода на скиѳовъ; здѣсь было мѣсто переправы черезъ Босфоръ въ Европу готтовъ, печенѣговъ въ 1049 году и крестоносцевъ. Въ настоящее время это скорѣе интересныя развалины, чѣмъ внушительная крѣпость. Вторая же называется еще *Гюзелче-хисаръ* (красивенькая крѣпость) вслѣдствіе своей изящной архитектуры; она состоитъ изъ пяти башенъ: средней, большой, четверугольной и, по бокамъ, четырехъ маленькихъ, круглыхъ; первая называется Кара-кулѣ (Черная башня) вслѣдствіе погибшихъ здѣсь политическихъ преступниковъ, проводшихъ свои послѣдніе дни жизни въ ея мрачныхъ подземеліяхъ (*Magsilli*, карта; Βοζάντιος, II, 125—132, 223—224; Мольтке, 8; Sweiger-Lerchenfeld, XXIV; Путевод., 118—119, 129; Mostras, 98; Synvet, 21—22). Подъ другими двумя маленькими городками, стоящими также по обоимъ берегамъ, въ устье-дверяхъ Чернаго



моря, слѣдовательно сѣвернѣе первыхъ двухъ, нужно разумѣть также двѣ крѣпости, поставленныя Марсилли южнѣе европейскихъ и азіатскихъ маяковъ (фаросовъ: Fenar Romeli, Fanale di Romelia и Fanar Natoli, Fanale in Natolia, у грек. Φαναράκιον и φανάρι τῆς Ἀνατολῆς), которые называются «Румели-кавакъ» на европейскомъ берегу и «Анатоли-кавакъ» на азіатскомъ; онѣ въ XVII в. называли вторыми греческою (европейск.; — Isar Eschi Romeli, secondo e vecchio Castello di Romelia) и восточною крѣпостями (Eschi Isar Anadol, Secondo Vecchio Castello di Natolia. — Marsilii, карта; Schweiger - Lerchenfeld, XXV; Карта Р. IX, л. 10; ср. Chevalier, I, 66—67, Synvet, 21). Всѣ эти крѣпостные городки поставлены для защиты входа въ Босфоръ. Нынѣшніе Румели и Анатоли Кавакъ перестроены въ концѣ XVIII столѣтія французскими инженерами; по первоначальной же постройкѣ обѣ эти крѣпости очень древни и въ особенности Анатоли-кавакъ, съ которымъ связаны многія сказанія, мѣны и историческія событія: онъ считается горою исполиновъ, которую турки называютъ «горою Иисуса Навина»; дервиши указыва-

ютъ здѣсь на гробъ этого ветхозавѣтнаго лица. — Наконецъ, третьи два городка малые, стоящіе у моря (Мраморнаго), въ узкомъ мѣстѣ во дверяхъ морскихъ, по обѣимъ странамъ береговъ—двѣ небольшія крѣпости у входа въ Дарданелы со стороны Эгейскаго моря; онѣ стоятъ другъ противъ друга, по обѣимъ берегамъ: европейскому и азіатскому. Европейская называется Седильбаръ, а азіатская — Кумъкале; самый проливъ у турокъ извѣстенъ подъ названіемъ: Баръ-Сефидъ-боази. Въ настоящее время кромѣ этихъ крѣпостей, по проливу воздвигнута цѣлая система укрѣпленій: Боялли-калесси на европейскомъ берегу; Дирмень-бурну-табаси на европейск. и Меджидіе на азіатск. берегахъ; Чамъ-бурну-табаси на европейск. и Кьошъ-калѣ на азіатск.; Килдъ-баръ съ Намазгѣтабіе на европейск.; и наконецъ Чанакъ-калѣ или Султаніе-калеси въ живописной мѣстности на азіатскомъ берегу. Schweiger-Lerchenfeld, XXIX; Kiepert's Karte (1844—1855).—24, 26.

Городокъ малай. — 13, см. Галилея.

Городъ Костянтиновъ см. Костянтиновъ городъ.

- Города Дорошенкова владѣнья см. Дорошенкова владѣнья города.
- Горы.—33, см. Провать.
- Горы.—13, см. Тиверіадское море.
- Горы и Горы великія.—14, см. Бейрутъ.
- Горы великія.—19, см. Амасья.
- Горы великія.—41, см. Босна-Сарай.
- Горы высокія великія.—12, см. Сихемъ.
- Горы малыя.—32, см. Некопыль.
- Горы снѣжныя.—25, см. Брусавя.
- Градъ.—19, см. Амасья.
- Градъ.—19, см. Ангура.
- Градъ каменной малай.—19, см. Тукать.
- Градъ малой — городоъ *Кемлиманъ* въ Малой Азіи, въ смирнскомъ вилайетѣ и санджаѣ, на южномъ берегу Смирнскаго залива, къ 3. отъ Смирны, почти насупротивъ древнихъ Клазомень, которые нѣкоторые помѣщаютъ на мѣстѣ этого города. Ср. первыя двѣ карты у Даррега, въ началѣ.—25.
- Градъ малый.—13, см. Сидонъ.
- Градъ старай.—14, см. Триполь.
- Градъ стариннай.—14, см. Бейрутъ.
- Греческіе люди—*греки*.—19, 20, 25, 26, 35, 36, 37.
- Греческій языкъ.—37.
- Греческой патриархъ.—48.
- Гритъ—островъ *Критъ* у древнихъ и нынѣшнихъ грековъ *Κρήτη*, откуда Киридъ и Гиритъ, у итальянцъ. *Кандія*,—островъ у турокъ составляющій особый вилайетъ (генераль-губернаторство); съ 1364 года островъ подпалъ подъ владычество венеціанцевъ, а съ 1669 г. онъ принадлежитъ туркамъ, походы которыхъ на него начинаются съ 1645 г. Ersch-Gruber, Encykl, 2-te S., 39 Th., 337—339; Brockhaus' Lex. II, 901—902; Synvet, 49—53; JL., 38—41.—37.
- Гробъ Господень.—47.
- Грузинская земля—*Грузія*, подъ которою въ русскихъ дипломатическихъ актахъ XVI и XVII вв. разумѣлась Кахетія или бывшее Царство Кахетинское,—страна, по верхнему теченію рр. Горы и Алазина. Нынѣ эти области составляютъ уѣзды телавскій, сигнахскій съ прилегающими къ нимъ частями заватальскаго округа и уѣздовъ тиопетскаго и тифлисскаго. Кромѣ того въ составъ Грузіи или Грузинскаго царства въ

тоже время входила и Карталинія, — область въ долинѣ р. Куры, — отъ выхода этой рѣки изъ Боржомскаго ущелья до Мцхета; нынѣ горійскій и частью душетскій уѣзды. Вейденбаумъ, 10. — 50.

*Гузе* см Газа.

Григорій Григорьевичъ Рамодановскоі см. Рамодановскоі.

Гузѣлесарь — *Айдинъ-гузель-хисаръ* (красивый замокъ Айдина), названный такъ по имени независимаго эмира, который овладѣлъ долиной Меандра послѣ прохода монголовъ, — городъ въ Малой Азіи, главный пунктъ санджака (округа) Айдинъ въ вилайетѣ Измира или Смирны, расположенный на плоскогоріи Мессаджи, у р. Мендересь (Буюкъ-Мендереъ-чай, древн. Меандръ), на мѣстѣ древнихъ Тралъ; какъ одинъ изъ видныхъ и важныхъ торговыхъ пунктовъ азіатской Турціи, онъ соединенъ желѣзною дорогою со Смирною. Населеніе по преимуществу турецкое (до 23000); но кромѣ этихъ есть греки, армяне и евреи (всѣхъ до 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> тыс. д.). Darrege, 322—323; Реклю, IX, 538—539; Syvet, 86; Mostras, 37; J.L., 59. — 25.

*Гузель-хисаръ* см. Гузельсарь.

Давида царя домъ и Давидовъ, Давыдовъ домъ. — 2, 48; см. Сионъская башня.

Давидъ и Давыдъ царь. — 2, 49.

Давидовъ домъ. — 48, см. Сионъская башня.

Давыдовъ гробъ — *могила Давидова* или гробница Давида, у араб. Неби-Даудъ, на южной оконечности горы Сиона въ видѣ цѣлой группы зданій съ возвышающимся изъ средины ихъ минаретомъ, занимающихъ мѣсто древней церкви апостоловъ; нынѣ это мусульманское святилище, куда входъ христіанамъ почти воспрещенъ. Смышляевъ, 88—92. — 48.

Давыдовъ домъ. — 48, см. Сионъская башня.

Давыдъ царь см. Давидъ царь.

Далья — тур. *Айвалм* или *Айваликъ*, у грек. Кидонія (оба названія означаютъ «городъ квитовъ или айвъ»), отсюда простонародное *дуля* или *дюля*, перешедшее и въ русскій языкъ для означенія айвы, — городъ въ Малой Азіи, въ вилайетѣ Карасси или Балкессеръ, Балкесри, построенный на берегу бухты, которую архипелагъ «Ста острововъ» отдѣляетъ отъ Эдремидскаго залива Эгейскаго моря. Населеніе по преимуществу греческое, занимающееся тор-

говлею; оно сильно пострадало за національное дѣло во время войны за независимость; въ 1821 г. турки разрушили городъ и перебили жителей. Долгое время онъ послѣ того оставался пустыннымъ, но, наконецъ, другіе греки отстроили его вновь. Реклю, IX, 508; Sschweiger-Lerchenfeld, 508—509; JL., 50.—25.

Дамаскъ см. Шамъ.

*Даміетта* см. Дамята.

Дамята, Домята — *Даміетта*. — 8, 11.

Даудъ-паша-аскелеси-капыси — *Даудъ-паши-капу* (Дауда-пашовы военныя ворота, у визант. ворота св. Емелиана, — по его часовнѣ; у Марсильи: Daaut-Passa), — константинопольскія ворота, названныя такъ по джаміи Дауда или Джараха-паши, третьи отъ Еди-кулѣ (Семибашенный замокъ) или пятые отъ акрополя; онѣ выходятъ на Мраморное море. Βοζάντιος, I, 294—296; Πασπάτη, Мѣл., 209; Chevalier, I, 95; Путевод. карта; PldCple. — 22.

Двери морьскіе. — 26, см. Пра-токъ марьской.

Дезире — *Джезире* или *Джизире-ибнъ-Омаръ* (островъ Омарова сына), — городъ въ Азіатской Турціи, въ моссульскомъ вилайетѣ и санджакѣ,

лежащій на островѣ р. Тигра, съ остатками старинной вѣрности и стариннаго моста, который былъ перекинутъ на Тигрѣ къ востоку отъ города. Населеніе его не чисто мусульманское; въ XIV в. здѣсь была большая еврейская колонія, а въ началѣ нынѣшняго столѣтія іезиды или поклонники діавола сдѣлали изъ этого города одинъ изъ своихъ укрепленныхъ пунктовъ, но не могли его защитить противъ турокъ, и почти всѣ были перебиты. Ихъ замѣнили курды-мусульмане. Реклю, IX, 362—363; Schweiger-Lerchenfeld, 629 — 630. — 16.

Демиркопѣ — *Демиръ - капи* или *капу* (Желѣзные ворота), — тѣснины, чрезъ которыя проходитъ р. Вардаръ ниже впаденія въ него р. Черны и желѣзная дорога изъ Солуни въ Скопю; въ 1/2 часа разстоянія отъ начала тѣснинъ, къ югу, стоитъ чифликъ (хуторъ), который называется просто Демиръ-капу и иначе Хамамъ (бана) или Хамамъ-вѣой. Здѣсь, нужно полагать, или около этого мѣста, у Гръчища или Бани, была стоянка, о которой упоминаетъ русскій плѣнникъ. Предполагаютъ, что на этомъ мѣстѣ находились древнія Стобы (οἱ Στόβοι, Stobi, τὰ Στέβα). Демиръ-капи падаетъ

на тиквешскую каазу солунскаго вилайета. Героеей, Гласн., XXXI, 300; Heuzey et Daumet, 331—335; Barth, 126—128; Мосоловъ, 216—217; Hahn, Reise, 195. КавгИ. М. 13 [Monastir (Kbr-rülü)]; Goršević, 46—47 и карта IV.—39.

Дербекеръ — *Дирбекиръ* и *Дярбекръ* (= городъ арабскаго рода бекровъ, завоевавшихъ его въ VI в.), древн. Амидъ или Амида, и нынѣ: Кара-Амидъ (Черный Амидъ), — городъ Азіатской Турціи, въ вилайетѣ и санджакѣ того же имени, расположенный въ плодороднѣйшей мѣстности по берегу тигра, близко отъ перешейка, который раздѣляетъ Тигръ и Ефратъ; городъ занимаетъ верхнюю оконечность месопотамскаго острова, гдѣ находочку пересѣченіе дорогъ между бассейнами Краснаго и Чернаго морей и занимаетъ точку соприкосновенія между нѣсколькими областями народностей: турокъ, армянъ, курдовъ и арабовъ; немного южнѣ Дирбекира проходитъ граница арабскаго языка и начинается полоса турецкаго нарѣчія. Городъ окруженъ черною стѣною, касающеюся разрушенной крѣпости и большаго моста на Тигрѣ. Торговый пунктъ и вмѣстѣ съ тѣмъ политическій и администра-

тивный центръ турецкаго Курдистана. Населеніе Дирбекира (до 40000) состоитъ изъ курдовъ, армянъ, турокъ, туркменъ, халдеевъ, несторианъ, якобитовъ, іезидовъ (поклонники діавола), евреевъ, сирійцевъ, грековъ и болгаръ; послѣдніе находятся въ заточеніи по политическимъ дѣламъ. Число церквей здѣсь не меньше числа мечетей. Резиденція главъ церквей: халдейской, армянской, яковитской и греческой. Evliya, I, 94, 104; Реклю, IX, 359—361; Schweiger-Lerchenfeld, 322—324; Synvet, 121—122; JL., 105; Samo, 99—101.—16.

*Джезаиръ ел* см. Аръчель.

*Джезире* см. Дезире.

Дийранъ — *Доѳранъ*, болг. *Доріанъ*, тур. *Тоѳранъ*, *Туйранъ*; древн. Δοβήρος; у нынѣшн. гр. Δοριάνη, — городъ въ Македоніи, на дорогѣ между Солунью и Штипомъ, у небольшого озера (*μικρά*) Доѳранскаго или Доѳранъ-гьоль (*ή λίμνη τῆς Δοβήρου* = Δοριάνης), — населенный болгарами, турками, евреями и цыганами (до 4000 ж.). Выдѣлка кожъ и торговля рыбой, которая въ изобиліи ловится въ озерѣ, составляютъ главные занятія жителей. Chalfa, 90; Δήμιτσα, I, 195; II, 198—199; Cousinéry, I, 93—95;

- Boué, Itin. I, 203; Отеч. г., 97.—**39.**
- Дарбекиръ* см. Дербекеръ.
- Добрунъ* см. Дубрунь.
- Дойранъ* см. Дийранъ.
- Доль великой или Доль низи зѣло великой и глубокой — *Долина Иосафатова* или *Кедронская*. — **3.**
- Домята см. Дамята.
- Дорохинъ, Ѳедоръ и Ѳедоръ Ѳеокистовъ, рейтаръ. — **51, 54.**
- Дорошенко, Петръ, — казакѣй полковникъ Прилуцкѣй, потомъ Чигиринскѣй; асаулъ войсковой генеральнѣй; наказный гетманъ; полковникъ Черкасскѣй, и наконецъ гетманъ на правомъ берегу Днѣпра. Новицкѣй, I, 210—211. — **53.**
- Дорошенкова владѣнья города, — подъ которыми нужно разумѣть: Чигиринъ, Черкассы, Таращу, Умань, Каневъ, Триполье, Бѣлую Церковь, Брацлавъ и нѣсколько другихъ, т. е. города правобережной Украйны (отъ Днѣпра), отдѣлившіеся съ гетманомъ П. Дорошенко въ 1665 г. отъ лѣвобережной Украйны, которая осталась подъ властію гетмана Ив. Брюховецкаго. Кіевъ въ число городовъ Дорошенка не входилъ.
- Границею обоихъ гетманствъ служилъ Днѣпръ. — **53.**
- Драгоманъ* см. Драгуманъ.
- Драгуманъ — *Драгоманъ* (Gerlach: Драгуманли), — небольшое село въ Болгаріи, въ софійскомъ округѣ, въ искрещковій околии, на 5 м. къ СЗ. отъ Софіи, на большой дорогѣ между столицами Болгаріи — Софіею и Сербіи — Бѣлградомъ. Gerlach, 521; Jireček Heerstr. 127, 135; Стат. Б., 32; Сп., 26. — **29.**
- Дринъ — рѣка *Дрина*, древн. *Drilon*, составляющаяся изъ слиянія двухъ рѣкъ: Пивы и Тары, вытекающихъ изъ Черногоріи и соединяющихся подъ с. Хумомъ, обогнувъ Дурмиторъ. Выходя изъ Черногоріи, она течетъ по Герцеговинѣ и Босніи въ восточномъ направленіи отъ города Фочи до Вишеграда, а далѣе въ сѣверномъ по границѣ Босніи и Сербіи до впаденія ея въ Дунай. Долина Дрины до Вишеграда тѣсна и окаймлена скалами; нѣсколько шире она дѣлается въ лѣсистыхъ мѣстахъ; при впаденіи устье рѣки довольно песчано. Самый значительный притокъ Дрины — одинъ изъ правыхъ — Лимъ, вытекающій изъ подъ Кома и Жлѣба; берега Лима довольно скалисты. Самый значительный изъ притокѣвъ Лима съ правой сто-

роны, — Уваць, вытекающій изъ г. Ядовника и впадающій въ Лимъ у с. Рачи (въ Босніи) онъ составляетъ часть югозападной границы Сербіи и Босніи на протяженіе 7 часовъ (около 35 верстъ). Будиловичъ, 95; Die Occupation, 47 и Tafel III. — 41.

Дубница — *Дупница*, тур. *Дупинджа* или *Дупиндже*, — городъ въ Болгаріи, на р. Джерменѣ, средневѣк. Гѣрманъ (отсюда и городъ въ средніе вѣка: *Германеа* или *Германія*, — родина Велизарія), притока р. Струмы, на плодородной равнинѣ между Рилой и Витошей, съ которыхъ стекается внизъ множество ручьевъ для прохлажденія города, — въ ущельи (откуда и названіе города, — дупина, дупка=дыра, нора, отверстие), образуемомъ обрывистыми и скалистыми кручами Рилы; онъ стоитъ (въ Ю. отъ Софіи) на дорогѣ изъ Македоніи чрезъ Самоковъ на Софію и Бѣлградъ; сюда проходитъ дорога въ Рильскій монастырь. Населеніе его состоитъ изъ болгаръ и небольшого числа турокъ (всѣхъ жит. 7500). Дупница извѣстна торговлей мѣстными произведеніями и въ особенности скотомъ. Chalfa, 89; Иречекъ, 21 и 52; Jireček, Heerstr. 28; AF. I, 71—73; Cesty, 449—452; Tomashek,

II, 368; БП. II, 210—215; Отеч. г., 48. — 39.

Дубрунъ — *Добрунъ*, на картахъ Добрунъе, — въ прежнія времена городъ, а нынѣ село съ небольшою крѣпостью на р. Рзавѣ въ Босніи, на дорогѣ изъ Нови-Пазара въ Сараево, стоящее недалеко отъ развалинъ стараго города, которыя находятся южнѣ села, при впаденіи Рзавы въ Дринъ. Въ XV в. городъ имѣлъ значеніе торговое; въ подгорномъ участкѣ города жили дубровницкіе купцы. Jireček, Handelstr., 86; Die Occupation, 664 и Taf. III. D; Rad, LVI, 172; Гильфердингъ, III, 75—78; Ковачевичъ,<sup>2</sup> 63. — 40.

Дунай, Дунаі, Тунай. — 29—33, 41, 43, 52—53.

*Дупница* см. Дубница.

Дураси, Дурасия — *Дурацо*, Durazzo; средневѣк. *Дуррацион*, *Durrhachium*, *Duracium*, алб. *Dures*; тур. *Дурацъ*; древн. Эпидамнъ (*Επίδαμνος*) — греческая колонія; славяне называютъ его *Драцъ*, — городъ, окруженный стѣной, въ сѣверной Албаніи, на берегу Адриатическаго моря, извѣстный своею обширною торговлею. Въ византійское время служилъ главнымъ бастиономъ на Адриатикѣ, который пользовался многими привилегіями отъ византійскихъ императоровъ, сохранившимися

\*

еще въ XIII в. Въ древнее время онъ назывался митрополіей Илиріи и морскимъ ключемъ восточной имперіи. По имени города называлась и вся область: *Ἡμεῖς Δυρράχίου* (у Діоклейца: terra Duracensium). Во время венеціанскаго владычества это былъ одинъ изъ главныхъ пунктовъ республики и имѣлъ до 12000 ж., нынѣ крѣпость его въ развалинахъ и имѣеть до 1200 ж. Населеніе составляютъ албанцы православные, католики и магометане, и затѣмъ немного цыганъ и грековъ. Chalfa, 135—136; Tafel, Devia, 17—22; Jireček, Handelstr., 16; Heuzey et Daumet, 349—375; Leake, I, 380; Pouqueville, I<sup>2</sup>, 395—400; Hecquard, 258—262; Goršević, A., 15—22. **38.**

*Дураццо*, см. Дураси.

Евстаѳьевъ. — 54, см. Андрѣй.

*Евфратъ*, см. Вавилонская рѣка.

Египетская рѣка. — 6—8, 11, см. Египетъ.

Египетские люди — *египтяне*, жители Египта. — 8.

Египетской уѣздъ — Египетъ. — 6—7.

Египетъ — страна. — 47.

Египетъ — европейск. *Каиръ*, ар. *ел-Кагира* (Побѣдоносная), др. Масръ (Египетъ), у русск. и серб. Египетъ.

Собственно Каиръ только часть столицы Египта, построенная въ мусульманское время. Раньше ея въ первые годы гиджры находилась небольшая южнѣе нынѣшняго города небольшая крѣпость, называвшаяся Вавилономъ (Бабелунъ). Затѣмъ къ сѣверу отъ нея явился ел-Фостатъ (кварталь шатровъ), изъ котораго образовался «Старый Каиръ», у ар. Масръ-ел-Атика. Съ сѣверо-западной его стороны расположено большое промышленное предмѣстье Булакъ, тянущееся вдоль праваго берега Нила. Старыя городскія стѣны Каира по большей части разломаны или перейдены постройками разросшагося города; отрывочныя части ихъ существуютъ еще на В. и Ю., гдѣ онѣ упираются на груды мусора и обломковъ. Утесы высоты джебелъ - Мокаттамъ, изсѣченные ломками, выдвигаются до юго-восточнаго угла города и на крайнемъ ихъ выступѣ или мысѣ расположена цитатель. Съ высоты этой горы, обведенной по бокамъ подпорными стѣнами, виднѣтъ, какъ на ладони, весь городъ съ его минаретами и куполами, съ его разноцвѣтными зданіями, съ его садами и деревьями. Черезъ Ниль перекинуть мостъ новѣйшей конструвціи. Населеніе горо-



да (до 40000 д.) состоитъ, кромѣ европейцевъ разныхъ національностей, изъ арабовъ, составляющихъ большинство, турокъ, коптовъ, евреевъ, левантинцевъ, абиссинцевъ и нубійцевъ. Замѣчательнѣйшіе памятники Египта—мечети и гробницы. Изъ мечетей слѣдуетъ отмѣтить ел-Азхаръ (цвѣтушая), которая вмѣстѣ съ тѣмъ есть университетъ, бібліотека, страннопріимный домъ или гостинница для любознательныхъ путешественниковъ, богадѣльня для слѣпыхъ и пріютъ для бѣдныхъ. Расположенные вокругъ двора колоннады предназначены для студентовъ, которые группируются подъ столбами храма по національностямъ или мѣстамъ происхожденія: отъ Марокко до Индустана и отъ Нигера до Аму-Дарьи; всѣ народы ислама представлены въ этомъ университетѣ, древнѣйшемъ во всемъ свѣтѣ; до 12000 студентовъ, не считая вольнослушателей, изучаютъ здѣсь подъ руководствомъ свыше 200 профессоровъ коранъ, законовѣдѣніе, арабскій языкъ и математику. Кромѣ того въ группѣ строеній, окружающихъ собственно храмъ, находится не менѣе десятиа приготовительныхъ школъ, имѣющихъ каждая отъ 30 до 40 воспитанни-

ковъ, и специальное училище для слѣпыхъ. Сверхъ этого множество школъ помѣщается при другихъ мечетяхъ, число которыхъ доходитъ до 400. Европейскія училища занимаютъ видное мѣсто въ Каирѣ; они по большей части конфессиональныя: католическія, коптскія, мельвитскія, протестантскія, греческія и еврейскія; затѣмъ школа медицины и фармаціи, публичная бібліотека, залъ курсовъ, астрономическая обсерваторія, драгоценная коллекція картъ и плановъ, географическое и другія ученныя общества. Но славу и гордость Каира составляетъ его музей древностей въ Булакѣ, построенный на самой плотинѣ вдоль праваго берега Нила. Это драгоценное собраніе замѣчательныхъ предметовъ египетской старины, по которому можно изучить исторію фараоновъ и египетскаго искусства. Такимъ образомъ Каиръ является первымъ городомъ африканскаго континента по числу жителей и первымъ по своимъ учебнымъ и ученнымъ учрежденіямъ и собраннымъ въ немъ сокровищамъ искусства. ППС., 8. 2—3; 6, 8; 18, 15—17; 27, 55—57; Забѣлинъ, 8—9; Антонинъ, 38—43; Гласникъ, XXXI, 305—306; Jack,

- 14, 445—491; 15, 92—93; 36, 297—306; Реклю, X, 488—496; Андреевскій, 26—153; Schweiger-Lerchenfeld, LXXV—LXXVI, 611—634.—5—8, 11.
- Египтене, — *египтяне*, жители Египта.—8.
- Егорій храбрый Св., — *Св. Георгій великомученикъ*. Память 23 Апрѣля.—50.
- Едрене см. Анъдранаполь.
- Едерне *капу* см. Анъдрене капи.
- Еди *куле капу* см. Беринъчи-еди-куле-капи.
- Едирна см. Анъдранаполь.
- Едирне см. Анъдранаполь.
- Едирне *капу* см. Анъдрене капи.
- Едрине *капу* см. Анъдрене капи.
- Елеонская и Елеонъская гора, — *гора Елеонъ*, тянувшаяся къ востоку отъ Иерусалима.—3—4.
- Елченинъ, — *ельчанинъ*, т. е. житель г. Ельца или его уѣзда, Орловской губерніи.—51.
- Ексиманія и Епсиманія — *Геѳсиманія*.—46.
- Ел-Катіе см. Акатія.
- Енгуриѣ см. Ангура.
- Ени ханъ — болг. *Ени-ханъ*, *Новый-ханъ*, — небольшой городокъ или, вѣрнѣе, большое село въ Болгаріи, на софійскомъ шоссе между Ихтиманомъ и Софіею, на ЮВ. отъ послѣдней (25 килом.), въ софійскомъ округѣ, новоселской околии, у подножія Ихтиманской горы. Въ 1670 г. здѣсь былъ построенъ громаднѣйшій каравансарай съ цистернами и фонтанами. Jireček, Heerstr. 129; Cesty, 75—76; Rad, LXXXIV, 94; Boué, Itin. I, 67.—29.
- Ениханъ.—41, см. Сарина.
- Ени чамі каписи, т. е. *Ени-джамі-каписи или капу* (= ворота у новой джаміи или новоджаміиныхъ ворота), — константинопольскія ворота (12-ныя отъ акрополя), названныя такъ по тому, что они сдѣланы были, какъ и сама джамія, послѣ взятія Константинополя, султаномъ Селимомъ (въ 1520 г.) на Золотомъ Рогѣ, недалеко отъ Фанара, у пятого холма. В. Златос, I, 561—562.—21.
- Енишеръ см. Ларъса (Chalfa, 102).—36.
- Епсиманія см. Ексиманія.
- Ерчѣинъ, т. е. *Ерчи* или *Ерчени* (Ercsény), — село (5500ж.) и административный пунктъ въ Венгріи, на дорогѣ изъ Митровицы или Оршовы въ Будапештъ, къ Ю отъ послѣдняго, на берегу Дуная, съ пароходною пристанью и почтовою станціею и однимъ заводомъ. Въ римское время

здѣсь находился городъ Салина. Raffelsperger II, 340; Головацкій, 364.—30.

*Женско* см. Авретъисаръ.

Заводъ марьская — 9, см. Александриа.

Заводъ марьская — 20, см. Изнемытъ.

Заводъ марьская — 36, 37, см. Лѣпанта.

Заводъ марьская—*Золотой Рогъ* у Константинополя.— 20, 23, 24.

Запорожское войско.—53.

Заркова—село *Жарково* (съ 144 сем.) въ Сербіи, въ бѣлградскомъ округѣ, врачарской срезѣ. Прежде это былъ городъ, отстоящій на милю къ ЮЗ. отъ Бѣлграда. Западноевропейскіе путешественники XVI в. называютъ его Заркона и Сарновъ (Sagnov) или Зарно (Schagno), т. е. Жърновъ или Жърнованъ сербскихъ лѣтописей, который нынѣшніе изслѣдователи обыкновенно смѣшиваютъ съ турецкой крѣпостцей Авалой (см. это названіе) или Гавалой, находившейся совершенно отдѣльно, на горѣ, недалеко отъ Жаркова. По сербскимъ лѣтописямъ Жърновъ построенъ турками въ 1442 г. Въ 1516 г. здѣсь палъ венгерскій воевода Іоаннъ Заполья. Даничичъ, I, 342; Jireček, Heerst, 123—124;

Rad, LXXI, 21; Н. Kierpert, 189; Милићевић, КСр., 107.—41.

Земля ровная.—14, см. Триполь (въ Азій).

Зиньдѣанъ-капй вм. *Зинданъ-капй* или *Зинданъ-капусу*, т. е. тюремныя ворота въ Константинополѣ (6-я отъ акрополя), названныя такъ отъ башни, въ которой заключали сановниковъ, вслѣдствіе чего у грековъ извѣстны были подъ именемъ *ἄρχλα τοῦ Πραιτωρίου*, т. е. ворота преторія (Marsilii, карта: Porta di Prigionii). Впрочемъ нѣкоторые ученые отождествляютъ эти ворота съ воротами дунгаріевъ (*ἡ πόλη τῶν Δρουγγάριων*). Въ настоящее время эти ворота, по всей вѣроятности, не дѣйствуютъ. Воζάντιος, I, 535—536; Παπατάκη, Μελ., 166; 'Αν., 30; ср. Chevalier, I, 91.—21.

Змиръ (25) или Измиръ (26),—турецкое названіе малоазійскаго гор. *Смирны*, который называется еще и Исмиръ, Измира или Ламира, главный административный пунктъ смирнскаго или айдинскаго вилайета; онъ расположенъ въ живописной мѣстности, въ глубинѣ залива того же названія, на Іоническомъ морѣ. Смирна считается самымъ лучшимъ торговымъ пунктомъ азіатской Турціи съ пре-

красною гаванью, гдѣ собираются торговые корабли со всѣхъ концовъ свѣта; станція анатолийской желѣзной дороги. Въ XVII в. и, должно быть, раньше венеціанцы и голландцы имѣли здѣсь свои торговыя факторіи; съ этими купцами проникли сюда и францисканцы, основавшіе здѣсь очень хорошій монастырь. Коренное население (до 200000 д.) Смирны составляютъ турки, евреи, греки и армяне. Смирна играла немаловажную роль въ исторіи греческаго просвѣщенія; она имѣетъ одно изъ лучшихъ греческихъ училищъ съ высшими курсами, называемое евангелическимъ. Darper, 306—313; Реклю, IX, 518—522; Schweiger - Lerchenfeld, 220—225, XXX—XX; Synvet, 85—86; J.L., 57; Chasiotis, 66—68.—25, 26.

Иванія, пророкъ (?).—49.

Иерусалимскій уѣздъ — округъ Св. града Иерусалима, составляющій въ настоящее время отдѣльное Иерусалимское губернаторство, которое заключаетъ въ себѣ вмѣстѣ съ Иерусалимомъ еще города: Хевронъ (тур. Халиль-ер-Рахманъ), Яффу (Юппе), Рамлю (Рамла), Газзу, Кааатъ-ел-Аришъ, Маанъ и Виолеемъ. II, 127.—5.

Иерусалимъ.—2, см. Иерусалимъ.

Изнемытъ — *Никомидія*, у тур. *Изнемидъ*, *Исникмидъ*, *Исकिмидъ*, а съ 1840 г. *Смитъ* и отсюда *Измидъ*, — городъ древней Визоніи, нынѣ въ константинопольскомъ дистриктѣ, главный пунктъ санджака Ходжа-Или, въ Малой Азіи, къ ЮВ. отъ Константинополя, занимающій великолѣпное положеніе въ глубинѣ залива того же (др. Астакскій) имени, на восточной его оконечности, у р. Сагарія, на переднихъ террасахъ высокаго холма, обращеннаго на полдень и изрѣзаннаго при основаніи оврагами, на развалинахъ какого-то древняго города. Древній акрополь или вышгородъ съ эллинскими фундаментами, поддерживающій римскія и византійскія башни и современный султанскій дворецъ, господствуетъ надъ городомъ съ верфями, фабриками и портомъ, куда приходятъ мелкія суда грузить лѣсъ и зерновой хлѣбъ. Городъ служитъ пунктомъ схождения дорогъ изъ внутреннихъ азіатскихъ областей и мѣстомъ отправки товаровъ сухимъ путемъ. Пренная его торговля была гораздо обширнѣе и живѣе, но съ 1826 г. она значительно пала. Около 175 лѣтъ тому

назадъ населеніе города доходило до 30000 д. большею частію турокъ, въ рукахъ которыхъ прежде была вся торговля; нынѣ, по послѣдней переписи, оно достигаетъ 4372 д. безъ женщинъ, съ усиленіемъ армянскаго элемента; за нимъ слѣдуютъ греки, евреи, цыганы и немного европейцевъ; торговля въ рукахъ армянъ. Резиденція митрополита. Особенно почитается здѣсь храмъ Св. великомученика Пантелеимона, бывшаго родомъ изъ Никомидіи, и имѣеть отъ турокъ большія привилегіи, возобновляемая каждымъ султаномъ; сюда стекается множество поклонниковъ. Турки овладѣли городомъ въ 1330 г. Рассказываютъ, что когда султанъ Орханъ осадилъ городъ, то командованіе войсками поручилъ коджа-баши янычаръ, которому онъ сказалъ: «Иснимъ варъ гить» (т. е. «иди, ты имѣешь мое позволеніе»), откуда явилось турецкое названіе города: Иснимъ-гить. Но это не болѣе, какъ только турецкое осмысленіе названія. Evliya, II, 30 — 34; Клеонимъ-Пападопуло, 60 — 74; Реклю, IX, 498 — 499; Schweiger-Lerchenfeld, 251 — 252; J.L., 6. — 20, 43.

Ихтиманъ, — городъ *Ихтиманъ* (до 3000 ж.; у западно-европ. путеш.: Itunian, То-

chiasuj или Jochiasuj, Jetiman sub Rhodope saltu, Samrus Jetiman, Jctimanus; отъ церкви св. Евѳимія или Евѳимія, Ефѳимія, Ифѳимія, Ихтимія) въ Болгаріи или, вѣрнѣе, на границѣ Болгаріи съ Восточною Румелию, въ котловинѣ того же названія, у Ихтиманской планины (горы), составляющей отрогъ Родопы. Главный административный пунктъ околии того же названія татаръ-пазарджикскаго округа. Въ средніе вѣка здѣсь былъ замокъ Стопоніонъ или Штипонье славянскихъ памятниковъ (у нынѣшн. болг. Штипонъ, въ средн. вѣка Стопонъ, у турокъ Истипонъ-калесси; или Истопонъ; жители части нынѣшняго Ихтимана называются: Штипончене; у араба Идризи (1150 г.): Истобони; у визант.: Στοπόνιον; у Вранчича (1553 г.): pagus Stipros ad samrum Ictimanum). Ихтиманъ находится на дорогѣ, съ правой ея стороны, между Софіей и Филиппополемъ и въ прежнее время былъ главной станціей; въ XII в. и раньше чрезъ него проходилъ торговый путь изъ Софіи чрезъ Македонію въ Драчъ (Дурацо). Синанъ-бей, турецкій завоеватель города, основалъ здѣсь пріютъ, гдѣ ночевалъ каждый путешественникъ и получалъ на

одинъ день даровое продовольствіе (у Зено 1550 г.). Въ XVI в. Ихтиманъ былъ населенъ больше турками; болгаръ было только немного. Chalfa, 57; Tomaschek, II, 368—369; Jireček, Heerstr., 91—92, 129; AF., I, 89; Cesty, 79—80; Rad, LVI, 183, 185; LXII, 105, 108; LXXI, 39; Gerlach, 520; Отеч. г., 76—77. — **29.**

*Илбессанъ* см. Албасанъ.

Иоаннъ Предчета см. Иоаннъ Предтеча.

Иона пророкъ см. Иона пророкъ.

Ипорюмъ.—**50**, см. Рюмъ.

Исаакъ, — ветхозавѣтный патріархъ.—**49.**

Исарчійкъ, — мѣстечко *Гроцка* въ Сербіи, на Дунаѣ, у тур. Кючукъ-Паланка (Малый Посадъ) и Хисарджійкъ, Хисарчикъ или Хисарлыкъ (у западноевропейскихъ путешественниковъ: Groska и Chiassargich), бывшее главнымъ городомъ грочапской нахіи (волости), которая потомъ была присоединена къ бѣлградскому округу. Jireček, Heerstr. 124; Rad, LXXI, 21; Милићевић, КСр., 64, 65, 107. — **29.**

Июпъ (село), — *Эйюбъ* (у грековъ Ἰπυ), — предмѣстіе Константинополя, собственно Стамбула, у его сѣверо-за-

паднаго конца, внѣ городскихъ стѣнъ, на мѣстѣ византійскаго предмѣстія «Козмидіонъ», получившаго названіе отъ находившейся здѣсь церкви Св. Козьмы и Даміана. Эйюбъ же получило свое названіе отъ находящейся здѣсь великолѣпной джаміи, построенной султаномъ Магометомъ II въ честь убитаго на этомъ мѣстѣ въ 1668 г. одного изъ сподвижниковъ этого султана, Эбу-Эйюба, гробъ котораго находится здѣсь; онъ чтится мусульманами, какъ святой. Въ этой джаміи совершаются два особенно важныя торжества: опоясаніе каждаго новаго султана мечомъ Магомета и байрамъ (праздникъ жертвъ). Marsilii, карта; Вождѣтос, I, 606; Де-стунисъ, 273; Кондаковъ, 13; Путевод., 101 и 102; Пл-Срле.— **23.**

Іаковль градъ.—**47.**

Іаковля селенія.—**2.**

Іаковъ, Яковъ, — ветхозавѣтный патріархъ.—**46—47, 49.**

Івановъ полкъ Шепелева см. Шепелевъ.

Іванъ Самоіловичъ см. Самоіловичъ.

Іерусалимскіе дома.—**4.**

Іерусалимскій паша, — *іерусалимскій губернаторъ*.—**47.**

Іерусалимскій ровъ.—**3.**

Иерусалимскія стѣны.—3—4.

Иерусалимъ, Иерусалимъ-градъ, Иерусалимъ—Святый градъ *Иерусалимъ*, у тур. Кудсъ-и-Шерифъ, — главный городъ отдѣльнаго Иерусалимскаго губернаторства.—2, 3, 4, 5, 12, 46, 47, 49.

Измиръ см. Змиръ.

Иоаннъ Предтеча, Иоаннъ Предтеча.—49, 50.

Иона, Иона пророкъ. Память 21 Сентября.—50.

Иосифъ Прекрасный,—ветхозавѣтный патріархъ. Память 19 Декабря. *Νιχοδημος Ἀγιος*. I, 323.—49.

Иорданскіе горы—горы *Ермонскія* или *Гермонскія* отъ Ермонъ и Гермонъ.—4.

Иорданъ,—рѣка въ Палестинѣ, начинается близъ Хасбеи сильнымъ ключемъ, задерживаемымъ запрудой пруда. Вытекающій изъ послѣдняго ручей, — наръ - ел - Хасбани, спускается на Ю. чрезъ узкое и глубокое ущелье, которое онъ пробиваетъ себѣ въ потокѣ отвердѣвшей лавы;—это западный Иорданъ. Нѣсколько южнѣе этого два источника: одинъ бьющій изъ земли у бугра или холма тель-ел-Кади, а другой зарождающійся въ верхней котловинѣ—служатъ истоками центральнаго или средняго Иордана или наръ-ел-Леддана (изъ Эдъ-

Данъ, т. е. рѣка Дана), такъ какъ на этомъ холмѣ, по всей вѣроятности, находился городъ Дана, составлявшій сѣверную границу Обѣтованной Земли. Наконецъ третій Иорданъ, самый знаменитый, но не самый полноводный, беретъ начало на востокѣ, въ ущельѣ Баниасъ, у подошвы крутыхъ скалъ, выш. до 40 метровъ. Пещера, откуда изливается этотъ потокъ, частью обрушилась, и обломки обвала раздѣляютъ жидкую массу на тысячу пѣнящихся водометовъ, которые соединяются въ ручьи между береговъ, окаймленныхъ олеандрами и усѣянныхъ античными развалинами. Здѣсь былъ храмъ Августа, на мѣстѣ котораго стоитъ часовня Св. Георгія. По соединеніи въ 8 или 10 километрахъ къ Ю. отъ холма Тель-ел-Кади, три Иордана текутъ извилистой линіей на югъ по широкой долинѣ и скоро исчезаютъ въ цѣломъ лѣсѣ папирусовыхъ тростниковъ, занимающихъ поясъ въ нѣсколько верстъ шириной, и продолжаются на Ю. неглубокимъ озеромъ—«Меронскими водами», называемыми баръ-ел-Гуле или «море Гуле». По выходѣ изъ озера рѣка течетъ сначала медленно, затѣмъ быстро катится по наклонной плоскости долины, ме-

жду базальтовых стѣнъ, входя въ другое озеро—Тивериадское, въ древности Генисаретское или Галилейское море. По выходѣ изъ этого озера Иорданъ спускается извилинами въ крутобереговой долинь, которая и сама составляетъ углубленіе въ другой долинь, широкой впадинѣ Хоръ. Въ двухъ мѣстахъ пороги прерываютъ течение рѣки, продолжающееся затѣмъ довольно правильно до впаденія послѣдней въ Мертвое море. Впрочемъ прежде чѣмъ вступить въ море, рѣка расширяется и течение его замедляется въ отмѣляхъ. Въ небольшомъ разстояніи вверхъ отъ рѣчнаго устья, паломники купаются въ священныхъ водахъ, гдѣ Іоаннъ Предтеча крестилъ І. Христа; но греческое и латинское преданія разнятся относительно этого мѣста и потому православные и католики погружаются не въ одномъ и томъ же мѣстѣ. По преданію, воды Иордана считались «нетлѣнными»: чтобы исцѣлиться, прокаженные бросались въ Иорданъ семь разъ. Реклю, IX, 616—619.—4, 46.

Иудейскій градъ — *Иерусалимъ*.—50.

Кайяйли—*Каяли* (тур. утесистый; Kajaſi Kaialı, Са-

giali у западно-европейскихъ путешественниковъ), — небольшое болгарское село въ Восточной Румелии (южной Болгаріи), въ хасковскомъ окруженіи, хаджи-елесской околи, лежащее на шоссеиной дорогѣ между Филипполемъ и Адрианополемъ, въ 4 часа разстоянія отъ с. Папазли. Jireček, Heerstr., 132; Rad, LXII, 110; LXXI, 44; Gerlach (ПС., VII, 107); Jask, 32, 49; Оф. Ст., 38; Сп., 34.—28.

Калуба—*Колубара*,—судоходная рѣка въ Сербіи, въ вальевскомъ округѣ, вытекающая немного выше гор. Вальева, изъ Печины (пещеры), двумя рѣчками: Ябланицей и Обницей, которыя потомъ соединяются въ одну, —Колубару; орошая самыя плодородныя мѣста Сербіи, она впадаетъ въ Саву, недалеко отъ городка Обреновца. Милићевић, КСр., 362; Bourchgrave, 80.—41.

Каменецъ Подольской,—старый русскій *Каменецъ-Подольскъ* (польск. Kamieniec), нынѣ главный городъ Каменецъ-Подольской губерніи, расположенный на высокому и утесистому полуостровѣ, образуемому теченіемъ рѣки Смотрича; въ XIV в. (около 1331 г.) онъ подпалъ подъ власть Литвы, а въ XV—XVIII (1433—1672, 1699—1795



гг.) вв. принадлежалъ Польшѣ, на южной границѣ которой онъ и находился;—это былъ «городъ непреступнѣйшій, самою природою укрѣпленный отовсюду горами», имѣвшій въ XVII—XVIII в. «одни только ворота»,—собственно двое: русскія и лядвѣя. Вокругъ него сдѣланъ былъ окопъ «широты и глубины довольной». Въ его крѣпости всегда находился гарнизонъ; въ началѣ второй половины XVIII столѣтія тамъ «было до 10000 человекъ» войска. Въ продолженіе 27 (1672—1699 гг.) лѣтъ Каменцемъ владѣли турки, которые, какъ и татары, и неоднократно производили нападенія на городъ. Въ польское время населеніе его состояло изъ русскихъ, поляковъ, румыновъ и евреевъ. Нынѣ сохранился тотъ же составъ населенія, за исключеніемъ румыновъ. Въ 1795 г. Подолія была присоединена въ Россію и Каменецъ сдѣланъ главнымъ городомъ Подольскаго намѣстничества, а въ 1796 г. при преобразованіи Подольскаго намѣстничества въ губернію, губернскимъ городомъ. Балтимуръ-Плещеевъ, 20; Antoni, Z. I, 349; Górski, 170—171; Сборникъ, I, 159—189; Семеновъ, II, 458—460.—33, 43, 53.

Камерьчино, — Гюмурджина

(у тур. Кумульджина или Комульджина, Гюмульджина, Гёмульджина, у болг. и Гимурджина; у средневѣковыхъ западно-европейскихъ путешественниковъ: Coumissin; XVI в. Sammeisine; у виз. Κομμοῦτζίνα),—городъ европейской Турціи, адрианопольскаго вилаета, лежащій на ровномъ мѣстѣ, недалеко отъ Эгейскаго моря, у южн. склона Родопы, на рѣчкѣ Куру-чай, притокѣ Караджа-су, впадающаго въ это море, къ В. отъ развалинъ древн. Максимианополя или средневѣковаго Мессинополя (Мисси,—Missy), остатки котораго нынѣ называются Месинъ-калеси у самой почти Гюмурджины. Черезъ него идетъ дорога изъ Константинополя и Адрианополя на Кавалу-Солунь. Въ средніе вѣка городъ былъ окруженъ крѣпкими стѣнами, которыя дѣлали его сильною крѣпостью, защищенною съ 3. горами, которая нынѣ входитъ въ черту города. Послѣ взятія его турками въ 1362 г. здѣсь построены были страннопріемный домъ и караванъ-сарай. Населеніе составляютъ главнымъ образомъ греки, турки и евреи; послѣдніе издавна жили въ здѣшней крѣпости. Гюмурджина ведетъ торговлю по всему Балканскому полуострову; она служитъ рынкомъ для сель

и чифликовъ (турецк. хуторовъ), разбросанныхъ въ горныхъ окрестностяхъ города. Главный административный пунктъ каази (округа). Chalfa, 59; Jireček, Heerstr. 134; Rad, XLII, 97, 169; ПС. III, 69—70; X, 17, Bianchi, 71; Boué, I, 162—163; Кал. 100—101; Тепловъ, 55; Грековъ, 86—90; JL., 12.—**35.**

*Кандія* см. Грить.

Кандия, Канъдия — *Кандія*, (отъ арабск. Кандавъ — Khandak, — ровъ) одинъ изъ критскихъ городовъ на островѣ того же имени, а также и самый островъ, который у русскаго плѣнника называется просто великимъ островомъ (остравъ; у тур. Гирить, Грить или Герить отъ названія: Критъ), у западнаго конца восточной половины острова, на сѣверномъ его берегу, напротивъ острова Дія; иначе городъ называется Ираклиемъ (древн. Ираклея) или еще Мегало-Кастронъ (большая вѣрѣность). Прежде это былъ главнымъ городомъ острова, а нынѣ резиденція митрополита критскаго. Населеніе города (болѣе 18000 ж.) составляютъ греки и очень мало турокъ. Это былъ первый городъ, завоеванный въ 1669 г. турками на островѣ и послѣ него они овладѣли и всѣмъ островомъ. Осада города про-

должалась 2 года 3 мѣс. и 27 дней: съ Апрѣля 1667 по 18 Сентября 1669 г. Dapper, 238—246; Sonnini, I, 445—446; Spratt, I, 27—38; Kiepert, 346—349; Пападаки, 24, 41 и 42.—**37.**

Капланъ — *Капланъ-къой*, — болгарское село въ Македоніи, расположенное при соединеніи долины Скопійской и Пшинской или Пчинской, на р. Пчинѣ, на дорогѣ (железной) изъ Велеса (Кюпрюлю) въ Скопю, въ скопійскомъ санджакѣ и скопійской каазѣ; за селомъ, въ СЗ., на той же дорогѣ находится ханъ (постоялый дворъ для путешественниковъ). Hahn, Reise, 97—101; КавИ. М. 13 [Monastir (Köprülü)]; Ethnographie, 1881, 50 (по ошибкѣ: Katlanovo).—**39.**

Кариштрянъ, Каришътрянъ — *Кариштранъ* или *Кариштиранъ*; у западноевроп. Karişteran, Carestiran, Caristigan, Calistrano, др. Дризипара (средневѣк. Μεσσηνη, Messine), — торговое греческое село въ европейской Турціи, въ адрианопольскомъ вѣлайетѣ, текирдагскомъ санджакѣ, на дорогѣ изъ Константинополя въ Адрианополь, въ СЗ. отъ Чорлу; здѣсь находился каравансарай, построенный Рустемомъ-пашой (ум.

въ 1561 г.). Jireček, Herstr, 100, 133—134; Rad, LVI, 188—189; LXII, 116; LXXI, 53; LXXXIV, 78; Eneholm, 137; Boué, Itin. I, 42; Mostras, 133.—28.

Карипштръянъ см. Карипштръянъ.

Каркукъ, Каръкукъ — *Керкукъ*, (въ XVI в. у западноевропейскихъ путешественниковъ: Carcuk), — городъ въ турецкомъ Курдистанѣ, въ моссульскомъ вилайетѣ, главный пунктъ керкувскаго санджака, расположенный въ долинѣ р. Хаза-Чай, у истоковъ р. Адема, притока р. Тигра; это самый значительный городъ во всей нижней Курдской области. Онъ стоитъ на пути каравановъ, идущихъ вдоль большихъ горъ, къ В. отъ Тигра, и состоитъ въ дѣйствительности изъ трехъ отдѣльныхъ городовъ: крѣпости, построенной на искусственной горкѣ, облицованной камнемъ и содержащей внутри цѣлый рядъ подземныхъ галлерей; — нижняго города, расположеннаго полуостровомъ вокругъ холмика цидатели, и предмѣстья или махале, дома котораго разсѣяны среди садовъ правого берега. Въ Керкукъ имѣеть мѣстопробываніе шейхъ-дервишъ, духовный глава 50 т. мюридовъ или «учениковъ», живущихъ въ различныхъ

мѣстностяхъ Мессопотаміи. — Jаск, 62 В., 278. Реклю, IX, 370; JL., 110.—16, 17, 48.

Каръкукъ—48 см. Каркукъ.

Карънабатъ, — *Карнабадъ* или *Карнабатъ*, *Карнобадъ*; средневѣк. Карновъ или Карново; у виз. *Κάρναβα* (XIV в., —1370 г.); у араба Идризи (1150 г.): *Karṇā* или *Karṇī*; у тур. Каренабадъ или Каринабадъ, который ни въ какомъ случаѣ не слѣдуетъ смѣшивать съ *Κρηῶς* или *Κρούως* византийцевъ, и *Κρῆνσα* хора у славянъ, — городъ въ Восточной Румелии, расположенный у горы того же имени (Карнабадъ - Балканъ или Карнабатска-Планина), отрога Истранджи-Планины, въ весьма плодородной равнинѣ Азмакъ, на дорогѣ между Бургасомъ и Сливномъ, къ В. отъ послѣдняго и СВ. отъ Ямболя. Населеніе (около 4274 д.) составляютъ: болгары, турки, греки, евреи и немного цыганъ. Значеніе города торговое и отчасти промышленное. Chalfa, 35; Tomaschek, II, 316—317; Jireček, Gesty, 547—548; AF. IV, 153—158; Eneholm, 115—116; Kanitz, III, 96—101; Mostras, 139; Богоровъ, 48—49; Отеч. г., 82; Стат. 84; ср. Jireček, AF. III, 102; Иречекъ, 478; ПС. IX, 43—45;

Шкорпилъ, Арх., 39—41,  
59.—34, 44.

*Каркукъ* см. Каркукъ.

**Касаба** — тур.: городъ, подъ которымъ нужно разумѣть нынѣшній *Сивасъ* (древн. Кабира, средневѣк. Севастія), — главный городъ вилайета того же имени, въ Малой Азии, расположенный на правомъ берегу Кизылъ-Ирмака, на равнинѣ. Внутри городской ограды встрѣчаются пространства, покрытыя развалинами и полуразрушенными зданіями персидской конструкціи; не смотря на то, Сивасъ — одинъ изъ самыхъ цвѣтущихъ городовъ Анатоли, благодаря тому, что въ немъ сходятся главныя караванныя дороги между Чернымъ моремъ, Евфратомъ и Средиземнымъ моремъ. Лучшія зданія города: мечеть и каравансарай, — оба изъ мрамора. Здѣшнія цѣлебныя бани славятся почти во всей Азии. Пятую часть населенія составляютъ армяне, имѣющіе въ сосѣдствѣ чтимую церковь и богатый монастырь, а въ городѣ многочисленныя школы. Реклю, IX, 480—481, Schweiger-Lerchenfeld, 261; Synvet, 115; Samo, 95; JL., 66.—19.

**Касамъ-паша** — нынѣ *Паланка* (посадъ), которая прежде называлась у турокъ Бююкъ-

Паланка (Большой Посадъ) и Хасанъ-паша-Паланка (отсюда и форма: Касамъ-паша, — отъ имени ея основателя) или Ав-влиссѣй (Ав-влиссѣ: у Герлаха: Авлиса, — Akilsa, — Бѣлая Церковь), а у серб. Бѣлополье, — городокъ въ Сербіи, въ Ю. отъ Смедерева (Семендрии), на р. Ясеницѣ. Gerlach, 526 (ПС. VII, 126); Jireček, Heerstr., 124 Rad, LXXI, 24; LXXXIV, 87; Милицевућ, КСр., 161.—29.

**Кастариа, Кастария, Кастарі** — *Касторія* или у болг. *Костуръ*, у албанц. *Кастронъ*, у тур. Кесрие (древн. Celetum или Кѣлетров), — торговый городъ въ ЮЗ. Македоніи, расположенный въ живописной мѣстности, на берегу Касторійскаго или Костурскаго озера, окруженнаго горами. Населеніе составляютъ болгары, греки, турки и евреи (всего до 4075 сем. или 11000 д.). Рыболовство и скорнячество — главныя занятія жителей; кромѣ того славится здѣшнее вино. Chalfa, 97; Tomaschek, II, 349; Δημτσα, I, λ'—λ', 153, 186—188; II, 84—89; Kiepert, 312; Leake, I, 328—332; III, 336; Pouqueville, II, 350—356; Антонинъ II, 137—158; Bone, Itin. II, 92; Ethnographie 1878, 18; 1881, 100; Отеч. г., 105; Mostras, 150; ср. Tafel,

De via, 43; Tafel, Thessal., 41, 59, 39 и слѣд.—37.

**Касымъ паша** (село) — *Касимъ-паша*, — предмѣстіе Константинополя, у Золотого Рога, между Хасскьой и Перой съ знаменитой джаміей и великолѣпными двойными купальнями (Bagno de Schiaui), открытыми въ 1528 г. Названіе свое оно получило отъ имени великаго везира Гювельдже-Касымъ-паша, покорителя Навплии при султанѣ Селимѣ I. Нужно однако полагать, что на установленіе этого названія имѣла вліяніе и церковь св. Дмитрія, который у турокъ называется Касымъ и пользуется у нихъ большимъ почетомъ, такъ какъ покореніе Болгаріи совпало съ днемъ памяти этого святаго. Церковь эта послѣ покоренія Константинополя была обращена въ джамію. Marsilii, карта; Βολάντιος, II, 23—26; Путевод., карта; PldCprie.—23, 24.

**Катаріна** — *Катерина* или *Катарина* (греч. Κατερίνη и Κατερίνα; тур. Катрина или Катринъ; древн. Ἀτήρα, Natega), — городокъ въ Македоніи (въ отдѣльномъ округѣ Серфидже) на границѣ ея съ Фессалією (въ древней Пѣріѣ), при слияніи рѣкъ Сфетили и Катерины, на дорогѣ между Солунью и

Лариссой, недалеко отъ берега Солунскаго залива, въ ЮЗ., въ часѣ разстоянія отъ берега, гдѣ находится пристань городка (Σκάλα Κατερίνης) съ большимъ складомъ угля при впаденіи рѣки въ море; главный пунктъ баазы того же названія. Δήμιτσα I, 107, 158—159; II, 46—47, 61; Leake, III, 408—409; Βουέ, Itin., II, 77; Кн. IV—VIII, 237; Mostras, 214 и 134; JL., 20; Кавг. II № 14 (Salonik).—36.

**Качаникъ**, — городокъ въ европейской Турціи, въ новобазарскомъ округѣ, находящійся въ С. отъ Скопії, по дорогѣ между послѣднею и Новымъ Базаромъ; онъ террасообразно расположенъ у тѣснаго, но живописнаго прохода Лепенца (отъ р. Лепенацъ), образуемаго Неродимкой-Рѣкой, который называется Неродимлей или Породимлей. Здѣсь же, недалеко находятся развалины куршумли-хана (гостинницы, покрытой оловомъ). Населеніе городка составляютъ албанцы-мусульмане. Rad, XLIX, 135; Pouqueville, III, 162; Βουέ, Itin., I, 204—209; Nahn, Reise, 64—68, 159.—40.

**Керексилі, Керекъсилі** — *Кыркъ-кислй* или *Кыркислй* (у тур. *Кыркъ-кислэ*—со-

- рокъ церквей), у грек. Σαράντα Ἐκκλησίαι, у болгар. *Лозенъ-градъ*, древн. Καρποῦδαϊμον, около средневѣков. города Ταρπόδιζον),—городъ европейской Турціи, расположенный у Истранджи-планины, и по дорогѣ изъ Константинополя и Адрианополя къ Дунаю, въ адрианопольскомъ вилайетѣ, къ В. отъ Адрианополя, въ 12 час. разстоянія отъ послѣдняго и 34 ч. отъ Константинополя, главный пунктъ каазы (округа) того же имени, съ 14028 д. болгаръ, грековъ, турокъ, евреевъ и цыганъ. Значеніе города промышленное и торговое; особенно славится здѣшнее вино. Здѣсь прежде былъ большой каравансарай для купцовъ и странниковъ. Крѣпость здѣшняя разрушена султаномъ Мурадомъ II. Chalfa, 21; Jäck, 37 В., 27; Osw., 52; Μελισσηῖνος Χριστοδοῦλου 12, 13, 57, 83; Eneholm, 87—94; Mostras, 136; Synvet, 26; J.L., 11.—**34.**
- Киевской мѣщанинъ.—**53—54.**
- Киевъ—*Киевъ*.—**51—54.**
- Кизылбашская, Кизырбацкая—*Персидская* земля.—**50.**
- Кизырбацкій, Кизылбашскій—*Персидскій* купчина.—**50.**
- Киледи—*Клиди* (Κλειδί),—се-ло въ Македоніи, лежащее въ ЮЗ. отъ Солуны, на дорогѣ изъ Солуны въ Лариссу и Янину (или Иоаннину), между нижними теченіями рѣкъ Бистрицы и Вардара, недалеко отъ впаденія ихъ въ Солунскій заливъ, на рукавѣ первой рѣки, который чрезъ соединеніе съ другимъ рукавомъ второй впадаетъ въ тотъ же заливъ. Этотъ пунктъ у другихъ путешественниковъ не встрѣчается. Здѣсь въ 1430 г. жители Янины заключили договоръ съ султаномъ. Λάμπρος, 170—171; Кавг. И. № 14 (Salonik).—**36.**
- Кладезь—*Колодезь Иакова*.—**47, см. Сихемъ.**
- Клиди* см. Киледи.
- Козаки.—**53.**
- Кондрать,—собственное имя.—**50.**
- Константиновъ городъ—*Константинополь*.—**52.**
- Костарі.—**37, см. Костариа.**
- Костромитянинъ.—**45.**
- Кратова—*Кратово* (у тур. *Каратова*; въ житіи (XVI в.) св. Георгія Новаго Кратова)—небольшой (около 7000 турокъ и болгаръ), промышленный городокъ въ сѣверной Македоніи, весьма красиво расположенный какъ-бы на днѣ котла среди высокихъ изрѣзанныхъ пещерами горъ, у истоковъ рѣчки Кратовскоѣ.

лѣвомъ притоѣ Кривой-рѣки, которая, соединяясь съ Пчиной, изливается въ Вардаръ; онъ выстроенъ уступами на небольшомъ холмѣ, занимающемъ средину всей котловины и изрѣзанъ множествомъ рѣчекъ, чрезъ которыя проложены 13 мостовъ; изъ нихъ самый большой — Радинъ мостъ или Юстиниановъ. Съ XIV по XVI вѣкъ Кратово было извѣстно обработкою серебрянныхъ и мѣдныхъ рудниковъ. Въ началѣ турецкаго владычества обработка мѣстной руды замѣняла подати жителей; работы производились по принужденію и старымъ и младымъ, мущинами и женщинами, по преимуществу богатыми христіанами, и главнымъ образомъ болгарами. Здѣсь былъ турецкій монетный дворъ, гдѣ чеканилась серебряная и мѣдная монета. Кромѣ того здѣшніе купцы вели обширную торговлю, которая въ XV в. привлекала сюда немало поселенцевъ дубровчанъ и венеціанцевъ, пользовавшихся особыми привилегіями въ торговлѣ, какъ и въ Адрианополѣ и Филиппополѣ. Но около 200 лѣтъ тому назадъ, турки напали на городъ и убили всѣхъ «латиновъ» (рудокоповъ) и вскорѣ послѣ этого рудное дѣло, взятое турец-

кимъ правительствомъ въ свои руки, окончательно пало и закрытъ былъ монетный дворъ. Въ настоящее время городъ славится своимъ виномъ и руководѣльными производствами (кустарныя издѣлія). Въ XVI в. и нѣсколько послѣ, какъ, по всей вѣроятности, прежде имя городка носила и вся окружность (напр. Ѡ болгарскіе земли Ѡ места Кратова.—Starine I, 4; ср. Гласн., XXI, 133; ЛЗАК, II, прил. 7; Сырку, СН., XII). Chalfa, 92—94; Rad, LXII, 101; Jireček. Handelstr., 57; AF. II, 78; Cesty, 417—418; Иречекъ, 594; Voué, Türkei, II, 36—III, 59—61; Шкорпилъ, ПБ., 40—41; Карановъ, 125—126, 128; Милићевић, ГК., 7—14; Карлова, X, 165; Gorčević, 186—187; Отеч., г., 110, Бр. 199; Ethnographie, 1881, 56; JL., 27; Mostras, 138—214.—89.

Кратова(село),—небольшое село въ новобазарскомъ округѣ косовскаго вилайета въ европейской Турціи, къ С. отъ Ени-Вароша (Нова-Вароша), на рѣчкѣ того же имени, притоѣ Лима, съ ханомъ (постоялымъ дворомъ). Rad, LVI, 171, 172; Voué, Itin., I, 78, ср. 116; Гильфердингъ, III, 83.—40.

*Критъ* см. Грить.

Кручьмише (село) — (тур. *Курчешме* = сухой колодец, у грек. *Ξηρὰ κρήνη*), — европейское предмѣстіе Константинополя, къ С. отъ Орта-кьой, вверхъ по Босфору, представляющее въ настоящее время бѣдное, довольно жалкое обиталище многихъ еврейскихъ, армянскихъ и греческихъ семействъ. Въ прежнія времена оно было извѣстно тѣмъ, что здѣсь въ теченіе цѣлаго почти столѣтія служило мѣстопробываніемъ молдавскихъ господарей изъ грековъ-фанариотовъ и ихъ родичей и потомковъ и вообще фанариотовъ свѣтскихъ и духовныхъ. Здѣшняя церковь съ агіазмой (съ священнымъ источникомъ) даетъ названіе всей равнинѣ предмѣстія и окрестностей, — *ἄγιος Δημήτριος*. Недалеко отъ агіазмы находится усыпальница семейства Каллимаха, котораго три члена были подрядъ молдавскими господарями, а рядомъ съ ней — могила валашскаго господара Александра Маврокордато, прозваннаго *ἕξ ἀπορρήτων*. На самой оконечности мыса Саррафъ-бурну стоитъ большой домъ послѣдняго молдавскаго господара-фанариота, Михаила Суцу; съ 1814 г. домъ этотъ предназначенъ для лѣтней резиденціи вселенскаго патріарха. У бере-

говъ Куру-чешме ловятся лучшія устрицы, доходъ съ которыхъ предназначенъ для здѣшней мечети. *Βοζάντιος*, II, 107—114; *Chevalier*, I, 55—57; Путевод., 114—115.—24.

*Кумъ-кале* см. Городка.

Кунъ капи — *Кумъ-капи* (= песчанная ворота у Марсилы: Сопсаре; у византийцевъ: τὸ πρὸς τὰ Βλάγχα κοντόσχαλον = скала-жердь около Бланки), — константинопольскія ворота со стороны моря. *Βοζάντιος*, I, 276; *Chevalier*, I, 95 — 96; Путевод., карта; *PldCple.* — 21.

Курты — *курды* или народы курдскаго племени, живущіе въ Персіи, въ Русскомъ Закавказьи и въ турецкой Арменіи; они совсѣмъ не спланиваются въ націю; на турецкой территоріи ихъ гораздо больше и здѣсь живутъ ихъ могущественныя племена, вполне сознающія свое политическое значеніе. Курды, живущіе въ горахъ Заба, по бергамъ Тигра и Евфрата, внѣ предѣловъ Персіи, образуютъ точку опоры цѣлой расы. Нравы курдовъ чрезвычайно дикі. Релю, IX, 165—166; *Schweiger-Lerchenfeld*, 297—321.—16, 18.

*Куру-чешме* см. Кручьмише.



Крымской ханъ.—52.

Крымскіе татары.—45.

Крымъ, — полуостровъ. — 45,  
52.

Куркаль и Курканъ,—города.  
—46.

Курканъ см. Куркаль.

Кучукъ Чекъмечэ, Кучюбъ  
Чекъмечэ — *Кючукъ - Чек-  
медже* (=Малый впускъ или  
Малый мостъ) или Чекмед-  
же-и-сагиръ (древн. Μόρμηξ и  
средневѣк. Ρήγιον),—село въ  
константинопольскомъ окру-  
гѣ (дистриктѣ), въ районѣ гор.  
Чаталджи, главный пунктъ  
каазы того же имени, на бе-  
берегу Мраморнаго моря, въ  
2-хъ миляхъ отъ Констан-  
тинополя; оно расположено  
у начала перешейка, отдѣ-  
ляющаго море отъ озера Кю-  
чукъ-Чекмедже (сър. Тышлы-  
дере; древнее Βαδονίας), из-  
рытаго стокомъ рѣчныхъ водъ  
въ море, а чрезъ это пере-  
шеекъ соединенъ мостомъ,  
который въ отличіе отъ  
Буюкъ-Чекмедже называется  
малымъ, отсюда и самое  
его турецкое названіе (въ  
средніе вѣка и позже: Czekh-  
medze ander, Cehochivecheg-  
meghi, Chuizue Zesmeze, Kw-  
czwk czekmegze, Guchschuck  
Cschickme, или Ponte pic-  
colo, Ponte picciolo, Petit-  
pont). Въ средніе вѣка га-  
вань Регионъ была окружена

домами, въ числѣ которыхъ  
были царскій дворецъ (вѣ-  
роятно, импер. Юстиніана)  
и прекрасный ханъ, окру-  
женные кипарисовыми, туто-  
выми и гранатовыми деревья-  
ми. Турки построили здѣсь  
великолѣпную джамію и семь  
хановъ, что указываетъ на  
частое посѣщеніе этого се-  
ла многими и разнородными  
путниками, такъ какъ оно  
стоитъ на пути изъ Констан-  
тинополя на З., по бе-  
регу моря. Chalfa 60; Rad,  
LVI, 189, 228—229; LXII,  
73, 118—119; LXXXI, 53;  
LXXXIV, 78—79, 98; Ger-  
lach, (Ис. VII, 101—102);  
H. Kiepert, 205; Jireček  
Heestr., 55, 134; Toma-  
schek, II, 48; Boscovich,  
11—19; Hamer, G., II, 258;  
Synvet, Carte, — 4; JL., '6;  
Карта P.IX, л. 10; Mostras,  
154, 218.—27.

*Кыркисси* см. Керекисли.

*Кыркъ-кисси* см. Керекисли.

Кюприль — *Кюприлю*, у болг.

*Велесъ* или *Велесе*, [древн.  
Βολαζώρα; у визант. Βελεσά  
или Βελεσός; болгарское на-  
званіе явилось изъ измѣнен-  
наго Βολαζ (+ωρα=мостъ),  
которое произошло, можетъ  
быть, отъ албанск. (тосск.):  
βjελ или βιελ, гегск. βιλ (=  
обрывать, разбить); тосск.  
ε βjελα, гегск. ε βjελμεја (=

—неизвестно],—одинъ изъ лучшихъ торговыхъ городовъ средней Македоніи (въ солунскомъ вилайетѣ и вазѣ), расположенный по обоимъ живописнымъ берегамъ р. Вардара, по склонамъ ущелья, которое образуется теченіемъ рѣки, съ большимъ мостомъ чрезъ послѣднюю. Какъ прежде на посейной дорогѣ, такъ нынѣ на желѣзной изъ Солуны въ Свѣпоію и Бѣлградъ, Кюпрюлю—одна изъ лучшихъ станцій. Населеніе (около 15000—20000 д.) составляютъ турки, болгары и отчасти вццовлахи (македонскіе валахи). Chalfa, 90; Δήμητρα, II, 187—189; Иречекъ, 88; Гласник, XXXI, 299; Leake, III, 470—474; Hahn, Reise, 161—166; Gorčević 183; Ethnographie 1881, 41; Отеч. г., 98; Mostras, 153; JL., 16.—40.

Ларьса — *Ларисса*, турецк.: *Енишеръ*, отъ Ени-Шехири-Фанаръ или Ени-Шехери-Панаръ, — Ларисса (у Идризи (1150): Ларса), извѣстный въ древности городъ Греціи, въ Фессаліи, основанный въ VIII в. до Р. X.; но отъ древняго города остались лишь однѣ стѣны и множество другихъ предметовъ классической древности. Городъ расположенъ по обоимъ берегамъ р. Саламврін (др.

Пиней), въ довольно живописной и удобной мѣстности, въ обширной равнинѣ Ени-Шехеръ-Оваси (у грек. Пеласгійское поле—Πελασγική πεδιάς). Населеніе города (до 20000 д.) главнымъ образомъ составляютъ турки или, вѣрнѣе, мусульмане (до 12000), а потомъ греки (до 6000) и евреи (до 3000). Со времени Константина Великаго здѣшній митрополитъ титулуется: μητροπολίτης Δαρύσσης Ὑπερτίμος καὶ Ἐξάρχος δεύτερας Θεσσαλίας καὶ πάσης Ἑλλάδος. Нынѣшнее значеніе города торговое. Tafel, Symb., I, 73—74; Chalfa, 102; Tomaschek, II, 68, 24; Jack, 36 В., 262; Γεωργιάδης, 240, 250; Leake, III, 361—368; Rouqueville, III, 41—57; Кавг. И., № 14 (Salonik); Mostras, 183, 240; Synvet, 42.—36, 37.

Латина—*ел-Тине*,—крѣпостца по дорогѣ изъ Даміетты въ ел-Аришъ, близъ развалинъ древняго Пелузіума.—11.

Липианъ *Липлянъ* (древн. Ulpianum, Οὐλπιανόν.—Ptol., III, с. 9; Hierocl., р. 656), большое сербское село въ Старой Сербіи, въ европейской Турціи, на правомъ берегу р. Ситницы, по дорогѣ изъ Скопін въ Приштину и Новый Базаръ; прежде это былъ городъ съ митрополичьей кафедрой, кото-

рый упоминается византийскими историками уже въ XI в. Раньше этого времени этотъ городъ назывался Justiniana secunda, такъ какъ императоръ Юстиніанъ значительно украсилъ его. Развалины его видны у монастыря Грачаницы въ Старой Сербіи, на Коссовѣ. Въ средніе вѣка подь Липлянскомъ подразумѣвалось Косово поле, а позднѣе — Приштинская область. Tomaschek, Z. 1874, 661; Jireček Neerstr., 18, 22 (ср. Ptolem. ed. Müller, p. 456); Handelstr., 68; Даничић, Р. II, 13; Новаковић, Земл., 220; Hahn, Reise, 161; Драгашевић, 76 — 79; Гильфердингъ, III, 162 — 163. — 40.

Лобное мѣсто. — 48.

Лѣпанта, Лѣпанѣта и Лѣпонѣта — *Лепанто* (древн. Навпактъ — *Ναυπάκτος*; средневѣковое народное названіе: Е'пакто, отсюда форма италіанизованная: *Lepanto*; у тур. Айнабахти, Енебектъ), — небольшой городокъ съ крѣпостью и гаванью въ Греціи (въ Морреѣ), на соединеніи Лепантскаго залива, простирающагося до Коринѣскаго перешейка, съ Патрасскимъ; мѣстопребываніе архіепископа. Въ турецкое время — это былъ турецкій санджакъ (уѣздъ). Въ 1571 г. у этого

города произошло знаменитое морское сраженіе между союзными войсками: испанскими, венеціанскими и папскими съ турками, въ которомъ послѣдніе были разбиты на голову. Kiepert, 291 — 292; Chalfa, 125 — 126. — 36, 37.

*Люле-Бурнасъ*, см. Биргазъ.

Маврійскій, Мамрицкій дубъ — *Мамврійскій* или *Мамврійскій дубъ*, который и теперь указываютъ въ Мамврійской рошѣ или дубравѣ около Хеврона въ Палестинѣ. — 49.

Мартиновъ Оедоръ. — 53, 54.

Маръмара, пристанище морское — тур. *Мармарисъ* или *Мермеридже* (древн. Phycus), — небольшой городъ въ Малой Азіи, въ вилайетѣ Айдинѣ или Смирны, въ санджакѣ (округѣ) Ментешѣ (въ древней Каріи), у югозападнаго конца малоазіатскаго берега, расположенный въ глубинѣ бухты Архипелага, противъ о. Родоса, съ весьма хорошою стоянкою для кораблей. Kiepert's Karte (1844 года); Mostras, 167; JL., 60. — 25.

Махеметь, Меаметь, Махеметь, Мохоментъ — *Магометъ* или *Мухамедъ*, — пророкъ и законодатель мусульманъ. — 18, 44, 47.

Махеметьское, Меаметьское

Мехметово мѣсто—*Мекка*, у мусульманъ *Мекке* (древн. Бекка), — «мать городовъ», — священный городъ мусульманъ, въ турецкой Аравіи, на западной береговой сторонѣ Аравійскаго полуострова, въ центрѣ священной территоріи, называемой ху-дудъ-ел-харамъ, административный пунктъ вилайета Геджазъ и санджака одного съ городомъ названія, — расположенный между голыми холмами и песчанными пространствами, въ долинѣ или, вѣрнѣе, на обсохшемъ ложѣ потока (уади), имѣющаго очень пологій скатъ съ С. на Ю., и воды котораго, текуція рѣдко, теряются въ пескахъ, не достигая моря; иногда онѣ несутся настоящимъ потокомъ, наполняя всю долину и дома, размытые при основаніи, обрушиваются въ широко разлившійся потокъ. На горѣ расположена цитатель, господствующая надъ Меккой. Улицы города, болѣе широкія, чѣмъ улицы большинства арабскихъ городовъ, всѣ сходятся къ центральной площади, занимаемой четвероугольной массой святой мечети, — меджидъ-ел-харамъ или бейтъ-Аллахъ (домъ Божій). Въ центрѣ двора мечети высится кааба — «кубъ», — четвероугольная масса чернаго камня, аэроли-

та, вышиною около 12 метровъ, запертая серебряною дверью, которая открывается три раза въ годъ для поклонниковъ. Сюда стекается ежегодно огромная масса поклонниковъ со всего мусульманскаго міра. Мекка съ окрестностями управляется великимъ шерифомъ, находящимся въ сюзеренномъ отношеніи къ Великой Портѣ. Въ семи или восьми часахъ ходьбы къ СВ. отъ Мекки находится священная гора Арафатъ съ священнымъ источникомъ, куда мусульмане ходятъ на поклоненіе. Мекка дополняется на В. укрѣпленнымъ городомъ Таифомъ, а на З. у Краснаго моря, Джедой, богатымъ, торговымъ космополитическимъ мусульманскимъ городомъ, торговля котораго среднимъ числомъ простирается до 620 милл. фр. въ годъ. Chjurchrone; Реклю, IX, 766 — 772; Schweiger-Lerchenfeld, LII—LIII, 477—485; Synvet, 142; J.L., 134.—18, 44.

Махметъ см. Махеметь.

Мачкавина - *Мачковацъ* (тур. Матешковацъ) или Мичивода, — небольшое (178 д.), чисто сербское село въ Боснии, на горѣ Трамѣ, у рѣки одного имени съ селомъ, къ СЗ. отъ Сараева, недалеко (къ В.) отъ дороги

изъ послѣдняго въ Сребреницу, въ зворницкомъ округѣ, въ челичской общинѣ. Mostras, 162; Stat., 86; Die Occupation, Karte 11, Tafel III D.—41.

Меаметъ см. Махеметь.

Мердинъ — *Мардинъ*, — городъ верхней Месопотаміи въ азіатской Турціи, въ діарбекирскомъ вилайетѣ, главный пунктъ санджака одного названія съ городомъ; онъ построенъ на высотѣ 1190 метровъ, на известняковой скалѣ, растрескавшейся по всѣмъ направленіямъ и увѣнчанной бѣлою крѣпостью, которую молва считала неодолимою; около ста метровъ выше, на островконечной верхушкѣ, стоитъ фортъ, воздвигнутый какъ обсервационный пунктъ надъ страной. Находясь на перевалѣ, соединяющемъ Деріабекиръ съ внутренними городами Месопотаміи, Мардинъ имѣетъ еще и стратегическое значеніе; но доступъ въ нему слишкомъ труденъ, чтобы онъ могъ сдѣлаться и средоточіемъ большой торговли; караванная дорога идетъ вдоль основанія его горъ, откуда направляется къ Нисибину и Мосулу. Населенный курдами-магометанами, «халдейцами», сирійцами, яковитами, армянами и новообращенными католи-

ками и протестантами, которые живутъ въ отдѣльныхъ кварталахъ, Мардинъ — городъ мечетей, церквей, часовень, медресѣ и школь и вмѣстѣ съ тѣмъ центръ сектантскихъ поселеній, отгнанныхъ въ горы сначала православными, а потомъ мусульманами. Господствующій языкъ — турецкій. Мардинскія женщины славятся красотой. Реблю, IX, 382 — 383; Schweiger-Lerchenfeld, 347; Synvet, 122; JL., 105. —16.

Миспулъ, — городъ (?). — 47.

Мисуаль, — турецкое названіе Ниневіи; слово, очевидно, испорченное изъ *Мосулъ* или *Мусулъ*. — 49. См. Мусуль и Ниневия.

Митрѳовица — *Митрѳовица* (отъ Димитрѳовица, а это отъ монастыря св. Димитрѳа, нынѣ запущеннаго; у Болицы (XVII в.): *Dmitroviza*; у другихъ: *Sanctus Dymitrius* или *San Dimitri*; у тур. Митрѳоча), — небольшой (до 300 дом., прежде было до 500) городокъ, считавшійся крайнимъ южнымъ пунктомъ боснійскаго вилайета (нынѣ косовскаго, въ приштинскомъ санджакѣ), въ Старой Сербіи; онъ стоитъ на р. Ибарѣ, на мѣстѣ древнеримской крѣпости Сирмія, въ живописной и плодородной мѣстности

сти, славящейся своимъ виномъ. Нынѣ—это конечный пунктъ солунской желѣзной дороги, которая далѣе на Новый-Базаръ и Сараево шосирована. Здѣсь есть небольшая крѣпость. Но Митровица еще больше значенія имѣеть, какъ важный торговый пунктъ, извѣстный съ довольно давнихъ поръ; въ XIV в. здѣсь была цѣлая дубровницкая колонія. Гласникъ, 42, 271; Palmotić, 177; Jireček, Heerstr., 83; Handelstr., 71; 82; Rad, LVI, 174; Boné, Itin. II, 179; Klaić, В., 211; Гильфердингъ, III, 207; Mostras, 164; JL., 26.—30.

**Мокрая** — *Мокро*, — село съ ханомъ въ Босніи, къ СЗ. отъ Сараева, на дорогѣ изъ послѣдняго въ Зворникъ въ сараевскомъ округѣ. Rad, LVI, 159, 162; Boné, Itin. II, 254—255; Stat., 10; Die Occupation, Karte 11 [Bosna Serai (Mostar)]. Tafel III D.—41.

**Молдавія** см. Волоская земля.

**Монастырь** см. *Камеръчино*.

**Монастырья**—у грекъ. *Витолия*, болг. *Витоля* и *Витоль*, тур. *Толи-Манастиръ* или просто *Манастиръ* [древн. Ἡράκλεια (Гераклея) Λουχρησίδος или Λύχρου и Πελαγονία, употреблявшіяся и византійцами, которыми было извѣстно и на-

званіе Βουτέλιον (у Кедрина XI в.), являющееся уже въ XII в.: Бутили у Идризи и Butella у Вильгельма Тирскаго и Botilia въ Gesta Francorum (р. 354); у славянъ эта форма является въ грамотѣ болгарск. царя Константина Асѣна (1259—1278 гг.): «Боутелски пѣтъ», откуда Битоля или Битолия и Битоль (отъ алб. βίττοја или βίττοуа=голубь), намекающее на слово о-битель, откуда тур. [(о)-би] Толи-Манастиръ, породившее, можетъ быть, легенду о 70 монастыряхъ въ окрестностяхъ Битоли],—большой городъ въ Турціи, въ Македоніи, весьма живописно расположенный по обоимъ берегамъ р. Драгора, притока р. Черны (у тур. Кара-Су; у древн. Эрignonъ), у обширной равнины (болг. Овче-поле), и защищенный съ боку цѣпью горъ, изъ которыхъ самая высокая (7500 ф.)—Перистерія (= голубь). Это—одинъ изъ самыхъ важныхъ административныхъ и торговыхъ пунктовъ Македоніи. Будучи главнымъ городомъ вилайета того-же имени съ сильною крѣпостью и базармами, онъ служитъ резиденціей Румели-валесей или генералъ-губернатора а также командующаго войсками румелийскаго округа. Населеніе состоитъ изъ болгаръ (17000),

турокъ (6000), купцовлаховъ или румыновъ (2800), албанцевъ (1000) и евреевъ (2500). Торговля его, которая находится главнымъ образомъ въ рукахъ купцовлаховъ, имѣетъ значіе не только для всей Турціи, но и для сосѣднихъ странъ. Tomaschek, II, 73, Tafel, De via, 38—40; Symb. I, 50—51; Chalfa, 96—97; Heuzeu et Daumet, 300—313; Rad, XLII, 89—90, 94, 110—111; Думитца, II, 101—145; Антонинъ I, 239—274; Сырку, 415—427; Leake, III, 319—320; Grisebach, II, 178—184; Barth, 141—143; Карлова, VII, 179; Меккензи и Эрби, I, 117—118; Boué, Itin I, 257—268; Ethnographie 1881, 75; JL., 23; Mostras, 170; Synvet, 46; Carte, 37; Веселиновић, 193; Карић, 44; ХНС, 102. Остальные указанія у Димицы.—37.

*Мора* см. Аморея.

*Море.*—24; см. Топана, Шкутарь, Башня каменная великая.

*Море.*—25; см. Змиръ, Марьмара.

*Море.*—34; см. Варья.

*Море.*—35; см. Салоникъ.

*Море.*—36; см. Лѣпанта.

*Море.*—13, 14, 15; см. Сайда, Бейрутъ, Сканъдаронъ.

*Море.*—38; см. Дураси.

*Море* — *Мраморное море.* — 20, 25 (Муданія), 27, 34 (Радосто).

*Моррея* см. Амарея, Амарейрейская земля.

*Мосей,* — собственное имя Иерусалимскаго паши, вѣроятно, испорченное изъ М у с а - п а - ш а. — 47.

*Московскіе послы.*—50.

*Московскіе чудотворцы.*—46.

*Мохометъ* см. Мехеметь.

*Муачъ* — *Мухачъ* или *Мохачъ*, — небольшой городокъ (10699 ж.) въ Венгріи, на правомъ берегу Дуная, на дорогѣ (нынѣ желѣзной) изъ Митровицы и Оссека въ Буда-Пешть. 26 Августа 1526 г. не далеко отъ этого городка турки нанесли венграмъ полное пораженіе, послѣдствіями котораго было подчиненіе Венгріи туркамъ. Этотъ городокъ ведетъ довольно оживленную торговлю главнымъ образомъ мѣстными произведеніями и въ особенности во время пяти ярмарокъ, которыя здѣсь бывають ежегодно. Raffelsperger, IV, 874—875; Головацкій, 202; FM., 102, 137—138.—30.

*Мунтанія, Мунътанія* — *Муданія* или *Моданія* (древн. Апамея, нынѣ развалины Амаполи; у визант. Модина; въ XVII в. Монтанья (Montagnia); у тур. Муданія), — не-

большой городокъ въ Малой Азіи, въ Турціи, расположенный въ живописной мѣстности, на берегу Муданскаго залива (у тур. Инджиръ-Лиманъ, древн. Кіанскій заливъ, — *Cyanus sinus*) Мраморнаго моря, съ весьма удобною гаванью; онъ служитъ портомъ Бруссы и ведетъ довольно оживленную торговлю шелкомъ, селитрой, винами и фруктами съ востокомъ. Большинство населенія (болѣе 15000 ж.) составляютъ греки; туземцевъ немного. Kierpert, 101; Evliya, II, 2—4; Darper, Ar., 339; Chevalier, I, 33—34; Hamer, Reise, 2—4; Клеонимъ и Пападопуло, 54—55, 115—116, 127, 145; Synvet, 81; Mostras, 165, 31.—25, 44.

Мунтъганская страна, Мунтъганская земля — *Валахія* [рум. munte — гора отсюда muntean (мунтянъ), munteni (мунтень) — горецъ, горцы; слѣдовательно горная страна или, вѣрнѣе, \*горье, какъ За-горье, Черно-горье, откуда Черно-горія, — или Цара Мунтеняскя, — Тага Muntepească — горная страна]. Въ письменныхъ памятникахъ у румыновъ это названіе является сначала XV в. (1407 г.: мунтянскій воскъ и брашевскій слободно имъ есть. Акты З. Р. I, 30—32; Kałużniacki, 15); у иностран-

цевъ-сосѣдей, — у венгерцевъ: *Montana Valachia* (Ant. Bonfinius род. 1427, † 1502 гг.) и довольно рано у поляковъ: *Montani*, *Transalpini* (*Tomisciana*), *Multani* (Wapowski, — 1533 г.), *Muntani* (XVI в. М. Kromer) и *Wolosza Multanska* (XVIII в. Bielski), а народъ *Multany*, что принималось и какъ названіе страны (Hășdeu, I, 51—52, 53—54; Kałużniacki, 3—7; Jabłonowski; CLII—CLXIII). Отъ поляковъ это названіе перешло къ русскимъ въ формѣ Мутьянскій, Мутьянская: мутьянская земля или страна (1629 г.: мутьянскія земли города Бухареста. Муравьевъ, II, 83; 1621 г.: Кіевляне приводили насъ до рубежа Воложскаго, а нынѣ пребываетъ въ Волохахъ. Здѣсь государствуетъ благочестивый Александръ Воевода, а ниже его, въ Мутьянахъ, сидитъ Михны Воеводы сынъ, Радуль, равно благочестивый, который прежде сего владѣлъ мутьянскою землею восемь лѣтъ, потомъ былъ у Волоховъ три года, и опять нынѣ у Мутьянъ. Тамъ-же, 2; 1622 г.: Чернымъ моремъ на Волошскую и Мутьянскую землю. Тамъ-же, 5; 1625 г.: Ъхаль онъ на Сербію, Мултянскую, Волошскую землю.... въ Мултанской землѣ, крымскіе та-



тары, которые въ Сентябрѣ мѣсяцѣ, напали на градъ Тарговистъ (Тырговиште), 29; а также 1631 г., 141; 1638 г., 102; 1640 г., 207, 208; 1644 г. 268, 284, 301; 1645 г., 298; 1602 г., I, 284); форма-же: Мултянскій, Мултянская, и Мултяне (1653 г. Каптеревъ, 494; 1688 г.: Мултянскій воевода. Муравьевъ II, 157; 1633 г. Архивъ, V, 448; 1561 г.: Мултянская земля. Муравьевъ I, 167) встрѣчается рѣже. Самое раннее русское упоминаніе этого названія является въ «Сказаніи о мутьянскомъ воеводѣ Дракулѣ,» — въ спискѣ XV в. (Пыпинъ, 344; Буслаевъ, 700). Но уже довольно рано выступает старое названіе Валахія (см. Волохи), обозначающая географическое растяженіе территоріи, занятой румынами, хотя границы послѣдней являлись, какъ и въ самомъ дѣлѣ были, несомнѣнно опредѣленными, — Valachia Montana въ отличіе отъ другой Валахія, которая называлась Молдавией (см. Волошская земля). Гораздо болѣе распространено было самое старое этническое названіе: вlahи, валахи, волохи, — которое совершенно вытѣснило первое и осталось за частью придунайской Румыніи до настоящаго времени; поэто-

му у нѣмцевъ: Walachei или Walacheu, у русскихъ: Валахія, у поляковъ: Wołoszczyszna (Kałużniaski, 5—7). Въ XV в. южною границею Валахія или Мунтении былъ Дунай отъ Желѣзныхъ воротъ до Чернаго моря, захватывая и всю Добруджу; восточною — Баконь (Bacau) и Берладъ (Berglad); сѣвѣрною — Карпаты со включеніемъ Алмаша и Фагараша; а западною — до Тиссы. (Наздей I, 3—34). Впослѣдствіи границы эти сократились до нынѣшнихъ размѣровъ, т. е. предѣломъ Валахія служила на востокъ рѣчка Милковъ, притокъ Серета, и затѣмъ послѣдній до Дуная. Съ XIV же вѣка является еще и церковно-оффиціальное названіе *Οὐγγροβλαχία* (въ славянск. памятникахъ: Оугровлахія), которое отчасти сохраняется и до настоящаго времени по преимуществу въ титулѣ валашскаго митрополита, примаса всей Румыніи. — 32, 54.

Муста паша поланька — болг. *Бъла Паланка*, тур. *Акз Паланка* (въ средн. вѣка: у серб. Извори, *Isvorište*, Суха Клисурса или просто Клисурсица, а въ 1537 г. Куручешмѣ у *Gerlacha Kuritzeseme* или *Guritzeseme* и затѣмъ нынѣшнее названіе), — городъ въ Сербіи, у р. Ни-

шавы, притоки Болгарской Моравы, на дорогѣ изъ Софіи чрезъ Пиротъ и Нишъ въ Бѣлградъ, на мѣстѣ древней Ремезіаны, гдѣ находится множество остатковъ древности. Въ 1637 г. по повелѣнію султана, во время управленія провинціей Мусы-паши, здѣсь была построена великолѣпная паланка или богатый замокъ, стоившій до 30000 піастровъ, уплаченныхъ 13 кадилуками (округами). Съ того времени городокъ носить имя паши, передѣланное потомъ, хотя безъ всякаго основанія, въ *Мустафу*-пашу-паланку. До 1877 г. здѣсь было кромѣ христіанъ до 200 д. турокъ; въ настоящее время ихъ почти совсѣмъ нѣтъ. Нынѣ Бѣла Паланка считается въ пиротскомъ округѣ. Gerlach 522 — 524 (ПС., VI, 22); Rad, XLII, 171; Chalfa, 157—158; Jireček, Heerstr., 226—227; Kanitz I<sup>2</sup>, 173; Милићевић, КрСр., 230—233.—29.

**Мусулъ** или Асирія — *Моссулъ* (переправа), — городъ въ азіатской Турціи, главный пунктъ моссульскаго вилайета и санджака, на р. Тигрѣ, на правомъ берегу его, можетъ быть, въ западномъ предмѣстьи Ниневіи, расположенный на оконечности отрога цѣпи Синджаръ, на-

зываемаго джебелъ-Джубилахъ;—онъ раздѣляется на двѣ части: верхнюю и нижнюю. Первую составляютъ дома на вершинѣ, принадлежащіе зажиточнымъ гражданамъ и разсѣянные въ садахъ, гдѣ бьютъ фантаномъ теплыя воды; вторую—жилища ремесленниковъ и бѣдняковъ, скученныя вокругъ базаровъ, банъ и мечетей, а также общественныя и казенныя зданія. Въ общемъ городъ представляется въ видѣ амфитеатра, образуемаго сватомъ горы, по которому живописно раскинуты дома, и окруженъ оградой, имѣющей около 10-ти километровъ въ окружности. За стѣной городъ продолжается къ Ю. предмѣстьемъ или махалэ, передъ которымъ останавливаются плывущіе по рѣкѣ курды, и гдѣ послѣдніе разбиваютъ на части свои плоты. Промышленное значеніе города пало, хотя онъ стоитъ на дорогѣ изъ Анатолиі въ верхнюю Азію и верхнюю Индію. Торговля его, впрочемъ, и нынѣ довольно оживлена. Моссулъ считается городомъ кисеи (мосселинѣ, — отчего, по всей вѣроятности, онъ и получилъ свое названіе), получаемой изъ Индустана чрезъ Басру. Славится моссульскій мраморъ, добывае-

мый въ каменоломняхъ Мелубъ-дага, находящихся въ В. отъ равнины, которая простирается предъ городомъ. Число жителей доходить до 50000 д. Сильный гарнизонъ. Здѣсь находится францисканскій миссіонерскій монастырь. Реклю, IX, 363 — 364; Schweiger-Lerchenfeld, 341 — 343; XXXIX—XL; Synget, 125 — 125; Samo, 103; JL., 110.—16, 43.

Мутянскоі владѣтель — валашскій господарь, князь, воевода (вода).—53—54.

Мысь.—9, см. Александриа.

Мысь—*Серай-Бурну*,—мысь у сѣвернаго конца Золотаго Рога, при входѣ изъ Босфора въ заливъ Золотаго Рога.—20.

Мысь.—30, см. Белоградъ.

Назаретъ,—араб. *енъ-Назрагъ*, —*Назире*, —*Назиръ* (цвѣтъ), —городъ въ отдѣльномъ бейрутскомъ генералъ-губернаторствѣ; главный пунктъ Полевой Галилеѣ, расположенный въ долинѣ Эдрелонской или Израильской, не далеко отъ горы Фавора. Населеніе состоитъ изъ арабовъ, православныхъ, католиковъ и униатовъ. Здѣсь много монастырей, страннопримныхъ домовъ и конфессиональныхъ школъ. Барскій, II, 143—149; Рек-

лю, IX, 675; Смышляевъ, 218 — 222; Анисимовъ, 130—160.—47.

Нарълы-капи — *Нарли-капу* (у Marsilli: Nerli Capisi—гранатовыя ворота, прежде *παλαια*, — тоѣ *Προδρομου*, —отъ близъ находившейся церкви Студійскаго монастыря) — константинопольскія ворота, у Мраморнаго моря, у Золотыхъ воротъ (оттого они назывались иногда просто Золотыми воротами), названныя такъ отъ гранатовыхъ и другихъ деревьевъ, которыя росли здѣсь цѣлыми садами. Эти ворота считаются первыми отъ моря, въ сухопутныхъ стѣнахъ. Βοζάντιος, I, 310 — 311 (ср. *Ἀριστάρχης*, 9 (№ 25), Дестунисъ, 143 — 144, 249 — 250); Chevalier, I, 94 — 95; Путевод., карта; PldCple.—21.

Некопыль — *Никополь*, тур. *Никюпъ*, *Нигеболу*, *Небулу*, древн. *Νικόπολις πρὸς Ἴστρῳ*, *Nicopolis ad Istrum* (=Nicolopolistrum), — городъ на Дунаѣ, въ Болгаріи, противъ румынскаго города Турну—Мугурели, при слияніи р.Осма съ Дунаемъ, въ свиштовскомъ окруженіи, главный пунктъ околии одного съ городомъ названія, лежащій на высокомъ и крутомъ берегу, въ узкомъ каменистомъ

ущельѣ, устье котораго выходитъ прямо въ Дунаю, откуда идутъ по окрестностямъ города Никопольскія высоты. У самаго берега возвышается холмъ, на которомъ стояла древняя крѣпость, извѣстная нынѣ подъ названіемъ Осемъ - валеси. Турецкія укрѣпленія состояли изъ Дунайскаго форта (Туна-кале) и цитадели. Городъ имѣетъ пристань и портъ. Населеніе (до 4700 д.) турецко-болгарско-еврейское; турки преобладаютъ. Шильтбергеръ, 2—4; Chalfa, 39—40; Jireček, Cesty 196; Kanitz, I<sup>2</sup>, 184—190; Boué, Itin., I, 97; Плеве, 172—173; Крестовскій, I, 461; Lejean, 117—118; Отеч. г., 53; Стат. Б., 16; Сп. 18—25.—32.

Ненибозаръ, т. е. *Ени-Пазаръ*, серб. *Нови-Пазаръ* *Новый* русск. *Пазаръ* въ Босніи, или, вѣрнѣе, въ Старой Сербіи, на р. Рашкѣ (притокъ Ибара), при впаденіи въ нее рѣчки Іошаницы, — расположенный на ровномъ мѣстѣ, въ довольно широкой равнинѣ, составляющей съ Ю. единственный проходъ въ Боснію и Герцоговину; здѣсь была старая (X—XII в.) сербская столица Расъ (*Ráson*) или Раса Нѣманичей, давшей названіе всей области

(Рашка жупа), среди которой въ средніе вѣка находилось Терговище (=рынокъ. торжище 1346—1459 гг.) съ дубровницкою колонією, гдѣ сходятся дороги изъ Солуня (слѣва), Ниша (справа) и Сараева (съ С.). Какъ городъ, такъ главнымъ образомъ и окрестности полны замѣчательными остатками старины глубокой. «Митрополія Свято-Рашская» (старая въ монастырѣ Свв. Петра и Павла) только недавно подчинена сараевскому митрополиту. Съ конца XV в. городъ сталъ называться Новымъ Пазаромъ, который въ XVI в. былъ единственнымъ большимъ поселеніемъ между Дубровникомъ (Рагузой) и Нишемъ. Въ это время онъ имѣлъ болѣе 20000 ж. турокъ, сербовъ, дубровчанъ и венеціанцевъ. Будучи обведенъ толстою стѣною (до 4<sup>1</sup>/<sub>3</sub> м.). Новый Пазаръ заключалъ въ себѣ немало великолѣпныхъ зданій: джамій, каравансараевъ и др. Онъ подчиненъ былъ боснійскому санджаку и имѣлъ большаго и малаго судью и множество торговыхъ домовъ. Торговое значеніе города не утратилось и до настоящаго времени (волна, воскъ, кожи и колониальные товары), хотя значительно пало. Самое

важное нынѣшнее значеніе города—стратегическое; онъ составляетъ вмѣстѣ съ тѣмъ административный пунктъ новобазарскаго санджака. Теперешнее населеніе состоитъ изъ 8—9000 д., изъ которыхъ до 1000 только сербы съ небольшимъ числомъ куцовлаховъ, цыганъ и евреевъ; остальные мусульмане и главнымъ образомъ албанцы, значительная часть которыхъ поселилась здѣсь послѣ того, какъ многіе сербы переселились въ Сербію съ Карагеоргіемъ, какъ послѣдній, занявъ городъ во время послѣдняго возстанія сербовъ за независимость, долженъ былъ его оставить. Rad, LVI, 171, 173, 214, 217—218; LXII, 98—99; LXXXIV, 52; Jireček, Napedelstr., 77; Даничић, Рјечн., III, 40, 44—45; Новаковић, 167—168; Boué, Itin., I, 185; Türkci, I, 549—II, 344; Гильфердингъ, III, 92—98; Меккензи и Эрби, I, 281—282, 286—291; Klaić, 210—211; Synvet, 34—35.—40.

**Нени-капи** — *Ени-капи* (у Марсиля: *Geni Cari*,—новыя ворота; у визант. πόλη τῆς Βλάχας,—у Бланка, по имени одного левантинца Бланка, жившаго здѣсь въ своемъ домѣ еще въ византийское время),—ворота въ

Константинополѣ, со стороны Мраморнаго моря, близъ которыхъ находится армянскій кварталъ; нынѣ здѣсь Бланга-бостани, т. е. Бланковы сады или огороды. Βολάντιος, I, 278—280; Chevalier I, 95; Αριστάρχης, 12, № 101; Путевод., карта; PldCple.—21.

**Николай Чудотворецъ.** Память 6 Декабря и 9 Мая.—46.

**Ниневий градъ,** испорченное въ **Новый градъ.**—48, см. Ниневия.

**Ниневия, Ниневий**—*Ниневія* (нынѣ Нунія) или, вѣрнѣе, развалины Ниневіи, столицы Ассиріи, представляющія три группы, находящіяся въ вилайетѣ и санджакѣ моссульскомъ, на восточномъ берегу р. Тигра, насупротивъ Моссула, соединеннаго съ Ниневіею мостомъ, на обширной ровной терасѣ, пространствомъ около 10 квадрат. километровъ и ограниченной со всѣхъ сторонъ оврагами, заваленными мусоромъ. Долина раздѣляется р. Хассеръ-Чаи, притокомъ Тигра, на двѣ половины. Въ сѣверной половинѣ находится горка Куюндживъ надъ самою рѣкою; въ южной же части возвышается другой пригорокъ Юнесъ-Бегамберъ и Неби-Юнасъ, названный такъ по имени пророка Іоны, кото-

рый, по общему вѣрованію христіанъ и магометанъ, погребенъ въ этомъ мѣстѣ. У этого пригорка находится село, носящее тоже названіе: Пейгамберъ-Юнасъ съ мечетью, построенною надъ могилою пророка Іоны. Какъ горка, такъ и пригорокъ имѣютъ около себя по одной группы развалинъ. Третья же группа развалинъ находится въ юго-западномъ углу Ниневійской террасы. Layard, Smith, Assyr. Discor.; 135—152, Fergusson, Palaces; Реклю IX, 364—367; Schweigger-Lerchenfeld, 335—340, XXXVI—XXXVII.—17, 49.

Нини варошъ — тур. *Ени-варошъ*, серб. *Нова-варошъ* (у западноевроп. путеш.: *Nove Vages*), — небольшой городокъ въ Босніи (Старой Сербіи), расположенный въ суровой полянѣ рѣчки Тиввы, окруженной со всѣхъ сторонъ гребнемъ горъ, образующихъ вершины Стараго Влаха; открытый для вѣтровъ и холода, онъ имѣетъ довольно суровый климатъ и потому называется Боснійскою Сибирью, гдѣ снѣгъ стоитъ съ «Дмитріева до Юрьева дня». Прежде онъ назывался Шкендеръ-пашинимъ торгомъ (*Märcklein Schkender-Paschipa* XVI в.), стоявшимъ на большой дубровницкой дорогѣ въ Нови-Пазаръ. Го-

родъ построенъ въ турецкое время; нынѣшнее его населеніе доходитъ до 2000 ж., главнымъ образомъ христіанъ православныхъ. Здѣшняя торговля светомъ извѣстна во всей Босніи. Rad. LVI, 171, 173, 200—201; LXII, 123; Гильфердингъ, III, 84—85; Klaić, 212.—40.

Нишъ — *Нишъ* (древн. *Naisus*, *Nessus*; визант. *Νῆσος*, *Νῆσος*, *Ναῖσος*; западноевр. *Niz*, *Nisa*, *Nisea*, *Nisse*, *Nischa*, *Nis*, *Nüs*), — вторая столица Сербіи, на р. Нишавѣ, притокѣ Моравы, считающейся нѣкоторыми этнографической границей между болгарами и сербами, у большой, еще въ древности извѣстной дороги изъ Константинополя чрезъ Софію въ Бѣградъ (Сингидунъ); городъ расположенъ въ живописной мѣстности, окаймленной горами. Нишъ считается однимъ изъ самыхъ древнихъ и извѣстныхъ городовъ на Балканскомъ полуостровѣ; какъ въ немъ, такъ и въ его окрестностяхъ есть множество остатковъ древности; здѣсь родина Константина Великаго. Съ самыхъ древнихъ временъ Нишъ имѣлъ значеніе, какъ военное (стратегическое), такъ и торговое, соединяя въ себѣ дороги изъ разныхъ направленій. Кромѣ константинопольскаго

пути, сюда шла дорога изъ Дубровника чрезъ Нови-Пазаръ, а третья изъ Скопиа; объ этомъ же пути упоминають почти всѣ путешественники и крестonosцы, прошедше чрезъ Балканскій полуостровъ. Почти во всѣхъ войнахъ византійцевъ и турокъ съ западноевропейцами Нишъ игралъ довольно большую роль; нишская крѣпость считалась одной изъ самыхъ сильныхъ. Въ турецкое время Нишъ изведенъ былъ на степень большого села; тѣмъ не менѣе онъ не терялъ своего значенія и здѣсь были еще долгое время иностранные купцы, особенно дубровницкіе. Въ XVI в. здѣсь было больше турокъ, чѣмъ славянъ, по всей вѣроятности, болгаръ, судя по общему мнѣнію путешественниковъ; только одинъ Герлахъ (путеш. 1573—1578 гг.) считаетъ здѣшнее славянское населеніе сербскимъ. Съ XVII столѣтія Нишъ считается уже большимъ, довольно многолюднымъ городомъ, въ составъ населенія котораго входило не мало христіанъ и немного евреевъ и цыганъ. Число жителей нынѣшняго Ниша доходитъ до 16500 д., и турокъ почти уже нѣтъ. Въ настоящее время здѣсь сходятся желѣзныя дороги изъ Солуня и

изъ Константинополя чрезъ Софію и сосредоточена почти вся торговля Сербіи. Нишъ можно считать лучшимъ и самымъ богатымъ городомъ Сербскаго королевства. Rad, XLII, 61—62, 124, 171 (ПС, III, 78); XLIX, 121, 122—123 (ПС. IV, 69—70); LVI, 214—215, 218—219 (ПС, IV, 98); LXII, 53, 72, 100—101; LXXI, 26—29; LXXXIV, 88; Tomaschek, II, 88; Н. Kierpert, 202; Gerlach, 524 (ПС, VI, 22; VII, 124); Вратиславъ, 35; Jireček, Heerstr., 20—22, 77, 87—89, 126; Chalfa, 58; Kanitz, I<sup>2</sup>, 152—159 (русск. пер., 169—190); Boué, Itin., I, 60—61; Миллишевић, КрСр., 86—110; Lix, 232—233.—29.

Нѣжинецъ — житель города Нѣжина или его уѣзда.—53.

Нѣжинской уѣздъ.—51, 53.

Нѣжинъ,—городъ.—53.

Оболкъ см. Сихемъ.

Оволней. Несомнѣнно, подъ этимъ названіемъ нужно разумѣть *западнѣй Боли* или просто *Боли* (отъ *Claudiopolis*), который въ Г. называется Пиній, полагаю отъ древн. Βιδύμιον (Видимій или Вифиній=Финій=Пиній),—главный городъ санджака того же имени малоазіатскаго вилайята Кастамуни или Кастамбуль; онъ расположенъ въ

\*

- самомъ сердцѣ горѣ Анти-тавра (на высотѣ 860 м. у Аббасъ-дага), у подошвы высокой скалы, увѣчанной развалинами крѣпкаго замка, на рѣчкѣ Боли-су, по дорогѣ изъ прибрежнаго Бендеръ-Ерекли въ Ангору. Большой торговый городъ. Населеніе состоитъ изъ 12000 д. Кіеретъ, 100; Реклю, IX, 487; Synvet, 171; JL., 78.—46.
- Одзякъ Бандинъ* см. Азакова.
- Одолней см. Отданный.
- Озеро великое см. Дийранъ.
- Омія, — несомнѣнно, *Хомсъ* (Хумсъ) или *Гомсъ* (древн. Емессъ), — городъ въ Сиріи (Сурид), въ санджакѣ Хамы, лежащій на границѣ Сирійской пустыни, на верхнемъ Оронтѣ; имѣетъ важное торговое значеніе. Населеніе состоитъ изъ 12000 д. Реклю, IX, 644—645; JL., 126.—44.
- Опиній и Опинній, — городъ *Алленъ* или *Халленъ* (?).—46. Ср. Оволней.
- Ополкъ см. Сихемъ.
- Орта-кьой* см. Артакуй.
- Осакъ — *Осикъ* или *Осекъ*, у нѣмц. и мадьяръ Эсекъ, Ес-сегъ (Eszek, Essegg; др. Мур-сія), — главный городъ верецкаго комитата и вмѣстѣ съ тѣмъ Славоніи въ Венгріи на правомъ берегу р. Дравы, правомъ притоку Дуная, недалеко отъ послѣдняго, съ мостомъ на Дравѣ и крѣпостью; — пунетъ торговый и промышленный. Онъ извѣстенъ въ исторіи войнъ австрійцевъ и венгерцевъ съ турками; городъ переходилъ нѣсколько разъ то къ Венгріи, то къ туркамъ. Raffelsperger, II, 361—362; Головацкій.—30.
- Останной, — весьма вѣроятно, *Истаносъ* или *Истанозъ*, — городокъ въ вилайетѣ и санджакѣ Ангоры въ Малой Азій, расположенный амфитеатромъ по склонамъ высокаго холма съ развалинами древнихъ строеній, къ З. отъ Ангоры. Населеніе армянское и турецкое. Реклю, IX, 490; Synvet, 104; JL., 63.—46.
- Отданный, — городъ *Адана* (?).—46.
- Отримъ, пророкъ (?).—49.
- Пакъшъ, — торговое мѣстечко *Пакшъ* (Paks) съ 10000 жителей, на правомъ берегу Дуная, которое Вратиславъ называетъ деревнею Мала Пакса (стр. 22).—30.
- Паланка* см. Касамъ паша.
- Паланъка — *О-Паланка* (Старая Палапка), — одно изъ трехъ смежныхъ селъ, одного названія, расположенныхъ на лѣвомъ берегу Дуная въ Венгріи, а именно: Новая, Нѣмецкая и Старая



Паланка, — всё три торговые и промышленные пункты; они стоятъ на дорогѣ изъ Митровицы, а нынѣ изъ Новаго Сада (Нови-Сад, Neu-Satz, Ujvidék) въ столицу Венгрии, — Буда-Пештъ. Населеніе здѣсь составляютъ мадьяры, сербы, нѣмцы и евреи. Въ Старой Паланкѣ до 3913 ж. Въ настоящее время почтовая станція въ Новой Паланкѣ. Raffelsperger, IV, 1542; Головацкій, 227. — 30.

Папазликъ — *Папазли* (=поповское, поповка), — небольшое болгарско-турецкое село (597 ж.) въ Восточной Румелии (въ Болгаріи), въ филиппопольскомъ округѣ конушской околи, расположенное въ долинѣ р. Марицы, по желѣзной дорогѣ (2-я станція) изъ Филиппополя въ Адрианополь, какъ предполагаютъ, на римской дорогѣ между этими городами, на мѣстѣ древней Паремволи (*παρεμβολή*, *Parembvole* = лагерь). Въ XVI в. здѣсь былъ большой ханъ (постояльнй дворъ) съ помѣщеніемъ на 800 лошадей. Gerlach, 515 (ПС. VII, 107); Вратиславъ, 41; Jireček, Heerstr., 44, 132 (ср. Dumont, 28; Шкорпилъ, ПБ. 20, 98); Cesty, 112, 491; Добрускій, 11; Κωνσταντῖνος, 58; Voué, Itin., I, 73; Ст. Б., 14; Отеч. г., 71. — 28.

Парачинъ — *Парачинъ* (у путеш. XVI в.: Parathyn, Baratzschin, Baracschin, Baragin, Baroszschin, Patatschin), — торговый городокъ, съ 5164 жит., въ югозападной Сербіи, на рѣчкѣ Церницѣ, у желѣзной дороги изъ Ниша въ Бѣлградъ. Jireček, Heerstr., 125; Rad, LXXXI, 22; LXXXIV, 86, 88; Милицевичъ, КСр., 1131—1132; Lix, 239; Карић, 85. — 29.

Патрасъ и Потрасъ — *Патрасъ* (др. Патры, — *Патра*, Colonia Agoë Patrensis), — городъ въ Греціи (въ Пелопоннесѣ), у залива того же имени, главный административный пунктъ (болѣе 10000 ж.) округа съ крѣпостью, извѣстный, главнымъ образомъ, какъ и прежде, торговлей съ Триестомъ, Зантою, Корфу и другими іоническими островами. Въ военной исторіи этотъ городъ извѣстенъ по двумъ сраженіямъ: въ 1772 г. турокъ съ русскими и въ 1822 г. турокъ же съ греками; въ обоихъ сраженіяхъ турки были разбиты. Kierpert, 258. — 36—37.

Пенътелинь, — торговое село *Дуна-Пентеле* въ Венгрии, на лѣвомъ берегу Дуная, на дорогѣ изъ Митровицы въ Буда-Пештъ, съ почтовой станціей. Какъ промышленный пунктъ, оно славится своими

красными винами и вообще плодородной почвой. Население составляют мадьяры, румыны, вѣмцы и евреи. Предполагаютъ, что въ римское время здѣсь находился городъ Амарарія, названный позже Поудилія, часть которой поглощена Дуваемъ. Raf-felsperg, IV, 1647—1648. — 30.

Перская земля — *Персія*. — 16, 43.

Петри капи — *Πετρὶ-καπὸ* — *Петровскія ворота* (13-я) въ Константинополѣ, названныя такъ по имени одного всадника павшаго здѣсь при оборонѣ Константинополя отъ латинянъ. Marsilli, карта: Porta de Morti; Βοζάντιος, I, 567—569; (ср. Chevalier, I, 91—92); Путевод., карта. — 21.

Печище, — должно быть, *Печи*, — село при р. Острѣ, бывшее владѣніе вѣжинскаго магистрата, которому дано было польскимъ королемъ Яномъ Казиміромъ въ 1659 г. Лазаревскій, 291. — 51.

Пиній см. Оволней.

Пири-паша — *Пири-паша* или еще *Пири-паша-джамиси*, — предмѣстіе Константинополя съ восточной или лѣвой стороны Золотаго Рога, названное такъ по имени одного изъ приближенныхъ султана Баязида II или Се-

лима I. Предполагаютъ, что приближенный этотъ былъ великій визирь послѣдняго, — Пири-Мехмедъ-паша изъ Караманіи, изъ дома шейха Джелаль-Эдина-Аскерли (въ XVI вѣкѣ). Упоминаемая нашимъ плѣнникомъ малая рѣка между Эйюбомъ (Июпъ) и Пири-паша должна быть Аллбей-сую (Али-бева-рѣчка), названная по имени села *Али-бей-кюй* въ окрестностяхъ Константинополя, которая до этого села извѣстна подъ именемъ Махлены (у гр. Κουδάρης); она соединяется при впаденіи въ оконечность Золотаго Рога съ другой, большей рѣчкой, находящейся къ В. отъ первой; у турокъ вторая рѣчка называется Кіатьханэ-су, а у гр. Картарисъ (Καρτάρισος; въ др. Βαρβύσος); кромѣ того она называется и Сладкими водами. Такимъ образомъ обѣ рѣчки у самаго залива образуютъ небольшую дельту, извѣстную подъ названіемъ Гнилаго моря (*Σαπρὰ θάλασσα*; у Марсили обѣ рѣчки называются Сладкими водами, — *Acque dolci*). Marsilli, 23, 31—32; Chevalier, I, 141—143; Βοζάντιος, II, 19. — 23.

Платамона — *Платамона* или *Платомуна* (у грек. Πλαταμώνη и Πλαταμών, у древн. Ἡράκλειος); у тур. Палатмо-

на, Балатмина; у Идризи: Аблатамона; у средневьв. западноевр. путешественниковъ Platemont, Plantemor), — городокъ въ европейской Турціи, въ области Сервіи или Серфиджѣ (въ Фессалии), на берегу Эгейскаго моря, на дорогѣ изъ Лариссы въ Солунь. Tafel, Symb., I, 74—75; Thessal., 87—88; Tomaschek, II, 69; Leake, III, 404—405; Δήμιττα, II, 62—63; Γεωργιάδης, 265; JL., 20.—36.

Поланка, Поланъка — *Крива* или *Криворъчна-Паланка* (у тур. Эгри-Паланка), — городъ въ сѣверной Македоніи, близъ болгарской границы, въ скопійскомъ санджакѣ, на Крива-рѣкѣ (у тур. Эгри-дере), у подножія Дораницы или Паланачкой-Планины (въ Осоговскихъ горахъ); городъ расположенъ въ живописной мѣстности, по дорогѣ изъ Скопіи въ Кюстендилъ. Населеніе болгарское съ небольшимъ числомъ турковъ и нѣсколькими семействами цыганъ (всего 5000 ж.); городъ промышленный. Отеч. г., 100; Ethnographie, 1881, 63; Карлова, IX, 165—168; Карановъ, Рум., 1—6.—39.

Поле ровное, великое. — 14 см. Бейрутъ.

Полозовъ — Васька Васильевъ Полозовъ и Василій Полозовъ. — 45.

Полская, Польская земля, Полша, — *Польша* (Polska, Polonia), Польское государство [у русскихъ еще: Корона, Коруна (въ отличіе отъ другой составной части государства, — великаго княжества Литовскаго), К. Польская, Лядская или Ляцкая земля, Полска, Полща], которое въ XVII в. состояло изъ Великой Польши (Wielkopolska) съ частию Пруссіи съ Варміей, доходившей до Балтійскаго моря; — Малой Польши (Małopolska), граничившей у Карпатовъ, затѣмъ съ Буковиной и Молдавией по Днѣпру въ ЮЗ., а на ЮВ. доходившей приблизительно до нынѣшнихъ юговосточныхъ предѣловъ каменецъ-подольской и кievской губерній до Днѣпра; за Днѣпромъ она, спускаясь ниже Ворсклы, захватывала часть полтавской губерніи, а съ В. кievскую и часть черниговской; съ С. граница М. Польши, проходя выше Новгорода-Сѣверскаго, доходила до Литвы; отсюда она сопривасалась съ Литвой, отъ югозападнаго угла которой врѣзывалась клиномъ между послѣдней и Великой Польшей до Пруссіи, потомъ шла вдоль юговосточнаго предѣла В. Польши и заключалась немного западнѣ Ченстохова. Съ этого мѣста западная граница,

направляясь мимо Ствера и Освенцима на Вислѣ, доходила до Карпатъ. Малая Польша кромѣ коренныхъ польскихъ земель заключала въ себѣ еще Червонную или Галицкую Русь съ 1340 г., Подолію съ 1430 и Волинь съ Кіевомъ съ 1569. Въ 1385 и 1413 гг. въ составъ Польши вошли Литовское княжество съ частию русскихъ земель въ могилевской, минской, гродненской, ковенской, смоленской, витебской и псковской губерніяхъ почти до Калуги на В. и до Великихъ Лукъ выше Торопца на С., а въ 1561 г. и часть Инфляндіи отъ ливонскаго ордена меченосцевъ. *Bobrzyński*, II, 357—370; *Замысловскій*, 16 и кварт. № 3; *Новицкій*, II, 641.—**33, 43, 44, 52.**

Полские войски.—**52—53.**

Полские поданные города—  
польскіе города.—**52.**

Польша см. Полская земля.

Польская земля см. Полская земля.

Поляки.—**52, 53.**

Порюмъ см. Рюмъ.

Потрасъ см. Патрасъ.

Почепья—*Почеплье* или *Поджеплье*,—мусульманское село въ Босніи, на р. Цепѣ, притокѣ Дрины, у Цепь-берда и Лисина-Батуръ-плавинѣ,

въ ЮЗ. отъ Сребреницы, на дорогѣ между послѣдней и Сараевымъ, въ рогаѣицкой волости сараевского округа. *Stat.*, 44; *Die Occupation*, *Karte 11*, *Tafel III D.*—**41.**

Провать—*Правадія* или *Проватъ* и *Провадъ* (отъ средневѣков. греч. ἡ Προβάτου, отсюда староболгарск. Овечъ, у западн.: *Provat* и *Provadija*, у тур. *Провади* и *Паравади*; у Идризи: *Борфанто* (*Прованто* или *Провато*), у старорусск. *Правоте*, *Правотей*, нынѣ *Праводы*),—городъ въ сѣверовосточной Болгаріи, въ варненскомъ окружіи, главный пунктъ околіи одного названія съ городомъ, расположенный на небольшой рѣчкѣ того же имени, протекающей по широкой ложинѣ (почти до впаденія рѣчки въ озеро Девно), окаймленной въ этомъ мѣстѣ съ С. и Ю. высокими отвѣсными *Провадійскими* горами со множествомъ виноградниковъ въ окрестностяхъ;—станція рущукско-варненской желѣзной дорогѣ, проходящей по срединѣ города и раздѣляющей его на двѣ половины. Городъ основанъ не раньше начала среднихъ вѣковъ. На горѣ стоятъ развалины монастыря или крѣпости. Значеніе его было, какъ и въ настоящее время, торговое и промышленное. Населеніе (до 5000 д.)

составляютъ болгары и нѣсколько евреевъ; какъ въ средніе вѣва, такъ и позже до начала XVIII столѣтія была здѣсь цѣлая колонія дубровчанъ, занимавшихся торговлею по преимуществу. ППС. 27в., 80—81; Osw., 43—47; Chalfa, 31—32; Tomaschek, II, 28—29; Jireček, Heerstr., 147; AF., IV, 193—194; Cesty, 628—632; Тепляковъ, 162—178; Kanitz, III 350—357; БП., I, 175; Отеч. г., 34; Ст. Б., 18; Сп., 4.—**33, 34, 44.**

Пратокъ марской, узкое мѣсто, двери морскіе—*Дарданельскій проливъ.*—**26, 27.**

Пратокъ морской—*Константинопольскій проливъ.*—**20, 23, 24.**

Равна—*Равна*, нынѣ несуществующій, придорожный постоянный дворъ на Кралевѣ-планинѣ или горѣ Сребренѣ (Сребреницѣ), на дорогѣ изъ Сараева въ Сребреницу, а именно между послѣднею и с. Почепьемъ или Поджепьемъ, вѣроятно, недалеко отъ нынѣшняго горнаго села Джиле. Ср. Voué, Itin., II, 275; Ковачевичъ<sup>2</sup>, 62; Die Occupation, Karte 11, Taf. III D; Rad, LIV, 214, 218; LXII, 71—72,—99, 100.—**41.**

Рамля—городокъ *Рамла* въ Палестинѣ, въ отдѣльномъ

іерусалимскомъ губернаторствѣ, на дорогѣ изъ Яфы въ Іерусалимъ.—**12.**

Рамодановскоі, Григорей Григорьевичъ, — князь Г. Г. Ромодановскій, — околыничій московскій, отправленный въ 1664 г. вмѣстѣ съ другими боярами съ войсками въ Украйну, гдѣ присоединился къ казацкимъ полкамъ, предводимымъ Брюховецкимъ противъ польскаго короля, а также и въ 1668 г. съ войсками же и другими боярами, будучи уже воеводой для водворенія порядка и спокойствія послѣ измѣны гетмана Ивана Брюховецкаго 1663—1668 гг.). Въ 1669 г. онъ является въ Украйну, какъ намѣстникъ Бѣлогородскій для избранія гетмана, которымъ и былъ выбранъ тогда Д. Многогрѣшный (1668, 1669—1672 гг.). Въ 1672 г. онъ былъ въ послѣдній разъ отправленъ въ Малороссію съ широкими полномочіями, и здѣсь остался до 1678 г., когда былъ отозванъ въ Москву царемъ Ѳеодоромъ Алексѣевичемъ, недовольнымъ имъ за его поступки. При немъ былъ выбранъ въ 1672 г. гетманомъ лѣвобережной Украйны Ив. Самойловичъ; при немъ же совершилось соединеніе обѣихъ Украйнъ правобережной и лѣвобережной въ 1674 г. Князь Ромода-

новскій участвовалъ въ войнахъ противъ турокъ и татаръ, предпринявшихъ два похода въ Украину за его время пребывания въ Малоросіи, т. е. въ 1673, 1674 и 1677—1678 гг.—53.

Рапка, — по всей вѣроятности, вмѣсто *Rasnje* (па западѣ: Rasgni, Raschnij или Raschnj, у Герлаха: Rusa; Вратиславъ: Резонъ, т. е. Rezon, а послѣднее вм. Ражань), — маленькій торговый пунктъ въ долинѣ Моравы, въ 4 часахъ къ З. отъ Алексинца, на бѣлградско-алексинацкой или нынѣ на нишско-бѣлградской желѣзной дорогѣ (въ древн.: на большой римской дорогѣ между Бѣлградомъ и Константинополемъ). Название свое будто бы онъ получилъ оттого, что сюда сходятся двѣ вѣтви горъ, образуя «тѣсный проходъ». Рассказываютъ, что въ старину здѣсь находились покрытый оловомъ каравансерай, еще какое-то большое строеніе и одна джамія. Gerlach, 524; Вратиславъ, 34; Rad. LXXI, 23—24, 26; LXXXIV, 88; Jireček, Heerstr., 125; Boué, Itin., I, 58; Милицевичъ, КСр., 802, 809; Lix., 234.—29.

Реванія, — пророкъ (?). — 49.

Рѣпиште, — село въ Сербіи, недалеко отъ Бѣлграда.—41.

Репнинъ — *Борисъ Александровичъ* князь. — Б. А. является

съ особеннымъ значеніемъ еще при царѣ Михайлѣ Теодоровичѣ, какъ любимецъ царя. Въ Январѣ 1640 года онъ былъ пожалованъ изъ стольниковъ въ бояре; въ маѣ 1642 г. отправленъ въ Тверь искать золотой руды, но поиски оказались напрасны; а въ Апрѣлѣ 1643 г. онъ назначенъ былъ воеводою въ Астрахань для усмиренія возмущившихся ногайскихъ татаръ. Если вѣрить одному извѣстію, то это назначеніе было какъ бы почетною ссылкой для Репнина. Дѣло въ томъ что Репнинъ во время двоевластія приобрѣлъ особенную силу. Эта сила навлекла на него негодованіе другихъ бояръ, къ которымъ, по смерти отца государева, присоединилась и царица: подъ предлогомъ утешенія ногайскаго возмущенія его и удалили изъ Москвы. При Алексѣѣ Михайловичѣ, предъ окончательнымъ разрывомъ съ Польшею изъ-за Малоросіи, въ 1653г., Репнинъ является полномочнымъ посломъ къ Яну Казимиру отъ царя съ предложеніемъ посредничества для примиренія польскаго короля съ Богданомъ Хмельницкимъ на условіи «чтобы черкасамъ впередъ въ вѣрѣ неволи не было и жить имъ въ преж-

нихъ вольностямъ». Обвиняли Б. А. въ жестокости; но это обвиненіе едва ли шло не отъ враговъ его: по крайней мѣрѣ ратные люди говорятъ, что перешедшіе отъ вн. Ив. Андр. Хованскаго къ Б. А., «свѣтъ увидали». Б. А. Репнинъ умеръ въ 1670 году.—45.

Решеть — *Решидъ* или *Рашидъ* (у Героева: Решить, Малый Мисарь, а прежде Раиель), у европ. *Розета*, — городъ въ Нижнемъ Египтѣ, главный пунктъ провинціи одного названія съ городомъ, лежащій среди великолѣпныхъ садовъ на правомъ берегу Нила или, вѣрнѣе, на р. Решидъ или Розетской, отождествляемой съ Бальбитиною древнихъ, которая составляетъ западную часть дельты Нила и даетъ названіе заливу или бухтѣ; онъ находится въ 15-ти верстахъ выше устья рѣки. Городъ построенъ арабами въ IX в., и какъ прежде, такъ и нынѣ имѣетъ торговое значеніе; въ прошломъ столѣтіи портъ его былъ наиболѣе посѣщаемымъ портомъ Египта; главный предметъ торговли—рисъ. Между найденными здѣсь остатками древности былъ и «розетскій камень» съ надписью на трехъ языкахъ въ честь «сына солнца, безсмертнаго Птоло-

мея», — открытый въ 1799 г. и сдѣлавшійся исходной точкой открытій въ языковеднн и исторіи, благодаря объясненію его Шамполиономъ. Населеніе города составляетъ болѣе 1650 д. Гласниѣ, XXXI, 303—304; Реклю, X, 83—85, 506—507, 514, 526; JL., 164.—8.

Рогоще — *Рогозна*, — городокъ и придорожный турецкій ханъ или постоялый дворъ между Новымъ-Базаромъ и Митровицей, у Рогозны-Планины, откуда онъ и получилъ свое названіе: Рогозно-ханъ. Черезъ эту планину (*Ragesno*) проѣхалъ и Курипешичъ (въ XVI в.); черезъ нее дорога проходитъ и въ настоящее время. Rad, XVI, 171, 173—174; Palmotić, 177, 195; Boué, Itin., II, 182—183; Klaić, 18.—40.

Родоставъ, Родосто — островъ великій — *Родосъ*, тур. *Родозъ* (земля розъ или гранатъ), — одинъ изъ самыхъ большихъ острововъ Архипелага. Важное стратегическое положеніе его дало возможность рыцарямъ ордена Св. Іоанна или просто іоаннитамъ, изгнаннымъ съ сирійскаго материка, основаться и укрѣпиться здѣсь и парализовать въ продолженіи двухъ слншкомъ вѣковъ могущество турокъ на моряхъ Леванта; въ

1522 г. при завоеваніи острова турками они оказали сильное сопротивленіе превосходнымъ силамъ султана Сулеймана. На юго-восточномъ углу острова стоитъ городъ того-же имени, едва занимающій шестнадцатую часть древняго пространства; онъ, какъ и островъ, принадлежитъ къ вилайету острововъ Бѣлаго моря (Джезаиръ-и-барисефидъ или Баръ-и-сефидъ-джезаиръ). Благодаря тому, что Родосъ занимаетъ центръ схождения морскихъ дорогъ, онъ былъ, какъ отчасти и теперь, необходимою пристанью для вупеческихъ флотовъ, которые, прибывъ въ уголь континента, должны мѣнять направленіе пути. Поэтому Родосъ, какъ въ древніе и средніе вѣка, такъ и позже, имѣлъ важное значеніе въ левантійской торговлѣ. Нынѣ, вслѣдствіе засоренія портовъ, онъ въ значительной степени потерялъ свое прежнее торговое значеніе. До самыхъ послѣднихъ годовъ Родосская крѣпость считалась одною изъ самыхъ лучшихъ и сильныхъ турецкихъ крѣпостей; она построена, какъ и городъ, на далеко вдающейся въ море оконечности острова, похожей на носъ корабля, ударяющійся о берегъ. Darreg, 1—72; Ревлю, IX, 542—

544; Synvet, 95—96; JL., 45, 47; Samo, 76—78.—26.

Родоставъ малый или РодостѸ малый, — *Rodostō* (въ древн. Βισάνθη, позже Ῥησιστόν, Ῥαιδαιστόν или Ῥαιδαιστός, у Идризи: РѸдостѸ; на итальянск. картахъ: Rodosto, Rodesto, Rodisto; у франц.: Rodostoc, Rodestoc, Rodostol, Rodesst; у тур.: РѸдосджикъ и Тефиръ-Дагъ или Теффуръ-Дагъ, — по названію горы), — городъ въ европейск. Турціи, въ адрианопольск. вилайетѣ, расположенный на берегу Мраморнаго моря, у глубокой дельты, въ садахъ. Населеніе его состоитъ изъ грековъ, турокъ, евреевъ, болгаръ и цыганъ (немного). Здѣсь были поселяемы и тѣ плѣнники, которыхъ турки уводили изъ Венгрии и Австріи. Родосто служилъ складочнымъ мѣстомъ для большей части произведеній Фракіи и по преимуществу Андрианополя для отправленія въ столицу; родостская пшеница и ячмень въ восточной и западной торговлѣ были широко извѣстны. Здѣшняя торговля въ средніе вѣка очень славилась, а также и въ турецкое время. Tomaschek, II, 49—50. (331—332); Tafel, Symb., II, 79; Rad, XLII, 97, 117, 162; LXII, 83; Chalfa, 61; Heyd, I, 243—268; Вальшъ, 101; Grisebach, I,



111—113; Mostras, 70, 235; Synvet, Carte, 4; JL., 11.—34.

Родосто см. Родоставъ.—26.

Россія.—45, 50—52.

*Румели-кавак* см. Городка.

*Румели-хисар* см. Городка.

Русскіе люди—*русскіе*.—23.

Рѣка.—28, 29, см. Анѣдрано-поль и Фелипе, Фелипе.

Рѣка.—13, см. Шамъ.

Рѣка.—16, см. Мусуль.

Рѣка малая.—19, см. Амасья.

Рѣка малая—*Али-бей-кѡй-су* (вода Али-беева села) или *Али-бей-су* (Али-беева вода), —рѣчка или ручей у Константинополя, названная такъ по названію села Али-бей-кѡй (Али-беево село); она начинается у Странджи или Истранджи-дагъ (или планины) и изливается въ вершину Золотаго Рога или, вѣрнѣе, морскаго рукава, составляющаго гавань, которую называли *Marcidum mare*, по причинѣ ея нечистоты. Передъ впаденіемъ его онъ соединяется съ другимъ ручьемъ: *Къятъ-ханэ-су* (вода бумажной фабрики), названнымъ такъ по находящейся здѣсь бумажной фабрикѣ,—*кіатъ-ханэ* (см. Пири-паша). По близости Царьграда только и находятся эти два ручейка. Теченіе ихъ слабо, и лѣтомъ

они почти совсѣмъ пересыхаютъ отъ того, что вообще городская почва заключаетъ въ себѣ весьма мало источниковъ.—23.

Рѣчка малая—35, см. Камерьчино.

Рюмъ, Ипорюмъ, Порюмъ;—подъ этимъ названіемъ былъ извѣстенъ въ прошлыя вѣка Эрзрумъ, *Эрзерумъ* или *Арзрумъ*,—главный городъ вилайета того же названія въ азіатской Турціи, въ великой Арменіи, состоящій изъ трехъ главныхъ частей: цитадели «Ичь-кала», крѣпости и предмѣстій, составляющихъ собственно городъ. Турки завоевали его въ половинѣ XV в. Съ этого времени и открылась борьба изъ-за обладанія этой страной между Персіей и Турціей, продолжавшаяся съ небольшими перерывами до 20-хъ г. настоящаго столѣтія. Придавъ городу важное стратегическое значеніе, турки образовали здѣсь особое привилегированное намѣстничество или генераль-губернаторство, резиденціей котораго былъ Эрзерумъ. Не разъ посѣщали городъ сами султаны, а великіе визири проводили здѣсь время цѣлыми годами. Въ намѣстники Эрзерума назначались сановники, пользовавшіеся обширными полно-

мочіями и часто съ этой должности они призывались на постъ великаго визиря. Во все продолженіе борьбы Персіи съ Турціею, персіяне неоднократно овладѣвали Карсомъ и доходили до окрестностей Эрзерума, но никогда не покушались на завоеваніе его. Въ 1736 г. здѣсь заключенъ былъ миръ между шахъ-Надиромъ и Портою; а въ 1829 г. Эрзерумъ сдался русскимъ, но по заключеніи мира русскіе оставили городъ. Тоже повторилось и въ 1878 г. Ерицовъ, 48—53, 53—74; Synvet, 118—119; JL., 83—85.—50.

Сабеской Янъ или просто Янъ — *Янъ Собескій* (Jan Sobieski), — хорунжій, потомъ гетманъ коронный и наконецъ король польскій, извѣстный обыкновенно подъ именемъ Яна III (1674—1696 гг.). Будучи еще гетманомъ, онъ нанесъ поражение туркамъ и татарамъ во время вторженія съ гетманомъ правобережной Украйны П. Дорошенко въ польскіе предѣлы, завершившагося взятіемъ турками Каменца въ 1672 г. и унижительнымъ для поляковъ миромъ; а въ 1673 г. нанесъ полное поражение туркамъ подъ Хотиномъ, очистившее ему путь къ польскому престолу и коронѣ. Но это былъ не послѣдній ударъ его туркамъ:

въ 1683 г. онъ разбилъ на голову еще разъ турецкія войска султана Магомета IV (1648—1687 гг.) подъ Вѣной и затѣмъ въ жестокое сраженіи подъ Парванами съ преслѣдуемымъ непріателемъ; онъ первый положилъ начало освобожденію Венгрии изъ-подъ турецкаго ига.—52.

Сава пустынный. — Память его вмѣстѣ съ другими преподобными, пострадавшими на Синаѣ, 14 Января. Acta SS, Januarii II, 218—219; Сергій, II, 1, стр. 13, ср. II, 2, стр. 17.—49.

Сава—рѣва, берущая начало двумя истоками въ сѣверо-западномъ углу Крайны, изъ подъ горъ Трислава и Корена (Мангарта) и направляющаяся къ ЮВ. чрезъ Крайну; образуя на СВ. границу съ Штиріею, она входитъ въ предѣлы сербско-хорватскіе и именно въ Хорватію, отъ впаденія въ нее р. Сутлы, служа вмѣстѣ съ тѣмъ и границею между Хорватіею и Босніею до г. Ясеновца, отдѣляющаго первую отъ Славоніи; отсюда течетъ между Босніею и Славоніею отъ впаденія р. Увы до г. Рачи, на границѣ между Хорватіею и Срѣмомъ при впаденіи въ нее р. Дрины, отдѣляющей Сербію отъ Босніи, а далѣе до впаденія ея въ Дунай у Бѣлграда, слу-

жа границей между Сербіей и отчасти Славоніей и Срѣ-момъ. Такимъ образомъ, Сава въ длину имѣетъ до 84 миль, а въ ширину она довольно разнообразна. Отъ Загреба (Аграма) она становится судоходной. Болѣе выдающіеся притоки, — слѣва, вромѣ Сутлы: Лонья (граница Шти-рии), Илова (между Хорватією и Славонією) и Орлява; справа же: Купа, Уна, Врбась, Босна, Дрина и Колубара. Течение Савы образуетъ такъ называемую Посавину, которая съ С. низка и и болотиста, а съ Ю. довольно высока, вслѣдствіе того, что горы Босніи ближе къ берегамъ Савы, чѣмъ горы Хорватскія (Славонскія); только въ двухъ мѣстахъ горы удалены болѣе или менѣе (въ 3—6 часахъ) отъ береговъ, а именно между Старой Градишкой и теченіемъ Вербса (Левчанице поле или Левчаполе) и между теченіемъ Босны и Дрины. Зато рѣки южной Посавины судоходны. Сава имѣетъ большое значеніе въ торговомъ и стратегическомъ отношеніяхъ; не смотря, однако, на это, между Ясеновцемъ и Рачею нѣтъ ни одного моста: сообщеніе между обоими берегами бываетъ на плотахъ и лодкахъ. Будиловичъ, 92—96; Клаіс 40—41; Коваћевичъ<sup>2</sup>, 2—3;

Карић, 17—19; Лѣх, 346.—30.

*Садиль-Баръ*, см. Городка.

Сайда или Сидонъ — *Saida*, древн. *Сидонъ*, — городокъ въ Сиріи, въ бейрутскомъ мутесарифликѣ (отдѣльномъ губернаторствѣ), къ Ю. отъ Бейрута, на берегу Средиземнаго моря, на ровномъ мѣстѣ древне-финикійскаго Сидона, игравшаго весьма важную роль въ исторіи финикійской и левантійской торговли. Въ прежнія времена на полѣ или докѣ, окруженномъ скалами и подводными камнями, стояла крѣпость съ гаванью, называвшаяся «Калаатъ-ел-баръ» (Замокъ моря), соединенная съ материковомъ мостомъ о девяти стрѣльчатыхъ аркадахъ. Въ настоящее время Сидонъ, заключенный въ полуразвалившейся оградѣ, не имѣетъ даже гавани, развѣ только для мелкихъ баровъ арабовъ. Только въ южной части его находится цитадель на известковой горѣ «Калаатъ-ел-мецце» (Замокъ луны). Нынѣшній городъ построенъ среди роскошнѣйшихъ садовъ изъ древнихъ обломковъ; въ немъ есть францисканскій монастырь, іезуитская школа, сиротскій пріютъ при школѣ сестеръ Св. Іосифа, а также и колегія американскихъ миссіонеровъ, «френъ-ханъ»

(французскій каравансарай) съ интереснымъ маленькомъ - музеемъ сидонскихъ древностей. Въ первой половинѣ XVII в. здѣсь имѣлъ свое мѣстопробываніе эмиръ друзовъ Фахреддинъ, который украсилъ городъ многими великолѣпными постройками. За городомъ, въ некрополѣ встрѣчается множество остатковъ древности: колодцы, склепы, саркофаги и др.; нѣкоторые предметы древности перевезены въ Парижъ и Лондонъ. Около некрополя начинается цѣлый рядъ холмовъ раковинъ, оставленныхъ фабрикантами пурпура. Нынѣшняя торговля Саиды — фрукты. Недавно еще славилось сидонское стекло. Населеніе (около 10—12000 д.) составляютъ: арабы около  $\frac{2}{3}$  населенія, затѣмъ метуалы, марониты, греки, левантинцы и евреи. — Реклю, IX, 659—660; Schweiger-Lerchenfeld, 542—546), LIX—L; JL., 127; Samo, 112. — 13, 14.

Сакизь. — 26, см. Шия.

Салоникъ или Салу́нь, Салиникъ — *Солунь* (услав.), *Θεσσαλονίκη* или *Θεσσαλονικη*, Thessalonica), а отсюда Салоники (*Σαλονίκη*, Saloniki, Salonica, Salonicia) и Салоникъ (у Идризи, затѣмъ Salanique), у тур. Селяникъ (Salanique, средневерхнемецк.: Salneck), — городъ европейской

Турціи, въ Македоніи, расположенный амфитеатромъ у южной оконечности Хортиатской (древ. Κίστος) горы, въ глубинѣ залива того же имени, предполагаютъ, на мѣстѣ древн. *Θέρμη* (*Thermē*). Солунь — одинъ изъ самыхъ древнихъ и значительныхъ городовъ Македоніи, известныхъ съ первыхъ вѣговъ христіанства и игравшихъ важную роль въ исторіи Византіи и юговосточнаго славянства. Будучи родиной славянскихъ просвѣтителей Кирилла и Меѳодія, Солунь сохраняетъ въ себя многіе остатки христіанской православной древности, имѣющіе важное значеніе въ исторіи византійской архитектуры, и окруженъ не менѣ замѣчательными въ исторіи восточнаго православія мѣстами: въ немъ самомъ древнія церкви и монастырь Влатейскій (Чаушъ-монастырь), а къ юговостoku отъ него Аеонъ и къ западу Елимбо (*Ἐλιμπό*, — *Ὀλύμπος*), гдѣ подвизался упомянутый славянскій апостолъ Меѳодій. Населеніе его, состоящее нынѣ изъ (90000 ж.) грековъ (главнымъ образомъ изъ вудовлаховъ), евреевъ, болгаръ и турокъ и небольшой части представителей другихъ европейскихъ народностей, — уже въ IX в. и раньше «чисто сло-

вѣньски» бесѣдовало; въ настоящее время, если здѣсь славянской элементъ не такъ силенъ, какъ прежде, то за то нынѣшній Солунъ почти со всѣхъ сторонъ окруженъ болгарскими селами. Въ Солунѣ евреи извѣстны уже съ XII в., когда было ихъ только 500 семействъ; нынѣ Солунъ одинъ изъ самыхъ древнихъ и самый значительный пунктъ еврейской осѣдлости на югъ отъ Дуная, послѣ Константинополя. Занимая одно изъ самыхъ выгодныхъ положеній у моря, нынѣшній Солунъ составляетъ лучший послѣ столицы Турціи портъ на Балканскомъ полуостровѣ, и благодаря этому, онъ какъ прежде, такъ и теперь служитъ центромъ торговли не только Македоніи, но и всей западной части европейской Турціи, сильно конкурируя съ Константинополемъ. Болгарскіе купцы являются здѣсь, даже какъ постоянные жители, уже въ X в. Сюда приходили купцы со всѣхъ приморскихъ концовъ средневѣковаго міра, а самый большой съѣздъ бывалъ въ октябрѣ, водню св. Дмитрія. Здѣшняя торговля почти вся въ рукахъ евреевъ; въ послѣднее время она нѣсколько пала; но съ проведеніемъ желѣзной дороги до Бѣлграда, она опять стала подниматься и особенно поднимется, когда Со-

лунъ отойдетъ изъ-подъ власти турокъ. Нынѣ Солунъ — главный городъ солунскаго (= селяннскаго) вилаета; резиденція его генераль-губернатора (валі), православнаго митрополита (Ἰπέρτιμος καὶ ἔξαρχος πάσης Θεσσαλίας), которому подчиняются 8 епископовъ югозападной Македоніи, а также мѣстопробываніе еврейскаго раввина. Административные предѣлы Солуня въ XVII в. были гораздо шире нынѣшнихъ; они захватывали и Морею. Chalfa, 75 — 79; Барскій, I, 259—263; Tafel, Thessal., 1—316; Duchesne et Bayet, 7—69, 249—283, 319—332; Heuzey et Daumet, 272—282; Χατζη Ιωάννης, 1—110; Δήμιτσα, II, 267—355; Μωραϊτόπολος, 10—52; Rad, XLII, 160; Tomaschek, II, 70; LXII, 80; Leake, III, 238—257; Антонинъ, II, 81—161 Головацкій, 295; Нумер. т. 'Ав., II, 274—283; III, 294—300; IV, 1—9; Кн. IV—VII, 235—236; Ethnographie, 1878, 42; 1881, 1; Mostras, 103; Synvet, Carte, 17. — **35, 39.**

Самарянныя — жительница города Самаріи, — Св. мученица Фотинія. Память 26 февр. — **47.**

Самате - капи — *Ψαματία-καπη* или *Саматія* (у Margillii: Samatia; отъ греч. Ψω-

μαδέα или Ψωματεία, Ὑψωματεία, ἡ τοῦ Ψαμάθου или Ψαμαθεία πόλη), — константинопольскія ворота, названныя песчаными (ψάμμος — песокъ) оттого, что помѣщаются на небольшомъ полуостровкѣ Мраморнаго моря, а у этого островка моремъ заносится много песку; они считаются первыми отъ серая къ Семибашенному замку и вторыми отъ послѣдняго къ серая, а также пятыми отъ мыса Семибашеннаго замка, считая здѣсь и Еннѣ-капѣ. Βολάντιος, I, 304; Chevalier, I, 95 (по Дюканжу); Путевод., карта; PldCple. — 21.

Самоіловичъ Иванъ — *Иванъ Самойловичъ*, — человекъ простаго происхожденія, котораго малорусскія лѣтописи называютъ поповичемъ, былъ сперва генеральнымъ войсковымъ судьей, а съ 1672 г. гетманомъ лѣвобережной Украйны и съ 1674 г. — обѣихъ Украйнъ, покоривъ правобережную часть Украйны; бывшій гетманъ ея, Петръ Дорошенко, покорившись московскому царю, благодаря совѣтамъ запорожскаго кошеваго Ивана Сирко, сдалъ Самойловичу знаки гетманскаго достоинства послѣ того, какъ взятъ былъ Чигиринъ въ 1676 г., гдѣ онъ, т. е. Дорошенко, былъ укрѣпился. Самойловичъ со-

вершилъ въ 1677—1678 г. съ княземъ Г. Г. Ромодановскимъ походъ противъ соединенныхъ силъ турецко-татарскихъ, осадившихъ Чигиринъ, но разбитыхъ русско-казацкими войсками. Онъ былъ однимъ изъ самыхъ вѣрныхъ гетмановъ московскому царю, способствовавшихъ присоединенію Малороссіи къ Московской Руси; тѣмъ не менѣе, онъ былъ оклеветанъ Мазепой въ разныхъ злыхъ умыслахъ противъ русскаго царя и вслѣдствіе этого лишень въ 1687 г. гетманскаго достоинства и сосланъ въ Сибирь. Костомаровъ, Руина, 390 и слѣд.; Бантышъ - Каменскій, II, 127 — 182; Антоновичъ и Бецъ, I, 107—109. — 52 — 53.

*Сараево* см. Босна-Сарай.

Сарайскій великій путь — дорога изъ Сараева въ Босніи въ Бѣлградъ. — 41.

Сарамъ бекъ, — *Сарамбей* или *Саранбей* (Sagabech) отъ Сары-ханъ-бей или Сары-ханъ-бей-кьой, нынѣ у болгаръ Сараньево, — село въ сѣверозападномъ углу Тракіи (Восточной Румелии), въ татаръ - пазардживскомъ округѣ и оволіи, между р. Марицей и ея притокомъ Каламаномъ, въ долину первой, на мѣстѣ стараго города Загорова; названіе села проис-

ходить отъ имени предводителя татаръ, поселившихся въ Татарь - Пазарджикъ, хана Сары, имѣвшаго званіе бея (бега), который жилъ здѣсь въ своемъ помѣстьи. Нынѣ станція желѣзной дороги изъ Константинополя въ Софію, проложенной по старой дорогѣ изъ Бѣлграда въ Константинополь. Населеніе состоитъ изъ (970 д.) болгаръ, турокъ и цыганъ. Rad. LXXXIV, 70, 74; Jireček, Heerstr., 130; Захаріевъ, 25, 41; Оф. Ст., 66 — 67. —29.

**Сарина** или **Ениханъ**—*Царина*,—маленькое село въ азбуковадскомъ срезѣ (волости) подринскаго гористаго округа въ Сербіи, въ горной котловинѣ горы Медведника, къ СВ. отъ его гребня Рожня (Рожань), на бывшей дорогѣ изъ Сараева чрезъ Сребреницу и Вальево въ Бѣлградъ. Ениханъ значитъ новый постоянный дворъ или гостиница, которая, вѣроятно, была около села для путниковъ по такимъ гористымъ мѣстамъ. Kanitz, S., 114; Милићевић, КСр., 563. —41.

**Сарпезъ**,—несомнѣнно, *Сарпента*, греч. Σαρπέτα, Σαρπέδα (Sarpeta, Sarphta), находившаяся между Тиромъ и Сидономъ,—нынѣ городокъ *Сарфантъ*, лежащій вблизи раз-

валинъ древняго города, къ В. отъ него и Средиземнаго моря, въ округѣ Сайды (Сидона), въ бейрутскомъ отдѣльномъ мутесарифлыкѣ (губернаторствѣ). Въ окрестностяхъ города есть финикійскіе остатки.—Олесницкій, II, 535; Норовъ, IV, 319—320; Солярскій, III, 452—453. —46.

**Сафать** см. Галилея.

*Сафедъ* см. Галилея.

*Секъчо* см. Асычай.

**Селеври**, **Селеврия** — *Силиври*, др. Силимврія (Σηλομβρία, Σηλοβρία, Σολομβρία, Solumbria, Σαλαβρία и Σαλαμβρία, Salumbria, Salambrie. Императоръ Аркадій наименовалъ его Евдоксіополемъ по имени своей супруги),—одинъ изъ самыхъ древнихъ городовъ Балканскаго полуострова (что показывается и βρία какъ и въ Γαλα-βρία или Καλα-βρία, вполне соответствующее славянскому градъ въ смыслѣ врѣпости, твердыни), расположенный въ живописной мѣстности, у величественныхъ развалинъ древняго города на мысу, образующемъ оконечность залива того же имени Мраморнаго моря въ округѣ Константинополя; онъ и въ древности, какъ и нынѣ, былъ окруженъ виноградниками, и подобно всѣмъ греческимъ го-

\*

родамъ, стояль на вершинѣ горы, обнесенный стѣной. Песчаная бухта образуетъ гавань для торговыхъ кораблей. Здѣсь сходились двѣ римскія дороги: егнатійская и сингидунская (бѣлградская). Населеніе составляютъ главнымъ образомъ греки, затѣмъ немного турокъ и испанскихъ евреевъ. Хорошо устроенный покрытый базаръ, каравансарай и другія общественныя зданія составляли и составляютъ украшеніе города. Самое важное значеніе его торговое, какое было и въ древности. Сюда приходили и приходятъ корабли, нагруженные товарами съ береговъ Адриатическаго моря, изъ Эракіи, Болгаріи и Малой Азіи; главнымъ образомъ торговля ведется шелкомъ, шерстью, хлопчаткой и кожей. Chalfa, 60—61; Tafel, Symb., I, 76—77; Jireček, Heerstr., 53—54; Rad, LVI, 189, 227, 229; LXII, 83, 117; LXXI, 53; LXXXIV, 78, 98; Gerlach, 507—509; H. Kiepert, 205; Heyd, I, 120—133; Tomaschek, II, 49; Vossowich, 25—26; Вальшъ, 94—99; Mostras, 104; Synvet, Carte, 4; JL., 6.—27.

Селеври-капи (греч. Σηλοβριά-καπουσοῦ или Σηλόβρι-καπουσοῦ, въ средніе вѣва: ἡ πόλις τῆς Σηλοβρίας) — Силиврийскія ворота въ Кон-

стантинополѣ, такъ какъ у нихъ кончалась дорога изъ Силивріи въ столицу имперіи. Обыкновенно эти ворота назывались: ἡ πόλις τῆς πηγῆς или πόλις τῆς ζωοδόχου πηγῆς (ворота источника или в. живоноснаго источника), потому что противъ нихъ на полуверстномъ разстояніи находится Живоносный источникъ (Ζωοδόχος πηγή). Турки называютъ эти ворота и Балыкъ-пазаръ-капусу (Βαλῆκ-παζάρ-καπουσοῦ), — вѣроятно, отъ Балыкли, — турецкаго названія Живоноснаго источника. Marsilli, карта (Siliurgi Capisi); Βοζάντιος, I, 344—335; Εὐγένιος, 15—16; Πασπάτη, Μελ., 21; Ав., 30; Дестунисъ, 252—253; Chevalier, I, 94; Путевод., 87—91.—21.

Селистра — Силистрия (древн. Durostorum, Dorostorus, Δορόστολος, у славянъ: Дръстръ; у русск.: Дерстръ, Дерестръ, Дерестеръ, Дрествинъ и даже Деревъстръ; у румыновъ: Дръсторъ (хроника Моксы) и Diu, Друстуръ, Дристури; но обыкновенно у византийц.: Δρίστρα, хотя употреблялась форма Δορόστολος и Ροδόστολος, Δορόστολον, Δρίστον; у Идризиди: Дерістра), — городъ (съ 10657 жит.) въ сѣверовосточномъ углу Болгаріи, на Дунаѣ, на границѣ съ Добруджей, — противъ румын-



скаго берега, съ твердой нѣ-  
когда крѣпостью, но нынѣ  
полуразрушенной, и портомъ.  
Во время болгарскаго нашеств-  
вія Силистрія была государ-  
ственной крѣпостью. Chal-  
fa, 24; Tomashek, II, 18—  
19; Jireček, Cesty, 193;  
Барсовъ<sup>2</sup>, 68, 114 — 287;  
Kanitz, III, 250 — 256;  
БП., I, 142; Головацкій,  
99; Венелинъ, Грам., 24;  
Отеч. г. 56, Ст. Б., 31;  
Наѣдеу, КдБ. I, 394.—**32,**  
**33, 48.**

**Серпы.**—**28** см. Болгарские  
люди.

**Сесесаръ енѣ**—*Сексардъ* (Szeg-  
szárd), — торговое мѣстечко  
(11000 ж.) въ Венгріи, на  
лѣвомъ берегу Дуная, на до-  
рогѣ изъ Митровицы въ  
Буда-Пештъ; оно располо-  
жено въ плодородной мѣст-  
ности, богатой виноградника-  
ми. Здѣсь бывають ежене-  
дѣльные и ежегодныя яр-  
марки; здѣсь же находится  
государственная фабрика шел-  
ковичныхъ издѣлій. Мѣстечко  
служить административнымъ  
пунктомъ комитата Толны.  
Raffelsperger, V, 16 — 15;  
FM., 101.—**30.**

*Сивасъ* см. Касаба.

**Сидонъ** см. Сідонъ или Сайда.

**Силуанская купель** — *Сило-  
амская купель* при источ-  
никѣ или водоемѣ Силоам-  
скомъ или Силоамѣ, нахо-

дившемся на юго-восточной  
сторонѣ Иерусалима, при по-  
дошвѣ горы Офель и при  
соединеніи долины Тиропеонъ  
съ Кедронскою.—**48.**

**Синайская гора.**—**49.**

**Сихемъ** — арабск. *Набулусъ,*  
*Наблузъ* или *Наплуза* [отъ  
Νεάπολις, Неаполь, — наз-  
ванія, даннаго императоромъ  
Веспасіаномъ; изъ арабской  
формы образовалась русская  
*Оболкъ* и *Ополкъ* (=Абу-  
лусъ=Оболосъ=Оболкъ; или  
Апулусъ=Ополосъ=Ополкъ);  
к образовано графически ма-  
лограмотнымъ писцомъ изъ  
неяснаго *ос*], — городъ въ  
Самаріи, въ вилайетѣ бей-  
рутскомъ, образуя особое  
губернаторство, расположен-  
ный между двумя гора-  
ми Гаризимомъ съ Ю. и  
Геваломъ съ С. — терраса-  
ми, на одномъ изъ отро-  
говъ Гаризима, на раздѣлѣ  
между долинами, спускаю-  
щимися на З. по направ-  
ленію къ Средиземному морю  
и на В. къ Иордану, богатыми  
источниками, которые лют-  
ся каскадами; городъ окру-  
женъ зеленѣющими равни-  
нами и садами. Въ 1/2 часѣ  
разстоянія отъ города, у по-  
дошвы горы Гаризима, на-  
ходится священный боло-  
дезь ветхозаветнаго патріарха  
Іакова, гдѣ І. Христосъ бе-  
сѣдовалъ съ Самарянкой, из-  
вѣстной подъ именемъ Св.

Фотиніи. Этотъ колодезь въ настоящее время въ запустѣніи; онъ заваленъ въ значительной степени мусоромъ и содержитъ мало воды, хотя очень глубокъ (Смышляевъ, 192; Анисимовъ, 108—112). Въ Сихемѣ находится «кварталь Самаритянъ», обладающихъ древнею рукописью Пятокнижія въ особомъ ковчегѣ въ ихъ синагогѣ; они до настоящаго времени совершаютъ жертвоприношенія на горѣ Гаризимѣ. Число самаритянъ доходило въ 1881 году до 160, а въ 1882 г. до 140 д. Реклю, IX, 676—677; Schweiger-Lerchenfeld, 550—551; Mostras, 173; Samo, 113; JL., 125.—12.

Сидонъ — *Сидонъ*. — 18, см. Сайда.

Сіонская гора. — 3 см. Сіонъ.

Сіонъ или Сіонская гора, — гора *Сіонъ* одна изъ возвышенностей, на которыхъ построены Іерусалимъ, находящаяся въ ЮЗ. отъ послѣдняго. — 2.

Сіонская башня — *Давидова башня*, у араб. *ел-Калаа*, — цитадель, стоящая на Сіонѣ у Яффскихъ воротъ Св. града Іерусалима, внѣ городской стѣны, или собственно нѣсколько башенъ различнаго и неправильнаго вида, къ которымъ примыкаетъ рядъ ка-

зармъ. Эту группу башенъ, обыкновенно, называютъ Давидовой башней. Смышляевъ, 84.—5.

Сіоня врата — *Сіонскія ворота* въ Іерусалимѣ, съ юго-западной стороны Св. града, существующія и нынѣ. — 2.

Сканъдаронъ — у тур. *Искандерунъ* или *Искендерунъ*, у европ. *Александретта* или *Малая Александрія* (*Alexandria ad Issum*), — городъ въ Сиріи, въ алепскомъ вилайетѣ, въ бейланскомъ санджакѣ, у залива одного названія съ городомъ, между Киликіей и Сиріей, въ весьма удобной, но весьма нездоровой мѣстности, — портъ гор. Алеппо и лучшей портовый пунктъ Сиріи. Не имѣя и 1000 жителей, Александретта служитъ мѣстопробываніемъ девяти консуловъ. Большинство населенія — арабы. Реклю, IX, 643, 395; Schweiger-Lerchenfeld, 492—493; Mostras, 14; Synvet, 131; Samo, 106.—15.

Скопи, Скопия — у болг. *Скопнія*, у серб. *Скопље*, у виз. ἡ Σκόπια, τὰ Σκόπια, у тур. Ускупъ, Ускупъ и Ускупъ (древн. Scupi, Σκοῦπι μετρόπολις), у алб. Шкупи, — одинъ изъ древнихъ, значительныхъ и важныхъ городовъ европейской Турціи, въ вассовскомъ вилайетѣ, на р. Вардарѣ, на гра-

ницѣ Македоніи, Албаніи (Арнаутлука) и Старой Сербіи (въ древности—на границѣ Дарданіи и Нижней Мизіи), былъ сперва столицею болгарскаго царя Самуила, а въ XIV в.—сербскихъ царей (столица Дарданіи); нынѣ же главный городъ (20000 ж.) вилайета. Онъ расположенъ частію на холмѣ, частію на ровномъ мѣстѣ въ плодородной мѣстности вслѣдствіе болотной почвы, у горы Каршіяка. Нѣкоторые предполагаютъ, что это—Первая Юстиніана; но это совершенно неизвѣстно. Можетъ быть, послѣдняя находилась гдѣ-нибудь по близости, если вѣрно преданіе, что Юстиніанъ родился въ с. Таорѣ, въ Ю. отъ Скопѣи, въ 2 ч. пути, на лѣвомъ берегу Вардара (Ethnographie 1881, 50; Ястребовъ, ИСБО, III, 181). Нынѣшнее населеніе составляютъ турки-албанцы, болгары, куцовлахи и евреи; послѣднихъ въ XVI в. было довольно много. Тогда-же здѣсь были дубровчане, «которые очень дешево покупали земли, заводили виноградники и торговали виномъ». Главное значеніе Скопѣи стратегическое и торгово-промышленное. Старая его крѣпость, расположенная на холмѣ, ведетъ свое начало отъ римскаго времени. Предметами тор-

говли и промышленности служатъ: обработка кожъ, желѣзные предметы, вина и водка. Нѣкоторые изъ этихъ предметовъ извѣстны были здѣсь и въ XVI в., въ особенности кожи, «которыя были главною статьею дохода», и кромѣ того тогда же въ большомъ количествѣ здѣсь продавался и воскъ, который отправляли въ Италію чрезъ Лѣшъ (Alessio). Недалеко отъ города добывается селитра. Здѣсь одна изъ главныхъ станцій желѣзной дороги изъ Солуны на Митровицу и Бѣлградъ. An. Comp., I, 167; II, 37; Tafel, Symb., I, 43—44; Rad, XLIX, 131, 134; Jireček, Handelstr., 35, 61; Tomaschek, II, 80; Chalfa, 95; Mostras, 14—15; Отеч. г., 99. Карић, 126—127. Иречекъ, 87. Boué, Itin., I, 210—212; Hahn, Reise, 58—64; Ethnographie 1881 г., 47; JL., 27. Даничић, Рјечн., III, 444.—38, 40.

Скопѣи.—38 см. Скопѣи.

Скунъчюкъ—*Кусъ-Кунджюкъ* (становище птиць или вѣрнѣе вороновъ. Существуетъ и греческое выраженіе, объясняющее это названіе: «Γιὰ τὴν Κοισκούνη(οὐκ)». У Marsilii: Cuscugiu. Это названіе напоминаетъ имя подвижавшагося при завоеваніи Константинополя, турецкаго

отшельника Кузкунъ-баба. Въ византийское время вмѣсто этого названія извѣстно было другое, — *Χρυσόκεραμος*, — золотисточерепичный, — отъ блестящихъ, какъ золотистое стекло черепицъ, которыми была покрыта церковь Пресв. Богородицы), — предмѣстіе Константинополя на азиатскомъ берегу Босфора, прилегающее съ С. къ Скутари; въ настоящее время оно населено преимущественно армянами. Съ нѣкотораго времени здѣсь имѣетъ свое мѣстопребываніе халкидонскій архіерей. *Evliya*, I, 2, 77; *Βυζάντιος*, II, 239—240; Путевод., 134; *PldCple.* — **24.**

Скупифанъ (?), — городъ, лежащій гдѣ нибудь между Дамаскомъ и Аданой. — **46.**

Славенскій, словенскій языкъ — *славянскій языкъ* вм. сербскій или боснійскій. — **40, 41.**

Словенскій языкъ — *славянское племя.* — **28, 32.**

Содомъ, — городъ, лежавшій въ томъ мѣстѣ, гдѣ нынѣ Мертвое море. — **48.**

Соломонъ царь. — **49.**

София и Соѳѳа, — городъ *Софія* (др. *Σερδική*, *Οὐλπία Σερδική* и *Αὐγούστη Σερδ.*; *Serdica* или *Ulpia S.*, *Sardica*; отсюда у болгаръ въ средніе вѣка: Срѣдецъ, у русск. Середокѳа; изъ болгарскаго

названія византийцы сдѣлали *Τριάδιτσα*, а отсюда *Τράλιτσα*, у вкрестоносцевъ: *Straliz*, *Sternitz*, у Идризи: *Атралса*; у западноевроп. путешественниковъ средневѣв. и XVI и слѣдующихъ вѣковъ: *Sofia*, *Sophia* и *Zophia*), — столица Болгарии; она расположена почти среди обширной равнины, называемой Софійскимъ полемъ, въ западной части княжества, на одномъ изъ притоковъ р. Искра, у горы Витоши. Древній городъ получилъ свое нынѣшнее названіе, встрѣчающееся съ XIV в., отъ каедральной церкви св. Софій; онъ былъ до самаго послѣдняго времени обведенъ стѣнами, но крѣпости не имѣлъ и вслѣдствіе этого былъ всегда отертымъ городомъ. Занимая одно изъ самыхъ выгодныхъ и живописныхъ мѣстъ на Балканскомъ полуостровѣ, онъ былъ и всегда будетъ городомъ промышленнымъ и торговымъ, такъ какъ отъ него идутъ дороги во всѣ направленія и чрезъ него проходитъ главная, большая древняя, нынѣ и желѣзная дорога изъ Бѣлграда въ Константинополь, на которой Софія была и есть одной изъ главныхъ станцій. Кромѣ того здѣсь почти всегда была развита литературная и книжная дѣятельность и жизнь. На-

селеніе его (до 3000 дом. съ 20<sup>1/2</sup> тысячъ д. об. п.) составляютъ болгары, турки, армяне, румыны и довольно большая старая колонія испанскихъ евреевъ; въ средніе и въ XVI вѣкахъ были и дубровчане, которое имѣли здѣсь свои торговныя факторіи. Не смотря на то, что этотъ городъ въ турецкое время былъ важнымъ административнымъ и военнымъ пунктомъ, въ послѣднее въ особенности время Софія похожа была скорѣе на большее село, чѣмъ на городъ; только въ настоящее время она стала европейскимъ городомъ. Изъ зданій здѣсь выдаются вняжескій дворецъ, военное училище и кафедральный соборъ, но послѣдній болѣе безвкусіемъ архитектуры. Tomaschek. II, 87. Jireček, Ист., 515; Heerstr., 90—91, 106, 128—129; AF., I, 43—51; Cesty, 3—40, Rad, LVI, 219—220, 221—222; LXII, 52—53, 102—104; LXXI, 31; LXXXIV, 92; ПС. VI, 11, 23; Н. Kiepert, 202; Tafel, Symb., I, 41; Chalfa, 51—52; Boué, Itin., I, 64—66; Lix, 218—221; Мосоловъ, 37—39.—29, 39, 43.

Софія—29, 43, см. Софія.

Сребреница—*Сребреница* (въ слав. пам.: Сребрьница; на

зап.: Srebreniça, Strebreniça), —окруженный горами городъ въ Босніи, въ звонницкомъ окруженіи, недалеко отъ р. Дрины, на дорогѣ изъ Сараева въ Бѣлградъ, съ остатками двухъ небольшихъ крѣпостей. Въ концѣ среднихъ вѣковъ этотъ городъ имѣлъ самое большое торговое значеніе на всемъ пространствѣ между Савой и Адриатическимъ моремъ; въ окружавшихъ его горахъ обрабатывали руду серебрянно-золотую и отчасти свинцовую; съ XVI в. здѣсь чеканили монету. Францисканцы построили здѣсь первый свой монастырь въ Босніи, которую называли серебрянною (Bosna Argentina) отъ названія города. Населеніе его составляли мѣстные сербы, дубровчане (купцы) и саксы (сакские пургары—*purgi*); а нынѣ здѣсь только сербы христіане и мухамедане (до 1219 д.); послѣднихъ больше (до 825 д.). Даничић. Рјечн., III, 146; Jireček. Handelstr., 50—51; Chalfa, 172; Stat., 95; Klaić, 176—177; Boué Itin. II, 250, 275, 287.—41.

Станъкуй—тур. *Истанкъой*, —*Косъ*, городъ на островѣ того же имени, на Эгейскомъ морѣ, у сѣверовосточнаго его конца, противъ малоазійскаго берега, въ вилайетѣ Баръ-и-сефидъ-дже-

заирѣ (острововъ и Бѣлаго моря), въ санджакѣ о. Хиоса (Саквизъ). Населеніе (до 23916 д.) греческ. (до 23080) и отчасти турецкое (836). Chalfa, 197; Samo, 77; JL., 44; Synvet, 94—95.—26.

Стипи—*Штинъ* (др. Ἄστιβον; Astibus; у виз. Στοπίου; у тур. Иштибъ и Истибъ),—торговый и промышленный городъ въ Македоніи, въ селянскомъ (солунскомъ) вилайетѣ и санджакѣ, въ струмницкой каазѣ, на р. Брѣгальницѣ, на мысообразномъ склонѣ горы; населеніе (до 11000 д.) состоитъ изъ болгаръ и турокъ. Tafel. Symb., 49; Thessal., 294; Chalfa 92; Leake, III, 475; Горѣвиѣ, М., 186; Драгашевић, 101, 119—120; Δήμητρα, II, 199—200; Βουέ, Itin., I, 248—249; Григоровичъ, 119; Отеч. г., 99; Ethnographie 1881, 68; Mostras, 17.—39.

Струмѣцава—*Струмица* или *Струмница* (др. Πόντος, въ средн. вѣка: Τεζεριούπολις; Στρούμνιτσα, или Στρώμνιτσα, Στρούμνιτση, Στρούμπιτση и Στρομβίτσε, у тур. Уструмджа, Острумджа, Струмча или Струмджа, у Идризи: Устурмиса),—городъ въ Македоніи, въ селянскомъ вилайетѣ и санджакѣ, на р. Струмицѣ, лѣвомъ притокѣ р. Струмы, у Пашковицы-планины, у кото-

рой онъ расположенъ уступами, съ древнимъ замкомъ; главный пунктъ каазы и резиденція митрополита. Этотъ городъ очень извѣстенъ въ исторіи болгарскихъ и сербскихъ войнъ. Нынѣшній митрополитъ титулуется и экзархомъ болгарской Македоніи (καὶ ἑξάρχος βουλγαρικῆς Μακεδωνίας). Здѣшнее населеніе въ средніе вѣка отличалось своеобразными обычаями, описанными византіяцами; въ настоящее время оно состоитъ изъ болгаръ (до 2½ т. семействъ), турокъ (до 1½ т. с.), евреевъ (около 250 с.) и цыганъ (460 с.). Довольно оживленная торговля находится въ рукахъ евреевъ: Tafel, Symb., 48—49; Tomaschek, II, 81—82; Rad, XLII, 153, 156—157; Chalfa, 90—91; Нрер. т. Ав., II, 270—273; Григоровичъ, 120; Synvet, 47; Савельевъ-Ростиславичъ, 42—45; ПС, XXVII, 343; JL., 16; Отеч. г., 97; Ethnographie 1881, 38.—39.

Сугибинъ,—село въ Босніи, на дорогѣ изъ Скопїи въ Сараево, по всей вѣроятности, нынѣ несуществующее.—40.

Таваръникъ—*Товарникъ*, мадыарск. Таварнокъ и Тавурникъ,—небольшое село и при немъ крѣпость, въ южн. Венгріи, по лѣвому берегу Дуная,

на дорогѣ изъ Митровицы въ Буда-Пештъ. Raffelsperger, VI, 50.—30.

Татаръ-бозаръ — *Хаджи-олу (оглу) - Пазарджикъ*, или *Хаджи-оли - Пазарджикъ*, или просто *Пазарджикъ*, переименованный съ 1882 г. по желанію населенія, въ *Добрричъ*,—городокъ въ сѣверовосточной части Болгаріи, въ варненскомъ округѣ,—главный пунктъ околѣи того же имени, на дорогѣ изъ придунайскихъ городовъ Силистріи, Тульчи или Мачина въ Правادیю и далѣе на Ю.; онъ расположенъ въ котловидной площадкѣ обширной голой равнины, простирающейся далеко на С. въ Добруджу и на В. почти до Чернаго моря. Населеніе здѣшнее составляютъ по преимуществу татары, выходцы изъ Крыма, вслѣдствіе чего и называется у нашего путешественника Татаръ-базаромъ; кромѣ того есть и турки, болгары (и гагаузы), армяне, евреи и цыгане, которые всѣ вмѣстѣ составляютъ меньшинство. Построенный около 300 с лишкомъ лѣтъ тому назадъ въ открытомъ полѣ, на мѣстѣ безлѣсномъ, безводномъ и безъ камня, онъ былъ небольшимъ пунктомъ, но потомъ постепенно увеличился въ цѣлый городъ постояннымъ приливомъ крым-

скихъ татаръ какъ сюда, такъ и въ окрестные округа. Значеніе городка торговое и промышленное. Главныя произведенія: сукна домашняго издѣлія, овечьи сыры, шерсть и шкуры, а также много меду и воску. Татары и турки имѣютъ здѣсь 10 мечетей, а христіане 2 церкви. Jireček, Cesty, 621; ППС 27 в., 80; Долговъ, 13; Chalfa, 32; Богоровъ, 55—56; Kanitz, III, 228—230; Мосоловъ, 91; Отеч. г., 33; Ст. Б., 4; Сп., 3; Mostras, 82; Synvet, 32.—33.

*Татаръ-Пазарджикъ* см. Базарчикъ.

Татаровя — *татары*. — 52 — 53.

Татары.—52.

Текейлі, — небольшое болгарское село *Текели* или *Тикели* (у путешественниковъ: Tekeli, Tekelija, Tikéli; на картѣ: Tekeli) въ солунской каазѣ, въ Македоніи, къ З. отъ Солуны, въ  $\frac{1}{2}$ -часовомъ разстояніи отъ него, съ лѣвой стороны р. Вардара, первая почтовая станція на дорогѣ изъ Солуны на Водену и далѣе на З. съ одной стороны, на ЮЗ. отъ Солуны съ другой, и на С. съ третьей. Собственно это названіе носятъ два села: Ветхо Текели (до 215 д.) и Ново Текели (до 187 д.);

станція находится въ придорожномъ ханѣ (постояломъ дворѣ). Leake, III, 258; Pauqueville, II, 445; Cousinégy, I, 99; Tafel, De via (= Clagke); LVIII; Верковичъ, 260; Goršević, 364; КавгИ., № 14 (Salonik).—**39.**

Терекъ,—рѣка.—**50.**

Тиверіадское море—**13** см. Иорданъ.

Тиквашъ—*Тиквешъ* или *Тиквисъ*—македонская, довольно холмистая область (нахія) между Бѣлымъ и Чернымъ Вардаромъ, заключающая въ себѣ 90 болгарскихъ частию христіанскихъ, частию помацевыхъ (болгаро-мусульманск.) промышленныхъ сель съ главнымъ пунктомъ Кавадарцы (до 8000 ж.). Земля очень плодородна; пшеница и кукуруза, виноградъ и хлопчатка даютъ здѣсь очень хорошій урожай; разводятся овцы и шелковичный червь. (Chalfa, 90; Отеч. г., 97; Ethnographie 1881, 35—38. Кн. IV—VII, 218—221, 227, 241; Мосоловъ, 216—219). Название области приравнивалось станціи нашего путника, которая, нужно полагать, находилась у села Неготина (древн. Ἀντιγονεία?) на лѣвомъ берегу Вардара. Boué, Itin., I, 250—251 Neuzey et Daumet, 328—329; Hahn, Reise, 195; Goršević, M., 32—36.—**40.**

Топана (село)—*Топъ-хане* (у гр. Τοῦχανάς; итальянц. Торрапá—складочный домъ для пушекъ),—предмѣстіе Константинополя, къ В. отъ Галаты, по берегу Босфора,—получившее свое названіе отъ находящихся здѣсь огромныхъ и великолѣпныхъ артиллерійскихъ казармъ съ литейнымъ пушечнымъ заводомъ, построеннымъ султаномъ Сулейманомъ Великимъ. Изъ достопримѣчательностей Топъ-хане заслуживаютъ вниманія необыкновенно красивый фонтанъ, построенный въ азіатскомъ вкусѣ въ началѣ 1609 г. при султ. Ахметѣ I и перестроенный въ 1733 г. султ. Махмудомъ I. Топъ-хане, имѣющее около 30 мечетей, составляетъ мѣсто особеннаго религіознаго почитанія для турокъ. Въ сѣверо-восточной оконечности находится самый населенный его кварталъ Сали-пазаръ съ мечетью того-же имени и султанск. дворцомъ Нессадъ-абадъ (домъ веселія); въ византийское время здѣсь находилась церковь св. Маккавеевъ, построенная еп. Аѣинодоромъ (137—141 гг.) и возобновленная Константиномъ Великимъ; она долгое время называлась елейною (ἐπιέλαιας), потому что стояла среди роскошнаго масличнаго сада, насажденнаго, по



преданію, Св. ап. Андреемъ Первозваннымъ, отъ котораго начался рядъ епископовъ «Новаго Рима» (Константинополя). Βοζάντιος, II, 77 — 82; Путевод., 108 — 109. — 24.

Топь-капи—*Топъ-капусу* (виз. ἡ πόλις τοῦ ἁγίου Ῥωμανοῦ), — пушечныя ворота, названныя такъ потому, что противъ нихъ, на противоположномъ холмѣ Маль-тепе, во время осады Константинополя 1422 и 1453 гг. поставлены были турками огромныя пушки; у этихъ воротъ палъ съ оружіемъ въ рукахъ послѣдній византійскій императоръ Константинъ Палеологъ. Marsilii (карта: Top Capisi o Porta delle Canone); Βοζάντιος, I, 344 — 346; Ἀριστάρχης, 11 (№ 68); Chevalier, I, 93 — 94; Παοπάτη Μελ., 80 — 82; Ав., 9. 34; Дестунисъ, 256 — 260; Мольтке, 40 — 44; Путевод., карта; Pld-Sple. — 21.

Трабуласъ или Триполь—*варварійскій Триполи*, араб. *Тарабулусъ-ел-Гарбъ* или *Тарабулусъ-Гарбъ* и *Тараболусъ-Гарбъ*, — городъ въ африканской Турціи, на африканскомъ берегу Средиземнаго моря, въ вилайетѣ одного съ городомъ названія, главный административный, военный и торговый пунктъ всего вилайета. Населеніе (въ

1872 г. до 30000 д.) составляютъ арабы, турки, мавры и евреи. Торговля довольно оживленная. Synvet, 147; Samo, 118; JL., 142. — 9.

Триполь—*Триполи*, араб. *Тарабулусъ-ел-Шамъ* или *Тараболусъ-ел-Шамъ*, *Тарабулусъ-и-Шамъ*, *Тарабулусъ-Шамъ* (Триполи сирійской въ отличіе отъ египетскаго Триполи), — городъ въ Сиріи, въ вилайетѣ Суріѣ (Сиріи), главный пунктъ санджака одного названія съ городомъ, у Средиземнаго моря, въ западу отъ горы Ливана въ долинѣ верхняго Оронта, — портъ сѣвернаго Ливана и пристань городовъ Хомса и Хамы на верхнемъ Оронтѣ; въ финикійское время онъ служилъ конторой трехъ городовъ: Тира, Сидона и Арада, отсюда и его названіе «тройнаго города». Въ настоящее время это названіе оправдывается тремя отдѣльными частями, изъ которыхъ состоитъ городъ: замка Санджилъ или св. Эгидія (St.-Gilles), бывшаго дворца графовъ триполійскихъ, стоящаго на холмѣ, надъ извиистой и зеленѣющей долиной потока наръ - Кадиша; верхняго города или «горы богомольцевъ», — какъ называли его богомольцы, занимающаго на лѣвомъ берегу

рѣчки передовую террасу предгорій Ливана и, наконецъ, «морской пристани» или ел-Мина, построенной въ двухъ километрахъ къ СЗ., на узкомъ полуостровѣ, гдѣ видны еще остатки средне-вѣковыхъ укрѣпленій. Во время крестоносцевъ Триполи былъ однимъ изъ самыхъ видныхъ промышленныхъ городовъ востока и вмѣстѣ съ тѣмъ ученый городъ, библиотеку котораго они сожгли. Въ настоящее время городъ имѣетъ весьма важное торговое значеніе; отъ него идетъ самая оживленная караванная дорога въ Хомсъ и Хаму и, кромѣ того, у его береговъ, какъ и у сосѣдняго маленькаго порта Батруна, ежегодно ловится огромное количество губокъ, которыя развозятся по всему свѣту. Приливъ иностранныхъ путешественниковъ за послѣднее время усиливается, благодаря положенію Триполи по близости «святой долины», маронитскихъ городковъ Эдена и Бшарре и Кедроваго плоскогорья, а главное улучшенію города въ санитарномъ отношеніи.—Резиденція греческаго митрополита, титулующагося: «Ἰπέρτιμος καὶ Ἐξάρχος Φοινίκης παραλίαν». Населеніе (до 24000 д.) по преимуществу арабское. Рек-

лю, IX, 653 — 655, 663; Schweiger-Lerchenfeld, 503—505; Mostras, 120 — 121; Samo, 111; JL., 125.—14.

Триполь.—9 см. Трабуласъ. Трубецкой, князь Юрій Петровичъ или просто Юшка Трубецкой, московскій бояринъ,—воевода кievскій.—51.

Трухъменскія люди—*туркоманы*,—это не настоящіе турмены, а собственно представители мусульманства разныхъ народностей и по преимуществу малоазіатскіе юрки. У нашего автора подъ «трухъменскими людьми», несомнѣнно, нужно разумѣть по большей части друзовъ, населяющихъ, главнымъ образомъ, долины южнаго Ливана, разными мѣста на Ермонѣ и въ В. отсюда почти до Аравійской пустыни, гдѣ они смѣшиваются съ аназехами и шаммарами. Реклю, IX, 461—463, 634—636.—13, 15.

Тукать—*Токатъ*,—городъ въ вилайетѣ Сивасъ (Севестія), главный пунктъ санджака одного названія съ городомъ, расположенный у подошвы двухъ крутыхъ вершинъ Чамлибель-дага, доставляющаго великолѣпный мраморъ, на р.Тосанли-су, притокѣ Ешиль-Ермака, древн. Ириса, недалеко, къ СЗ., отъ древн.

Команы-Понтийской. На сѣверной скалѣ находятся развалины византійскаго замка. Предмѣстья всѣ въ садахъ, дающихъ превосходные плоды и главнымъ образомъ яблоки, славящіяся на всемъ востоцѣ. Токать имѣеть мѣдноплавильный заводъ, гдѣ выдѣлывается посуда, которая отправляется даже въ Египеть, Персію и Туркестанъ. Здѣшнее населеніе составляютъ арабы-христіане сектанты, по преимуществу марониты, православные, съ давнихъ поръ, а впослѣдствіи и католики, извѣстные подъ названіемъ мелхитовъ, которыхъ нашъ путешественникъ именуеть амалицкими людьми (см. это названіе). Marsilii, Ottom., 20 = 18; Sepp, II, 231, 329—332; Реблю, IX, 477—478; JL., 66.— 19, 43.

Тунай см. Дунай.

Тунасъ — *Тунисъ*, — главный городъ Тунисскаго полузависимаго отъ султана регентства въ сѣверной Африкѣ, у Средиземнаго моря, расположенный на перешейкѣ, образуемомъ двумя озерами: Богазъ съ СВ., соединяющимся съ моремъ каналомъ Гулетъ, и болотистымъ Сельджумъ съ ЮЗ., недалеко отъ развалинъ древн. Каррагена; по срединѣ города, на наиболѣе

возвышенной его части, находится цитадель Касба, построенная еще испанцами; — она состоитъ изъ высокихъ зубчатыхъ стѣнъ съ просторными башнями. Болѣе выдающіяся зданія города: мечети, водопроводъ и дворецъ паши-бея или регента. Населеніе (до 100000 д.) составляютъ: мавры или бельди, евреи, арабы, берберы (кабилы), турки, кулугли (смѣсь турокъ съ туземцами), негры и андалузцы. Значеніе города торговое. Промышленность не особенно развита; главное произведеніе здѣшней фабрики — фески. Synvet, 158; Костенко, 179—224; Samo, 124—125; JL., 160.— 10.

Туракъ — *турокъ, турки*.— 37.

Турецкая мечеть.—49.

Турецкій, турскій салтанъ — *турецкій султанъ*.—45.

Турки — *турки* и представители разныхъ народностей, исповѣдающихъ магометанскую вѣру.—17, 22, 26, 31, 35, 38, 47, 53.

Турской градъ — турецкій городъ *Арчель*, — *Алжиръ* (см. это названіе).—11.

Турская страна — *Турція*, турецкая земля.—31.

Турская земля — *Турція, Турецкая имперія* — въ смы-

- слѣ территоріальнаго протяженія.—1, 11, 18, 32, 33, 38, 32, 33, 38, 42—44—50, 52—53. См. введеііе.
- Турченинъ—*турокъ*.—47.
- Турскія подручники—подчиненныя туркамъ, подъ властію турокъ находящіеся.—33.
- Турецкіе, турецкіе грады.—46.
- Турецкой, турецкій, турецкой.—11, 26, 33, 37, 42, 44.
- Турскій царь—*турецкій царь, султанъ*.—11, 38, 42.
- Турскіе люди—*турки* или представители различныхъ народностей, исповѣдающихъ магометанскую вѣру.—1, 2, 13, 15, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 26—42.
- Турскія села—32.
- Турское платье.—46.
- Турское, турецкое царство, царствіе—*Турція, турецкая имперія* въ смыслѣ политическомъ.—1, 2, 42, 44.
- Турской везирь—*турецкій первый министр*.—52.
- Турской солтанъ—*турецкій султанъ*.—52—53.
- Турченинъ—*турокъ*.—52—53.
- Турское царство см. Турское царство.
- Турскіе люди см. Турскіе люди.
- Удѣнь капі—*Удунъ-капу* или *Одунъ-капу* (лѣсныя),—константинопольскія ворота, названныя такъ по тому, что у нихъ были склады строительныхъ деревянныхъ матеріаловъ (у тур. Емишъ-скелеси); они находятся между Старымъ и Новымъ мостами, соединяющими Галату со Стамбуломъ, и выходятъ на заливъ Золото-го Рога. По всей вѣроятности, эти ворота стоятъ или на мѣстѣ или недалеко отъ того мѣста, гдѣ стояли византійскія деревянныя ворота (Ξολόπορτα или ἡ πόλη Ξολίνη, которыя Марсилья называетъ: Porta della Legna). Marsilii, карта; Βοζάντιος, I, 551—552; Πασπάτη, Μελ., 61—62; Chevalier, I, 92—93; Дестунисъ, 277—280; Ἀριστάρχης, 15 (№ 176); PldCple.—21.
- Узунъчѣова—*Узунджова* отъ Узунджа-ова [продолговатое пространство, поле,—переводъ съ византійскаго Μακρολίβαδα, Хаскѣойское поле; не есть ли это Κιμζαλόγγος византійцевъ. Седг. II, 457 (Hunfalfy, Rum., 60; Xenopol, 52—40?); у зап.: Usungiova, Usunzova, Zumzgiova, Dongiova],—болгарско-турецкое село въ южной Болгаріи, въ хасковскомъ окружіи, на р. Узунджи, притокѣ Марицы, на дорогѣ изъ Фи-

липпополя въ Адрианополь, не далеко отъ гор. Хаскова (Хасъ-къой), славившееся до послѣдней войны одною изъ важнѣйшихъ во Фракіи армарокъ, на которую съѣзжалось до 100,000 ч. Въ средніе и послѣдующіе вѣка и особенно въ XVI столѣтіи на мѣстѣ села стоялъ большой одинокій ханъ (постоянный дворъ) для путниковъ съ джаміей и стражей. Chalfa, 51; Κωνσταντίνος, 59—60; Jireček, Heerstr., 46, 132; Cesty, 136, 152, 350; Шкорпиль, ПБ., 38; Rad, LVI, 188; LXII, 110; LXXI, 44; LXXXIV, 97; Voué, Itin. I, 75; Мосоловъ, 43; Отеч. г., 74; Оф. Ст., 38; Сп., 35.—28.

Унгерская земля — *Венгерская земля*, Венгрія отъ польск. *węgrzy* (*węger*, *Węgria*); у русск. Угрія (народъ: угры, угоръ, угринъ) отъ угры (слав. *ŭгры*), унгоръ или унгеръ, — отсюда было бы: Унгерія, унгерскій), Угорщина, Угорское королевство; у сербохорв. Угарска; Унгарія, нѣм.: *Ungarn*; лат. *Ungaria*. Чистокровные венгерцы называютъ свою страну: *Magyarország*, а себя — *magyar*, отсюда и наше: мадьяръ (мадьяры), мадьярскій. Барсовъ, 65—66; Новицкій, II, 99, 833; Головацкій, 52, 326—327.—31.

Унъ-капанъ-капыси — *Унъ-капанъ - капыси*, — константинопольскія ворота, стоявшія у Ситнаго рынка; нынѣ же онѣ выходятъ на Старый мостъ между Галатой и Стамбуломъ. Послѣ завоеванія Константинополя турками, рынокъ былъ закрытъ, а на его мѣстѣ разведены сады. Βολάντιος, I, 552—555; Chevalier, I, 91; PldCple.—21.

Уское мѣсто—26, см. Пра-токъ марской.

Фелипе, Фелипе и Филипе — *Филиппополь* (отъ имени македонскаго царя Филиппа, сына Аминта, отца Александра Македонскаго), — тур. *Филебе*, *Фильбе*, *Хильбе*, *Хюльбе* или *Гюльбе* (*Hjulbe*; въ древн.: Понирополисъ, Дулуполисъ; у римл.: *Trimonitium*, — отъ трехъ холмовъ (Сахаръ-тепе (*καλὸβζα*, — *καμπάνα*) Небетъ - тепе (Мусеосъ) Таксимъ-тепе (Евмолпіасъ), на которыхъ онъ стоитъ; съ VI в. Пулпудева (*Jordanis Romana et Gotica*, ed. Mommsen, p. 28), откуда болгарское народное названіе: Пловдивъ; Пулпудеба (*Itinerarium regis Ricardi*, — XII—XIII в.) и Пулпудена (*Palmerus* и *Gerandus*), откуда староболг.: Пловдинъ (XVI—XVII в.; у западноевропейскихъ путешественниковъ и историковъ: *Plovdin*, *Ploudin*, *Ploudino*, *Plou-*

dinum, Plowdensis), — отсюда средневѣк. Филиповъ градъ (у виз.: Μεγαλόπολις), — главный городъ Восточной Румелии (южной Болгаріи) на р. Марицѣ, — станція желѣзной дороги въ Константинополь, — со многими могилами (курганами) въ его окрестностяхъ; одинъ изъ самыхъ древнихъ, знаменитыхъ въ исторіи извѣстныхъ въ торговомъ и промышленномъ отношеніяхъ городовъ не только Болгаріи, но и всего Балканскаго полуострова. Торговля здѣсь становится извѣстной съ среднихъ вѣковъ и съ того времени являются иностранные торговые дома, особенно дубровицкіе; въ XVI в. было немало дубровицкихъ купцовъ, до 300 домовъ еврейскихъ изъ Венгріи и Испаніи, и до 10000 грековъ. Населеніе его главнымъ образомъ составляли болгары; были и сербы, но больше въ качествѣ прислужниковъ. Довольно рано являются здѣсь и турки, которыхъ было довольно много; число ихъ увеличено было принявшими мусульманство болгарами по преимуществу изъ бояръ и вельможъ. Павликиане или павликяни, образовавшіеся изъ армянскихъ и другихъ малоазіатскихъ переселенцевъ, и увеличившіеся впослед-

ствіи богами, а послѣ паденія Болгаріи и Византіи подъ иго турецкое, принявшіе католичество, жили, какъ и въ настоящее время, большими общинами не только въ самомъ городѣ, но и въ его окрестностяхъ. Путешественники XVI в. передаютъ, что отсюда по направлению къ Константинополю начинается греческій языкъ; между тѣмъ какъ до этого мѣста господствовали илирскій (т. е. славянскій, разумѣется, болгарскій), который употребляли и турки. Въ настоящее время кромѣ торговаго значенія, Филиппополь служитъ образовательнымъ пунктомъ для грековъ и болгаръ; здѣсь имѣютъ мѣстопробываніе митрополиты греческій и болгарскій и католическій епископъ. Численность нынѣшняго населенія доходитъ до 33<sup>1</sup>/<sub>2</sub> т. д. Gerlach, 515—517; Вратиславъ 130; Chalfa, 52—53; Jireček, Heerstr., 94—95, 131; Cesty, 88—111; Rad, LXII, 106—107, 109; LXXI, 35, 40, 46; LXXXIV, 74—75; Н. Kierpert, 203—204; Tomaschek, II, 4; Κωνσταντίνος, 16—30; Τσοῦχάλα, 7—39; Славейковъ-Дриновъ, Наука, II, 81—88, 286—289, 355—358; Boué, Itin., I, 71—73; Мосоловъ, 41—42; Synvet, 26; Отеч. г., 68: Оф.

Ст., 6, Сп. 13; Toužimsky, Květy, XIV, 197 — 204, 323—330, 379—383, 580—584, 709—718; XV, 75—92, 209—214. — 29, 43.

Фряской патріархъ—*фряжскій, франкскій, латинскій патріархъ*. — 48.

Хавса см. Апыса.

Халдѣйскій языкъ—халдѣйскій родъ, *халдейскій народъ, халдеецъ, халдеянинъ*, это курды-несторіане, т. е. христіане Месопотаміи и Загроса, живущіе, по большей части, въ низменныхъ мѣстностяхъ вокругъ Діарбекира и на С. отъ Багдада; они присоединились съ XVI столѣтіи къ католической церкви, по крайней мѣрѣ, официально, но сохранили обряды своего древняго вѣроисповѣданія. Layard, Nin. 240—269; Реклю, IX, 304. — 16.

Халепъ—*Алеппо*, араб. *Халебъ* и *Халеппъ* (=пестрый), —главный городъ вилайята того же названія въ Сиріи, расположенный въ долинѣ верхняго Евфрата, по обоимъ берегамъ р. Ковейка, и вмѣстѣ съ тѣмъ одинъ изъ большихъ и самыхъ древнихъ городовъ турецкой Азіи; благодаря своему положенію въ центрѣ соединенія дорогъ, онъ служитъ промежуточной станціей между Александретскимъ заливомъ и Евфра-

томъ. Въ центрѣ города высится искусственный холмикъ, высотой около 60 метровъ, очень крутые откосы котораго обшиты правильной настилкой изъ большихъ камней; на немъ стоитъ крѣпость съ широкими четверугольными башнями, подземными выходами изъ нея, угловыми башенками и бастіонами. Другая крѣпость стояла у города, но эта, какъ и первая, почти совершенно разрушена и временемъ и землетрясеніемъ въ 1822 г., когда больше половины жителей Халепа погибло. Укрѣпленныя казармы за городомъ замѣняютъ эти крѣпости. Алеппо имѣлъ и имѣетъ большое значеніе въ торговомъ отношеніи, хотя съ открытіемъ мыса Доброй Надежды и Суэзскаго канала, его торговое значеніе значительно пало. Резиденція православнаго митрополита съ титуломъ: Ἰπέρτιμος καὶ ἑξάρχος πρώτης Συρίας. Населеніе (до 64000 д.) составляютъ арабы-мусульмане (<sup>2</sup>/<sub>3</sub>), греки, армяне, турки, евреи, ансаріи, друзы и черкесы, изгнанные изъ Болгаріи. Реклю, IX, 643—644, 652; Schweiger-Lerchenfeld 490—492; Mostras, 84—84; Synvet, 130—131; JL., 120. — 14, 16, 18, 44.

Хама, Хамъ, — *Гамакъ*, Ха-

*ма* (Hama), древн. Епифанія, — главный городъ санджака того же имени вилайэта Суріе (Сирия) или Дамаска, расположенный на р. Оронть (наръ - ел - Ази), среди множества садовъ. Значеніе города промышленное. Древній городъ. Реклю, IX, 645—646; Synvet, 137; JL., 126.—46.

Хамъ см. Хама.

Хамыль, — городъ (?). — 46.

Ханъ, — городъ (?). — 46.

Ханюнесъ — *Ханъ - Юнасъ* (Ханъ-Неби-Юнасъ?), — небольшое арабское село съ постояннымъ дворомъ (ханомъ) въ Палестинѣ, въ отдѣльномъ іерусалимскомъ губернаторствѣ (мутесарифлыкѣ), въ санджакѣ газскомъ (Газзѣ), въ горной пустынѣ, на дорогѣ изъ Калаатъ-ел-Ариша въ Газу. — 12.

Харѣполь — *Хайреболи* или *Айреболи*, *Хайреболу*, *Хайреболъ*, *Харьяболъ*, *Иреболи* (Хиреполи, Гиреполи; у виз. *Χαῖροῦπολις*, *Χαῖροῦπολις*), — главный городъ ваазы того же названія въ европейской Турціи, въ адрианопольскомъ вилайетѣ, въ санджакѣ Текиръ-дагъ или Текфуръ-дагъ или Родосто (Радестотъ), на р. Почѣ, притокѣ Эрине, на дорогѣ между Родосто и Адрианополемъ. Chal-

fa, 61; Tomachek, II, 52.—35.

*Хассанъ-баба* см. Баба.

*Хасъ-кьой* см. Гайсуй.

*Харманлы* см. Аръманъли.

*Херменли* см. Аръманъли.

*Хиле* см. Вавилонъ.

*Хирменле* см. Аръманъли.

Хевронъ — араб. *Габрунъ* и *ел-Халиль* (Авраамъ = другъ Божій) или *Халиль-юръ-Рама*, а также *Мамрѣ* по имени дубравы Мамрійской, гдѣ жилъ Авраамъ, а первоначально: Кириаѳъ-Арва, — городъ въ отдѣльномъ іерусалимскомъ губернаторствѣ (мутесарифлыкѣ), миляхъ въ пяти на Ю. отъ Виелеема, расположенный въ весьма живописной и плодородной долинѣ среди холмовъ Иудейскихъ горъ. Главная достопримѣчательность Хеврона и его святое мѣсто — мечеть Авраама съ пещерой Махпелой, гдѣ, по преданію, находятся гробницы библейскихъ патриарховъ. У городскихъ воротъ показываютъ красноватую землю, изъ которой будто-бы созданъ первый человекъ Адамъ (красная земля), а недалеко отъ города — дубъ Мамврійскій. Населеніе составляютъ турки, арабы и евреи. Реклю, IX, 684; Schwiieger-Lerchenfeld, 573—574; Смышляевъ, 143—149; JL., 127.—5.



- Хевронскій путь—дорога изъ Иерусалима по направленію къ Хеврону, начинающаяся отъ южной стороны Св. града.—5.
- Хотѣнь—*Хотинъ* (въ памятникахъ еще: Хотина, Хотѣнь, польск.: Chosim, — молдавскій городъ), — уѣздный городъ бессарабской губерніи, на р. Днѣстрѣ, извѣстный въ исторіи войнъ и сношеній русскихъ, поляковъ, турокъ и румыновъ; у этого города Янъ Собескій нанесъ поражение туркамъ въ 1673 г. ППС., 27 в., 78; Долговъ, 10; Новицкій, II, 861.—53.
- Христіанская вѣра.—45.
- Христьяне.—23.
- Христьянские люди — *христіане*. — 5, 22, 23, 29, 30—35, 38—40.
- Христьянскій родъ — христіанскаго происхожденія.—22.
- Цариградской житель.—47.
- Цар-городъ.—53, см. Царьградъ.
- Царьградъ.—27, 28, 43, 44; его описаніе.—20—23; описаніе его окрестностей.—23—25.
- Цыцарская граница—*Цезарская, Австрійская граница*. — 31, 42.
- Цыцарская земля—*Цезарская земля, Австрія*. — 32, 43.
- Цыцора — *Цуцора* (Цецора, Цециора, Цицора, Цоциора), — небольшое село (около 600 д.) въ Румыніи, въ Молдавіи, главный пунктъ комунны того же названія въ волости Браништя, расположенное на правомъ берегу Прута, въ 20 км. къ В. отъ Ясъ и въ 6 км. къ ЮЗ. отъ Унгень; здѣсь кончается шоссеиная дорога изъ Ясъ въ Россію. Благодаря своему положенію, это село очень извѣстно въ исторіи Румыніи и въ исторіи сношеній и войнъ между румынами, турками, татарами, поляками и русскими. Chirigța, 239 — 241; Новицкій, II, 868—869.—52.
- Чанъ Куртáранъ — *Куртáранъ-дага* или придорожный постоялый дворъ на правомъ берегу Дуная, на дорогѣ изъ Митровицы въ Буда-Пештъ. Raffelsperger, III, 1350.—30.
- Чатакъ-Бургасъ*, см. Биргасъ.
- Чатълады - капи — *Чатлади-капи*, — константинопольскія ворота, выходящія въ Мраморному морю, въ мысу Св. Софіи (Ключюкъ ая Софія), получившему названіе отъ церкви Св. Софіи, вторыя или третья отъ Золотаго Рога или отъ султанскаго серала; у Марсильи—третья: La Porta Sterata (растреснувшіяся ворота), — названіе, составляющее переводъ съ турецкаго.

Нѣкоторые предполагають, что эти ворота соотвѣтствуютъ древнимъ Σιδηρᾶ (железные), у византийц.: ἡ πόλις τῶν Σοφιδῶν (Софійскія), а въ послѣднее время: Ἀρχουπόρτα или πόρτα ταῖς Ἀρχουδαῖς и πόλις τῶν λεόντων или λεόντος (львиныя). Βουζάντιος, I, 264; Πασπάτη, Μελ., 122—126; Chevalier, I, 96; Путевод., варт. — 21.

*Чекмедже-и-Кебирь*, см. Биюкъ-Чекмече.

Черкасская земля — область, занимаемая черкесскою народностью, — черкесами, — многочисленною и воинственною. Эта область занимала прибрежье Чернаго моря, отъ границы убыхскихъ владѣній до Тамани, весь Закубанскій край и земли, извѣстныя подъ названіемъ Большой и Малой Кабарды. До появленія русскихъ на сѣверномъ Кавказѣ, черкесы пользовались также всѣмъ степнымъ пространствомъ отъ Кубани до Манычской низменности и простирали свою политическую власть до самыхъ устьевъ Терека. Сами черкесы называютъ себя адиге; въ русскихъ лѣтописяхъ они упоминаются подъ именемъ касоговъ, — заимствованнымъ, вѣроятно, у осетинъ, которые и нынѣ еще называютъ кабардинцевъ касагами, а кабардинскую плоскость в а-

сажскимъ полемъ. Черкесъ, вѣроятно, произошло отъ классическаго χέρκετος; а черкасъ — отъ итальянскаго сігсассі, а отсюда, предполагають, явилось тур. черкесъ. Со времени Страбона стало употребляться названіе Ζίχοι, итальянс. XVI в. Zichi. Вейденбаумъ, 86—92; Новицкій, II, 876—878. — 50.

Черное море, Черъное море — *Черное море*. Въ старорусскихъ памятникахъ оно называется: Понетское море («Понетское море, еже словеть Русское»; Понть и Еввсипонть или Еввсинскій Понть (отъ греч. Πόντος Εὐξεινος, иначе Πόντος Ἀξεινος; нынѣ Μαύρη Θάλασσα); часто оно называется и просто море; у тур.: Кара-Денизь или Бахръ-Сіяхъ. Послѣ взятія Константинополя турками (въ 1453 г.) Черное море почти все вошло въ составъ Оттоманской имперіи, кромѣ восточнаго кавказскаго берега; но съ 1711 г. и этотъ послѣдній сдѣлался достояніемъ Турціи. Съ 1829 г. подъ владычествомъ турокъ остались только малоазіатскіе и западные его берега до Дуная, а съ 1856 г. частію и въ С. отъ Дуная; но съ 1878 г. турецкія владѣнія начинаются отъ Батума въ Малой Азіи и продолжаются

почти до Мангалии въ Добруджѣ; остальная часть вошла въ составъ владѣній Россіи и только небольшой береговой кусокъ отъ устьевъ Дуная до южныхъ окрестностей Мангалии принадлежитъ Румыніи. Барсовъ, 12, 14, 213; Лейбовичъ, I, 2, 4, 5, 19, 38; Новицкій, II, 895; Стрѣльбицкій, 2—3, 9—19.—24, 34.

Чизерь—городокъ, между Аллепо и Дамаскомъ; не Кесарія ли (Филиппова)? Въ малоазійскихъ греческихъ говорахъ нерѣдко передъ мягкими стоящее к=ч. Эта Кесарія, позднѣе Баниасъ Панае (городъ бога Пана), находилась у истоковъ Иордана, гдѣ отъ нея въ настоящее время осталось только нѣсколько арабскихъ домовъ, въ дамаскомъ вилайетѣ и санджакѣ. Реклю, IX, 673; JL., 124.—46.

Чиньгленъкуй, село — *Ченгель-кьой* (якорное село),—предмѣстіе Константинополя на азіатскомъ берегу Босфора, насупротивъ Ортакьой; оно получило свое названіе, по однимъ, отъ найденнаго здѣсь якоря при султанѣ Магометѣ II, а по другимъ—отъ населяющихъ это село кузнецовъ, выковывающихъ якоря и рыболовные крюки (тур.: ченгель—

вообще крюкъ). Βοζάντιος, II, 233. Путевод., 132. PldCpIe.—24.

Чирба—*Джерба* или *Жерба*,—островъ въ Габескомъ заливѣ между Триполи и Тунисомъ въ Африкѣ; принадлежитъ въ тунисскому регентству и входитъ въ Габесскій округъ.—9, 10.

Чичуръ вм. Чигуръ или Чикуръ—*Кянгар* или *Чанри* (Гангра)—главный городъ санджака того же имени въ вилайетѣ Кастамуніе, въ М. Азій, расположенный въ бассейнѣ р. Красной, у горы Ольгасудъ; многолюдный пунктъ, населенный турками. Реклю, IX, 484; Synvet, 101; JL., 78.—46.

Чорлұ и Чюрълу—*Чорлу* (у Идризи: Сурулұ; виз.: Τζορολλός, Τζουροулός, Τζουροулώ, Τζουροулη, Τζουροулόη и Τζουροулόν, у западноевроп.: Zurlo, Ziurlo, Zorla, Zurla, Zorlu, Ciorlu, Cyurly, Ciwrly, Chiurlu, Chiurlich, Chourleu, Schurli, Cschurla, Tschurli, Czorli, Sorlith,—отъ арабск. zurla или zurga=вода),—городокъ европейск. Турціи, въ адрианопольскомъ вилайетѣ, въ санджакѣ Родосто (Текирь-дагъ или Текфурь-дагъ), на рѣчкѣ того же имени, впадающей въ Эргене,—станція желѣзной дороги изъ Константинополя въ Адрианополь; онъ

расположенъ на холмѣ, окруженномъ садами и виноградниками. Султ. Мурадъ I украсилъ его многими общественными зданіями; въ средніе и послѣдующіе вѣка здѣсь былъ великолѣпный караванъ-сарай для путешественниковъ. Этотъ городъ очень извѣстенъ въ исторіи югозападной Европы среднихъ и послѣдующихъ вѣковъ. Населеніе туркогреко-болгарское. Gerlach, 509—510 (ПС. VII, 102—103); Вратиславъ, 47; Chalfa, 19—20; Boscovich, 27; Балтимуръ, 6; Jireček, Heerstr., 51; Tafel, Symb., I, 77—78; II, 100; Tomaschek, II, 42; Rad, XLII, 49, 168; LVI, 189; LXXI, 53; LXXXIV, 96; Н. Kierpert, 205; Eneholm, 138—141; Boué, Itin, I, 44—45; Мосоловъ, 56; Synvet, 27; Mostras, 81; Lüx, 201; JL., 11.—27, 28, 34.

*Чубутъ-капу* см. Бахъчакапыси.

*Чюбали-капи* — *Чюбали-капи* (у Марсильи: Giobali), — стеклянные ворота въ Константинополь, выходящія на Золотой Рогъ, первая къ С. отъ стараго моста; стеклянными названы по бывшему здѣсь стеклянному заводу; но, по Гаммеру, это названіе принято отъ имени правителя Бруссы, Чубъ-Али или Чюбъ-Али, который

участвовалъ въ варненской побѣдѣ надъ Владиславомъ, королемъ польскимъ. Marsili, карта; Chevalier, I, 91; Βοζάντιος, I, 559; Путевод., карта.—21.

*Чюдновъ*—*Чудновъ* (въ польскихъ памятникахъ: Cudnow), — городокъ или мѣстечко житомирскаго уѣзда, волынской губерніи, при р. Тетеревѣ, вл. ЮЗ. отъ Житомира. Въ 1660 г. у этого городка былъ разбитъ татарами В. Б. Шереметьевъ и много русскихъ взято было въ плѣнъ татарами.—51.

*Чюль бети арабъ*— شول بيت العرب (=шоль бѣти л-арабъ, —пустыня—страна (собственно, домъ) арабовъ; можетъ быть, жители пустыни, — страны арабовъ). Подъ этимъ названіемъ нужно разумѣть, главнымъ образомъ жителей Аравіи или Арабистана и отчасти провинцій ел-Джезира и Иракъ-араби; жители этихъ мѣстностей составляютъ «великую орду, повсему полю и по пустынѣ всей разсыпанной въ шатрахъ», а ими управляетъ «одинъ бегъ или муръза», — это арабы, по преимуществу, *бедуины* «народъ парусины или войлока» какъ они сами себя называютъ, т. е. живущіе въ палаткахъ или шатрахъ изъ парусины или войлока,—

арабы, которые презираютъ боязливыхъ обитателей городовъ, печальный «народъ глины». Раздѣленные на отдѣльные роды или племена, имѣющія своихъ шейховъ, они разсѣяны по всей Аравійской пустынѣ, часто мѣняя мѣста своихъ стоянокъ, иногда отъ неважныхъ причинъ, вмѣстѣ съ группами палатокъ; здѣсь племена переплетаются, перемѣшиваются, какъ волны на морѣ: тотъ или другой родъ или кланъ, жившій прежде въ одной изъ долинъ Неджеда, теперь стоитъ лагеремъ на верховьяхъ Евфрата или въ оврагахъ Синджара; нерѣдко сотни, тысячи верстъ раздѣляютъ двѣ группы одного и того же рода или семьи.—Шейхъ, обыкновенно, принадлежитъ къ какойнибудь фамиліи, прославленной длиннымъ рядомъ предковъ, или же онъ обязанъ въ силу своихъ богатствъ исполнять отъ имени всей общины долгъ гостепріимства. Но шейхъ не обладаетъ никакими правами наследственности; онъ избирается себѣ равными и не есть собственно старшій надъ ними; его смѣщаютъ, когда онъ пересталъ нравиться. Спеціальная его функція, кромѣ чествованія гостей, судить споры, вмѣстѣ

со старѣйшинами: это примиритель и третейскій судья, но рѣшенія его не имѣютъ силы закона; рѣшеніямъ этимъ, вообще опирающимся на обычное право и поддерживаемымъ общественнымъ мнѣніемъ племени, обыкновенно подчиняются, но никакое наказаніе не вызываетъ неисполненіе ихъ, и осужденный можетъ избавиться отъ наказанія либо покидая племя, либо просто не обращая вниманія на приговоръ; онъ дѣлается тогда ба у а къ, т. е. человекомъ «безъ чести», хотя это послѣднее у арабовъ тяжелое наказаніе. Такимъ образомъ шейхъ, собственно, «мужъ совѣта и мудрости». Нѣкоторые шейхи, имѣющіе за собою знатность рода и богатство, пользующіеся поддержкой могущественныхъ союзниковъ, успѣваютъ приобрести значительную власть, когда умѣютъ отождествить свои интересы съ интересами племени; но послѣднее при всякомъ удобномъ случаѣ выставляетъ свои права и приводитъ ихъ въ дѣйствіе. Нерѣдко шейхъ избирается только на мирное время; а для войны стараются найти человека хитраго и отважнаго, который называется агидомъ: онъ ведетъ своихъ равныхъ себѣ

единоплеменниковъ въ бой, предводительствуетъ при грабежѣ или прикрываетъ отступленіе; но его временныя полномочія оканчиваются съ окончаніемъ войны. — Осѣдлые арабы, занимающіе громадную окружность Аравійскаго полуострова и степей Мессопотаміи, разнятся между собою и происхожденіемъ и историческими условіями; только одинъ языкъ группируетъ ихъ въ одно цѣлое. Наибольше чистокровными считаются жители верхняго Іемена и Гадремаута: они называются арабъ-ариба, т. е. чистые, коренные арабы; другіе же жители полуострова, отличающіеся отъ предъидущихъ какъ по крови, и по родственнымъ союзамъ, такъ и древней культурой, извѣстны подъ названіемъ арабовъ муста-араба, т. е. об-арабившихся арабовъ. Они, будучи независимыми, какъ жители ел-Гамады или Бадіенъ-еш-Шама, Сирійской пустыни, Неджеда, Ковейта, Омана и Гадремаута или полузависимыми, какъ арабы ел-Газы, Барейна, Іемена, Ассира, Геджаса, Мадіана, Адена, Лагеджа и др., управляются или своими султанами или шерифами и другими подобными лицами. Осѣдлые арабы, группируясь въ отдѣльныя государства

или самостоятельныя общины, занимаются обыкновенно земледѣліемъ, культивированіемъ нѣкоторыхъ растений, какъ напр. кофе и вообще промышленностію, эксплуатацией морскихъ богатствъ и торговлей, но и разбой, грабежъ и торговля невольниками не чужды большинства изъ нихъ, хотя нынѣ не въ такой степени, какъ прежде. Впрочемъ на Аравійскомъ полуостровѣ большинство политическихъ и административныхъ дѣлений имѣетъ лишь фиветивное значеніе: границы такъ подвижны, какъ и племена, и нѣтъ почти возможности провести раздѣльныя линіи черезъ обширныя пустынные пространства, на которыхъ нѣсколько владѣтелей одновременно предъявляютъ притязанія и которыми никто не владѣетъ въ дѣйствительности. Но всѣ арабы одинаково любятъ свободу, и жители Аравійской пустыни или Счастливой Аравіи, или, вѣрнѣе, бедуины горды тѣмъ, что никогда не носили ярма неволи: они споконъ вѣка пользовались свободой и въ этомъ отношеніи не имѣютъ себѣ равныхъ между народами земнаго шара. Къ туркамъ, которые претендуютъ на господство и хотятъ заставить ихъ платить налогъ,

арабы питаютъ ненависть. Оттоманъ—это ихъ врагъ. Ихъ нравы весьма оригинальны. Привыкшій къ суровой жизни, исполненной многихъ лишений, бедуинъ очень вротокъ и ласковъ въ отношеніи женщинъ и дѣтей, но приходитъ въ гнѣвъ и ярость только противъ сильныхъ; рѣдко, однако, бываетъ, чтобы въ набѣгахъ, дозволенныхъ по ихъ понятіямъ, или войнахъ его можно было обвинить въ жестокости; особенно они избѣгаютъ кровопролитія. Главный порокъ бедуина алчность: онъ любитъ до страсти блестящія и звонкія монеты, серебро еще больше, чѣмъ золото; но онъ любитъ ихъ, какъ дитя, чтобъ восхищаться ихъ блескомъ. Впрочемъ степной арабъ, какъ онъ ни жаденъ въ деньгамъ, всегда ставитъ долгъ гостепріимства выше любостязанія: «потерянная деньги найдутся, потерянная честь—никогда», говорить арабская пословица. Гость—священная особа въ становищѣ араба; даже врагъ находитъ радушный пріемъ, когда берется за веревку палатки. Не признавая надъ собою никакого господина, не зная никакой власти и не завися даже отъ племени или рода, бедуины чрезвычайно солидарны между со-

бою, разъ то или другое лицо въ силу общности интересовъ является членомъ племени, рода или даже отдѣльной группы, и считается большимъ безчестіемъ обмануть или обижать другъ друга. По вѣрѣ всѣ аравитяне причисляютъ себя къ мусульманству, хотя жители пустыни скорѣе сектанты, чѣмъ чистые мусульмане: среди ихъ явились и вагабиты. Число арабовъ опредѣлить трудно,—приблизительно, оно превышаетъ 4 мил. д. Ревлю, IX, 740—744, 746, 749, 780, Schweiger-Lerchenfeld, 399—477.—18.

Чюпрія — *Мустафа-паша-кюпрю, М.-п.-кюпрюсю*, или *Джессеръ-М.-п., Джисри-М.-п.*,—городовъ въ европейск. Турціи, въ адрианопольск. вилайетѣ и санджакѣ, на р. Марицѣ, на границѣ Восточной Румелии (южной Болгаріи), станція желѣзной дороги изъ Константинополя въ Филиппополь и далѣе, главный пунктъ каазы того же имени. Названіе Чюпрія происходитъ отъ тур. кюпри—мостъ,—построенный въ одно время съ принадлежащимъ къ нему огромнымъ, какъ и самый мостъ, караванъ-сараемъ при султ. Баязидѣ II, Мустафой пашой (умерш. 1512 г.). Вслѣдствіе этого большая часть запад-

ныхъ путешественниковъ называется этотъ городокъ: *Muztapha-Pons* [M.-P. supra *Mazizam positus, ubi est oppidum satis frequens 3 mill.* (Mon. Hung. hist. XXII, 58); ср. у *Betzek'a* (1564 — 1573 гг.) *Mustafa bristi* или *Gubri*, испорченное изъ *kiubri* (= *kiur-gi*), причемъ эти *kiu* производилось мягко, какъ у нашего путешественника), или *Mustapha-Carpi*]. Население составляютъ турки, болгары и немного грековъ, евреевъ и цыганъ. *Gerlach*, 513 — 514; *Вратиславъ*, 42; *Jireček*, *Heerstr.*, 132; *Rad*, LVI, 188, 225, 227; LXII, 50, 73, 111; LXXI, 42, 45; LXXXIV, 95; *ПС*, IV, 91; VII, 104 — 105; *Eneholm*, 125 — 127; *Boué*, *Itin.*, I, 39; *Мосоловъ*, 43; *Mostras*, 76, 168; *JL.*, 11; *Lûx*, 209; *Крестовскій*, II, 515 — 516; *Грековъ*, 96. — 28.

Чюрълу см. Чорлу.

Шамъ или Дамаскъ — *Дамаскъ*, Дамасъ (*Damascus, Damascenorum oppidum, Damascen. metropolis, Colonia Damascus metropoli*); армянск. *Димишкъ - ешъ - Шамъ*, *Димишкъ*, *Ешъ-Шамъ* (Сирия), — главный городъ вилайета и санджака того же названія первый въ Сирии и вмѣстѣ съ тѣмъ одинъ изъ самыхъ древнихъ городовъ въ мѣрѣ;

онъ расположенъ въ очень плодородной равнинѣ, обильно орошаемой р. Барадой, напротивъ пролома, отдѣляющаго Ермонъ отъ Анти-Ливана; чрезъ низменность Бекаа онъ командуетъ всѣми позиціями сѣвера и центра, съ одной стороны — чрезъ покатость Оронта, съ другой — чрезъ покатость Леонтеса. Такимъ образомъ онъ занимаетъ важное стратегическое положеніе. — Дамаскъ игралъ важную роль въ исторіи іудейской, христіанской и мусульманской, какъ церковной такъ и политической. По арабской легендѣ, почва дамаской равнины дала ту «дѣвственную землю» или «красную глину», изъ которой сотворенъ Адамъ и которая всегда обладала цѣлебной силой; благоухающіе сады, окружающіе городъ, были земнымъ раемъ; неподалеку отсюда пролита кровь Авеля и былъ построенъ Ноевъ ковчегъ. Показываютъ здѣсь еще домъ Авраама. Дамаскіе евреи отправляются каждую субботу въ синагогу, воздвигнутую на могилѣ пророка Иліи. Въ исторіи омаядовъ, которыхъ Дамаскъ былъ столицей и отъ которыхъ остались здѣсь великолѣпныя зданія, а также въ исторіи крестоносцевъ онъ имѣетъ важное значеніе. «Большая мечеть», бывшая



православная церковь, составляет достопримѣчательность города. Но вообще нынѣшній Дамаскъ представляет голько тѣнь прежняго своего величія. — Гораздо большее значеніе имѣетъ Дамаскъ нынѣ въ торговомъ и отчасти въ промышленномъ отношеніи; для центральной Сиріи онъ служитъ необходимымъ складочнымъ пунктомъ товаровъ; но промышленность его значительно пала противъ прежняго. Нѣсколько шелковыхъ фабрикъ, ювелирныя мастерскія и многочисленныя сѣдельныя заведенія, — это все, что она представляет; пресловутыя дамасскія сабли и клинки и розовое масло являются въ весьма небольшомъ количествѣ на здѣшнихъ рынкахъ. Однѣ только абрикосы поддерживаютъ громкую славу Дамаска, окруженнаго богатѣйшею и роскошною растительностію. Славятся сады ел-Гута. — Отъ средне-вѣковой медицинской школы въ настоящее время не видно никакого слѣда. — Населеніе (до 130 — 160 тыс. д.) составляютъ арабы, турки, друзы, туркоманы, евреи, ведущіе свое происхожденіе по прямой линіи отъ сыновъ израилевыхъ и немного европейцевъ. Layard, Adv., I, 176—183; Реклю, IX, 664—667;

Schweiger - Lerchenfeld, 508—522; Mostras, 91; Synvet, 135; JL., 124.—13, 18, 44, 46.

**Шаркуй** — *Шаръ-кьой* и *Шеръ-кьой* (городская деревня), *Пиротъ* (у западно-европ: Pirothe, Piroth, Pirot, Pigo, Sareck, Sarekoi), — городъ въ южной Сербіи, на рѣчкѣ Царибродской, главный пунктъ одноимяннаго съ городомъ округа, на дорогѣ изъ Софіи въ Нишъ и Бѣлградъ, съ развалинами старой крѣпости, расположенный въ живописной мѣстности, окруженной садами. Въ XVI в. и послѣ Пиротъ былъ однимъ изъ торговыхъ пунктовъ между Софіей и Бѣлградомъ. Населеніе составляютъ болгары, турки, отчасти сербы и евреи; число всѣхъ доходитъ до 8½ т. Gerlach, 522 (ПС., VII, 121—122), Вратиславъ, 35—36; Tomaschek, II, 88; Jireček, Heerstr., 90, 127; Rad, XLII, 171; XLIX, 123; LVI, 119, 120; LXII, 55; LXXXIV, 89, 90; Милићевић, КрСр., 223—229; Boué, Itin., I, 235; Мосоловъ, 36; Lix, 229—230; Mostras, 110—111.—29.

**Шахъ рѣка**, — подъ которой нужно разумѣть р. Шатъ или Тигръ, берущій свое начало въ полуденной сторонѣ Мушскихъ горъ въ Арменіи,

въ сосѣдствѣ Евфрата, близъ Сиванскихъ рудниковъ, гдѣ онъ образуется изъ нѣсколькихъ потоковъ, изъ которыхъ Диджле считается главною его вѣтвью, откуда и самое имя Шатъ или «рѣка», по преимуществу. Сначала онъ течетъ по полуостровной области р. Евфрата, затѣмъ обогащенный водами озера Гельджукаили Гельджика (Геленджикъ, — Маленькое озеро), посылающаго свои воды и въ рѣку Евфратъ, и потоковъ съ сосѣднихъ горъ, Тигръ вступаетъ въ Діарбекирскую долину, быстро увеличиваясь въ объемъ отъ принятія потоковъ, посылаемыхъ ей съверзомъ горами, а главнымъ образомъ отъ соединенія съ Батманомъ-су и Ботаномъ-су, извѣстнымъ подъ названіемъ восточнаго Тигра или Шата, въ противоположность Диджле, считающагося западнымъ Тигромъ. Въ рядѣ тѣсинъ, который начинается при сліаніи съ Ботаномъ-су и оканчивается выше гор. Моссула, Тигръ сохраняетъ нормальное направленіе, которому рѣка слѣдуетъ до Евфрата, параллельно краевымъ цѣпямъ иранскаго плоскогорья. Въ этой части своего теченія, какъ и въ области истоковъ Тигръ, получаетъ большіе притоки только съ лѣвой стороны, какъ Большой и

Маръ Зарбы; покатость праваго берега представляетъ лишь узкую полоску земли и почти всѣ рѣки водороздѣльной возвышенности текутъ по направленію къ Евфрату. Ниже всѣхъ притоковъ-рѣкъ, Тигръ выступаетъ изъ береговъ и выдѣляетъ изъ себя на востокъ болотистую вѣтвь Гаддъ, которая соединяется съ Керхой, рѣкой Луристана. Зимой вся равнина, простирающаяся отъ нижняго Тигра до персидскихъ предгорій представляетъ одно, внутреннее море, часто называемое въ насмѣшву Уммъ-ел-Багъ (мать-москитовъ); лѣтомъ остается сътъ извилистыхъ потоковъ, по которымъ удобно ходятъ мелкія суда, изъ Тигра въ Керху, на разстояніи болѣе 150 в.м. У села Карны Тигръ соединяется съ Евфратомъ, и обѣ соединенныя рѣки, принимая названія Шатъ-ел-Араба, изливаются въ Персидскій заливъ. Протяженіе Тигра въ сравненіи съ Евфратомъ довольно прямое, оттого и теченіе его быстрѣе и глубже. Пароходы съ неглубокой посадкой поднимаются по рѣкѣ до Багдада, выше до Моссула ходятъ только барки, а еще выше, между Моссуломъ и Діарбекиромъ, единственное средство плаванія составляетъ келлекъ, и

т. е. плоть изъ досокъ, поддерживаемый на водѣ надутыми кожаными мѣшками. Тигръ или Шатъ нѣкоторыми своими частями была нѣсколь-ко разъ границей между Турціей и Персіей (Ritter, Asien, IX, 517; X, 3 и др.; XI; Реклю, IX 333—336; Schweiger-Lerchenfeld, 322—326; 381). Во время пребыванія автора нашего Описанія въ турецкомъ плѣну, т. е. во второй половинѣ XVII в. эта граница доходила до Евфрата и Вавилонъ былъ однимъ изъ пограничныхъ городовъ Турціи (см. выше, стр. 18—43. Ср. Malcolm, I, 254—255, 441—443). Кромѣ того въ половинѣ XVII же столѣтія, когда Турція была занята борьбою съ Австрією, арабы племени шаммаръ или шомеръ изъ Неджеда, воспользовались удаленіемъ турецкихъ войскъ на театръ войны, овладѣли нѣсколькими городами на берегу Евфрата и прошли побѣдоносно по равнинамъ до Мардинскихъ горъ. Другое племя арабовъ, аназехи, пошли по ихъ слѣдамъ, чтобы имѣть свою долю въ завоеваніи, и послѣ продолжительной и кровопролитной борьбы, вся область, простирающаяся отъ горъ Сиріи до предгорія Ирана, оказалась раздѣленной между этими двумя на-

родцами и ихъ союзниками. Аназехи распространили свое владычество въ сѣверозападныхъ степяхъ до самыхъ воротъ Алеппо; шаммары стали господствовать въ Месопотаміи. Но со времени крымской войны прибрежные города на Евфратѣ были снова завоеваны турками; паши установили военные посты на большихъ дорогахъ, по которымъ ходятъ караваны, и нѣкоторыя племена оставили кочевую жизнь, принимаявъ ее на земледѣльческій трудъ; они не носятъ болѣе копыя (Layard, Nin. a. Bab., Advent. II, 180 и слѣд. Реклю, IX, 354—355). Въ виду того, что Вавилонъ, стоялъ на границѣ персидско-турецкой, можно допустить, что въ текстѣ челобитной Полозова можно читать В(ав)илонъ вм. Вилонъ. Впрочемъ подъ Вавилономъ въ данномъ случаѣ, можетъ быть, слѣдуетъ разумѣть Багдадъ, который, по словамъ купца Котова (XVII в.), у армянъ и персіянъ назывался также Вавилономъ (стр. 21). — 50.

Шепелевъ, — Агей Алексѣевичъ, думный дворянинъ царскій, или «царскихъ привазовъ голова», который въ 1660 г. участвовалъ въ походѣ противъ татаръ подъ начальствомъ В. В. Шереметева; въ 1679 г. посланъ въ числѣ

другихъ бояръ противъ турокъ подъ начальствомъ князя Михаила Черкаскаго, а въ 1687 г. вмѣстѣ съ другими боярами былъ отправленъ противъ татаръ подъ начальствомъ князя Вас. Вас. Голицына, бывшаго воеводою большаго полка. Шепелевъ въ 1660 г. командовалъ Ивановымъ полкомъ. Бантышъ-Каменскій, II, 176 — 177; Новицкій, I, 795. — 51.

**Шереметьевъ**, — Василій Борисовичъ, ближній бояринъ царскій, намѣстникъ бѣлозерскій, потомъ кievскій. Шереметьевъ потерпѣлъ сильное пораженіе подъ Чудновымъ въ 1660 г. Заключивъ 23 октября того же года съ поляками чудновскій договоръ, утвержденный присягою съ обеихъ сторонъ, и полагаясь на честное слово польскихъ полководцевъ, онъ безбоязненно вышелъ изъ чудновскихъ укрѣпленій съ ратными людьми и знаменами. Но поляки, нарушивъ присягу, взяли его въ плѣнъ со всѣмъ войскомъ и выдали его крымскому царевичу Нуредину, въ награду за оказанное полякамъ пособіе; а многихъ изъ его товарищей поляки удержали у себя. Хотя храбрый кошевой атаманъ Сирко разбилъ у днѣпровскихъ порогахъ возвращавшихся въ Крымъ татаръ, отъ

которыхъ онъ отбилъ всю добычу и освободилъ изъ плѣна нѣсколько тысячъ русскихъ, но Шереметьева ему все-таки не удалось освободить: Шереметьевъ долженъ былъ томиться въ тяжеломъ татарскомъ плѣну 12 лѣтъ, пока онъ не былъ выкупленъ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ. Самовидецъ, 256 — 257; Бантышъ-Каменскій, II, 47 — 50; Новицкій, I, 796. — 51.

**Шересъ** — *Сърезъ* или Сѣръ, Сѣрры (др. Σῆρις, Σῆραι, Σερραίων πόλις; у византийцевъ αἱ Σέρραι), тур. *Сирозъ* или *Сирузъ* (у западноевроп.: la Serge, Sierge, Serga, Sarra, Ceres; нынѣ Serrés), — городъ въ Македоніи, въ солунскомъ вилайетѣ, главный пунктъ одноименнаго санджака, расположенный въ обширномъ Сѣресскомъ полѣ, къ СВ. отъ Солуны, у рѣчки Тутли-Чай, впадающей недалеко отъ города въ Тахиносское озеро; онъ расположенъ у одного изъ отроговъ Керкинской горы съ остатками старинной крѣпости, взятой турками еще въ XIV столѣтіи Сѣрезъ — одинъ изъ хорошо населенныхъ (болгары, вучовлахи, немного грековъ и евреевъ, — до 24 — 30 т.) городовъ и лучшихъ торговыхъ и промышленныхъ пунктовъ Македоніи; онъ служить

кроме того центромъ торговли мѣстными произведеніями;— здѣшняя февральская ярмарка извѣстна во всей Македоніи. Въ прежнее время здѣшніе платки и простыни, выдѣлываемые христіанами, славились во всей Аравіи и Персіи. Между общественными зданіями выдаются хорошіе ханы (постоялые дворы и гостинницы), гостинный дворъ и кроме того множество садовъ, а за городомъ мѣсто для гуляній. Здѣсь резиденція греческаго митрополита. Въ окрестностяхъ города находится старинный монастырь. Chalfa, 73—75; Tomaschek, II, 83; Rad, XLII, 152; LXII 81; 'Нмер. т. 'Ав., II, 226—270; Cousinéry, I, 157—166; Григоровичъ, 121—122; Пароеній, II, 68—69; Gorčević, 164—166; Mostras, 108; Отеч. г., 93; JL., 16.—35.

**Шия** или **Сакизь** — *Xiosz* (х=ш въ новогреческихъ говорахъ), *Кастронъ* (*Kastron* — *Castron* — со времени генуэзцевъ, отъ которыхъ остался замокъ), тур. *Сакызъ* (=смола), — городъ на островѣ того же названія, названномъ турками Сакызъ-адаси (островъ смолы), — который занимаетъ первое мѣсто по величинѣ и значенію въ вилайетѣ острововъ Бѣлаго моря, и по положенію его противъ гор.

Смирны. Островъ составляетъ санджакъ, а городъ — главный его пунктъ. Городъ расположенъ, протягиваясь на нѣсколько верстъ въ длину по краю зубчатаго восточнаго берега, между садами померанцевыхъ деревьевъ и масличныхъ рощъ. На немъ видны еще слѣды землетрясенія 1881 г. и страшнаго разоренія и опустошенія турками въ 1822 г. Онъ служитъ передовою пристанью Смирны на дорогѣ изъ Аѳинъ и западной Европы. Кастронъ окруженъ каменной стѣной; въ его цитадели турки держатъ гарнизонъ. Населеніе (до 26000, а всего острова до 70000 д.) почти все греческое; турокъ очень немного. Значеніе острова промышленное и торговое. Главныя произведенія — фрукты, которые въ огромномъ количествѣ вывозятся за границу; кроме того здѣсь добывается мастиковая смола, которая высоко цѣнится и по которой турки назвали островъ. Здѣшніе греки отличаются большою предприимчивостію. Darper, 77, 87 — 89; Реклю, IX, 526—529, 545; Synvet, 93 94; JL., 46.—26.

**Шкутарь** — *Скутари* (древнеперсидск. Ускударъ, — вѣстникъ, посоль, пѣшій почталіонъ; у византіяц. *Χρυσόπολις*

— золотой городъ), — предмѣстіе Константинополя на азіатскомъ берегу Босфора, у южной его оконечности, на супротивъ входа въ Золотой Рогъ. Это предмѣстіе самое обширное послѣ Галаты; его можно назвать третью частію столицы, такъ какъ оно имѣетъ особаго верховнаго судью и своего военного губернатора, а главное свою особенную фізіономію. Скутари, подобно Константинополю, расположено, на семи холмахъ, образующихъ столько же низменностей среди роскошныхъ садовъ, и имѣетъ множество великолѣпныхъ дворцовъ и общественныхъ зданій: караванъ-сараевъ, джамій (султанскихъ, основанныхъ султаншами 8 и 82 другими лицами), училищъ, теккѣ (монастырей), банъ и нѣсколько базаровъ и фабрикъ шелковыхъ и бумажныхъ матерій и 6 пристаней; здѣсь конечный пунктъ для каравановъ, приходящихъ изъ Малой Азіи въ Константинополь, и первая станція для тѣхъ, которые отправляются изъ столицы въ Малую Азію, Сирію, Персію и Индію. Народонаселеніе Скутари (около 100000 д.) преимущественно турецкое и отчасти армянское; евреевъ здѣсь немного. Греки стали селиться только очень не-

давно. Скутари славится своимъ турецкимъ романтическимъ кладбищемъ, занимающимъ среди густой кипарисовой рощи такое же пространство, какое занимаетъ и само предмѣстіе. Особы царской фамиліи, всѣ знатнѣйшіе турки, какъ государственные люди, такъ и частныя лица, предпочитаютъ быть похороненными здѣсь, въ родной азіатской землѣ, на которой стоятъ и оба священные для мусульманъ города Мекка и Медина. Кромѣ того благочестивыхъ мусульманъ увлекаютъ въ Скутари, мѣсто вѣчнаго упокоенія, убѣжденіе, что царство османовъ въ Европѣ будетъ не вѣчно, но рано или поздно имъ придется ее оставить и потому они не желаютъ, чтобы ихъ прахъ оставался въ землѣ невѣрныхъ. Огромный мысъ, на которомъ раскинутъ Скутари, оканчивается утесомъ, выдающимся въ море на 125 сажень отъ материка и называемымъ Кызы-вулѣси (дѣвичья башня), по стоящей здѣсь башнѣ. Въ средніе вѣка здѣсь стояла крѣпость "Архла, которая была покрыта свинцомъ и вооружена цушвами; она была построена византійскимъ императоромъ Мануиломъ Комненомъ, сыномъ Калоіоанна. Отъ этой

башни была протянута къ европейскому берегу цѣпь, запиравшая входъ въ Золотой Рогъ изъ Мраморнаго моря. Башня эта, перестроенная въ настоящемъ ея видѣ султаномъ Махмудомъ II, въ настоящее время служитъ госпиталемъ для выздоравливающихъ флотскихъ офицеровъ. Здѣсь же съ давнихъ временъ помѣщается и таможня. Βοζάντιος, II, 245—257; Chevalier, I, 78—79; Путевод., 135—143; Pld-Sple.—24, 25.

*Эгейское море* см. Бѣлое море.

*Эри капи* см. Агрии-капи.

*Эски-баба* см. Баба.

*Эюбъ-энсари-капи* см. Айвасари-капи.

*Юфшка Трубецкой* см. Трубецкой.

**Яблонный городъ и Яблонный городокъ** — *Яблоневъ, Яблуневъ, Яблоневъ, Яблуневъ*, — одинъ изъ городовъ Лубенскаго полка; по списку малороссійскихъ городовъ 1665 г. онъ значится въ числѣ разоренныхъ; нынѣ мѣстечво лубенскаго уѣзда, полтавской губерніи, на р. Оржицѣ, къ ЗЮЗ отъ Лубенъ. Константиновичъ, II, 85; Новицкій, II, 919—920.—45.

*Яковлевъ мостъ*.—46.

**Ялы-еди-кула-капыси** — *Ялы-еди-куле-капусу* (закрытыя семибашенныя ворота), — константинопольскія ворота, по всей вѣроятности, тѣ, которыя называются едѣ-кулэ-капусу (семибашенныя ворота), извѣстныя у византийцевъ подъ названіемъ Регійскихъ (ἡ πόλις Ῥηγία) или Аѳирскихъ, такъ какъ отъ нихъ шла дорога въ Ригію (Ῥήγιον, — Ключевъ-чекмедже) и въ Аѳиру Ἀθύρα, — Буюкъ-Чекмедже), построенную императоромъ Юстиніаномъ I. Ср. Ἀριστάρχης, 9—10 (№№ 29, 36); Βοζάντιος I, 318—319; Πασιπάτη, Μελ., 76, 77; Ἀν., 246—247, 261; Дестунись. 246, 251.—21.

**Янболь, Янѣболь** — *Ямболъ* (въ древн. Καλύβη Καβύλη, Sabula и Sabule, Δίαπολις, у византийц. Διάμπολις, Δάμπολις, и Ὑάμπολις и средневѣковое болгарск. Дѣбилинь, у серб. Дубулино), у тур. Ямболу и Янболу, — одинъ изъ древнѣйшихъ городовъ въ Восточной Румелии (южной Болгаріи), въ сливенскомъ окружіи, главный пунктъ околіи того же имени, на р. Тунджѣ, къ ЮВ. отъ Сливна, станціи желѣзнодорожной вѣтви Терново-Сейменли константинопольской дороги, извѣстный въ торговомъ и промышленномъ отношеніи еще съ среднихъ

вѣковъ; въ немъ, кажется, въ единственномъ мѣстѣ сохранилось неразрушеннымъ зданіе безистена (родъ гостиннаго двора). Въ настоящее время извѣстны здѣшнія кожп.—сафьяпы; торговля винами и скотомъ довольно обширна. Въ окрестностяхъ разводятся виноградные сады и тутовые деревья. Здѣшнее населеніе составляютъ болгары, немного турокъ, евреевъ и цыганъ (всего до 8½ т.). Chalfa, 53—54; Jireček, Heerstr., 145; AF. IV, 131—135; Cesty, 493—499; Tomashek, II, 40; Шкорпилъ, ПБ., 29—39; ПС., XXI—XXII, 523—525; Гласник XXVII, 412—XLII, 293 Отеч. г., 79; Mostgas, 180—181; Оф. Ст. 85—85, Сп., 21.—**34, 41.**

**Янина** — *Янина* или *Иоаннина* (Ἰωαννῖνον, τὰ Ἰωαννίνα, народн. Ἰάννινα, Ἰάνενα, Γιάννενα, чаще Γιάννινα; западноевроп. Janina, Gianina) или Яна (уменьш. отъ ἀγία Ἰωάννα), у тур. Янья или Йенья, — городъ европейской Турціи, главный пунктъ вилайэта того же имени, расположенный у озера того же названія, въ Эпирѣ, въ Нижней Албаніи, — одинъ изъ самыхъ извѣстныхъ торговыхъ и въ исторіи греческаго просвѣщенія пунктовъ въ Турціи. Многіе изъ здѣшнихъ купеческихъ

фирмъ имѣютъ свои банкирскіе дома во всѣхъ почти главныхъ городахъ Европы. Впрочемъ послѣ паденія Венеціи многіе торговые дома обанкротились и вслѣдствіе этого здѣшняя торговля нѣсколько пала. Изъ янинскаго высшаго училища вышло нѣсколько лицъ, имѣющихъ имена въ греческой литературѣ. Населеніе, по преимуществу, вудовлашское и отчасти греческое, турецкое, еврейское и албанское. Chalfa, 129; Tomashek, II, 66; Tafel, Symb. I, 35—36; Leake, III, 130—165; Ed., 87—100; Chassiotis, 46—53, 425—427, 440—441, 464; Boué, Itin. II, 45—51; Synvet, 42; Carte, 39; Mostras, 181; JL., 30.—**37.**

**Яньболь**, см. Янболь.

**Ясакъчи** — *Исакча* (тур. Исакчи или Исанджи-Гечидисъ — Исакова переправа; у древн. Noviodunum; у слав. Обрущича, Облушица и Облучица), — городъ въ Румыніи, въ Добруджѣ, на правомъ берегу Дуная, на большой старой дорогѣ въ Константинополь. Это мѣсто съ древнѣйшихъ временъ служило переправою чрезъ Дунай: римляне здѣсь построили мостъ въ 369 году; султанъ Османъ II въ 1620 г. въ 40 дней также построилъ мостъ чрезъ Дунай во время похода на Польшу и тогда



же поставилъ крѣпость; въ послѣдствіи онъ служилъ переправою въ разныя времена молдаванамъ, татарамъ, венгерцамъ и русскимъ, — послѣднимъ въ 1828 г., во время русско-турецкой войны. Число жителей изъ представителей всѣхъ народностей Балканскаго полуострова съ прибавленіемъ русскихъ не-красовцевъ доходить до 2400. Значеніе города нынѣ торговое; есть пристань. Chalfa, 33 — 34; Jireček, Heerstr., 160; Cesty, 629; ППС., 27 в., 80; Nâzârettean, 38. — 33.

Ясъ — *Яссы*, — одинъ изъ самыхъ старинныхъ городовъ Румыніи, расположенный въ холмистой живописной мѣстности, на рѣчкѣ Бахлуй, притокѣ Прута, — столица Молдавіи и бывшаго Молдавскаго княжества со времени господаря Александра Лапушняна (1552—1561 гг.). Яссы занимаютъ второе мѣсто послѣ Букурешта и считаются второю столицею Румынскаго королевства со множествомъ церквей, большая часть которыхъ была въ здѣшнихъ монастыряхъ, теперь уже закрытыхъ, съ университетомъ, консерваторіею, художественною школою и многими средними и низшими учебными заведеніями, кабинетами для чтенія, книжными магазинами, типографіями,

театромъ, нѣсколькими площадями и памятниками молдавскихъ господарей, многими садами и очень чистыми улицами и самой большой и богатой больницей Св. Спиридона во всей Румыніи. Нынѣ здѣсь резиденція втораго румынскаго митрополита — молдавскаго и сучавскаго, и сосредоточена вся духовная и свѣтская и отчасти военная администрація и судебная власть Молдавіи. Желѣзныя дороги львовско-черновицко-яссская и кишиневско-яссская связываютъ городъ съ внутренними и заграничными торговыми и промышленными пунктами. Населеніе доходитъ до 60000 ж., большинство составляютъ евреи (31829), въ рукахъ которыхъ находится вся торговля; за ними слѣдуютъ румыны (24780), и затѣмъ армяне, греки, русскіе-старообрядцы и другихъ севтъ и небольшое число французовъ, нѣмцевъ, итальянцевъ и мадьяръ. Городъ раздѣленъ на 15 кварталовъ и 5 частей; обведенъ ровомъ съ 10 заставами. Отъ Константинополя до Яссы считается 925 верстъ и 185 часовъ. Балтимуръ-Плещеевъ, 16, 17 — 18; Boscovich, 225 — 294; ППС. 27 в., 78; Долговъ, 10—11; Osw., 11—12; Chirița, 133—139; Frunțescu, 239—241:

Реѣанп, 4—19; Яковенко, 15—28. — **33, 43, 44, 52, 54.**

**Яфа** — *Яффа, Яфо, Јоппія*; у нынѣшн. грековъ 'Ιοππή. древн. Јоппея, — древнѣйшій городъ въ Палестинѣ, въ отдѣльномъ іерусалимскомъ губернаторствѣ (мутесарифлыкъ), расположенный среди садовъ на берегу Средиземнаго моря, на отлогомъ пирамидальномъ холмѣ, съ очень неглубокой гаванью и 3 монастырями: греческимъ, армянскимъ и латинскимъ. Она служитъ портомъ для Іерусалима, куда дорога идетъ чрезъ Рамлэ, Кирьятъ-ел-Бнабъ, и первую сухопутную станцію для многотысячной массы поклонниковъ, ежегодно отправляющихся въ Св. Градъ. Торговля Яффы хлѣбомъ, лимонами и апельсинами и т. п. довольно обширна. Населеніе (10—12 тыс. д.) арабское; но есть и турки, евреи, армяне, греки, нѣмцы. Schweiger-Lerchenfeld, LX—LXI; Смышляевъ, 47—49; Mostras, 180; JL., 127.—**12.**

**Ѡаворская гора** — *Ѡаворъ*, у евр. кромѣ того Таборъ; у древн. грек. 'Ιταβύριον, и 'Αταβύριον, церковновизантійск. Ѡαβύριον (=мѣсто высокое или пуповидное) арабск. джебелъ ет-Торъ (гора надъ горами), находящаяся къ Ю. отъ Назаретской цѣпи горъ,

на краю Эздзелонской равнины, въ Галилеѣ. На ней совершилось Преображеніе Господня. Въ средніе вѣка Ѡаворъ имѣлъ стратегическое значеніе. 'Ιωαννίδης, Ѡαβύρ., 6—41 и слѣд.—**47.**

**Ѡеодоръ Алексѣевичъ, Царь Московскій и всея Руси (1676—1682 гг.).—45, 50.**

**Ѡанъдукли** — *Фундукли* (у грек. Φυντικλή, у виз. 'Αργυρούπολις; у Марсильи Fondocli), — предмѣстіе Константинополя, къ В. отъ Топъханэ, на Босфорѣ, получившее свое названіе отъ прозвища откупщика (гюмрувчи) Хюсейнъ-аги Фундукли (φυντὸχ-ἀλιτὺ — золотой флоринъ, фекоринъ, форинтъ, — гульденъ), извѣстнаго своимъ такимъ огромнымъ богатствомъ, что современный ему султ. Магометъ IV бывалъ у него ежеднѣльно въ гостяхъ и принималъ отъ него богатые подарки. Это мѣсто считается особенно священнымъ для константинопольцевъ; здѣсь, по преданію, ап. Андрей Первозванный основалъ церковь и рукоположилъ перваго епископа византійскаго Статхія, отъ котораго идетъ рядъ епископовъ Новаго Рима (Константинополя). Marsilii, варта; Βυζάντιος II, 84; Chevalier, I, 50—52; Путевод., 109.—**24.**

Федоръ, Федоръ Дорохинъ,  
Федоръ Феоктистовъ До-  
рохинъ см. Дорохинъ.

Федоръ Мартиновъ см. Мар-  
тиновъ.

Фелипе см. Фелипе.

Фенерь - капи — *Фанерь-ка-  
пи* (ή πόλη τοῦ Φανάρου; у  
Марсилы: La porta de Fa-  
nali),—Фанариотскія ворота  
(14-я) въ Константинополѣ,  
названныя такъ отъ квартала  
Фенерь (Φανάριον) по берегу  
Золотаго Рога, насупротивъ  
адмиралтейства. «Фенерь»  
производятъ многіе отъ тур.  
фена — худой, нечистый;—  
дано такое названіе кварталу  
оттого, что сюда сносились  
всѣ нечистоты Константино-  
поля; нѣкоторые производятъ  
его отъ *φανάριον* (фонарь),—  
вслѣдствіе того, что при свѣ-  
тѣ фонаря была построена  
вторая стѣна во время оса-

ды города турками. Но это  
объясненіе, по всей вѣроят-  
ности, присочинено вполслѣд-  
ствіи. Считается болѣе вѣ-  
роятнымъ, что это названіе  
отъ *φανός* (*φάρός*),—маякъ, —  
стоявшаго на пятомъ холмѣ и  
указывавшаго путь кораблямъ  
между подводными камнями  
у Петріона подобно тому,  
какъ и нынѣ такой же маякъ  
стоитъ у Ахыръ-каписи. Весь  
кварталь заселенъ греками,  
которые отъ этого называютъ  
ся фанариотами. Здѣсь же  
находятся и греческая кон-  
стантинопольская патриархія,  
постепенно вытѣсненная сю-  
да турками изъ другихъ ча-  
стей Царьграда, іерусалим-  
ское подворье и др. Marsilii,  
карта; Βοζάντιος, I, 569—  
574; Zinkeisen, VI, 252; Zal-  
lony, 13—14; Путевод., 84  
—85; Pld.Cple.—21.

Филипе см. Фелипе.





Указатель авторовъ и сочиненій, упоминаемыхъ  
въ примѣчаніяхъ и историко - географическомъ  
словарѣ<sup>1</sup>.

Acta SS. Januarii II = Acta Sanctorum. Colleg. etc. J. Bolandus. Januarii t. II. Editio novissima. Parisiis.

Акты З. Р. I—Акты, относящіяся къ исторіи западной Россіи, собранные и изданные археологическою комисією. Т. I. Спб. 1846.

Ἀλεξούδη=Σύντομος ἱστορικὴ περιγραφὴ τῆς ἱερᾶς μητροπόλεως Βελεγράδων καὶ τῆς ὑπὸ τὴν πνευματικὴν αὐτῆς δικαιοδοσίαν ὑπαγομένης χώρας. Νῦν πρῶτον συνταχθεῖσα καὶ ἰδίως ἀναλώμασι τύποις ἐκδοθεῖσα ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Βελεγράδων Ἀνθίμου Δ. Ἀλεξούδη. Ἐν Κέρκυρα. 1868.

Анна Комнена=Annae Comnenae porphyrogenitae Alexias. Ex recensione Aug. Reifferscheidii. Vol. I—II. Lipsiae. In aedibus Teubneri. 1884.

Ап. Сопп.=см. Анна Комнена.

Андреевскій=В. Андреевскій. Египетъ. Александрія, Каиръ, его окрестности, Саккара и берега Нила до первыхъ пороговъ. Описаніе путешествія въ 1880—81 году. Спб. 1884.

Анисимовъ=Путевыя записки русскаго пастыря на востокѣ. Паломника свящ. Александра Анисимова. Изюмъ. 1886.

Антонинъ I=Поѣздка въ Румелию. Архимандрита Антонина. Спб. 1879.

Антонинъ II=Изъ Румелии. Архимандрита Антонина. Спб. 1886.

Antoni=Dr. Antoni J. Zameczki podolske na kresach multań-

<sup>1</sup> Порядокъ слѣдованія по русскому алфавиту.

skich. Wyd. 2-е przerobione i powiększone przez autora. T. I. Kamienec nad Smotriczem. Warszawa. 1880.

Антоновичъ-Бецъ—Историческіе дѣятели юго-западной Россіи въ біографіяхъ и портретахъ. Вып. I. Составили проф. импер. универ. св. Владимира В. В. Антоновичъ и В. А. Бецъ по коллекціи В. В. Тарновскаго. Кіевъ 1885.

Антоновичъ и Драгомановъ, Истор. п. I—Историческія пѣсни малорусскаго народа съ объясненіями Вл. Антоновича и М. Драгоманова. Т. I. Кіевъ. 1874.

Априловъ—Болгарскія грамоты, собранныя, переведенныя на русскій языкъ и объясненныя Василиемъ Априловымъ. Одесса. 1840.

Ἀριστάρχης—Ἀρχαιολογικὸς χάρτης τῶν χερσαίων τευχῶν Κωνσταντινουπόλεως. Σ. Ἀριστάρχης въ «Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἑλληνικὸς φιλολογικὸς σύλλογος. Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπὴ. Παράρτημα τοῦ ἰδ' τόμου» Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1884».

Архивъ, V—Архивъ юго-западной Россіи, издаваемый временною комиссіею для разбора древнихъ актовъ, Высочайше утвержденною при кіевскомъ, подольскомъ и волынскомъ генераль-губернаторѣ. Ч. I, т. V. Акты, относящіеся къ дѣлу о подчиненіи кіевской митрополіи московскому патриархату (1620—1694 г.). Кіевъ. 1873.

Asbóth—Bosnien und die Hercegovina. Reisebilder und Studien. Von Johann von Asbóth. Wien. 1888.

Балтимуръ-Плещеевъ = Путешествіе аглинскаго лорда Балтимура изъ Константинополя чрезъ Румелію, Болгарію, Молдавію, Польшу, Германію и Францію въ Лондонъ, съ аглинскаго на русскій языкъ перевелъ Сергѣй Ивановичъ Плещеевъ. Изд. 2-е. Въ Санктпѣтербургѣ, 1778 года.

Бантышъ-Каменскій—Исторія Малой Россіи. Ч. II. Изд. 3-е. М. 1842.

Барскій—Странствованія Василья Григоровича Барскаго по святымъ мѣстамъ востока съ 1723 по 1747 г. Изданъ Православнымъ Палестинскимъ Обществомъ

по подлинной рукописи подъ редакц. Николая Барсукова. Ч. I—IV. Спб. 1885—1887.

- Барсовъ = Очерки русской исторической географіи. Географія начальной (Несторовой) лѣтописи. Изслѣдованіе Н. П. Барсова. Изданіе 2-е, исправленное и дополненное алфавитнымъ указателемъ. Варшава. 1885.
- Barth см. Мосоловъ.
- Badeker = Oesterreich, Ungarn und Siebenbürgen. Handbuch für Reisende von K. Badeker. 19-te Aufl. Leipzig. 1882.
- Бенети = Veneti см. Rad, LXII.
- Bent = Genoa, how the republic rose and fall. By J. Theodore Bent. London. 1881.
- Бережовъ = Русскіе плѣнники и невольники въ Крыму. Н. М. Бережова, въ «Трудахъ VI археологическаго съѣзда въ Одессѣ (1884 г.). Т. II. Одесса. 1888», стр. 342—372.
- Бильбасовъ = В. А. Бильбасовъ. Кириллъ и Меѳодій. Часть вторая. Спб. 1871.
- Bianchi = Le premier annuaire impérial de l'empire ottoman. Par Bianchi. Paris. 1848.
- Bielski = Kronika Marcina Bielskiego. T. I. Wyd. K. J. Turowskiego. Sanok. 1856.
- Bobrzyński = Dzieje Polski w zarysie. Przez Michała Bobrzyńskiego. 2-e znacznie zwiększone wydanie. T. II. Warszawa. 1881.
- Богоровъ = Нѣколко дена расходка по българскитѣ мѣста. Пжтуваль прѣвъ 1865—1866 г. И. А. Богоровъ. Букурецъ. 1868.
- БП. = Болгарскія провинціи. Матеріалы къ военному обозрѣнію болгарскихъ земель. Рекогносцировки офицеровъ оккупціонныхъ войскъ. Изданіе Военно-Ученнаго Комитета Главнаго Штаба подъ редакц. свиты Е. В. генераль-маіора Г. И. Бобрікова. Т. I—II. Спб. 1880—1881.
- Болица = Starine. Na sviet izdaje jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. Knj. XII U Zagrebu 1880; XIV, —1882.

- Бонфиній** = Antonii Boufinii rerum hungaricarum decades quatuor cum dimidia. Hanoviae. 1606.
- Boscowich.** = Journal d'un voyage de Constantinople en Pologne, fait a la suite de S. E. M-r Jaq. Porter, ambasad. d'Angleterre, par le R. P. Joseph Boscowich, de la Comp. de Jesus, en MDCCLXII. A Lausanne. MDCCLXXII.
- Brockhaus Lex. II** = Brokhaus Conversations. Lexikon. Allgemeine deutsche Real-Encyklopédie. II B. 13-te Aufl. Leipzig. 1882.
- Бр.** = Браство. I (3 кн. «Друштва светога Саве») У Београду. 1887.
- Б. Кн.** см. Дювернуа.
- Брунъ.** = Путешествіе Ивана Шильтбергера по Европѣ, Азін и Африкѣ, съ 1394 года по 1427 годъ. Перевелъ съ пѣмецкаго и снабдилъ примѣчаніями Ф. Брунъ въ «Запискахъ Императорскаго Новороссійскаго университета. Т. I. Одесса. 1867».
- Будиловичъ** = Обзоръ областей западнаго и южнаго славянства, со влюченіемъ червено-русскихъ, въ орографическомъ и гидрографическомъ отношеніяхъ. Проф. А. Будиловичъ. Изд. Славянск. благотворительнаго общ. Спб. 1886.
- Boué, Itin.** = Recueil d'itinéraires dans la Turquie d'Europe. Détails géographiques, topographiques et statistiques sur cet empire par Ami Boué. T. I—II. Vienne. 1854.
- Boué, Türkei** = Die europäische Türkei. Von Ami Boué. Deutsch herausgegeben von der Boué-Stiftungs-Commission der kais. Akademie der Wiensenschaften im Wien. I—II B. Mit Bildnisse des Verfassers. Wien. 1889. = La Turquie d'Europe. Par Ami Boué. Avec une carte nouvelle de la Turquie d'Europe. T. I—IV. Paris. 1840.
- Burchgrave** = La Serbie administrative, économique et commerciale. Par Emile de Burchgrave. Bruxelles. Belgrade. 1883.
- Буслаевъ** = Историческая хрестоматія церковно-славянскаго и древне-русскаго языковъ. Составлена... О. Буслаевымъ. М. 1861.



- Вальшъ = Путешествіе по Турціи изъ Константинополя въ Англію чрезъ Вѣну. Соч. Р. Вальша. Перев. съ французскаго С. де Шаплетъ. Спб. 1829.
- Бычковъ, Описаніе = Описаніе церковно-славянскихъ и русскихъ рукописныхъ сборниковъ Импер. Публичной бібліотеки. Составлено А. Ѳ. Бычковымъ. Ч. I. Спб. 1882.
- Бѣлоусъ = Нѣсколько русскихъ и румынскихъ грамотъ древнихъ господарей молдавскихъ. Издалъ Ѳеодоръ Ив. Бѣлоусъ. Коломыя. 1879.
- Вейденбаумъ = Путеводитель по Кавказу. По порученію генераль-адъютанта кн. Дундукова-Корсакова, главнокомандующаго гражданскою частью на Кавказѣ, составилъ Е. Вейденбаумъ. Съ 12 рисунками и дорожною картою. Тифлисъ. 1888.
- Венелинъ = Влахо-болгарскія или дако-славянскія грамоты, собранныя и объясненныя Юріемъ Венелинымъ. Спб. 1840.
- Верковичъ = Топографическо-этнографическій очеркъ Македоніи. Составилъ С. И. Верковичъ. Спб. 1889.
- Βοζάντιος = Ἡ Κωνσταντινούπολις ἡ περιγραφή τοπογραφική, ἀρχαιολογική καὶ ἱστορική αὐτῆς. Ὑπὸ Α. Σχαρλάτου Βοζαντίου. I—III. Ἐν Ἀθήναις. 1851—1869.
- Веселиновичъ см. Браство.
- Викторовъ, Собр. рукоп. В. И. Григоровича = Собраніе рукописей В. И. Григоровича. А. Викторовъ. М. 1869.
- Вранчичъ см. Rad, LXXI.
- Вратиславъ = Приключеніе чешскаго дворянина Вратислава въ Константинополѣ и въ тяжкой неволѣ у турокъ, съ австрійскимъ посольствомъ въ 1591 г. Переводъ съ чешскаго К. П. Побѣдоносцева. Спб. 1877.
- Vretos = La Bulgarie ancienne et moderne sous rapport géographique, historique, archeologique, statistique et commerciale. Par André Papadopoulos Vretos. S.-Petersbourg. 1856.
- Galin = Geografia României și a țărilor locuite de Români. De Constantin Galin. Edițiun. 8-a Botoșani. 1883.
- Гаркави = Сказанія мусульманскихъ писателей о славянахъ и

- русскихъ (съ половины VII вѣка до конца X вѣка по Р. Х.) Собралъ, перевелъ и объяснилъ А. Я. Гаркави. Спб. 1870.
- Γεωργιάδης. = Θεσσαλία. Ὑπὸ Νικολάου Γιωργιάδου, ἱατροῦ δεκταλομάγνητος. Ἐν Ἀθήναις. 1880.
- Gerandus = Gerardus см. Τζουκαλα.
- Герлахъ = Stephan Gerlachs des Aeltern Tage-Buch. Franckfurth am Mayn. 1674.
- Gesta Francorum — Gesta Francorum et aliorum Hierosolymitanorum seu Tudebodus abbreviatus въ «Recueil des historiens des croisades, publié par les soins de l'Academie des inscriptions et belles-lettres. Historiens occidentaux. T. III. Paris. 1866».
- Гильфердингъ = Боснія, Герцеговина и Старая Сербія въ «Собраніи сочиненій А. Гильфердинга». Т. III. Спб. 1873.
- Гильфердингъ I = Собраніе сочиненій А. Гильфердинга. Т. I. Спб. 1868.
- Hierocl. = Hieroclis Synecdemus et Notitiae graecæ episcopatum. Accedunt Nili Doxapatrii notitia patriarchatum et locorum nomina immutata. Ex recognitione G. Partey. Berolini 1866.
- Гласникъ, XXXI см. Героеей.
- Головацкій = Географическій словарь западно-славянскихъ и юго-славянскихъ земель и прилежащихъ странъ, составленный Яковомъ Головацкимъ. Съ приложениемъ географической карты. Вильно. 1884.
- Gorčević, M. = Makedonien und Alt-Serbien. Von Sp. Gorčević. Wien. 1889.
- Gorčević, A. = Oberalbanien und seine Liga. Ethnographisch, politisch, historisch geschildert von Spiridion Gorčević. Leipzig. 1881.
- Górski = Woyna Rzeczypospolitej polskiej z Turcyą, w latach 1672 i 1673. Przez Konstantego Górskiego (съ планами и картами) въ «Biblioteka Warszawska» Т. CXCVII, стр. 164—183, 367—384, и т. CXCVIII, стр. 69—97 (оба тома 1890 г.) и отдѣльно (Warszawa. 1890).

- Грековъ=Въ долинахъ и на высяхъ Болгаріи. Воспоминанія команд. 30-го Донскаго полка, М. Грекова. Спб. 1887.
- Н. Григора = Nisephorī Gregorae byzantinae historiae libri XXXVII Migne Patrologiae (graecae) cursus completus. Т. 148 и 149.
- Григоровичъ=Очеркъ путешествія по европейской Турціи. Виктора Григоровича. Изд. 2-е. М. 1877.
- Grisebach=Reise durch Rumelien und nach Brussa in Jahre 1839. Von A. Grisebach. I—II B. Göttingen. 1841.
- Guagnin см. Guagninus.
- Guagnin, Opis. Sarm. см. Guaninus.
- Guagninus=Rerum polonicarum tomi tres. Alex. Guaninus. Francofurti. 1584.
- Guagninus, Rer. polon. tomi tres см. Guagninus.
- Hahn, Alb. St. = Albanesische Studien. Von Dr. Johann Georg von Hahn. Jena. 1854.
- Hahn, Reise=Reise von Belgrad nach Salonik. Von J. G. v. Hahn. Wien. 1861.
- Hammer, G.=Geschichte des Osmanischen Reiches, grossentheils aus bisher unbenützten Handschriften und Archiven durch Joseph von Hammer. I. Pest. 1827; II, 1830.
- Hammer, Reise=Umblick auf einer Reise von Constantinopel nach Brussa und dem Olympos, und von da zurück über Nicea und Nicomedien. Von Joseph v. Nammer. Pest. 1818.
- Гарфъ см. Kad, XLII, стр. 180—182.
- Haşdeü I и II, 1=В. Р. Haşdeü. Istoria critică a românilor. Pământul Țerei-româneşti. Vol. I. Ehiț. a II. Bucuresci. 1874. Vol. II, fasc. 1. Buc. MDCCCLXXIV.
- Haşdeü, K. I=Къвенте дең взтрзні. Limba română, vorbită între 1550—1600. Studiū paleografico-lingnistic de B. Petriceicu-Haşdeü. Cu observațiuni filologice de Hugo Schuchardt. Vol. I. Bucuresci. 1878.
- Hecquard=Histoire et description de la haute Albanie ou Guégarie. Par Hyacinthe Hecquard. Paris. 1879.
- Heuzey et Daumet=Mission archéologique de Macédoine. Par Leon Heuzey et H. Daumet. Text. Paris. 1876.

- Heyd=Histoire de commerce de levant au moyen-âge. Par W. Heyd. Edition française refondue et considérablement augmentée par l'auteur, publiée sous le patronage de la société de l'orient latin par Furcy Raynaud. I—II. Leipzig. 1885—1886—Geschichte des Levantehandels im Mittelalter. Von Dr. Wilhelm Heyd. I—II. Stuttgart. 1879.
- D'Hogguer=Informațiuni asupra Dobrogei. Starea ei de astăzi, resursele și viitorul ei. De baronul d'Hogguer. București. 1879.
- Hołubowicz=Bułgaria, jej przeszłość dziejowa i jej obecne narody i religijne odrodzenie. Skreślił na podstawie roczników rozkrzewienia wiary i innych dzieł źródłowych tudzież sprawozdań misyjnych x. Jozef Hołubowicz, T. J. W Krakowie. 1885.
- Hopf.=Chroniques gréco-romanes, inédites ou peu connues. Publiées avec notes et tables généalogique par Charles Hopf. Berlin. 1873.
- Hunfalvy, Rum.=Die Rumänen und ihre Ansprüche. Von Paul Hunfalvy. Wien und Teschen. 1883.
- Даничић, I см. Даничић, Рјечн.
- Даничић, Рјечн. — Рјечник из књижевних старина српских. Написао Ђ Даничић. I—III. У Биограду. 1868—1864.
- Daničić, I=Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika. Na svijet. izdaje jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti Obr. G. Daničić. Dio I. U Zagrebu. 1881.
- Dapper=Naukeurige beschryving von Asie. Beheelsende de gewesten von Mesopotamie, Babylonie, Assyrie, Anatolie, of Klein Asie. Beneffens eene volkome beschryving von gansch gelukigh, woest, en Petreesch of Steingh Arabie. Door Dr. Olfert Dapper. Amsterdam. 1680.
- Dapper, Ar.=Naukeurige beschryving der eilanden in de Archipel der Middelantsche zee, en ontrent dezelve, gelegen walr onder de voornaemste Cyprus, Rhodus, Kandien, Samos, Scio, Negroponte, Lemnos, Paros, Delos, Patmos, en andere, in groten getale. Door Dr. O. Dapper. Amsterdam. 1688.

- Дестунисъ = Историко-топографическій очеркъ сухопутныхъ стѣнъ Константинополя. Г. С. Дестуниса въ «Трудахъ VI археологическаго съѣзда въ Одессѣ» (1884 г.). Т. III. Одесса. 1887, стр. 235—280.
- Дѣмитса, I. = *Архаία γεωγραφία τῆς Μακεδονίας. Συνταχθεῖσα κατὰ τὰς πηγὰς καὶ τὰ βοηθήματα ὑπὸ Μαργαρίτου Γ. Δήμιτσα. Μέρος πρῶτον. Χωρογραφία. Ἀθήνησι. 1870.*
- Дѣмитса, II. = *Μακεδονικά. Ἀρхаία γεωγραφία τῆς Μακεδονίας. Συνταχθεῖσα κατὰ τὰς ἀρχαίας πηγὰς καὶ τὰ νεώτερα βοηθήματα ὑπὸ Μαργαρίτου Γ. Δήμιτσα. Μέρος δεύτερον. Τοπογραφία. Ἀθήνησι. 1874.*
- Die Occupation = Die Occupation Bosniens und der Herzegovina durch k. k. Truppen in Jahre 1878. Nach authentischen Quellen dargestellt in der Abtheilung für Kriegsgeschichte des k. k. Kriegs-Archivs. Mit Karten und Plänen. Wien. 1879. Verlag des k. k. Generalstabes.
- Добрускій = За римскій пѣтъ и за нѣкои римски старини въ провинция Тракия въ «Третий годишень отчетъ на областната реална гимназия въ Пловдивъ за учебната 1883—84 година. Пловдивъ. 1884», стр. 1—18.
- Добрускій = Кратко описание изъ исторіята и географіята на Българскитѣ земи. Отъ В. Добрускій въ «Вторий годишень отчетъ на областната реална гимназия въ Пловдивъ за учебна година 1882—83. Пловдивъ. 1883», ст. 17—37.
- Долговъ = Второе хожденіе Трифона Коробейникова. Съ предисловіемъ С. О. Долгова (Чт. въ Общ. Ист. и Древн. при Московск. Ун. 1887, кн. 1-я). М. 1887.
- Дриновъ-Славейковъ, Наука, II = Наука. Периодическо списание. Издава научно-книжевно дружество въ Пловдивъ. Година II.
- Дриновъ, ЮС. = Южные славяне и Византія въ X вѣкѣ. Сочиненіе М. С. Дринова. М. 1876.
- Драгашевић, Гласникъ, XLV = Археологическо-географическа истраживања, од Драгашевића въ «Гласник српског ученог друштва», кн. XLV, стр. 1—128.

- Дювернуа, I=Словарь болгарскаго языка. По памятникамъ народной словесности и произведеніямъ новѣйшей печати составилъ А. Дювернуа. I. М. 1885.
- Dumont=Inscriptions et monuments figurés de la Thrace, par Albert Dumont (Extrait des Archives des missions scientifiques et littéraires. 3-me ser. T. 3). Paris. 1877.
- Duchesne et Bayet = Mémoire sur une mission au mont Athos. Par l'abbé Duchesne et Bayet. Suivi d'un mémoire sur un ambon conservé a Salonique. La représentation des mages en orient et en occident, durant les premiers siècles. Par m. Bayet. Paris. 1876.
- Ἐκθ. = Ἐκθεσις τῆς κατὰ τὴν ἐπαρχίαν Βοδενῶν διανοητικῆς ἀναπτύξεως. Ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ φιλελευθέρου Σουλλόγου Βοδενῶν. Ὑπὸ Δ. Π. Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1874.
- Enehelm=Notice sur les villes au delà du Balkan, occupées par les troupes russes pendant la glorieuse campagne de 1829. Par le colonel d'Etat Major G. Enehelm. S.-Pétersbourg. 1830.
- Ерицовъ=Списокъ населенныхъ пунктовъ бывшей Эрзерумской области, находившейся во временномъ управленіи Россіи, составленный А. Д. Ерицовымъ въ «Матеріалахъ для описанія Ирана и Азіатской Турціи», составляющихъ «Приложенія къ 1-му выпуску VIII тома Извѣстій Кавказскаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества».
- Ersch u. Gruber=Allgemeine Encyclopädie der Wissenschaften und Kunste. Herausgeg. von J. S. Ersch und J. G. Gruber. II Theil. Leipzig. 1819; 2-te Sect., 39 Theil. 1886.
- Ethnographie 1878=Ethnographie des vilayets d'Andrianople, de Monastir et de Salonique. Extrait du «Courrier d'Orient». Constantinople. 1878.
- Ethnographie 1881=Ethnographie de la Macédoine. Philippoli. 1881.
- Ed.=Etudes historiques sur les valaques du Pinde. Extrait du «Courrier d'Orient». Constantinople. 1881.
- Εὐγένιος=Ἡ ζωδόχος πηγὴ καὶ τὰ ἱερά αὐτῆς προσартήματα.

Ἰπὸ Εὐγενίου ἱερέως, διευθυντοῦ τῆς ἰ. μονῆς τῆς Ζωοδόχου πηγῆς. Ἐν Ἀθήναις. 1887.

**Evliyá** = Narrative of travels in Europe, Asia, and Africa, in the seventeenth century, by Evliyá efendi. Translated from the turkish by the ritter Joseph von Hammer. I. London. 1834—1841; II. 1850.

**Забѣлинтъ** = Хождение купца Василия Позднякова въ Иерусалимъ и по инымъ святымъ мѣстамъ въ 1558 году. Съ предисловіемъ И. Е. Забѣлина. Изд. Импер. Общ. Истор. и Древн. Россійск. при Московск. Унив. М. 1884 (изъ I-й кн.).

**Zallony** = Essai sur les fanariotes,.... suivi de quelques réflexions sur l'état actuel de la Grèce. Par Marc-Philippe Zallony. Marseille. 1824.

**Замысловскій** = Учебный атласъ по Русской исторіи. Составленъ и изданъ подъ редакц. проф. Е. Замысловскаго. Изд. 3-е. Спб. 1887 г. (карта № 5), и Объясненія къ учебн. атласу по Русск. Исторіи, составлен. и издан. подъ ред. проф. Е. Замысловскаго. Спб. 1887 г. (стр. 66—67, а 2-го издан. стр. 16).

**Захаріевъ** = Географико-историко-статистическо описаніе на татаръ-пазарджишъ-тѣ каазѣ съ еднѣ карта и таблицѣ на различни стары памятны. Съчинено отъ Стефанъ Захаріевъ. Вiena. 1870.

**Зено** см. Rad, LXXI.

**Ἡμερ. τ. Ἀνατ. II.** = Ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς πολιτειαγραφικὸν καὶ φιλολογικὸν τοῦ ἔτους 1883. Ἰπὸ Ἀθ. Παλαιολόγου. Ἔτος δεύτερον (II). Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1882, стр. 266—283: Μακεδονικαὶ σελίδες. α) Γεώργιος Τσιᾶκας, Μονογραφία περὶ Σερρῶν. β) Ὀλίγα τινα περὶ Στρούμνιτισης и γ) Ὀλίγα τινα περὶ Θεσσαλονίκης.

— IV = 1885 (IV), стр. 1—9: Μ. Γ. Δήμιτσα, Ποῦ στηρίζεται ἡ ἐπικρατήσασα δοξασία περὶ τῆς ταυτότητος τῆς Θέρμης καὶ Θεσσαλονίκης.

**Иречекъ** = Исторія Болгаръ. Сочиненіе д-ра Конст. Иос. Иречка. Переводъ Ф. К. Бруна и В. Н. Палаузова. Одесса. 1878.

\*

- Героеѣй. Гл. XXXI = Иеротија Рачанина пут у Јерусалим 1704 год. въ «Гласник србск уч. др.», кн. XXXI, стр. 292—310.
- Jordanis Romana et Gotica ed. Mommsen = Monumenta Germaniae historica. Edidit Societas aperiendis fontibus rerum germanicarum medii aevi. Auctorum antiquissimorum t. V pars prior: Jordanis Romana et Getica. Recensuit Th. Mommsen. Berolini. MDCCCLXXXII.
- Χατζή 'Ιωάννης = 'Αστυγραφία Θεσσαλονίκης ἕτοι τοπογραφική περιγραφή τῆς Θεσσαλονίκης. Ὑπὸ Μιχαήλ χατζή, 'Ιωάννου. Ἐν Θεσσαλονίκῃ. 1881.
- Ἰωαννίδης = Τὸ Θαβώρ ἕτοι περιγραφικὴ τοπογραφικὴ καὶ ἱστορικὴ τοῦ Θαβωρίου ὄρους. Ὑπὸ τοῦ ἱεροδιακόνου Βενιαμὶν Ἰωαννίδου, καθηγητοῦ τῆς Θεολογίας ἐν τῇ θεολογικῇ σχολῇ τοῦ πατριαρχικοῦ θρόνου τῶν Ἱεροσολύμων. Ἐν Ἱεροσολύμοις. 1867.
- Itiner. regis Richardi = Rerum britannicarum medii aevi scriptores, or chronicles and memorials of Great Britain and Ireland during the middle ages. Chronicles and memorials of the reign of Richard I. Vol. I. Itinerarium perigrinorum et gesta regis Ricardi; auctore, ut videtur, Ricardo, canonico S. Trinitatis Londoniensis. Edited by William Stubbs. London. 1864.
- JL. = Manuel de géographie de l'empire ottoman. Par J. L. Ouvrage approuvé par le Ministère de l'Instruction Publique et adopté pour les écoles imperiales ottomanes. Editeur: librairie Vatan Ohannais. Cours de 2-ème année. Constantinople. 1887.
- Jabłonowski = Sprawy wołoskie za Jagiellonów. Akta i listy. Wydał i szkicem historycznym poprzedził Alexander Jabłonowski въ «Źródła dziejowe. T. X. Warszawa. 1878».
- Jäck = Taschen-Bibliothek der wichtigsten und interessantesten See- und Land-Reisen von der Erfindung der Buchdruckerkunst bis auf unsere Zeiten. Verfasst von mehreren Gelehrten und herausgeb. von Joachim Heinrich Jäck. B. 11, 14, 15, 32, 36, 37, 62. Nürnberg. 1828—1830.
- Jagić, Archiv, VII = Archiv für slavische Philologie. Herausgeg.



von V. Jagić. VII B.: Scholvin, Einleitung in das Johan Alexander-Evangelium.

Jireček, AF. = Archäologische Fragmente aus Bulgarien въ Archäologisch-epigraphische Mittheilungen aus Oesterreich-Ungarn. Herausgeg. von O. Benndorf und E. Bormann. X, стр. 43—104: I. Dacia mediterranea; II. Alte Bergwerke; III. Römische Strassen, стр. 129—208: IV. Das Pontusgebiet und der östliche Hämus.

Jireček, Cesty. = Konst. Jirečka Cesty po Bulharsku (Novočeska bibliotéka, vydávaná nákladem musea království českého. Číslo XXVII). V Praze. 1888.

Jireček, Bem. = Einige Bemerkungen über die Ueberreste der Petschenegen und Kumanen, sowie über die Völkerschaften der sogenannten Gagauzi und Surguci im heutigen Bulgarien. Von Dr. Constantin Jireček. (Separatabdruck aus den Sitzungsberichte der k. böhm. Gesellschaft der Wissenschaft). Prag. 1889.

Jireček, Handelstr. = Die Handelsstrassen und Bergwerke von Serbien und Bosnien während des Mittelalters. Historisch-geographische Studien von Dr. Constantin Jos. Jireček. Prag. 1879.

Jireček, Heerstr. = Die Heerstrasse von Belgrad nach Constantinopel und die Balkanpässe. Eine historische-geographische Studie von Dr. Constantin Jos. Jireček. Prag. 1877.

Кал. = Календаръ за лѣто-то 1871. Съ различни статистически свѣдения за едрененскыятъ вилаетъ, за политическо-то му раздѣленіе, административны и сѣдебны чиновници и пр. Въ Едрене. 1871.

Kałużniacki = Documenta moldawskie i multáńskie z archiwów miasta Lwowa. Opracował Emil. Kałużniacki. We Lwowie. 1878.

Camarda, Append. = Appendice al saggio di grammatologia comparata sulla lingua albanese. Per Demetrio Camarda. Prato. 1866.

Κάνδη = Βασιλείου Ι. Κάνδη. Ἡ Προῦσα ἔτοι ἀρχεολογική, ἱστορική, γεωγραφική καὶ ἐκκλησιαστικὴ περιγραφὴ αὐτῆς. Μετ' ἐπισυνημμένων ἀρχαίων ἐπιγραφῶν, τοπογραφικοῦ

χάρτου καὶ εἰκόνων διαφορῶν οἰκοδομημάτων. Ἐν Ἀθήναις. 1883.

Kanitz = Donau-Bulgarien und der Balkan. Historisch-geographisch-ethnographische Reisestudien aus den Jahre 1860—1879. I B. (I<sup>2</sup>). 2-te neu bearbeitete Auflage. Von F. Kanitz. Leipzig. 1879. (=русск. перев.: Дунайская Болгарія и Балканскій полуостровъ. Историческія, географическія и этнографическія путевыя наблюденія. 1860—1875. Спб. 1876). II B. Leipz. 1877. III B. Leipz. 1879.

Kanitz = Serbien. Historisch-ethnographische Reisestudien aus den Jahren 1859—1868. Von F. Kanitz. Leipzig. 1868.

Каптеревъ, Ахр. арх. = Ахридскіе архіепископы и подчиненные имъ іерархи разныхъ каедръ, являвшіеся въ Москву за милостынею въ XVI, XVII и въ началѣ XVIII столѣтій. Н. Каптерева, въ «Прибавл. къ Твор. св. отцевъ». 1888, кн. 1, стр. 105—152.

Каптеревъ, X. = Характеръ отношеній Россіи къ православному востоку въ XVI и XVII столѣтіяхъ. Н. Каптерева. М. 1885.

Каптеревъ, Хар. см. Каптеревъ, X.

Карановъ = Румена-войвода. Очеркъ изъ Осоговскитѣ планини. Ефремъ Каранова. София. 1886.

Караѣић, P. = Српски рјечник, иступачен њемачкијем и латинскијем ријечима. Скупио га и на свијет издао Вук Стеф. Караѣић. Lexicon serbico-germanico-latinum. Edidit Vuk Steph. Karadschitsch. У Бечу. 1852.

Карелинъ = К. К. Карелинъ. Путевыя картины въ Болгаріи въ 1877—78 гг. Спб. 1883.

Карић = Српска земља. Од. проф. В. Карића. Београд. 1882.

Карлова = Турецкая провинція и ея сельская и городская жизнь. Путешествіе по Македоніи и Албаніи. М. Карловой (спутницы А. Гильфердинга) въ «Вѣстникѣ Европы» 1870, июнь и іюль.

Кавг. И. = Карта Македоніи, изданная австрійскимъ военнымъ.

географическимъ институтомъ (K. k. militär-geografisches Institut).

**Карта** = Карта части Балканскаго полуострова, обнимающей весь театръ войны 1877 и 1878 гг. Составлена при Военно-исторической комиссиі корпуса военныхъ топографовъ капитаномъ Сидоровымъ, надворнымъ совѣтникомъ Сидоровымъ, титулярнымъ совѣтникомъ Маѣевымъ и Бутовичемъ и коллежскимъ секретаремъ Ивановымъ, подъ редакціею де-Ливрона, въ 1884 г.

**Cedr.** = Georgius Cedrenus Joannis Scylitzae ope ab J. Bekkero suppletus et emendatus. T. II. Bonnae. 1839.

**H. Kiepert** = Hans Dernschwam's orientalische Reise 1553—1555. Aus Handschriften im Auszuge mitgetheilt von Prof. H. Kiepert въ «Globus. Illustrierte Zeitschrift für Länder-und Völkerkunde». B. LII (№ 12—15).

**Kiepert** = Lehrbuch der alten Geographie von Heinrich Kiepert. Berlin. 1878.

**Kiepert's Karte** = Karte von Klein Asien... von Bar. v. Vincke, Fischer und Bar. v. Moltke und. von H. Kiepert..... Berlin 1844, и General-Karte des Türkischen Reiches in Europa und Asien nebst Ungarn, Südrussland, den kaukas. Ländern und West Persien Entwarf. in bearbeit von Heinrich Kiepert. Berlin. 1855.

**Chirița** = Dictionar geografic al județului Iași. De C. Chirița. Bucuresci. 1888.

**Klaić** = Bosna. Podatci o zemljopisu i poviesti Bosne i Hercegovine. Sabrao jih i poredao Vjekoslav Klaić. I dio: Zemljopis. Sa 9 slika i 2 geografske karte. U Zagrebu. 1878.

**Clarke** = Travels in various countriss of Europe, Asia, and Africa. By E. D. Clarke. Part the first. Russia, Tahtary and Turkey. 4-th edit. Vol. I. London. 1816.

**Клеонимъ и Паподопуло** = Вѣнѣнія. Историко-географическій очеркъ. М. Клеонима и Х. Поладопуло. Переводъ съ греческаго. Краткое описаніе Вѣнѣнїи и ея городовъ. Изд. Ильинскаго скита на Аѳонѣ. I. А. Одесса. 1886 = Βιθωνικὰ ἢ ἐπίτομος μονογραφία τῆς

Βιβουλίας καὶ τῶν πόλεων αὐτῆς. Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1867.

Кн. = Книжици за прочитъ съ беллетристическо, научно и забавително съдържание. Кн. IV—VII. Издание и печатъ на книжарницата К. Г. Самарджиевъ и С-ие въ Солунъ и Прилѣпъ. Солунъ. 1890.

Ковалевскій = О русскихъ и другихъ православныхъ рабахъ въ Испаніи. Максима Ковалевскаго въ «Юридическомъ Вѣстникѣ» 1886 (г. XVIII), № 2, стр. 238—254.

Ковачевић<sup>2</sup> = Опис Босне и Херцеговине. Од Томе Ковачевића. Друго прегледано и допуњено издање. У Београду. 1879.

Кондаковъ = Византійскія церкви и памятники Константинополя. Н. Кондакова. Одесса. 1886.

Константиновичъ = Обзорѣніе Румянцевской описи Малоросіи. Вып. 3-й (полкъ Стародубскій). Н. Константиновича. Черниговъ. 1875.

Κωνσταντῖνος = Ἐγχειρίδιον περὶ τῆς ἐπαρχίας Φιλιππουπόλεως ἢ περιγραφὴ αὐτῆς. Συντεθεῖσα ὑπὸ τοῦ Κωνσταντίνου, ἱερέως Φιλιπποπολίτου. Ἐν Βιέννῃ τῆς Ἀουστρίας. 1819.

Константинъ Порфиродный = Constantinus Porphyrogenetus de thematibus et de administrando imperio. Recogn. J. Bekkerus. Vol. III. Bonnae. 1840.

Kossilkov, Bălgarscî Denévníc za 1877-a g. = Bălgarscî Denévníc (ali Kalindár) za 1877-a godina sled rudenjitu na Guspudina Isukrasta. Za bălgarete u Pládnemadžársku. Ureden i na obštú zelenji izdádáin ud Leopold Kossilkov u Vinga. Párvata godina. U Timišvár. 1877.

Костенко = Л. Θ. Костенко. Путешествіе въ сѣверную Африку. Изд. 2-е. Спб. 1880.

Костомаровъ, Руина = Руина. Историческая монографія 1663—1687. Гетманства Бруховецкаго, Многогрѣшнаго и Самойловича. Николая Костомарова, въ «Историческихъ монографіяхъ и изслѣдованіяхъ Николая Костомарова. Т. XV. Спб. 1882».

Котовъ = О ходу въ Персидское царство и изъ Персиды въ

Турецкую землю и въ Индію и въ Урмузъ, гдѣ корабли приходятъ, во «Временникъ Импер. Московск. Общ. Ист. и Древн. Россійскихъ», въ кн. 15-й. М. 1852.

Cousinéry = Voyage dans la Macedoine, contenant des recherches sur l'histoire, la géographie et les antiquités de ce pays, par M. E. U. Cosinéry. T. I—II. Paris. 1831.

Кодовъ = Описание на видинския окръгъ. Отъ Д. Ц. Кодовъ. Руссе. 1884.

Крестовскій = Двадцать мѣсяцевъ въ дѣйствующей арміи (1877—1878). Письма въ редакцію газеты „Правительственный Вѣстникъ“ отъ ея официальнаго корреспондента Всеволода Крестовскаго. Изданіе исправленное и значительно дополненное, въ двухъ томахъ, съ планами и картами. Спб. 1879.

M. Kromer = De origine et rebus gestis Polonorum. Basileae. 1568.

Xenopol = Teoria lui Rösler. Studiü asupra stăruinței Românilor în Dacia Traiană. De A. D. Xenopol. Jași 1884 = Une énigme historique. Les Roumains au moyen-âge. Par A. D. Xenopol. Paris. 1885.

Лазаревскій = Обзоръніе Румянцевской описи Малороссіи. Черниговъ. В. I—II. 1866—1887.

Ламанскій = О славянахъ въ Малой Азій, въ Африкѣ и въ Испаніи. Сочиненіе Владиміра Ламанскаго. Спб. 1859.

Lamansky = Secrets d'état de Venise. Documents, extraits, notices et études servant à éclaircir les rapports de la Seigneurie avec les grecs, les slaves et la Porte Ottomane à la fin du XV<sup>e</sup> et au XVI<sup>e</sup> siècle. Par Vladimir Lamansky. Sanct-Pétersbourg. 1884.

Lamansky, Secrets d'état de Venise см. Lamansky.

Λάμπρος = Ἱστορικὰ Μελετήματα. Ὑπὸ Σπυριδῶνος Π. Λάμπρου. Ἐν Ἀθήναις. 1884.

Layard = Nineveh and its remains. By Austen Henry Layard. 6 thous. In two vol. London. 1849 и Discoveries in the ruins of Nineveh and Babilon; with travels in

- Armenia, Kurdistan and the desert. By A. H. Layard. In two parts. London. 1853.
- Layard, Adv. = Early adventures in Persia, Lusiana and Babylonia including a residence among the Bakhtiyari and other wild tribes before the discovery of Nineveh. By sir Henry Layard. In two volumes. With maps and illustrations. London. 1887.
- Layard, Nin., см. Layard.
- Leake = Travels in northern Greece. By William Martin Leake. In four volumes. Vol. I, III, IV. London. 1835.
- Lejean = Voyage en Boulgarie, par M. Guillaume Lejean въ «Le tour du monde 1873», 2-me semestre.
- Лейбовичъ = Сводная лѣтопись, составленная по всѣмъ изданнымъ спискамъ лѣтописи Л. И. Лейбовичемъ. В. I. Повѣсть временныхъ лѣтъ. Спб. 1876.
- Letopis. = Cronicele României sѣu letopisițele Moldovei și Valahiei. A 2-a ed. De Mihail Kogălniceanu. T. I. Bucuresci. 1872 = Летописициле църѣи Молдовіи, пѣбликате пентру ѣнтѣиши датѣ de М. Когѣлничевъ. Т. I. Іашіи 1852.
- ЛЗАК. = Лѣтопись занятій археографической коммисіи 1862—1863. Вып. 2-й. Спб. 1862.
- Лохвицкій = О плѣнныхъ по древнему русскому праву (XV, XVI, XVII вѣка). А. Лохвицкаго. М. 1855.
- Лучицкій = Рабство и русскіе рабы во Флоренціи въ XIV и XV вв. И. Лучицкаго. Кіевъ. 1886 (изъ «Университетскихъ Извѣстій» 1885 г.).
- Lüx = Die Balkanhalbinsel (mit Ausschluss von Griechenland). Phisikalische und ethnographische Schilderungen und Städtebilder von A. E. Lüx. Freiburg in Breisgau. 1887.
- Макушевъ, Сл. въ А. = Историческія розысканія о славянахъ въ Албаніи въ средніе вѣка. Викентія Макушева. Варшава. 1871.
- Malcolm = The history of Persia, from the most early period to the present time: containing an account of the religion, government, usages and character of the inhabitants of that Kingdom. By major-general sir

- John Malcolm, governor of Bombay. A new edition, revised, in two volumes. London. 1829.
- Маркевичъ=Исторія Малороссіи. Николая Маркевича. Т. III. М. 1843.
- Marsilii=Osservazioni intorno al Bosforo Tracio ovvero canale di Constantinopoli. Rappresentate in lettera alla sacra real Maesta di Cristina, regina di Svezia de Luigi Ferdinando Marsilii. In Roma. 1681.
- Marsilii, Ottom.=Stato militare dell' impèrio Ottomanno, incremento e decremento. Del signore conte di Marsigli. Parte I. In Нага, in Amsterdamo 1732 =Военное состояніе Оттоманскія имперіи съ ея приращеніемъ и упадкомъ. Сочинено чрезъ графа де-Марсильи. Часть I. Въ Санктпетербургѣ. 1737.
- Martinov, An. ecclesiast. graeco-slav. = Annus ecclesiasticus graeco-slavicus. Scripsit Joannes Martinov, presbyt. S. J. Bruxellis. MDCCCLXIII.
- Matković, R или Rad см. Rad.
- Меккензи и Эрби=Путешествіе по славянскимъ областямъ европейской Турціи. Меккензи и Эрби. Съ предисловіемъ Гладстона. Въ двухъ томахъ. Съ англійскаго. Спб. 1878.
- Μελιρρότος=Περιγραφὴ ἱστορικὴ καὶ γεωγραφικὴ ὑπ' ἐκκλησιαστικὴν ἐπόψιν τῆς θεοσωστοῦ ἐπαρχίας Μαρωνείας. Συντεθεισα ὑπὸ Μ. Μελιρρότου. Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1871.
- Μελισσῆνος Χριστοδοῦλου=Περιγραφὴ ἱστοριογεωγραφικὴ τῆς ἐπαρχίας Σαράντα Ἐκκλησιῶν. Ὑπὸ Μελισσῆνου Χριστοδοῦλου. Ἐν Ἀθήναις. 1881.
- Милићевић см. Милићевић, КрС.
- Милићевић, КСр.=Къежевина Србија. Написао М. Ћ. Милићевић. У Београду. 1876.
- Милићевић, КрСр.=Краљевина Србија. Ћ. Нови крајеви. Написао М. Ћ. Милићевић. У Београду. 1884.
- Милићевић, Ћ.=Ћорђе Кратовац, светитељ србин, спаљени у Софију 11 фебруара 1515. Написао М. Ћ. Милићевић. У Београду. 1885.
- Migne, D.=Troisième et dernière encyclopédie theologique. T.

56. Dictionnaire de l'histoire universelle de l'église. Par L.-F. Guerin. Publié par l'abbé Migne. T. VI. Paris. 1873.
- Miklosich, II. = *Dennsk hraběte Heřmana Černína o druhé cestě poselské do Constantinopole l. 1644—1645. Povádá Jos. Jíreček vъ «Slavische Bibliothek oder Beiträge der slavischen Philologie und Geschichte. Herausgegeben von Fr. Miklosich und J. Fiedler. II B. Wien. 1858», стр. 237—237 = Jäck, Taschen-Bibliothek d. See- und Land-Reisen. 32 B.: Beschreibung der k. österr. Gesandtschafts-Reise d. k. Raths... Hermann Tschernin von Cludenitz in d. J. 1616—1618.*
- Miklosich-Kaluźniacki = *Ueber die Wanderungen der Rumunen in den dalmatischen Alpen und den Karpaten. Von Dr. Franz Miklosich. Wien. 1879.*
- Miklosich-Müller = *Acta patriarchatus Constantino-politani. Ecodicibus manu scriptis bibliothecae Palatinae Vindobonensis. Sumptus praebente Caesarea scientiarum academia. Edider. Fr. Miklosich et Jos. Müller. T. II. vъ «Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana. Collecta ediderunt Fr. Miklosich et Jos. Müller. Vindobonae. MDCCCLXII».*
- Мольтке = *Письма о событіяхъ и привлеченіяхъ въ Турціи отъ 1835 до 1859 гг. Гельмута Мольтке. Спб. 1877.*
- Monumenta Hungariae historica. Script. XXXII, XII köt. = *Monumenta Hungariae historica. Scriptores XXXII. Verancsics Antal összes munkái. Közlik Szalay László és Wenzel Gustáv. XII kötet. Budapest. 1875.*
- Μωραϊτόπουλος = *Τοπογραφία Θεσσαλονίκης. Πρὸς διδασκαλίαν τοῦ μαθημάτος τῆς πατριδογραφίας ἐν τοῖς δημοτικῶς σχολείοις. Ὑπὸ Γ. Κ. Μωραϊτοπούλου. Ἐν Ἀθήναις. 1883.*
- Морозини см. Rad, LXII.
- Мосоловъ = *Отрывки изъ путешествія по восточнымъ областямъ европейской Турціи. Составилъ Н. Мосоловъ. Спб. 1868, — гдѣ переведены выдержки изъ Ami Boué: La Turquie d'Europe и 9 маршрутовъ изъ Recueil d'itinéraires dans la Turquie d'Europe, затѣмъ*



- почти вся книжка Barth'a Reise durch das Innere der europäischen Türkei von Rustschuk über Philippopol, Rilo (Monastir), Bitolia und den thessalischen Olymp nach Saloniki in Jahre 1862. Berlin. 1864., и путешествіе Iochmus'a Notes on a Journey into the Balkan or mount Haemus. London. 1853.
- Mostras=Dictionnaire géographique de l'empire ottoman. Par C. Mostras. St.-Petersburg. 1873.
- Муравьевъ=Сношенія Россіи съ востокомъ по дѣламъ церковнымъ. I. Спб. 1858; II. 1860.
- Nazarettean.=Notițe istorice și geografice asupra provinciei Dobrogea. De I. A. Nazarettean. Tulcea. 1882.
- Νικόδημος Ἀγιορ.=Συναξαριστῆς τῶν δώδεκα μηνῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ. Ὑπὸ Νικόδημου Ἀγιορείτου. Νῦν δὲ τρίτον ἐπεξεργασθεὶς ἐκδίδεται ὑπὸ Θ. Νικολαΐδου Φιλαδέλφεως. Τ. I—II. Ἀθήνησι. 1868.
- Новаковић, Земл.—Земљиште радње Немањине. Историјско-географијска студија Стојана Новаковића въ «Годишњица Николе Чупића Год. I. У Београду 1877».
- Новаковић=Српске области X и XII века пре владе Немањине. Историјско-географијска студија Стојана Новаковића (Изъ Гласника, XLVIII) У Београду. 1879.
- Новицкій=Указатель въ изданіямъ временной комиссіи для разбора древнихъ актовъ, Высочайше утвержденной при Кіевскомъ, Подольскомъ и Волынскомъ генераль-губернаторѣ (отъ 1845 по 1877 годъ). Т. I. Имена личныя. Составилъ И. П. Новицкій. Кіевъ. 1878. Т. II. Им. географ. Кіевъ. 1883.
- Норовъ=Путешествіе А. С. Норова. Т. IV. Путешествіе по Св. землѣ въ 1835 году. Ч. II. Изд. 3. Спб. 1854.
- Оглоблинъ=Воеводскія «вѣстовыя отписки» XVII в., какъ матеріалъ для исторіи Малороссіи. Н. Оглоблина, въ «Кіевской Старинѣ». Годъ IV. Т. XII (іюнь). 1885 г. Кіевъ.
- Олесницкій=Святая земля. Акима Олесницкаго Т. I. Кіевъ. 1875.

- Osw.=Z podróży Oswiecima. Turcyя—Francya—Niemcy—Wlochy. Widał z rękopisu Klemens Kantecki. We Lwowie. 1875.
- Отеч. г.=Отечественна география за употребение въ първѣтъ классове на народнитѣ училища въ България. Составилъ Х. Н. С. Книжарница на Христо Г. Дановъ въ Пловдивъ, Русчукъ и София. 1881.
- Офейковъ=Македония въ време хилядогодишнината на Св. Methodia. Отъ Офейкова. Пловдивъ 1885.
- Оф. Ст.=Официална статистика на Источно-румелийското население. Пловдивъ. 1880.
- Palmer=Jacobi Palmerii a Grentemesnil Exercitationes in optimos fere auctores graecos. Trajecti ad Rhenum 1694, стр. 579.
- Palmotić=Dubrovnik Ponovljen i Didone. Spjevao Jaketa Palmotić Gjonorić, vlastelin dobrovački. Izdao i rastumačio Stj. Skurla. U Dubrovniku. 1878.
- Пападаки=Островъ Кандія. Нѣсколко замѣтокъ кандіота о географіи, исторіи и нынѣшнемъ состояніи острова. Сочиненіе Эммануила Пападаки. Спб. 1867.
- Пароенія Сказаніе, II=Сказаніе о странствіи и путешествіи по Россіи, Молдавіи, Турціи и святой Землѣ. Постриженника св. горы Аѳонской, инока Пароенія. Въ 4-хъ частяхъ. Ч. II. Изд. 2-е. М. 1856.
- Пασπάτη, 'Αν.=Τὰ βυζαντινὰ ἀνάκτορα καὶ τὰ περίξ αὐτῶν ἱδρύματα. Μεθ' ἑνὸς χάρτου τοπογραφικοῦ. Ὑπὸ 'Α. Γ. Πασπάτη. Ἐν Ἀθήναις. 1885.
- Пασπάτη, Μελ.=Βυζαντιναὶ μελέται τοπογραφικαὶ καὶ ἱστορικαί. Μετὰ πλειστῶν εἰκόνων. Ὑπὸ Α. Γ. Πασπάτη. Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1877.
- Passow=Τραγούδια ῥωμαϊκά. Popularia carmina Graeciae recentioris. Ed. V. L. Arnoldus Passow. Lipsiae. 1860.
- Письма Святогорца, I=Письма Святогорца къ друзьямъ своимъ о Святой горѣ Аѳонской. Т. I. М. 1883.
- ПС.=Переодическо Списание на българското книжовно дружество въ Срѣдецъ. Кн. II. Срѣдецъ. 1882: Приложения къмъ античeskата география и епиграфика на България и Румелия. Отъ д-ръ Констант. Иречка=

Const. Jireček, Beiträge zur antiken Geographie und Epigraphik von Bulgarien und Rumelien въ «Monatsberichte d. k. preus. Akademie d. Wissenschaften zu Berlin. 1881. Berlin. 1882», стр. 434—469.

ПС.—Периодическо Списание на българското... III, IV, VI и VII: Стари пътешествия по България отъ 15—18 столѣтне. Съобщава д-ръ Конст. Иречекъ (Бертрандонъ де ла Бровіеръ, Ф. Петанчичъ, Курипешичъ, Рамберти, Бусбекъ, Герлахъ); VIII (Пътни бѣлѣжки по Сръдня гора и по Родопскитѣ планини. Съобщава д-ръ К. Иречекъ); XXVII (Нѣколко думи за тиглиты на востурскій митрополитъ и на нѣкои други грѣцки владци въ Македония. Отъ М. Дриновъ); XXXI (Материали по новата история на Македония. Отъ А. Шоповъ).

PldCple = Nouveau plan de Constantinople et des environs. Constantinople. Librairie S. H. Weiss, Grand rue de Pera, 481.

Плеве = Военно-статистическій обзоръ княжества Болгарскаго и стратегическое его значеніе въ случаѣ войны Россіи съ Турціею и Австріею. Спб. 1881.

Еп. Порфирій, Аѳонск. Книжники = Аѳонскіе Книжники. Епископа Порфирія. М. 1884.

Порфирій. Ист. III, 1 = Востокъ Христіанскій. Исторія Аѳона. III, 1. Кіевъ 1877.

— 1-е П. I, 1 = Первое путешествіе въ аѳонскіе монастыри и скиты въ 1845 г. Ч. I, отд. 1. Кіевъ 1877.

ППС. = Православный Палестинскій Сборникъ. Изданіе Православнаго Палестинскаго Общества. Спб. 1884: Разсказъ и путешествіе по святымъ мѣстамъ Даниїла, митрополита Ефесскаго, изданные, переведенные и объясненные Гаврииломъ Дестунисомъ.

= 21 вып.: Проскинитарій Арсенія Суханова. Подъ ред. Н. И. Ивановскаго. Спб. 1889.

= 27-й вып.: Хожденіе Трифона Коробейникова. Подъ редакц. Хр. М. Лопарева. Спб. 1888.

Ptol. = Claudii Ptolemaei geographia. E codic. recognov... Carolus Müllerus. Vol. I. p. I. Parisiis. MDCCCLXXXIII.

Ptolem. ed Müller см. Ptol.

Pouqueville—Voyage dans la Grèce. Par C. H. L. Pouqueville, I—V. Paris. 1820.

Путевод.—Путеводитель по Константинополю. Описание замѣчательныхъ и святыхъ мѣстъ. Съ 11 рисунками, планомъ и портретами византийскихъ императоровъ. Изданіе іеромонаха Антонія въ пользу русскаго Ильинскаго скита на Аѳонѣ. Одесса. 1884.

Пыпинъ = Очеркъ литературной исторіи старинныхъ повѣстей и сказокъ русскихъ. Сочиненія А. Пыпина. Спб. 1857.

- Rad = Rad jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. Knj. XLII: Putovanja po balkanskom poluotoku za srednjega vieka. Od d-ra Petra Matkovića.

— Putovanja po balkanskom poluotoku XVI vieka. Od d-ra P. Matkovića, knj. XLIX: I Felix Petančić (Petancius) i njegov opis puteva u Tursku. Knj. LVI: II Putovanja B. Kuripešića, L. Nogarola; B. Ramberta. Knj. LXII: Putovanja... III. D. Šepera, IV. J. Chesnaua i V. K. Zena. Knj. LXXI: VI. Putovanja Antuna Vrančića (Verantius) g. 1553 u Carigrad. Knj. LXXXIV: VII. Putovanja Melchiora Seydlitza g. 1556—59. VIII. Bezimeni opis puta kopnom u Carigrad g. 1559—60. IX. Itinerari carskoga kurira Jakova Betzeka g. 1564—1573. Knj C: X. Putopis Marka Antuna Pigafette, ili drugo putovanje Antuna Vrančića u Carigrad 1567 godine—Starine, knj. XXII, стр. 68—194.

Raffelsperger = Allgemeines geographisch-statistisches Lexicon aller Österreichischen Staaten. Herausgeb. von Fr. Raffelsperger. I—IV B. Wien. 1845—1848.

Рамберти см. Rad, LVI.

Răceanu = Geografia județului Jași. De V. Receanu. Gh. Jenăchescu și J. Creangă. Ed. III-a. Jași. 1884.

Реклю = Земля и люди. Всеобщая географія. Элизе Реклю. IX. Передняя Азія, Афганистанъ, Белуджистанъ, Персія, Азіятская Турція и Арабія. Спб. 1887.

Recueil de histoires de crois. I, III. См. Gesta Francorum.

- Ricant, I.—Die neue-eröffnete Ottomanische Pforte, bestehend Erstlichen in einer Grundrichtigen und aus eigener Erfahrung gezogenen Beschreibung dess gantzen türkischen Staats-und Gottesdiensts. Uebersetzt aus dess hochberühmten Herrn Ricant, in englischen Sprach verfassten und zu unterschiedlichen Mahlen ins Französische gebrachten Buch. Augspurg. 1694.
- Ritter, Asien=Die Erdkunde im Verhältniss zur Natur und zur Geschichte der Menschen, oder allgemeine vergleichende Geographie, als sichere Grundlage des Studiums und Unterrichts in physikalischen und historischen Wiensenschaften von Carl Ritter. IX—XI Theil. 3-tes Buch. West-Asien. Berlin. 1840—1841.
- Руварац, Гл. 47==Прилошци к објашњењу извора српске историје. Од. Илариона Руварца въ «Гласникъ српск. учен. др.», кн. XLVII.
- Русск. историч. библиот.=Русская историческая библиотека, издаваемая археографическою комиссією. Т. 2-й. Спб. 1875.
- Савельевъ-Ростиславичъ = Славянскій сборникъ Н. В. Савельева-Ростиславича. Спб. 1845: Новый источникъ для болгарской исторіи IX вѣка, стр. 39—60.
- V-te de Saint-Aymour=Les pays sud-slaves des l'Austro-Hongrie (Croatie, Slavonie, Bosnie, Herzégovine, Dalmatie) Paris. 1883.
- Salomon-Jurány, Ungarn im Zeitalt. d. Türkenhersch.=Ungarn im Zeitalter der Türkenherrschaft. Von F. Salomon. Ins deutsche übertragen von G. Jurány. Leipzig. 1887.
- Samo=Die Völker des osmanischen Reiches. Beiträge für Förderung orientalischer Studien aus den Papieren des früheren Militär-Attaché's der k. u. k. österreichisch-ungarischen Botschaft in Constantinopel A. Ritter zur Helle von Samo. 1876. Wien. 1877.
- Самовидецъ=Лѣтописъ Самовидца по ново-открытымъ спискамъ. Издана кievскою временною комиссією для разбора древнихъ актовъ. Кіевъ. 1878.
- Sanders=Neugriechische Grammatik nebst Sprachproben. Von Prof. Dr. Daniel Sanders. Leipzig. 1881.

- Сборникъ = Сборникъ свѣдѣній о Подольской губерніи. В. I. Изданіе Подольскаго Статистическаго Комитета. Каменецъ-Подольскъ. 1880 г.
- Sepp = Jerusalem und das heilige Land. Pilgerbuch nach Palästina, Syrien und Aegypten. Von dr. Sepp. II B. Schaffhausen. 1863.
- Сергій = Полный мѣсяцесловъ востока. Т. II. Святой востокъ. Архимандрита Сергія. М. 1876.
- Симеоновъ = Географическо-Статистическій словарь Россійской имперіи. Составилъ по порученію Импер. Русск. Географич. Общ. П. Семеновъ. Т. II. Спб. 1864.
- Смирновъ, Кучибей Гѣмюрджинской = Кучибей Гѣмюрджинскій и другіе османскіе писатели XVII вѣка о причинахъ упадка Турціи. В. Д. Смирнова. Спб. 1873.
- Smith Ass. = Assyrian Discoveries. An account of exploration and discoveries on the site of Nineveh, during 1873 and 1874. By G. Smith. 7-th ed. London. 1883.
- Смышляевъ = Синай и Палестина. Изъ путевыхъ замѣтокъ 1865 года Д. Смышляева. Пермь. 1877.
- Соловьевъ, I, X, XI = Исторія Россіи съ древнѣйшихъ временъ. Сочиненіе Сергія Соловьева. Т. I. Изд. 6-е. М. 1883; т. X и XI изд. 2-е.
- Соловьевъ, Хр. м. = Христіанскіе мученики, пострадавшіе на востокѣ со времени завоеванія Константинополя турками. Съ новогреческаго перевелъ священникъ Петръ Соловьевъ. Спб. 1862.
- Солярскій = Опытъ библейскаго словаря собственныхъ именъ. Прот. П. Солярскаго. Т. III. Спб. 1883.
- Sonnini = Voyage en Grèce et en Turquie, fait par ordre de Louis XVI, et avec l'autorisation de la cour ottomane; par C. S. Sonnini T. I—II. A Paris. 1801.
- Сп. = Списькъ на градскитѣ и селски общини въ княжество (т. е. Бѣлгарія) въ «Державенъ Вѣстникъ» IX (1887 г.), № 35, стр. 1—55.
- Spratt = Travels and researches in Crete. By captain T. A. B. Spratt. In two volumes. London. 1865.

Стат. см. Ст. Б.

Ст. Б.—Статистика на княжеството България. Предварителни резултати отъ преброяването населението на 1 януарий 1881 г. Издава Статистическото бюро. София. 1881.

Statist.—Ortschafts-und Bevölkerungs-Statistik von Bosnien und Hercegovina. Statistika miesta i pučanstva Bosne i Hercegovine. Aemtliche Ausgabes. Službeno izdanje. Sarajevo. 1880, и Ortschafts-und Bevölkerungs-Statistik von Bosnien und Hercegovina nach dem Volkszählungs-Ergebnisse von 1 Mai 1885. Aemtliche Ausgabe. Штатистика мјеста и житељства Босне и Херцеговине по попису народа од 1 маја 1885. Службено издање. Сарајево. 1886.

Стрѣльбицкій—Владѣнія турокъ на материкѣ Европы съ 1700 по 1879 годъ. Составилъ по договорамъ И. Стрѣльбицкій. Съ приложеніемъ 15 картъ и таблицы. Спб. 1879.

Synvet, Carte—Carte ethnographique de la Turquie d'Europe et dénombrement de la population grecque de l'empire ottoman. Par A. Synvet. Paris. 1877.

Synvet—Traité de géographie de l'empire ottoman. Par A. Synvet. Constantinople. 1872.

Syrku, A.—Zur mittelalterlichen Erzählungsliteratur aus dem Bulgarischen въ «Archiv für slavische Philologie. Herausgeg. von V. Jagić VII B.», стр. 78—98.

Сырку, Б.—Научный боснійскій журналъ (баллада о построении мостовъ) изъ Журн. Мин. Народн. Просв. 1890. Спб. 1890.

Сырку, Ж. М. Н. Пр. 1882, іюль.—Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія. 1882, іюль.

Сырку = Разборъ книги архимандрита Антонина: Поѣздка въ Румелию, въ «Журн. Мин. Нар. Просвѣщ.» 1880, іюнь (ч. ССІХ).

Сырку, С. Н.—Житіе св. Николая софійскаго. Изд. подъ редакціею П. Сырку. Спб.

Tafel, De via—De via militari romanorum Egnatia, qua Illyricum, Macedonia et Thracia ingebantur, dissertatio

geographica. Scripsit Theophilus Luc. Fridericus Tafel. Tubingae. 1842.

Tafel, Symb.—Symbolarum criticarum, geographiam Byzantinam spectantium, partes duae. Scripsit Theophilus Lucas Fridericus Tafel въ «Abhandlungen der historischen Classe der kön. bayerischen Akademie der Wissenschaft. V B. München. 1849».

Tafel, Thessal.—De Thessalonica ejusque agro dissertatio geographica, Scrips. Th. L. Fr. Tafel. Berolini. 1830.

Тепловъ == Матеріалы для статистики Болгаріи, Оракии и Македоніи съ приложеніемъ карты распредѣленія народонаселенія по вѣроисповѣданіямъ. Составилъ В. Тепловъ. Спб. 1877.

Тепляковъ == Письма изъ Болгаріи (Писаны во время кампаніи 1829 года) Викторомъ Тепляковымъ. М. 1833.

Tomaschek, H.—Zur Kunde der Nāmus-Halbinsel. Von Wilhelm Tomaschek. II. Die Handelswege in 12 Jahrhunderten nach den Erdkundigungen des Arabers Idrisi. Wien. 1887.

Tomaschek, Z. 1874—Miscellen aus der alten Geographie. Von W. Tomaschek въ «Zeitschrift für die österreichischen Gymnasien. 25 Jahrg. 1874 Wien», стр. 645—667.

Toužimsky, Květy—Plovdiv. Z cest Jos. J. Toužimského въ чешскомъ журналѣ «Květy», кн. XIV—XV (1885).

Труды, в. 2-й == Труды втораго археологическаго съѣзда въ Санктпетербургѣ. Вып. 2-й. Спб. 1881.

Truhelka—Gromile na Glasincu. Priopćio Dr Ćiro Truhelka въ «Glasnik zemaljskog muzeja u Bosni i Hercegovine. 1884, knj. I», стр. 23—35.

Ubicini—Les origines de l'histoire roumaine. Par A. Ubicini. Texte revu et publié sur le manuscrit de l'auteur et précédé d'une Notice biographique par Georges Bengesco. Paris. 1887.

FM. и Făgăr. - Mold. == Geografia pentru școalele medii. Prelucrată pe baza planului ministerială mai nouă după D. Laky de Dionisie Făgărășană și Silvestru Mol-



- dovanū, profesori gimnasiali. T. I. Ungaria și țerele dimprejurulū Mării-Mediterane. Brașovū. 1886.
- Fergusson, Palaces—The palaces of Nineveh and Persepolis restored. An essay on ancient assyrian and persian architecture. By J. Fergusson. London, 1851.
- Филаретъ, Русскіе святые, I—Русскіе святые, чтимые всею церковію или мѣстно. Описаніе жизни ихъ. Сочиненіе Филарета, архіепископа Черниговскаго. Январь, Февраль, Мартъ, Апрѣль. Изд. 3-е съ дополненіями. Спб. 1882.
- Frunđescu—Dicționarū topograficū și statisticū alū Romăniei..., precedatū de geografia și statistica țerei. De Dimitrie Frunđescu. București. 1872.
- Chalfa—Rumeli und Bosna, geographisch-beschreiben von Mustafa ben Abdolla Chadschi Chalfa. Aus dem Türkischen übersetzt von Joseph von Hammer. Wien. 1812.
- Chassiotis = L'instruction publique chez les grecs depuis la prise de Constantinople par les turcs jusqu'a nos jours. Avec statistique et quatre cartes figuratives pour l'année scolaire 1878 — 1879. Par G. Chassiotis Paris. 1881.
- Chjurchrone=C. Snouk-Hurgronje. Mekka. I. Die Stadt und die ihre Herren. Haag. 1888.
- ХНС. см. Отеч. г.
- Τσοοκᾶλα=Ἱστοριογεωγραφικὴ περιγραφὴ τῆς ἐπαρχίας Φιλιππουπόλεως. Παρὰ Γεωργίου Τσοοκᾶλα τοῦ Ζακυνθίου. Ἐν Βιέννῃ τῆς Ἀουστρίας. 1851.
- Czirbus=Die südungarischen Bulgaren. Von Prof. Géza Czirbus in Temesvár, въ «Die Völker Oesterreich-Ungarns. Ethnographische und culturhistorische Schilderungen. XI B. Wien und Teschen. 1884».
- Zinkeisen=Geschichte der europäischen Staaten. Herausgeb. von A. H. L. Heeren und F. A. Ukert. Geschichte des osmanischen Reiches in Europa, von J. W. Zinkeisen. I. Hamburg. 1840; VI. Gotha 1859.
- Safarik=Památky dřevního písemnictví jihoslovanův. Sebral a vydal Pavel Josef Šafařík. Vyd. druhé, doplňky z pozů-

- stalosti Šafaříkove rozmnožené. Upravil Josef Jíreček. V Pražě. 1873.
- Chevalier = Voyage de la Propontide et Pont Euxin. Par I. B. Le Chevalier. T. I. Paris 1800.
- Schweigger = Gezweyte neue nutzliche und anmuthige Reiss-Beschreibung die Erste nach Constantinopel und Jerusalem. Durch Salomon Schweigger. Nürnberg. 1664.
- Schweiger-Lerchenfeld = Der Orient. Geschildert von Amand Freihern v. Schweiger-Lerchenfeld. Mit 215 Original-Illustration, 4 colorirten Karten und 28 Plänen. Wien. Pest. Leipzig. 1882.
- Шкорпилъ, Арх. = Нѣкои бѣлѣжи върху археологически-тъ и исторически-тъ изслѣдования въ Тракия. Отъ Вл. и Кар. Шкорпилъ. Пловдивъ. 1885.
- Шкорпилъ, ПБ. = Природни богатства въ цѣлокупна България. Второ прѣработено и допълнено издание на «Ископаемитѣ богатства», съ една нова геологическа карта на цѣлокупна България. Отъ Х. В. Шкорпилъ. Пловдивъ. 1884.
- Яковенко = Нынѣшнее состояніе турецкихъ княжествъ Молдавіи и Валахii и Россійской Бессарабской области, съ картою. Сочиненіе Игнатія Яковенка. Спб. 1828.
- Ястребовъ, ИСБО. = Извѣстія С.-Петербургскаго Славянскаго Благотворительнаго Общества 1886, годъ III, № 4: «Католическая архіепископія въ Скоплѣ» И. Ястребова.



## Замѣченныя опечатки <sup>1</sup>.

Стр.	Строка.		Напечатано.	Нужно.
10	7		крѣпотию.	крѣпостию.
50	7		Вилонъ.	В(ов)илонъ.
"	"	Столб.	Вилона.	В(ов)илона.
66	10	1	Морзини.	Морозини.
"	5	2	Gerlach.	Gerlach.
82	19—20	2	у подошвы горы Ксиролывада, Докса или Вуринось.	у подошвы горы Берміа
85	10	1	Молдолахія.	Молдовлахія.
"	5	2	(р. 21).	(р. 27).
100	1	1	IL.	JL.
106	6	1	134.	100.
120	13	1	горная страна.	Muntenia—горная страна.
124	14	1	<i>Новый русск. Пазаръ.</i>	русск. <i>Новый Пазаръ.</i>
132	17	1	№ 3.	№ 5.
152	6	1	(=Clarke); LVIII.	(=Clarke), I.VIII.
175	3—4	1	Константиновичъ II, 85.	} Не нужно.
196	16—18		Константиновичъ = Обозрѣніе Румянцевской описи Малороссіи. Вып. 3-й (полкъ Стародубскій). Н. Константиновича. Черниговъ. 1875.	

<sup>1</sup> Курсивныя цифры означаютъ счетъ строкъ снизу.



## ОГЛАВЛЕНИЕ.

	Стр.
Предисловіе . . . . .	I
Описаніе Турецкой имперіи XVII в. . . . .	1
Приложенія:	
1. Челобитная Василія Полозова . . . . .	45
2. Донесеніе кіевского воеводы князя Юрія Петровича Трубецкаго . . . . .	51
Указатель собственныхъ именъ и историко-географическій словарь . . . . .	55
Указатель авторовъ и сочиненій, приведенныхъ сокращенно въ примѣчаніяхъ и историко-географическомъ словарѣ	181
Замѣченныя опечатки . . . . .	211
Оглавленіе . . . . .	213



<b>Житіе и хожденіе Данила, Русскія земли игумена, съ 12 рисунками и 5 пла-</b>	<b>Цѣна.</b>
<b>нами. 1106—1107 гг. Съ рисунками и планами М. А. Веневитинова. Реко-</b>	
<b>мендуемое Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія. Ц. безъ</b>	
<b>переплета 8 р., въ переплетѣ . . . . .</b>	<b>.10 —</b>
<b>Странствованія Василя Григоровича-Барскаго. Рекомендуемое Ученымъ Ко-</b>	
<b>митетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія: Часть I, съ 26 рисунками. Ц. безъ</b>	
<b>переплета 10 р., въ переплетѣ . . . . .</b>	<b>.12 —</b>
<b>Часть II, съ 52 рисунками. Ц. безъ переплета 8 р., въ переплетѣ . . . . .</b>	<b>.10 —</b>
<b>Часть III, съ 33 рисунками. Ц. безъ переплета 7 р., въ переплетѣ . . . . .</b>	<b>9 —</b>
<b>Часть IV, съ 34 рисунками. Ц. безъ переплета 5 р., въ переплетѣ . . . . .</b>	<b>7 —</b>
<b>Всѣ 4 части Ц. безъ переплета 25 р., въ переплетѣ . . . . .</b>	<b>.33 —</b>
<b>Научное значеніе раскопкъ, произведенныхъ Православнымъ Палестинскимъ</b>	
<b>Обществомъ на Русскомъ мѣстѣ близъ храма Гроба Господня въ Иерусалимѣ.</b>	
<b>В. Н. Хитрово . . . . .</b>	<b>— 50</b>
<b>Палестина и Синай:</b>	
<b>1-й вып. Библиографическій указатель Русскихъ книгъ и статей о Святыхъ</b>	
<b>мѣстахъ Востока. В. Н. Хитрово . . . . .</b>	<b>1 —</b>
<b>2-й » Описаніе древнихъ и средневѣковыхъ монетъ, принесенныхъ въ даръ</b>	
<b>Православному Палестинскому Обществу. И. В. Помяловскаго. . . . .</b>	<b>— 65</b>
<b>Спутникъ Православнаго поклонника въ Святую Землю. Протоіерея В. Я.</b>	
<b>Михайловскаго.—Выпускъ 1-й. Отъ Кіева до Святой Земли. Съ 2 рисунками.—</b>	<b>35</b>
<b>Выпускъ 2-й. Путь отъ Яффы до Иерусалима, Иерусалимъ и его окрестности.</b>	
<b>Съ 18 рисунками . . . . .</b>	<b>1 —</b>
<b>Храмъ Воскресенія Господня въ Иерусалимѣ. Протоіерея В. Я. Михайлов-</b>	
<b>скаго. Съ 8 рисунками . . . . .</b>	<b>— 30</b>
<b>Елеонская гора. Протоіерея В. Я. Михайловскаго. 2 изд. Съ 7 рисунками . . . . .</b>	<b>— 10</b>
<b>Палестинскій патерикъ:</b>	
<b>1-й вып. Житіе Преподобнаго Саввы Освященнаго. Съ рисунками . . . . .</b>	<b>— 40</b>
<b>По Святой Землѣ. Изъ Палестинскихъ впечатлѣній 1873—1874 г. С. П. 2 изд.</b>	
<b>Съ рисунками. . . . .</b>	<b>— 50</b>
<b>Недѣля въ Палестинѣ. Изъ путевыхъ воспоминаній В. Н. Хитрово. 2 изд. съ рисун.</b>	<b>— 30</b>
<b>En Terre Sainte. Souvenirs de voyage. Non relié 2 R. relié . . . . .</b>	<b>3 —</b>
<b>Къ Животворящему гробу Господню. Разсказъ стараго паломника. В. Н. Хит-</b>	
<b>рово. 3 изд. съ рисунками. Одобренный Учебнымъ Комитетомъ при Святѣйшемъ</b>	
<b>Синодѣ, Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія и Военно-Учен-</b>	
<b>нымъ Комитетомъ Военнаго Министерства. . . . .</b>	<b>— 40</b>
<b>Воспоминаніе о поѣздѣ въ Константинополь, Каиръ и Иерусалимъ въ 1887 г.</b>	
<b>А. Коптева . . . . .</b>	<b>2 —</b>
<b>Планъ Иерусалима. Рекомендуютъ Ученымъ Комитетомъ М-ва Народн. Про-</b>	
<b>свѣщенія. Ц. въ листахъ 2 р., наклеенный на коленкорѣ . . . . .</b>	<b>3 50</b>
<b>Благословеніе Святаго града Иерусалима. 31 видъ Иерусалима . . . . .</b>	<b>— 35</b>
<b>Благословеніе Святой Земли. 25 видовъ Святой Земли . . . . .</b>	<b>— 25</b>
<b>Благословеніе Святаго града Иерусалима и Святой земли. 56 видовъ . . . . .</b>	<b>— 50</b>
<b>Каждый видъ отдѣльно . . . . .</b>	<b>— 1</b>

Для членовъ Общества дѣляется 20%, для книгопродавцевъ — 30% и для ученыхъ Обществъ, учебныхъ заведеній и библиотекъ—50% уступки.

*Складъ изданій находится въ Канцелярїи Общества, С.-Петербургъ, набережная Мойки, близъ Сямяо моста, № 93, кв. № 16.*



